

# FORD **FOCUS** Manual del conductor



Feel the difference

La información que incluye esta publicación era correcta en el momento de enviarse a imprenta. Como parte de la política de continua mejora, nos reservamos el derecho de cambiar especificaciones, diseño o equipo en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación. Quedan prohibidos la reproducción, la transmisión, el almacenamiento en un sistema de consulta o la traducción a cualquier idioma, sea cual sea la forma y el medio empleados, sin la previa autorización escrita por nuestra parte. Se exceptúan los errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2011

Todos los derechos reservados.

Número de pieza: CG3568es 01/2012 20111101110344

# Índice

## Introducción

Acerca de este manual.....	7
Glosario de símbolos.....	7
Piezas y accesorios.....	7

## Guía rápida

Guía rápida.....	10
------------------	----

## Seguridad infantil

Asientos infantiles.....	18
Colocación de los asientos infantiles.....	19
Asientos elevadores.....	22
Puntos de anclaje ISOFIX.....	23
Seguros para niños.....	24

## Protección de los ocupantes

Funcionamiento.....	26
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	28
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	28
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	29
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	29
Desactivación del airbag del acompañante.....	30

## Llaves y mandos a distancia

Información general sobre radiofrecuencias.....	31
Programación del mando a distancia.....	31
Cambio de la pila del mando a distancia.....	31

## Sistemas de bloqueo

Bloqueo y desbloqueo.....	34
Apertura sin llave.....	36
Apertura y cierre globales.....	38

## Protección del marco de la puerta

Funcionamiento.....	41
Cambio del protector del marco de la puerta.....	41

## Inmovilizador electrónico

Funcionamiento.....	42
Llaves codificadas.....	42
Activación del inmovilizador electrónico.....	42
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	42

## Alarma

Funcionamiento.....	43
Activación de la alarma.....	44
Desactivación de la alarma.....	44

## Volante

Ajuste del volante.....	46
Mando del sistema de audio.....	46
Control por voz.....	47

## Limpialunetas y lavalunetas

Limpiaparabrisas.....	48
Limpiaparabrisas automáticos.....	48
Lavaparabrisas.....	49
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	50
Lavafaros.....	50
Comprobación de las escobillas de los limpialunetas.....	51
Cambio de las escobillas de los limpialunetas.....	51

## Iluminación

Control de la iluminación.....	53
Faros automáticos.....	54
Control de luces de carretera automáticas.....	54

# Índice

Faros antiniebla delanteros.....	56
Luces antiniebla traseras.....	57
Alineación de los faros - Vehículos con: iluminación frontal adaptativa/Faros de descarga de alta intensidad.....	57
Nivelación de los faros.....	57
Luces de emergencia.....	58
Intermitentes.....	58
Luces de viraje.....	59
Luces interiores.....	59
Desmontaje de un faro.....	61
Cambio de bombillas.....	62
Tabla de especificaciones de las bombillas.....	69

## Ventanas y retrovisores

Elevavinas eléctricos.....	71
Retrovisores exteriores.....	73
Retrovisores exteriores eléctricos.....	73
Retrovisor antideslumbrante.....	74
Sistema de control de punto ciego.....	74

## Cuadro de instrumentos

Indicadores.....	78
Luces de aviso y de control.....	80
Señales acústicas de aviso e indicadores.....	82

## Pantallas informativas

Información general.....	84
Ordenador de a bordo.....	91
Configuración personalizada.....	92
Mensajes informativos.....	92

## Climatización

Funcionamiento.....	104
Aireadores.....	104
Climatización manual.....	105
Climatización automática.....	107
Ventanas y retrovisores térmicos.....	110

Techo corredizo eléctrico.....	110
Calefacción adicional.....	113

## Asientos

Forma correcta de sentarse.....	116
Asientos de ajuste manual.....	116
Reposacabezas.....	117
Asientos de ajuste eléctrico.....	118
Asientos traseros.....	118
Asientos calefactados.....	120

## Elementos auxiliares

Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	121
Reloj.....	121
Encendedor.....	121
Enchufes auxiliares.....	121
Posavasos.....	122
Portagafas.....	122
Retrovisor para supervisión de niños.....	123
Toma de entrada auxiliar.....	123
Puerto USB.....	123
Soporte de la unidad de navegación por satélite.....	123
Alfombrillas.....	124

## Emergencias en carretera

Información general.....	125
Interruptor de encendido.....	125
Bloqueo del volante.....	125
Arranque de un motor de gasolina.....	126
Arranque de un motor de gasolina - Combustible mixto (FF).....	127
Arranque de un motor Diesel.....	127
Arranque sin llave.....	128
Filtro de partículas Diesel.....	129
Desconexión del motor.....	130
Calefactor del bloque motor.....	130

# Índice

## **Botón de arranque/parada**

Funcionamiento.....	132
Uso del botón de arranque/parada.....	132

## **Modo Eco**

Funcionamiento.....	134
Uso del modo Eco .....	134

## **Combustible y repostaje**

Precauciones de seguridad.....	135
Calidad del combustible - Gasolina.....	135
Calidad del combustible - Combustible mixto (FF).....	135
Calidad del combustible - Gasoil.....	136
Catalizador.....	136
Tapa del depósito de combustible.....	136
Repostaje.....	139
Repostaje - Combustible mixto (FF).....	139
Consumo de combustible.....	139
Especificaciones técnicas.....	139

## **Caja de cambios**

Caja de cambios manual.....	142
Caja de cambios automática.....	142

## **Frenos**

Funcionamiento.....	145
Corte de combustible.....	145
Freno de estacionamiento.....	145

## **Control de estabilidad**

Funcionamiento.....	147
Uso del control de estabilidad.....	148

## **Asistencia de arranque en pendientes**

Funcionamiento.....	149
Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	149

## **Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo**

Funcionamiento.....	151
Uso de la ayuda para aparcar - Vehículos con: Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero.....	151
Uso de la ayuda para aparcar - Vehículos con: Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero y trasero .....	152

## **Cámara retrovisora**

Funcionamiento.....	155
Uso de la cámara retrovisora.....	155

## **Asistencia activa de estacionamiento**

Funcionamiento.....	158
Utilizando la asistencia activa de estacionamiento.....	158

## **Control automático de velocidad**

Funcionamiento.....	161
Uso del control de velocidad.....	161

## **Control de velocidad adaptativo (ACC)**

Funcionamiento.....	163
Uso del control de velocidad adaptativo.....	165
Función de alerta de alcance.....	167

## **Limitador de la velocidad**

Funcionamiento.....	169
Uso del limitador de velocidad.....	169

## **Alerta al conductor**

Funcionamiento.....	171
Uso de la alerta al conductor.....	171

# Índice

## Aviso de cambio de carril

Funcionamiento.....	173
Uso del aviso de cambio de carril.....	173

## Ayuda frente al cambio involuntario de carril

Funcionamiento.....	175
Uso de la ayuda frente al cambio involuntario de carril.....	176

## Reconocimiento de señales de tráfico

Funcionamiento.....	178
Uso del reconocimiento de señales de tráfico.....	178

## Active City Stop

Funcionamiento.....	180
Uso de Active City Stop.....	181

## Transporte de carga

Información general.....	182
Puntos de anclaje del equipaje.....	182
Cubiertas del maletero.....	182
Redes para carga.....	183
Accesorio de seguridad para perros.....	184
Bacas y portaequipajes.....	186

## Remolcaje

Conducción con remolque.....	189
Bola de remolcaje plegable.....	189
Bola de remolcaje.....	192

## Recomendaciones para la conducción

Rodaje.....	196
Precauciones con bajas temperaturas.....	196
Conducción por agua.....	196

## Arranque de emergencia del vehículo

Botiquín.....	197
Triángulo reflectante de aviso.....	197

## Fusibles

Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	198
Cambio de fusibles.....	199
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	200

## Remolcaje del vehículo

Puntos de remolcaje.....	209
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	209

## Mantenimiento

Información general.....	211
Apertura y cierre del capó.....	212
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.0L EcoBoost (Fox).....	213
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	214
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	215
Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	217
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	218
Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	220
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.0L EcoBoost (Fox).....	221
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	221
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	221
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	222
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	222
Comprobación del aceite del motor.....	222

# Índice

Comprobación del refrigerante del motor.....	223
Comprobación del líquido de frenos y embrague.....	224
Comprobación del líquido lavalunetas.....	224
Especificaciones técnicas.....	224

## **Cuidados del vehículo**

Limpieza del exterior del vehículo.....	228
Limpieza del interior del vehículo.....	228
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	229

## **Batería del vehículo**

Interruptor de corte de combustible.....	230
Cambio de la batería del vehículo.....	231
Puntos de conexión de batería.....	231

## **Llantas y neumáticos**

Información general.....	232
Cambio de una rueda.....	232
Kit de reparación de neumáticos.....	237
Cuidado de los neumáticos.....	241
Uso de neumáticos de invierno.....	242
Uso de cadenas antideslizantes.....	242
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	242
Especificaciones técnicas.....	243

## **Identificación del vehículo**

Placa de identificación del vehículo.....	247
Número de identificación del vehículo.....	248

## **Capacidades y especificaciones**

Especificaciones técnicas.....	249
--------------------------------	-----

## **Introducción al sistema de audio**

Información importante del sistema de audio.....	253
--	-----

## **Visión de conjunto de la unidad de audio**

Visión de conjunto de la unidad de audio.....	254
---	-----

## **Seguridad del sistema de audio**

Código de seguridad.....	260
--------------------------	-----

## **Funcionamiento de la unidad de audio**

Mando de encendido/apagado.....	261
Botón de sonido.....	261
Botón de banda de frecuencia.....	261
Mandos de sintonización de emisoras.....	261
Botones de presintonización de emisoras.....	262
Mando de memorización automática.....	262
Control de los boletines de tráfico.....	263

## **Menús de unidad de audio**

Regulación automática del volumen.....	264
Procesamiento de señales digitales (DSP).....	264
Emisión de noticias.....	264
Frecuencias alternativas.....	264
Modo regional (REG).....	265

## **Lector de discos compactos**

Reproducción de disco compacto.....	266
Selección de pista.....	266
Avance rápido/retroceso.....	266
Reproducción de pistas en orden aleatorio.....	266

# Índice

---

Repetición de pistas de disco compacto.....	267
Exploración de pistas de disco compacto.....	267
Reproducción de archivos MP3.....	267
Opciones de visualización de MP3.....	268
Finalización de la reproducción de disco compacto.....	268

## **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)**

Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	269
--	-----

## **Localización de averías de la unidad de audio**

Localización de averías de la unidad de audio.....	270
--	-----

## **Teléfono**

Información general.....	271
Configuración de Bluetooth.....	271
Configuración del teléfono.....	272
Mandos del teléfono.....	273
Uso del teléfono.....	273

## **Control por voz**

Funcionamiento.....	276
Uso del control por voz.....	276
Comandos de la unidad de audio.....	277
Comandos del teléfono.....	285
Comandos de climatización.....	290

## **Conectividad**

Información general.....	293
Conexión de un dispositivo externo.....	294
Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	295
Uso de un dispositivo USB.....	295
Uso de un iPod.....	296

## **Introducción a la navegación**

Información general.....	299
Seguridad en carretera.....	299

## **Visión de conjunto de la unidad de navegación**

Visión de conjunto de la unidad de navegación.....	301
Carga de los datos de navegación.....	306

## **Guía rápida de navegación**

Guía rápida de navegación.....	307
--------------------------------	-----

## **Ajustes del sistema**

Ajustes del sistema.....	310
--------------------------	-----

## **Sistema de navegación**

Menú de opciones de ruta.....	313
Indicaciones de la ruta en pantalla.....	314

## **Canal de mensajes de tráfico**

Funcionamiento.....	316
Uso del TMC.....	316

## **Actualizaciones de mapas**

Actualizaciones de mapas.....	317
-------------------------------	-----

## **Apéndices**

Homologaciones.....	318
Homologaciones.....	318
Homologaciones.....	318
Homologaciones.....	319
Homologaciones.....	319
Homologaciones.....	319
Homologaciones.....	320
Homologaciones.....	320
Homologaciones.....	320
Compatibilidad electromagnética.....	320



# Introducción

## ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por elegir un Ford. Le recomendamos que se tome el tiempo necesario para leer este manual y así poder conocer su vehículo. Cuanto más sepa sobre él, mayor será la seguridad y el placer de conducción.

### PELIGRO



Conduzca siempre con precaución y la debida atención al usar y accionar los mandos y las funciones de su vehículo.

**Nota:** En este manual se describen características y opciones disponibles en toda la gama, en algunos casos incluso antes de que estén disponibles. También es posible que describa opciones que no estén disponibles en su vehículo.

**Nota:** Algunas ilustraciones de este manual pueden usarse para distintos modelos, por lo que pueden presentar diferencias con respecto a su vehículo. Sin embargo, la información esencial y las ilustraciones siempre son correctas.

**Nota:** Conduzca y utilice siempre su vehículo siguiendo todas las leyes y normativas correspondientes.

**Nota:** Cuando vaya a vender su vehículo, entregue este manual al nuevo propietario. Es parte integrante del vehículo.

## GLOSARIO DE SÍMBOLOS

### Símbolos incluidos en este manual

#### PELIGRO



No seguir las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso podría poner en peligro de muerte o lesiones graves a usted mismo u otros.

## ATENCIÓN



Así mismo se corre el riesgo de causar daños en el vehículo si no se siguen las instrucciones indicadas por estos símbolos de aviso.

### Símbolos de aviso en su vehículo



Cuando vea estos símbolos, lea y siga las instrucciones correspondientes en este manual antes de tocar o intentar llevar a cabo ajustes de cualquier clase.

## PIEZAS Y ACCESORIOS

### Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford

Su vehículo Ford ha sido fabricado con los más elevados niveles de calidad utilizando Piezas Originales Ford de calidad superior. En consecuencia, puede disfrutar de conducirlo durante muchos años.

Si ocurre lo inesperado y es necesario sustituir alguna de las piezas principales le recomendamos que no acepte otra cosa que Piezas Originales Ford.

La utilización de Piezas Originales Ford garantiza que tras la reparación su vehículo va a recuperar el estado y condiciones que tenía antes del accidente y mantener su máximo valor residual.

Las Piezas Originales Ford cumplen los rigurosos requisitos de seguridad de Ford y los niveles de adaptabilidad, acabado y fiabilidad más altos. Sencillamente, representan la mejor opción de reparación, incluido el coste de piezas y mano de obra.

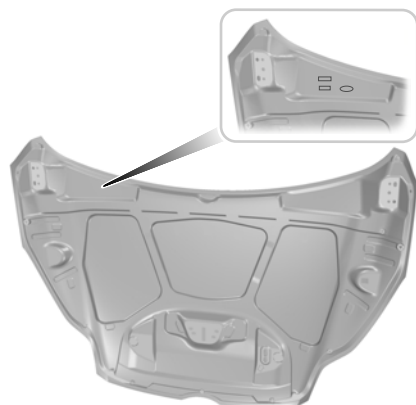
# Introducción

Ahora es más fácil saber si realmente han utilizado Piezas Originales Ford. Si son Piezas Originales Ford, el logotipo de Ford es claramente visible en las piezas indicadas a continuación. Si su vehículo necesita una reparación, busque el logotipo Ford para asegurarse de que se han utilizado Piezas Originales Ford en la reparación.

## Busque el logotipo de Ford en estas piezas

### Chapa

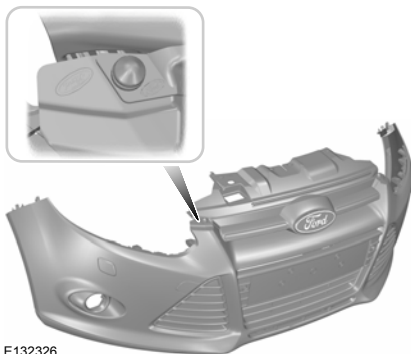
- Capó
- Puertas
- Tapa del maletero o portón trasero



E132325

### Parachoques y rejilla del radiador

- Rejilla del radiador
- Parachoques delantero y trasero.



E132326

### Retrovisores exteriores



E132340

### Cristal

- Luneta
- Cristales laterales
- Parabrisas

# Introducción

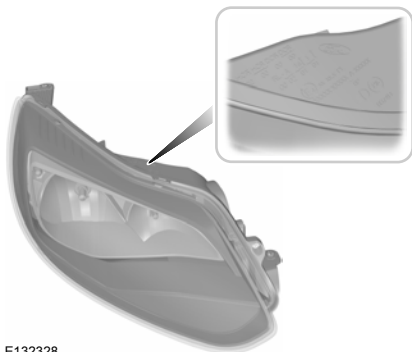
---



E132327

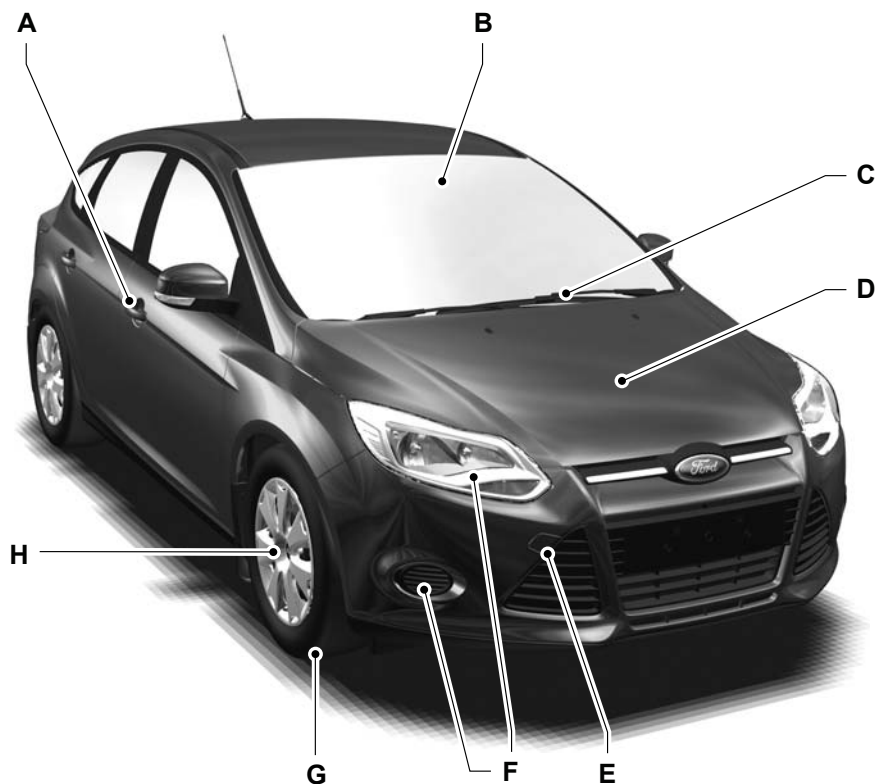
## Iluminación

- Luces traseras
- Faro



E132328

## Vista general exterior de la parte delantera



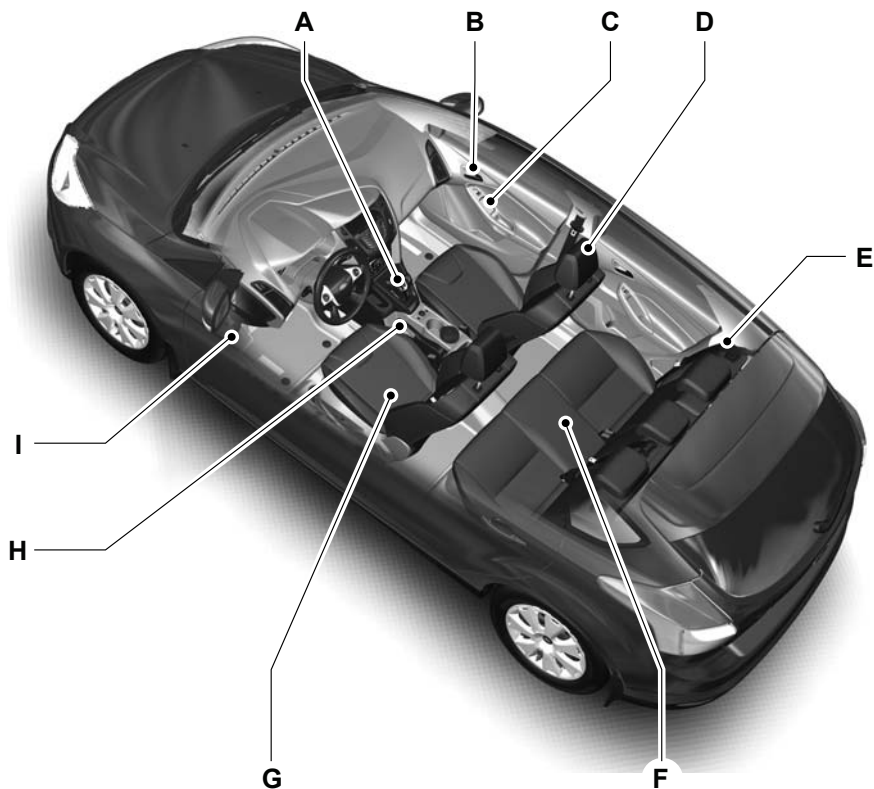
E133220

- A Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 34). Véase **Apertura sin llave** (página 36).
- B Véase **Control de luces de carretera automáticas** (página 54). Véase **Alerta al conductor** (página 171). Véase **Aviso de cambio de carril** (página 173). Véase **Ayuda frente al cambio involuntario de carril** (página 175). Véase **Reconocimiento de señales de tráfico** (página 178). Véase **Active City Stop** (página 180).
- C Véase **Cambio de las escobillas de los limpiacristales** (página 51).

# Guía rápida

- D Véase **Mantenimiento** (página 211).
- E Véase **Puntos de remolcaje** (página 209).
- F Véase **Cambio de bombillas** (página 62).
- G Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).
- H Véase **Cambio de una rueda** (página 232).

## Vista general del interior del vehículo



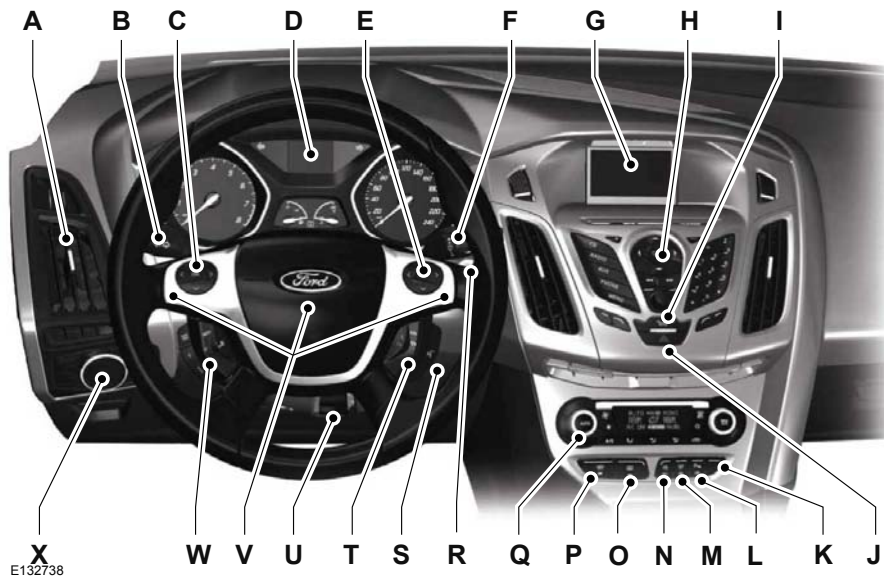
E133222

# Guía rápida

- A Véase **Caja de cambios** (página 142).
- B Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 34).
- C Véase **Elevalunas eléctricos** (página 71). Véase **Retrovisores exteriores eléctricos** (página 73).
- D Véase **Reposacabezas** (página 117).
- E Véase **Modo de abrocharse los cinturones de seguridad** (página 28).
- F Véase **Asientos traseros** (página 118).
- G Véase **Asientos de ajuste manual** (página 116). Véase **Asientos de ajuste eléctrico** (página 118).
- H Véase **Freno de estacionamiento** (página 145).
- I Véase **Apertura y cierre del capó** (página 212).

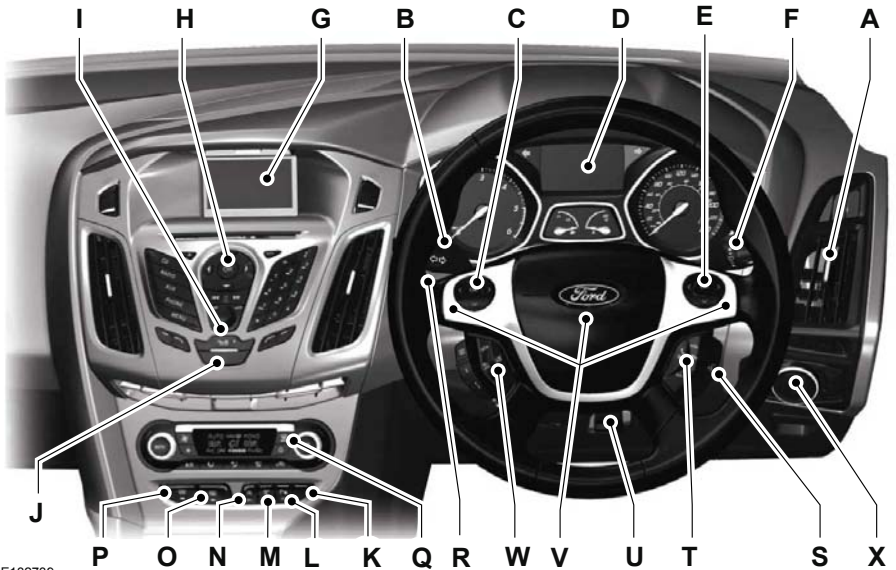
## Visión de conjunto del tablero de mandos

### Vehículo con volante a la izquierda



# Guía rápida

## Vehículo con volante a la derecha



E132739

- A Aireadores. Véase **Aireadores** (página 104).
- B Intermitentes. Véase **Intermitentes** (página 58). Luces largas. Véase **Control de la iluminación** (página 53).
- C Control de pantalla informativa en vehículos con control por voz que tengan el volante a la izquierda. Véase **Pantallas informativas** (página 84).
- C Control de pantalla informativa en vehículos sin control por voz que tengan el volante a la izquierda. Véase **Pantallas informativas** (página 84).
- C Control de pantalla informativa y audio/vídeo en vehículos con control por voz que tengan el volante a la derecha.
- C Control de pantalla informativa en vehículos sin control por voz que tengan el volante a la derecha. Véase **Pantallas informativas** (página 84).
- D Cuadro de instrumentos. Véase **Indicadores** (página 78). Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).
- E Control de pantalla informativa y audio/vídeo en vehículos con control por voz que tengan el volante a la izquierda.

# Guía rápida

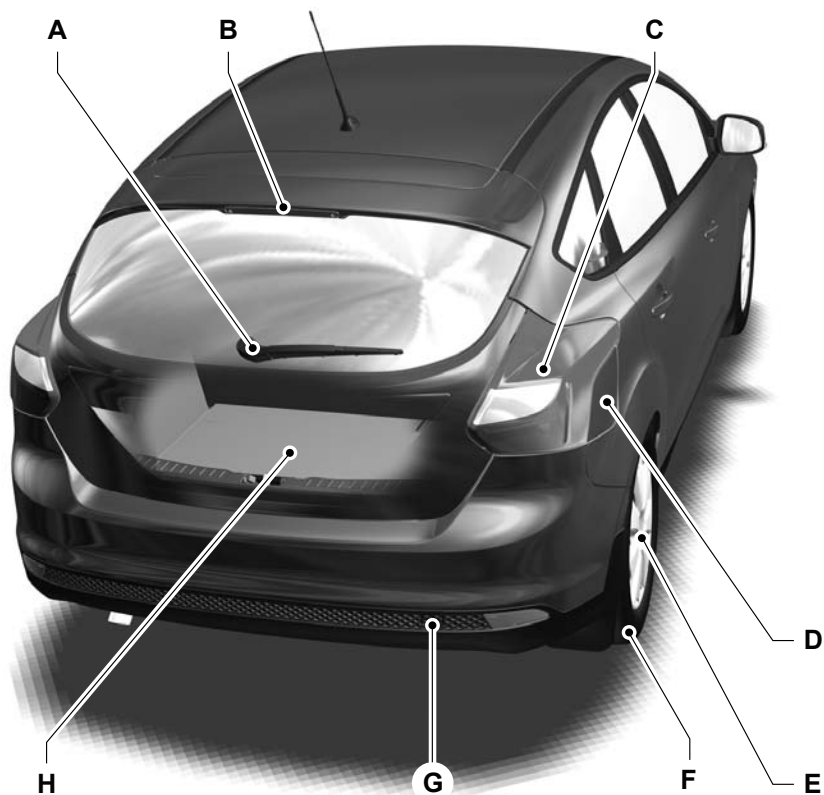
- E Unidad de audio en vehículos sin control por voz que tengan el volante a la izquierda. Véase **Mando del sistema de audio** (página 46).
- E Control de pantalla informativa en vehículos con control por voz que tengan el volante a la derecha. Véase **Pantallas informativas** (página 84).
- E Control de unidad de audio en vehículos sin control por voz que tengan el volante a la derecha. Véase **Mando del sistema de audio** (página 46).
- F Palanca del limpiacristales Véase **Limpiacristales y lavalunetas** (página 48).
- G Pantalla del sistema de información y audio/vídeo.
- H Unidad de audio. Véase **Visión de conjunto de la unidad de audio** (página 254).
- I Botón de desbloqueo/bloqueo de cerraduras. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 34).
- J Interruptor de las luces de emergencia. Véase **Luces de emergencia** (página 58).
- K Interruptor de la ayuda para aparcar. Véase **Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo** (página 151).
- L Interruptor de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Asistencia activa de estacionamiento** (página 158).
- M Interruptor de arranque/parada Véase **Uso del botón de arranque/parada** (página 132).
- N Interruptor de la luneta trasera térmica. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 110).
- O Interruptor del parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 110).
- P Mandos de climatización. Véase **Climatización** (página 104).
- Q Botón de arranque. Véase **Arranque sin llave** (página 128).
- R Interruptor de encendido. Véase **Interruptor de encendido** (página 125).
- S Mando del sistema de audio. Véase **Mando del sistema de audio** (página 46). Control por voz. Véase **Control por voz** (página 47). Control del teléfono. Véase **Mandos del teléfono** (página 273).
- T Ajuste del volante. Véase **Ajuste del volante** (página 46).
- U Bocina.



## Guía rápida

- V Interruptores del sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 161). Interruptores del control de velocidad adaptativo (ACC). Véase **Uso del control de velocidad adaptativo** (página 165). Interruptores de limitador de velocidad. Véase **Uso del limitador de velocidad** (página 169).
- W Control de la iluminación. Véase **Control de la iluminación** (página 53). Faros antiniebla delanteros. Véase **Faros antiniebla delanteros** (página 56). Faro antiniebla trasero. Véase **Luces antiniebla traseras** (página 57). Control de ajuste de altura de los faros. Véase **Nivelación de los faros** (página 57). Reostato para iluminación de instrumentos. Véase **Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos** (página 121).

## Vista general exterior de la parte trasera



E133221

- A Véase **Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas** (página 51).
- B Véase **Cambio de bombillas** (página 62).
- C Véase **Cambio de bombillas** (página 62).
- D Véase **Tapa del depósito de combustible** (página 136).
- E Véase **Cambio de una rueda** (página 232).
- F Presión de los neumáticos. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).

## Guía rápida

- G Véase **Puntos de remolcaje** (página 209).
- H Véase **Botiquín** (página 197). Véase **Triángulo reflectante de aviso** (página 197). Véase **Kit de reparación de neumáticos** (página 237). Rueda de repuesto. Véase **Cambio de una rueda** (página 232). Gato. Véase **Cambio de una rueda** (página 232). Berbiquí. Véase **Cambio de una rueda** (página 232). Argolla de remolcaje. Véase **Puntos de remolcaje** (página 209). Embudo para llenado de combustible. Véase **Tapa del depósito de combustible** (página 136).

# Seguridad infantil

## ASIENTOS INFANTILES





E133140





E68916


### AVISOS

 Sujete a los niños que midan menos de 150 centímetros de altura con una retención para niños adecuada y homologada en el asiento posterior.


 ¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con un airbag delante!


 Cuando instale un asiento/dispositivo de retención para niños lea y siga siempre las instrucciones del fabricante.

 No modifique los sistemas de retención en ningún modo.

 No lleve nunca un niño en el regazo mientras está en marcha el vehículo.

### AVISOS

 No deje a los niños desatendidos en el vehículo.

 Si el vehículo ha estado implicado en un accidente, haga que un experto examine el asiento de seguridad para niños, ya que podría estar dañado.

**Nota:** La normativa de los sistemas de retención puede variar de un país a otro.

Solamente se han probado y aprobado su uso en este vehículo los sistemas de retención certificados según ECE-R44.03 (o posterior). En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos.

### Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso

El dispositivo de retención correcto a utilizar depende de la edad y del peso del niño:

#### Asiento de seguridad para bebés



E68918

Sujete a los niños que pesen menos de 13 kilos en un asiento de seguridad para bebés colocado en sentido contrario a la marcha (Grupo 0+) en el asiento trasero.

# Seguridad infantil

## Asiento de seguridad para niños



E68920

Sujete a los niños que pesen entre 13 y 18 kilos en un asiento de seguridad para niños (Grupo 1) en el asiento trasero.

## COLOCACIÓN DE LOS ASIENTOS INFANTILES

### AVISOS

⚠ Póngase en contacto con su concesionario para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

### AVISOS

- ⚠ ¡Máximo peligro! ¡No utilice un dispositivo de retención para niños orientado hacia atrás en un asiento protegido con un airbag delante!
- ⚠ Al utilizar un asiento infantil con pata de apoyo, la pata de apoyo debe estar apoyada de forma segura en el piso.
- ⚠ Al utilizar un asiento infantil que se sujeta con el cinturón de seguridad, asegúrese de que el cinturón de seguridad no está suelto ni doblado.

### ATENCIÓN

- ⚠ El asiento infantil debe quedar apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 117).

**Nota:** Al utilizar un asiento para niño en un asiento delantero, coloque siempre el asiento del acompañante completamente hacia atrás. Si resulta difícil apretar la parte del regazo del cinturón de seguridad sin holgura, coloque el respaldo en la posición vertical máxima y suba la altura del asiento. Véase **Asientos** (página 116).

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	De 9 kg a 18 kg	De 15 kg a 25 kg	De 22 kg a 36 kg
Asiento de acompañante con airbag activado ( <b>ON</b> )	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Asiento de acompañante con airbag desactivado ( <b>OFF</b> )	U	U	U	U	U

## Seguridad infantil

Posiciones de los asientos	Categorías por grupos de peso				
	0	0+	1	2	3
	Hasta 10 kg	Hasta 13 kg	De 9 kg a 18 kg	De 15 kg a 25 kg	De 22 kg a 36 kg
Asientos traseros	U	U	U	U	U

**X** No adecuado para niños de este grupo de peso.

**U** Adecuado para los asientos infantiles de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso.

**UF<sup>1</sup>** Adecuado para los dispositivos de retención para niños orientados hacia delante de categoría universal homologados para utilización en este grupo de peso. Sin embargo le recomendamos que sujete a los niños mediante dispositivos de retención adecuados y homologados en el asiento trasero.

### Asientos infantiles ISOFIX

Posiciones de los asientos		Categorías por grupos de peso	
		0+	1
		Mirando hacia atrás	Mirando hacia delante
		Hasta 13 kg	De 9 kg a 18 kg
Asiento delantero	Clase de tamaño	Sin ISOFIX	
	Tipo de asiento		
Asiento parte trasera exterior ISOFIX	Clase de tamaño	C, D, E <sup>1</sup>	A, B, B1, C, D <sup>1</sup>
	Tipo de asiento	IL <sup>2</sup>	IL, IUF <sup>3</sup>
Asiento central trasero	Clase de tamaño	Sin ISOFIX	
	Tipo de asiento		

**IL** Adecuado para ciertos sistemas de sujeción para niños ISOFIX de la categoría **semiuniversal**. Consulte las listas de vehículos recomendados del proveedor de sistemas de sujeción para niños.

# Seguridad infantil

---

**IUF** Adecuado para sistemas de sujeción para niños ISOFIX orientados hacia delante de la categoría **universal**, aprobado para su empleo en este grupo de peso y clase de tamaño ISOFIX.

\* La clase de tamaño ISOFIX para los sistemas de sujeción para niños de las categorías **universal** y **semiuniversal** se identifica con las letras **A** hasta **G**. Estas letras identificativas se muestran en sistemas de sujeción ISOFIX.







\*\* En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para bebés ISOFIX del Grupo O+ recomendado es el Britax Roemer Baby Safe. Póngase en contacto con su concesionario para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.

\*\*\* En el momento de la publicación, el asiento de seguridad para niños ISOFIX del Grupo 1 recomendado es el Britax Roemer Duo. Póngase en contacto con su concesionario para conocer los detalles más recientes relativos a los asientos para niños recomendados por Ford.


# Seguridad infantil

## ASIENTOS ELEVADORES

### AVISOS

-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón para las caderas solamente.
-  No monte un asiento o cojín elevador con un cinturón que esté flojo o torcido.
-  No coloque el cinturón de seguridad por debajo del brazo del niño o por detrás de su espalda.
-  No utilice almohadas, libros o toallas para elevar al niño.
-  Asegúrese de que el niño está sentado en posición vertical.
-  Sujete a los niños que pesen más de 15 kilos pero que midan menos de 150 centímetros de altura sentados en un cojín elevador.

### ATENCIÓN

-  Al utilizar un asiento infantil en el asiento trasero, asegúrese de que el asiento infantil está apoyado firmemente contra el asiento del vehículo. Es posible que sea necesario subir o bajar el reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 117).

## Asiento elevador (Grupo 2)



E70710

Le recomendamos utilizar un cojín elevador que combine un cojín con respaldo, en lugar de solo un cojín. La posición de asiento elevada le permitirá colocar el cinturón de hombro del cinturón de seguridad para adultos por el centro del hombro del niño y el cinturón para las caderas bien ajustado cruzando las caderas.

## Cojín elevador (Grupo 3)




E68924



# Seguridad infantil

## PUNTOS DE ANCLAJE ISOFIX

### PELIGRO

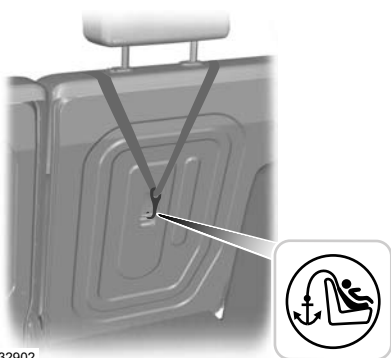
 Cuando utilice el sistema ISOFIX, utilice un dispositivo que impida el giro. Recomendamos el uso de un anclaje superior o una pata de apoyo.

**Nota:** Cuando vaya a adquirir un dispositivo de retención ISOFIX, asegúrese de conocer el grupo de peso y la clase de tamaño ISOFIX correctos para las ubicaciones de asientos previstas. Véase **Colocación de los asientos infantiles** (página 19).

Su vehículo está equipado con puntos de anclaje ISOFIX que se adaptan a dispositivos de retención para niños ISOFIX homologados universales.

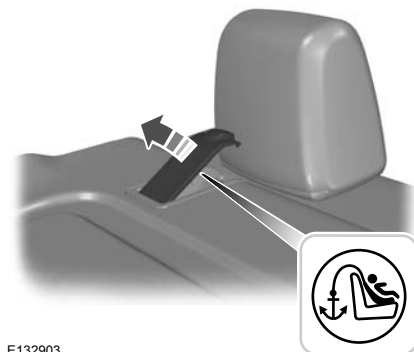
El sistema ISOFIX consta de dos brazos de enganche rígidos en el dispositivo de retención para niños que se acoplan a los puntos de anclaje de los asientos traseros, donde se unen la banqueta y el respaldo. También se pueden montar puntos de anclaje de las correas de sujeción.

## Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior: todos los vehículos



E132902

## Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior: vehículos de cuatro puertas




E132903

Los puntos de anclaje de la correa de sujeción están situados bajo una solapa.


## Fijación de un asiento de seguridad para niños con correas de amarre superiores

### PELIGRO

 No fije ninguna correa de sujeción a ningún otro lugar que no sea el punto de anclaje correcto de la correa.

**Nota:** Si procede, desmonte la cubierta del maletero para facilitar el montaje. Véase **Cubiertas del maletero** (página 182).

### PELIGRO

 Asegúrese de que la correa de sujeción superior no queda con holgura ni doblada y de que está correctamente situada sobre el punto de anclaje.

1. Dirija la correa de sujeción hacia el punto de anclaje.

# Seguridad infantil



E87145

2. Presione sobre el respaldo del asiento infantil firmemente para que enganchen los puntos de anclaje ISOFIX inferiores.
3. Apriete la correa de sujeción siguiendo las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

## SEGUROS PARA NIÑOS

### PELIGRO



No se pueden abrir las puertas del interior si ha conectado los seguros para niños.

### Cierres de seguridad para niños manuales

**Nota:** En vehículos con entrada sin llave, utilice una llave de repuesto. Véase **Apertura sin llave** (página 36).



E78298

### Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

### Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

### Cierres de seguridad para niños eléctricos

**Nota:** Al pulsar el interruptor también se desactivarán los interruptores de los elevavallas traseros.

# Seguridad infantil

---




E124779


# Protección de los ocupantes


## FUNCIONAMIENTO


### Airbags


#### AVISOS


 No realice modificaciones de ningún tipo en la parte delantera del vehículo. El despliegue de los airbags se puede ver perjudicado.


 ¡Máximo peligro! ¡No utilice dispositivos de retención para niños mirando hacia atrás en asientos que lleven un airbag delante!

 Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 116).

 Las reparaciones en el volante, la columna de dirección, los asientos, los airbags y los cinturones de seguridad deben ser realizadas por técnicos cualificados.

 Mantenga la zona de delante de los airbags libre de obstrucciones. No fije objeto alguno ni cubra las tapas de los airbags.

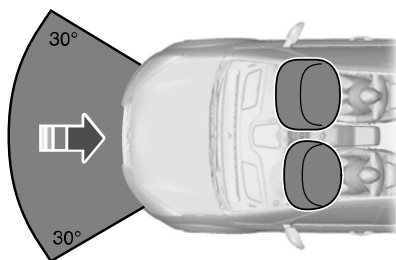
 No introduzca objetos puntiagudos en las zonas donde van montados los airbags. Podría causar daños y perjudicar el despliegue de los airbags.

 Utilice fundas de asiento diseñadas para asientos con airbags laterales. Hágalas montar por técnicos cualificados.

**Nota:** Al desplegarse un airbag se oye un estallido y se observa una nube de residuo pulverulento inofensivo. Esto es normal.

**Nota:** Limpie las tapas de los airbags solamente con un paño húmedo.

### Airbags delanteros



E74302

Los airbags del conductor, del acompañante y los pretensores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros se despliegan en colisiones de importancia, ya sean frontales o con un ángulo de impacto de hasta 30 grados a la izquierda o a la derecha. Los airbags se inflan en milésimas de segundo y se desinflan al entrar en contacto con los ocupantes, amortiguando así el desplazamiento del cuerpo hacia delante. En pequeñas colisiones frontales, vuelcos, colisiones traseras y colisiones laterales, los airbags del conductor y del acompañante no se despliegan.

### Airbags laterales y de cortina

Durante colisiones laterales de importancia, sólo se desplegarán los airbags del lado afectado por la colisión y los pretensores de los cinturones de seguridad de los asientos delanteros. Los airbags se inflarán en milésimas de segundo y se desinflarán al contacto con los ocupantes, proporcionando así protección para el cuerpo. Los airbags de cortina y laterales no se desplegarán en pequeñas colisiones laterales, colisiones delanteras, colisiones traseras o vueltas de campana.

# Protección de los ocupantes

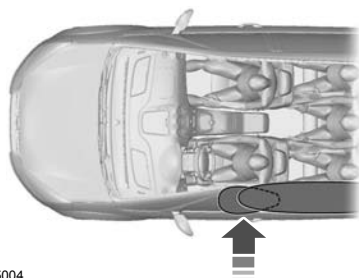
## Airbags laterales



E72658

Los airbags laterales van montados en el interior del respaldo de los asientos delanteros. Una etiqueta indica que su vehículo va equipado con airbags laterales.

## Airbags de cortina









E75004

Los airbags de cortina van montados en el interior del guarnecido de encima de las ventanillas delanteras y traseras. Unos distintivos moldeados en los guarnecidos del pilar B indican que el vehículo va equipado con airbags de cortina.

## Cinturones de seguridad

### AVISOS


-  Lleve abrochado el cinturón de seguridad y mantenga siempre una distancia suficiente con respecto al volante. Solo si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita lograr su efecto máximo. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 116).
-  No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona.
-  Asegúrese de que para cada cinturón de seguridad se usa la hebilla correcta.
-  No utilice un cinturón de seguridad que queda flojo o retorcido.
-  Evite llevar prendas gruesas. El cinturón de seguridad debe ajustarse bien al cuerpo para lograr el máximo efecto.
-  Coloque la sección superior de la correa del cinturón de seguridad en la parte central del hombro y la sección inferior bien ajustada cruzando la parte baja de las caderas.


Los sistemas de los cinturones de seguridad de conductor y acompañante están provistos de un pretensor de cinturón de seguridad. El dispositivo de activación de los pretensores del cinturón de seguridad es más sensible que el de los airbags. Durante pequeñas colisiones, es posible que solamente se desplieguen los pretensores de los cinturones de seguridad.

# Protección de los ocupantes

## Estado tras una colisión


### AVISOS

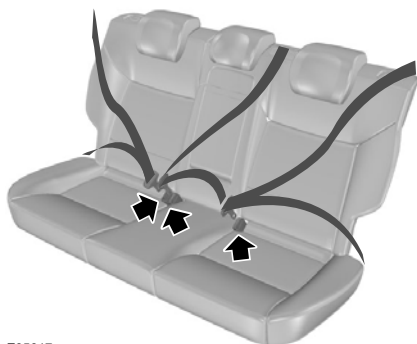
 Los cinturones de seguridad que hayan sufrido tensiones debido a un accidente deben sustituirse, y los anclajes deben ser examinados por un técnico debidamente cualificado.

 Si el pretensor del cinturón de seguridad se activa, se debe sustituir el cinturón de seguridad.

## MODO DE ABROCHARSE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

### PELIGRO

 Inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga un clic claro. Si no se oye un clic no se ha abrochado correctamente el cinturón de seguridad.



E85817

Tire del cinturón de manera continua para desenrollarlo. El cinturón no cederá si tira bruscamente del mismo o si el vehículo se encuentra en una pendiente.

Pulse el botón rojo de la hebilla para soltar el cinturón. Deje que se retraiga completa y suavemente.

## AJUSTE DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



E74124



E87511

**Nota:** Levantando la guía de deslizamiento ligeramente al tiempo que se aprieta el botón de bloqueo resulta más fácil soltar el mecanismo de bloqueo.

# Protección de los ocupantes

Para subirlo o bajarlo, pulse el botón de bloqueo en el dispositivo de ajuste y mueva según sea necesario.

## SEÑAL DE AVISO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

### PELIGRO



El sistema de protección de los ocupantes solo proporciona una protección óptima si se usa el cinturón de seguridad correctamente.



El testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad se enciende acompañada por una señal acústica cuando algún cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado y el vehículo supera una velocidad relativamente baja. También se encenderá si el cinturón de seguridad del conductor o acompañante no está abrochado con el vehículo en movimiento. La señal acústica se desactiva después de unos minutos, pero el testigo de la señal de aviso del cinturón de seguridad permanece encendido hasta que se abrochen los cinturones de seguridad del conductor y acompañante.

## Control del cinturón de seguridad de los asientos traseros

### PELIGRO



Si se desabrochan varios cinturones con una diferencia de segundos, se emitirá un único sonido.

**Nota:** Pulse el botón **OK** del control del volante para confirmar el mensaje.

Se mostrará un recordatorio visual del estado del cinturón de seguridad en la pantalla del cuadro de instrumentos una vez arrancado el motor y una vez más si hay algún cinturón desabrochado cuando el vehículo esté en movimiento.

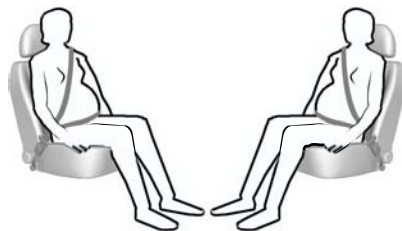
Los cinturones de seguridad que estén abrochados tendrán una marca.

Si hay algún cinturón de seguridad desabrochado cuando el vehículo esté en movimiento, se mostrará la pantalla de estado de cinturón de seguridad y los asientos correspondientes se identificarán con un signo de exclamación. También se emitirá un sonido.

## Desactivación del aviso de cinturón de seguridad

Póngase en contacto con su Taller Autorizado.

## USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO



E68587

### PELIGRO




Póngase el cinturón de seguridad correctamente por su seguridad y la de su bebé. No utilice solamente el cinturón de seguridad de hombro o el cinturón de seguridad de las caderas.

# Protección de los ocupantes

Debe colocarse el cinturón de seguridad de las caderas cómodamente sobre las caderas y por debajo del abdomen. Coloque el cinturón de seguridad de hombro entre el pecho y por encima y a un lado del abdomen.

## DESACTIVACIÓN DEL AIRBAG DEL ACOMPAÑANTE

### PELIGRO


 Asegúrese de que el airbag del acompañante está desactivado si está utilizando un dispositivo de retención para niños mirando hacia atrás en el asiento del acompañante.



E71313

## Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante

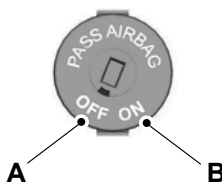
### PELIGRO

 Si necesita montar un dispositivo de retención para niños en asientos que lleven un airbag operativo delante, se debe montar un interruptor de desactivación del airbag del acompañante. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario.

**Nota:** El interruptor de llave se encuentra en la guantera y el testigo de desactivación del airbag está en la consola del techo.

Si la luz de aviso del airbag se enciende o parpadea durante la conducción, indica una anomalía. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80). Retire el dispositivo de retención para niños y haga que se revise el sistema inmediatamente.

## Desactivación del airbag del acompañante



E71312


- A Desactivado
- B Activado

Gire el interruptor a la posición **A**.

Al conectar el encendido, compruebe que se enciende el testigo de desactivación del airbag del acompañante.

## Activación del airbag del acompañante

### PELIGRO

 Asegúrese de que el airbag del acompañante está activado si **no** está utilizando un dispositivo de retención para niños en el asiento del acompañante.


Gire el interruptor a la posición **B**.




# Llaves y mandos a distancia

## INFORMACIÓN GENERAL SOBRE RADIOFRECUENCIAS

### ADVERTENCIAS

 La radiofrecuencia utilizada por el mando a distancia pueden utilizarla también otras transmisiones de radio de corta distancia (por ejemplo radioaficionados, equipo médico, auriculares inalámbricos, mandos a distancia, sistemas de alarma, etc). Si hay interferencias en las frecuencias, no podrá utilizar el mando a distancia. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

 Compruebe que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo. De este modo, lo protegerá de un posible bloqueo de frecuencias con malas intenciones.

**Nota:** Las puertas pueden desbloquearse si pulsa los botones del mando a distancia *inintencionalmente*.

La gama de funcionamiento entre el mando a distancia y el vehículo varía dependiendo del entorno.

## PROGRAMACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA

Puede programar un máximo de ocho mandos a distancia para su vehículo (incluyendo los suministrados con el vehículo).

### Programación de un mando a distancia nuevo

1. Introduzca la llave en el encendido.
2. Lleve la llave de la posición **0** a **II** y nuevamente a **0** cuatro veces en seis segundos.

3. Mantenga la llave en la posición **0** y pulse cualquier botón del mando a distancia en un período de 10 segundos. Se emitirá un sonido o se encenderá un LED para confirmar que la programación se ha realizado correctamente.

**Nota:** En esta fase se pueden programar otros mandos a distancia.

4. Pulse cualquier botón de cada mando a distancia adicional sin dejar pasar más de 10 segundos entre uno y otro.

### Para reprogramar la función de desbloqueo

**Nota:** Al pulsar el botón de desbloqueo se desbloquean todas las puertas o solamente la puerta del conductor. Pulsando el botón de desbloqueo una vez más se desbloquean todas las puertas.

Mantenga pulsados los botones de desbloqueo y bloqueo del mando a distancia simultáneamente durante al menos cuatro segundos con el encendido desconectado. Los intermitentes parpadearán dos veces para confirmar el cambio.

Para volver a la función de desbloqueo original, repita el proceso.

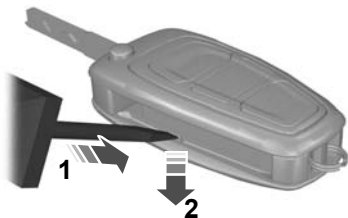
## CAMBIO DE LA PILA DEL MANDO A DISTANCIA



Asegúrese de que las pilas se desechan de una forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte a las autoridades locales para informarse sobre las cuestiones relacionadas con el reciclaje.

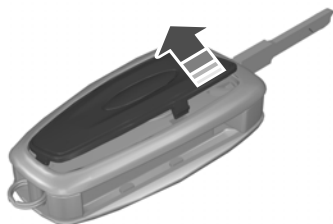
# Llaves y mandos a distancia

## Mando a distancia con paletón plegable



E128809

1. Inserte un destornillador en la posición indicada y empuje suavemente la pestaña.
2. Presione la pestaña para soltar la tapa de la batería.



E128810

3. Desmonte la cubierta con cuidado.



E128811

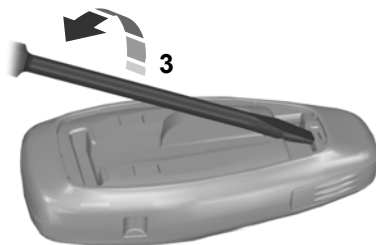
4. Ponga el mando a distancia boca abajo para extraer la batería.
5. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia arriba.
6. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

## Mando a distancia sin paletón plegable



E87964

1. Mantenga pulsados los botones de los bordes para soltar la tapa. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave.



E105362

3. Abra el mando a distancia con un destornillador de punta plana como se muestra en la ilustración.

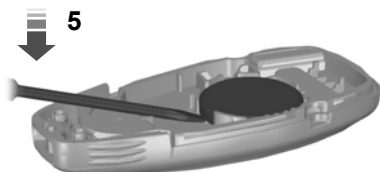
## Llaves y mandos a distancia

---




E119190

4. Con cuidado introduzca el destornillador en la posición indicada para abrir el mando a distancia.



E125860

### ATENCIÓN

 No toque los contactos de la pila ni el circuito impreso con el destornillador.


---

5. Extraiga la pila apalancando cuidadosamente con el destornillador.
6. Monte una pila nueva (3V CR 2032) con el signo + hacia abajo.
7. Ensamble las dos mitades del mando a distancia.
8. Introduzca el paletón de la llave.

# Sistemas de bloqueo

## BLOQUEO Y DESBLOQUEO

### ATENCIÓN

 Compruebe que el vehículo esté cerrado si se va a ausentar y no va a poder vigilarlo.

**Nota:** No olvide las llaves dentro del vehículo.

### Bloqueo

#### Bloqueo con la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte delantera del vehículo.

#### Bloqueo con el mando a distancia

**Nota:** La puerta del conductor se puede bloquear con la llave. Esto es necesario si el mando a distancia no funciona.

**Nota:** El vehículo se puede bloquear con una puerta trasera abierta. La puerta se bloqueará al cerrarla.



Apriete el botón .

### Cierre con enclavamiento

### PELIGRO



No active el bloqueo doble si hay personas o animales en el interior del vehículo. Si se ha cerrado el vehículo con bloqueo doble no es posible desbloquear las puertas desde dentro.

**Nota:** Si cierra el vehículo con bloqueo doble estando en el interior, conecte el encendido para restablecer el estado de bloqueo sencillo de las puertas.

**Nota:** El vehículo se puede cerrar con bloqueo doble con una puerta trasera abierta. El bloqueo doble se aplicará cuando esta se cierre.

El bloqueo doble es una función del sistema de protección antirrobo que impide abrir las puertas desde dentro.

#### Bloqueo doble con la llave

Gire la llave a la posición de bloqueo dos veces en el plazo de tres segundos.

#### Bloqueo doble con el mando a distancia



Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

### Desbloqueo

#### Desbloqueo con la llave

Gire la parte superior de la llave hacia la parte trasera del vehículo.

#### Desbloqueo con el mando a distancia

**Nota:** La puerta del conductor puede desbloquearse con la llave. Esto es necesario si el mando a distancia no funciona.

**Nota:** Si el vehículo permanece bloqueado durante varias semanas, el mando a distancia se deshabilitará. El vehículo debe desbloquearse, y el motor se debe arrancar empleando la llave. Al desbloquear y arrancar el vehículo una vez se habilitará el mando a distancia.



Apriete el botón .

#### Bloqueo repetido automático

Las puertas se volverán a bloquear automáticamente si no se abre ninguna puerta o la tapa del maletero, o si no se conecta el encendido a los 45 segundos de desbloquear las puertas con el mando a distancia. Las puertas se bloquean y la alarma regresa a su estado anterior.

# Sistemas de bloqueo

## Para reprogramar la función de desbloqueo

La función de desbloqueo puede reprogramarse de modo que sólo se desbloquee la puerta del conductor ( Véase **Programación del mando a distancia** (página 31). ).

## Confirmación de bloqueo y desbloqueo

**Nota:** Si el vehículo dispone de cierre doble, los intermitentes parpadearán una vez después de haber activado el cierre centralizado y parpadearán dos veces más después del cierre doble.

Cuando se bloqueen las puertas, los intermitentes parpadearán una vez.

Cuando se bloqueen las puertas con el cierre doble, los intermitentes parpadearán tres veces.

Cuando se desbloquean las puertas, los intermitentes parpadean una sola vez.

## Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior



Apriete el botón . Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

## Tapa del maletero

### Apertura de la tapa del maletero con el mando a distancia



Pulse el botón dos veces antes de que transcurran tres segundos.

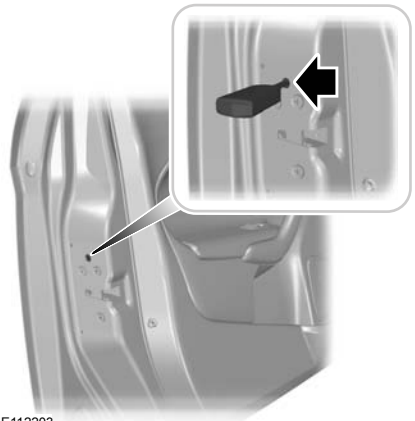
## Cierre de la tapa del maletero



E133536

## Bloqueo individual de las puertas con la llave

**Nota:** Si la función de cierre centralizado no funciona, las puertas se pueden bloquear de forma individual con la llave en la posición indicada.



E112203

## Lado izquierdo

Gire a la derecha para bloquear.

# Sistemas de bloqueo

## Lado derecho

Gire a la izquierda para bloquear.

## Desbloqueo

**Nota:** Si también se han activado los bloqueos de seguridad para niños, la palanca interna solo desactiva el bloqueo de emergencia, y no el bloqueo de seguridad para niños. Las puertas solo pueden abrirse con la manecilla exterior de la puerta.

**Nota:** Si se han desbloqueado las puertas con este método, se deben bloquear de forma individual hasta que se haya reparado la función de cierre centralizado.

Desbloquee la puerta del conductor con la llave. Las otras puertas se pueden desbloquear individualmente tirando de la manecilla interior de las mismas.

## APERTURA SIN LLAVE

### Información general

#### PELIGRO



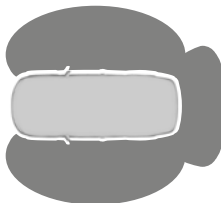
Es posible que el sistema de apertura con mando a distancia no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.

El sistema de entrada pasivo no funcionará si:

- la batería del vehículo está descargada.
- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

**Nota:** Si el sistema de entrada pasivo no funciona, será necesario utilizar el paletón de la llave para bloquear y desbloquear el vehículo.

El sistema de apertura con mando a distancia permite al conductor hacer funcionar el vehículo sin necesidad de una llave o del mando a distancia.



E78276

Para que pueda efectuarse el bloqueo y desbloqueo pasivos, es necesario que una llave pasiva válida se encuentre dentro de una de las tres áreas de detección alrededor del vehículo. Estos se encuentran a aproximadamente un metro y medio de las manecillas de la puerta del conductor y del acompañante y de la tapa del maletero.

### Llave pasiva

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse con la llave pasiva. La llave pasiva puede también utilizarse como mando a distancia. Véase **Bloqueo y desbloqueo** (página 34).

### Bloqueo del vehículo

#### PELIGRO

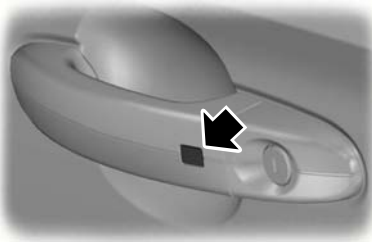


El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no se activa la función de bloqueo, el vehículo permanece desbloqueado.

**Nota:** El contacto se desconectará automáticamente cuando cierre su vehículo con bloqueo estando fuera. Esto sirve para evitar que la batería del vehículo se descargue.

**Nota:** No agarre la manecilla de la puerta.

# Sistemas de bloqueo



E87384

Toque el sensor de la cerradura de la manecilla de una puerta delantera para bloquear el vehículo.

Para activar el cierre centralizado y activar la alarma:

- Toque el sensor de la cerradura de la manecilla de una puerta delantera una sola vez.

Para activar el cierre doble y activar la alarma:

- Toque el sensor de la cerradura de la manecilla de una puerta delantera dos veces en tres segundos.

**Nota:** Debe dejar pasar un tiempo cada vez que toque la manecilla de la puerta.

**Nota:** Una vez activado, el vehículo permanecerá bloqueado durante unos tres segundos. Una vez transcurrido el periodo de retardo, las puertas pueden volver a abrirse siempre y cuando haya una llave pasiva dentro del radio de detección respectivo.

Dos parpadeos de los intermitentes confirman que se han bloqueado las puertas y la tapa del maletero y que la alarma está activada.

## Tapa del maletero

**Nota:** Si la llave pasiva está dentro del vehículo y las puertas están bloqueadas, la tapa del maletero no puede cerrarse y volverá a levantarse.

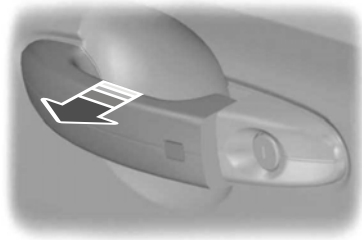
**Nota:** Si se coloca una segunda llave pasiva válida dentro del radio de detección exterior trasero, la tapa del maletero se podrá cerrar.

## Desbloqueo del vehículo

**Nota:** Si el vehículo permanece bloqueado durante más de tres días, el sistema de apertura y arranque sin llave entrará en el modo de ahorro de energía. Esto reducirá la descarga de la batería del vehículo. Si se desbloquea el vehículo estando en este modo, la reacción del sistema puede ser algo más lenta de lo normal. Al desbloquear el vehículo, aunque sea una sola vez, el modo de ahorro de energía se desactiva.

**Nota:** Si el vehículo permanece bloqueado durante varias semanas, el sistema de apertura y arranque sin llave se deshabilitará. El vehículo deberá desbloquearse con el paletón de la llave. Al desbloquear el vehículo una vez, se activará el sistema de apertura y arranque sin llave.

**Nota:** No toque el sensor de bloqueo de la manecilla de la puerta delantera al abrir una puerta.



E78278

Abra una puerta cualquiera.

**Nota:** Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de esa puerta.

Un parpadeo largo de los intermitentes confirma que se han desbloqueado las puertas y la tapa del maletero y que la alarma está desactivada.

# Sistemas de bloqueo

## Desbloquear solo la puerta del conductor

Si la función de desbloqueo se reprograma para que sólo se desbloquee la puerta del conductor y la tapa del maletero ( Véase **Programación del mando a distancia** (página 31). ), tenga en cuenta lo siguiente:

Si la puerta del conductor es la primera en abrirse, las otras puertas permanecerán bloqueadas. Las demás puertas pueden desbloquearse desde el interior del vehículo pulsando el botón de desbloqueo que se encuentra en el salpicadero.

Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10). Las puertas se pueden desbloquear individualmente tirando de su manecilla.

## Llaves desactivadas

Las llaves que permanezcan en el interior del vehículo cuando esté bloqueado se desactivarán.

Una llave desactivada no puede utilizarse para conectar el encendido o arrancar el motor.

Para poderlas utilizar de nuevo, deberán reactivarse.

Para activar todas las llaves pasivas, desbloquee el vehículo con una llave pasiva o la función de desbloqueo del mando a distancia.

Todas las llaves pasivas se activarán si se conecta el encendido o si se arranca el vehículo con una llave válida.

## Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave



E87964

1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el paletón de la llave e insértelo en la cerradura.

**Nota:** Solo la manecilla de la puerta del conductor tiene un bombillo de cerradura.

## APERTURA Y CIERRE GLOBALES

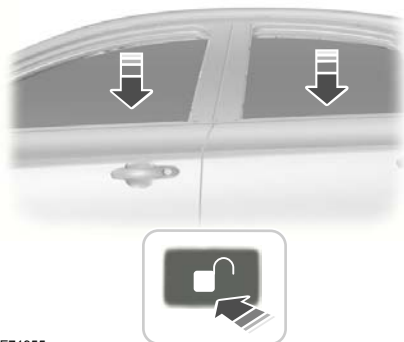
También puede accionar los elevalunas con el contacto quitado mediante la función de apertura y cierre global.

**Nota:** El cierre global sólo funciona si ha ajustado la memoria correctamente para cada ventanilla. Véase **Elevalunas eléctricos** (página 71).



# Sistemas de bloqueo

## Apertura total




E71955

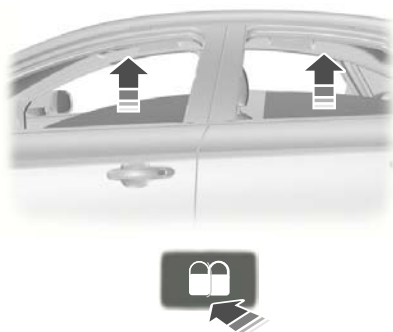
Para abrir todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsado el botón de **desbloqueo** del mando a distancia durante tres segundos como mínimo. Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo para detener la función de apertura.

## Cierre total

### Vehículos sin apertura con mando a distancia

#### PELIGRO

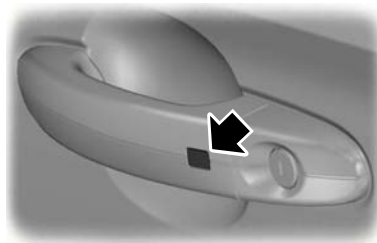
 Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo inmediatamente para detener la operación.



E71956


Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsado el botón de **bloqueo** del mando a distancia durante tres segundos como mínimo. Pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo para detener la función de cierre. La función de protección está activada también durante el cierre global.

### Vehículos con apertura con mando a distancia



E87384

#### PELIGRO

 Tenga cuidado cuando use el cierre global. En caso de emergencia, toque el sensor de la cerradura de la manecilla de una puerta para detener la operación.

## Sistemas de bloqueo

---

**Nota:** *Puede activarse el cierre global con la manecilla de la puerta del conductor. La apertura/cierre global también puede activarse con los botones de la llave pasiva.*

Para cerrar todas las ventanillas, pulse y mantenga pulsada la manecilla de la puerta del conductor durante dos segundos como mínimo. La función de protección está activada también durante el cierre global.

# Protección del marco de la puerta

## FUNCIONAMIENTO

**Nota:** La protección de solapa se puede retirar con suavidad cuando la puerta esté abierta para facilitar el acceso para la limpieza. Asegúrese de que la vuelva a colocar en la posición correcta de modo que no se retraiga al intentar cerrar la puerta.

**Nota:** Mantenga los bordes de las puertas libres de obstrucciones, como suciedad abundante y nieve o hielo.

Las puertas delanteras y traseras tienen una solapa de plástico retráctil que se ajusta en su posición cuando abre la puerta. La solapa protege el borde de la puerta de posibles daños causados por el contacto con otros objetos y obstáculos.

## CAMBIO DEL PROTECTOR DEL MARCO DE LA PUERTA

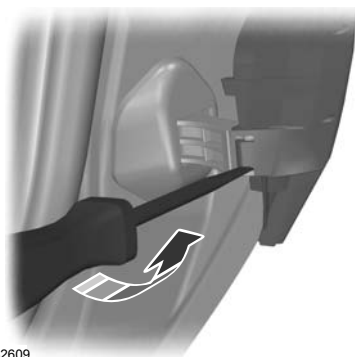
**Nota:** Las solapas protectoras de las puertas delanteras y traseras son de distinta longitud. Si se coloca una solapa del tamaño incorrecto, puede que no funcione bien.

**Nota:** Abra la puerta y asegúrese de que el protector está extendido para cambiar la solapa.

1. Introduzca un destornillador en la posición indicada y gírelo para levantar cuidadosamente la solapa del soporte.
2. Desmonte la solapa.

**Nota:** Tire del soporte de la solapa si es necesario cuando la vuelva a montar.

3. Para montarla, empuje la solapa hacia abajo, dentro del soporte.



E132609

# Inmovilizador electrónico

---

## FUNCIONAMIENTO

El inmovilizador es un sistema de protección antirrobo que impide que alguien arranque el motor con una llave incorrectamente codificada.

## LLAVES CODIFICADAS

**Nota:** No cubra las llaves con objetos metálicos. Esto puede impedir que el receptor identifique la llave como válida.

**Nota:** En caso de pérdida de una llave es necesario borrar todas las demás llaves y programarlas de nuevo. Para más información, póngase en contacto con su Concesionario. Las llaves nuevas se deben programar junto con las llaves existentes.

En caso de pérdida de una llave, puede obtener una nueva en su Concesionario Ford. Proporcione el número de llave que figura en la etiqueta que se le entregó junto con las llaves originales, si es posible. También puede obtener llaves adicionales en su Concesionario Ford.

## ACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador electrónico se activa automáticamente poco después de desconectar el encendido.

## DESACTIVACIÓN DEL INMOVILIZADOR ELECTRÓNICO

El inmovilizador del motor se desactiva automáticamente al dar el contacto con una llave correctamente codificada.

# Alarma

## FUNCIONAMIENTO

### Sistema de la alarma

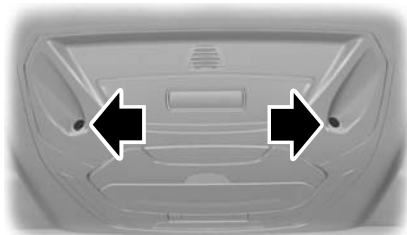
El vehículo puede ir equipado con uno de los siguientes sistemas de alarma:

- Alarma perimétrica.
- Alarma perimétrica con sensores interiores.
- Alarma de categoría uno con sensores interiores y sirena autoalimentada.

### Alarma perimétrica

La alarma perimétrica es un elemento disuasor contra el acceso no autorizado al vehículo a través de las puertas y el capó. También protege la unidad de audio.

### Sensores interiores



E129005

### PELIGRO



Los sensores de las luces del habitáculo no se deben cubrir. No active la alarma con protección completa si hay personas, animales u otros objetos en movimiento en el interior del vehículo.

Los sensores actúan como elemento disuasivo para impedir la intrusión ilícita mediante la detección de cualquier movimiento en el interior del vehículo.

### Sirena autoalimentada

La sirena autoalimentada es un sistema de alarma adicional que hará sonar una sirena cuando se dispare la alarma. Se activa directamente al bloquear el vehículo. La sirena dispone de su propia batería y hará sonar una sirena de alarma aunque alguien desconecte la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

### Disparo de la alarma

Una vez activa, la alarma se dispara en cualquiera de los siguientes casos:

- Si alguien abre una puerta, el portón trasero o el capó sin una llave o mando a distancia válidos.
- Si alguien extrae el sistema de audio o de navegación.
- Si se gira el encendido a la posición **I**, **II** o **III** sin una llave válida.
- Si los sensores del habitáculo detectan movimiento en el interior del vehículo.
- En los vehículos con sirena autoalimentada, si alguien desconecta la batería del vehículo o la propia sirena autoalimentada.

Si se dispara la alarma, la bocina de la alarma sonará durante 30 segundos y los destellos de las luces de emergencia parpadearán durante cinco minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a disparar la alarma.

### Protección completa y reducida

#### Protección completa

La protección completa es la configuración estándar.

Con la protección completa, se activan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

# Alarma

**Nota:** *Esto puede producir falsas alarmas si hay animales u objetos en movimiento dentro del vehículo.*

**Nota:** *El calefactor auxiliar también puede generar falsas alarmas. Véase **Calefacción adicional** (página 113). Si está utilizando el calefactor auxiliar, dirija el flujo de aire hacia el hueco para los pies.*

## Protección reducida

Con la protección reducida, se desactivan los sensores del habitáculo al activar la alarma.

**Nota:** *Puede configurar la alarma con protección reducida para el ciclo de encendido actual solamente. La próxima vez que conecte el encendido, la alarma se restablecerá a protección completa.*

## Solicitud al salir

Se puede configurar la pantalla de información para que le pregunte cada vez qué nivel de protección desea establecer.

Si selecciona **Ask on Exit**, se mostrará el mensaje **Reduced guard?** en la pantalla del cuadro de instrumentos cada vez que desconecte el encendido.

Si desea activar la alarma con protección reducida, pulse el botón **OK** cuando aparezca este mensaje.

Si desea activar la alarma con protección completa, salga del vehículo sin pulsar el botón **OK**.

## Selección de protección completa o reducida

**Nota:** *La selección de la opción **Reducida** no configura la alarma permanentemente con protección reducida. Establece la protección reducida solamente para el ciclo de encendido actual. Si establece regularmente la alarma con protección reducida, seleccione **Solicitud al salir**.*

Puede seleccionar la protección completa o reducida a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

## Mensajes de información

Véase **Mensajes informativos** (página 92).

## ACTIVACIÓN DE LA ALARMA

Para activar la alarma, bloquee el vehículo. Véase **Sistemas de bloqueo** (página 34).

## DESACTIVACIÓN DE LA ALARMA

### Vehículos sin apertura con mando a distancia

#### Alarma perimétrica

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas con la llave, conectando el encendido con una llave correctamente codificada, o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

#### Alarma de categoría 1

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas con la llave, conectando el encendido con una llave correctamente codificada en 12 segundos, o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

### Vehículos con apertura con mando a distancia

**Nota:** *Debe haber una llave pasiva válida dentro del radio de detección de la puerta para la apertura con mando a distancia. Véase **Apertura sin llave** (página 36).*

# Alarma

---

## **Alarma perimétrica**

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas, conectando el encendido o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

## **Alarma de categoría 1**

Para desactivar y silenciar la alarma desbloquee las puertas, conectando el encendido en 12 segundos o desbloquee las puertas o la tapa del maletero con el mando a distancia.

# Volante

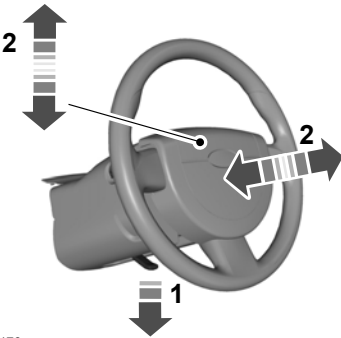
## AJUSTE DEL VOLANTE

### PELIGRO



No ajuste nunca el volante cuando el vehículo esté en movimiento.

**Nota:** Asegúrese de que está sentado en una posición correcta. Véase **Forma correcta de sentarse** (página 116).



E95178



E95179

### PELIGRO



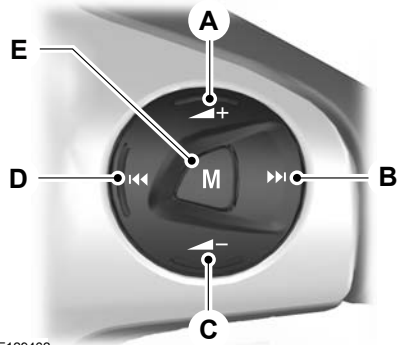
Asegúrese de acoplar completamente la palanca de bloqueo cuando la devuelva a la posición original.

## MANDO DEL SISTEMA DE AUDIO

Seleccione la fuente en la unidad de audio.

El mando a distancia permite accionar las siguientes funciones:

### Tipo 1



E129462

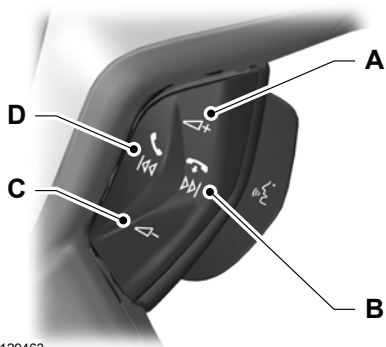
- A Subir volumen
- B Buscar hacia delante o siguiente
- C Bajar volumen
- D Buscar hacia atrás o anterior
- E Modo

Pulse el botón de modo para seleccionar la fuente de audio.



# Volante

## Tipo 2



E129463

- A Subir volumen
- B Buscar hacia delante o siguiente
- C Bajar volumen
- D Buscar hacia atrás o anterior

## CONTROL POR VOZ



E129464

Tire del botón para activar o desactivar el control por voz. Véase **Control por voz** (página 276).

### Buscar, siguiente o anterior

Pulse el botón de búsqueda para:

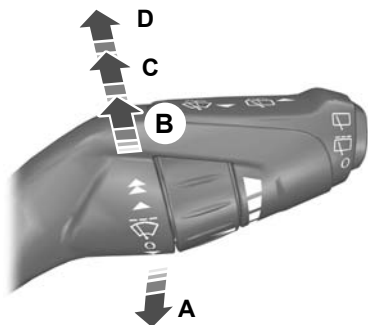
- sintonizar la emisora de radio presintonizada siguiente o la anterior.
- reproducir la pista anterior o siguiente.

Pulse y **mantenga pulsado** el botón de búsqueda para:

- sintonizar la emisora siguiente o anterior en la banda de frecuencia,
- buscar en una pista.

# Limpialunetas y lavalunetas

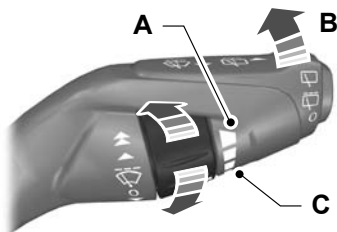
## LIMPIAPARABRISAS



E128444

- A Barrido único
- B Barrido intermitente o automático
- C Barrido normal
- D Barrido a alta velocidad

## Funcionamiento intermitente



E128445

- A Intervalo de barrido corto
- B Funcionamiento intermitente
- C Intervalo de barrido largo

El mando giratorio se puede utilizar para ajustar el intervalo del barrido intermitente.

## Sistema de limpiaparabrisas automáticos

Algunos modelos sin limpiaparabrisas automáticos están equipados con un sistema de limpiaparabrisas automático que depende de la velocidad.

Cuando se reduce la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, la velocidad del limpiaparabrisas pasa automáticamente al siguiente ajuste de velocidad inferior del limpiaparabrisas.

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, la velocidad del limpiaparabrisas vuelve al ajuste seleccionado manualmente.

Si se mueve la palanca del limpiaparabrisas cuando el sistema está en funcionamiento se desconecta el sistema.

Si se vuelve a reducir la velocidad del vehículo hasta una velocidad de paseo o se detiene por completo, el sistema vuelve a activarse.

## LIMPIAPARABRISAS AUTOMÁTICOS

### ADVERTENCIAS

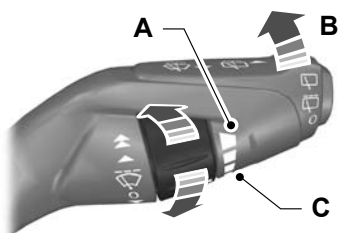
- ! No conecte el barrido automático si no llueve. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiaparabrisas pueden ponerse en marcha si el parabrisas capta suciedad, neblina o insectos.
- ! Sustituya las escobillas de los limpiaparabrisas en cuanto empiecen a dejar bandas de agua y manchas. Si no las sustituye, el sensor de lluvia seguirá detectando agua en el parabrisas y los limpiaparabrisas se pondrán en marcha aunque el parabrisas esté seco en su mayor parte.

# Limpialunetas y lavalunetas

## ADVERTENCIAS

- ! En condiciones de hielo, deshiele completamente el parabrisas antes de conectar el barrido automático.
- ! Desconecte el barrido automático antes de entrar en un túnel de lavado.

**Nota:** Si se han encendido las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces de cruce se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active los limpiaparabrisas continuamente.



E128445

- A Sensibilidad alta
- B Activada
- C Sensibilidad baja

Si conecta el barrido automático, los limpiaparabrisas no se accionarán hasta que se detecte agua en el parabrisas. A partir de entonces el sensor de lluvia detecta constantemente la cantidad de agua que hay en el parabrisas y ajusta la velocidad del barrido automáticamente.

Ajuste la sensibilidad del sensor de lluvia con el mando giratorio. Si se ha seleccionado baja sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una gran cantidad de agua en el parabrisas. Si se ha seleccionado alta sensibilidad, los lavaparabrisas funcionarán cuando el sensor detecte una pequeña cantidad de agua en el parabrisas.

## LAVAPARABRISAS



E129188

## PELIGRO

- ! No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

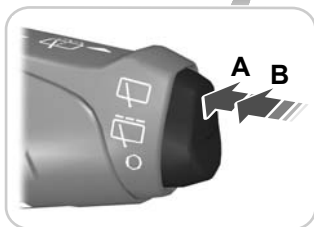
Mientras se tira de la palanca hacia el volante el lavalunetas funciona junto con los limpiaparabrisas.

Después de soltar la palanca, los lavalunetas funcionarán durante un breve periodo de tiempo.

# Limpialunetas y lavalunetas

## LIMPIALUNETAS Y LAVALUNETAS TRASEROS

### Funcionamiento intermitente



E129193

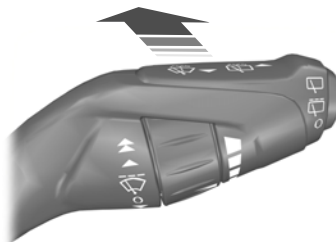
- A Funcionamiento intermitente
- B Barrido a baja velocidad

Pulse el botón situado al final de la palanca para cambiar de desactivado a intermitente y baja velocidad.

### Barrido en marcha atrás


El limpiavientos se activará automáticamente al seleccionar la marcha atrás si todavía no está activado y el limpiaparabrisas está funcionando.

### Lavalunetas trasero



E129194

### PELIGRO

 No accione el lavalunetas durante más de 10 segundos seguidos y no lo accione nunca con el depósito vacío.

Mientras se empuja la palanca hacia el exterior del volante, el lavalunetas funciona junto con los limpiavientos.

Después de soltar la palanca, los lavalunetas funcionarán durante un breve periodo de tiempo.

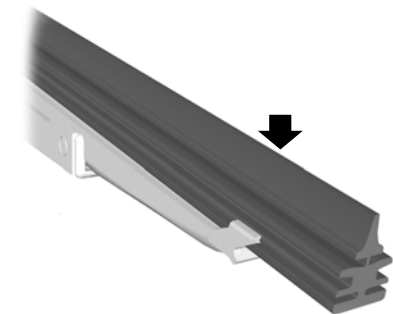
## LAVAFAROS

El sistema lavafaros funciona al usar el lavaparabrisas con los faros encendidos.

**Nota:** *Para evitar que el depósito de líquido del lavaparabrisas se vacíe rápidamente, los lavafaros no funcionarán cada vez que utilice los lavaparabrisas.*

# Limpialunetas y lavalunetas

## COMPROBACIÓN DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS



E66644

Pase la punta de los dedos por el borde de la escobilla para comprobar si hay irregularidades.

Limpie el filo de las escobillas con agua aplicada con una esponja blanda.

## CAMBIO DE LAS ESCOBILLAS DE LOS LIMPIALUNETAS

### Escobillas del limpiaparabrisas

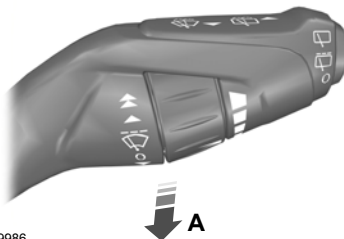
#### ADVERTENCIAS

- ❗ Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio para cambiar las escobillas.
- ❗ Durante el invierno puede utilizar la posición de servicio para facilitar el acceso a las escobillas para limpiarlas de la nieve y el hielo. Como los limpiaparabrisas vuelven a su posición normal en cuanto se conecta el encendido debe asegurarse de que el exterior del parabrisas no tiene hielo ni nieve antes de conectar el encendido.

### Posición de mantenimiento



E75184

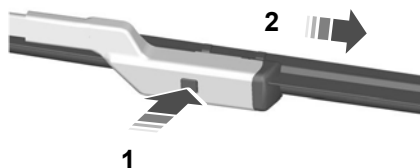


E129986

Desconecte el encendido y mueva la palanca de los limpiaparabrisas a la posición **A** antes de tres segundos. Suelte la palanca cuando los limpiaparabrisas hayan alcanzado la posición de servicio.

### Cambio de las escobillas de los limpiaparabrisas

Coloque los limpiaparabrisas en la posición de servicio y levante los brazos de las escobillas.



E72899

Efectúe la instalación en orden inverso.

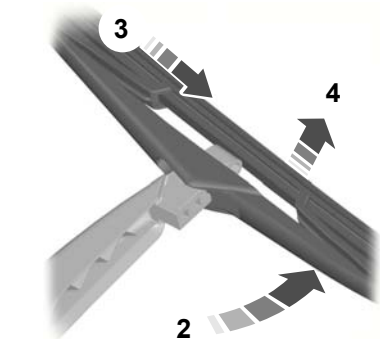
**Nota:** Compruebe que la escobilla encaja correctamente.

# Limpialunetas y lavalunetas

---

## Escobilla del limpiacristales

1. Levante el brazo del limpiacristales.



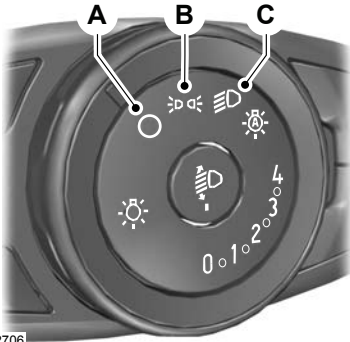
E86456

2. Coloque la escobilla en ángulo recto con respecto al brazo.
  3. Suelte la escobilla del brazo.
  4. Retire la escobilla.
- Nota:** Compruebe que la escobilla encaja correctamente.
5. Efectúe la instalación en orden inverso.

# Iluminación

## CONTROL DE LA ILUMINACIÓN

### Posiciones del mando de la iluminación



E132706

- A DESACT
- B Luces de posición delanteras y traseras
- C Faros

### Luces de estacionamiento

#### PELIGRO



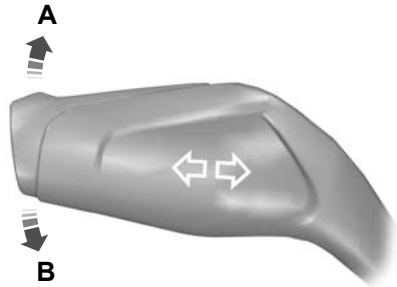
Un uso prolongado de las luces de estacionamiento descargará la batería.

Quite el contacto.

### Los dos lados

Gire el interruptor de las luces a la posición **B**.

### Un lado



E130139

- A Lado derecho
- B Lado izquierdo

### Luces largas y cortas



E130140

Empuje la palanca hacia delante para cambiar entre luces largas y cortas.

### Ráfagas

Apriete la palanca ligeramente hacia el volante.

# Iluminación

## Luces con retardo de seguridad

Desconecte el encendido y accione la palanca de intermitentes hacia el volante para encender los faros. Se escuchará un aviso acústico breve. Los faros se apagarán automáticamente 3 minutos después si hay alguna puerta abierta, o 30 segundos después de que se haya cerrado la última puerta.

Las luces con retardo de seguridad se desactivan accionando de nuevo la palanca de los intermitentes hacia el volante o conectando el encendido.



E132707

Los faros se encienden y apagan automáticamente en función de la luz ambiental.

Los faros permanecerán iluminados durante un tiempo después de desconectar el encendido. Puede ajustar el retardo mediante la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 84).

## FAROS AUTOMÁTICOS

### PELIGRO



En condiciones meteorológicas adversas, es posible que deba encender los faros manualmente.

**Nota:** Si se han activado los faros automáticos, solamente se pueden encender las luces largas cuando los faros se han encendido automáticamente.

**Nota:** Si se han encendido las luces automáticas junto con los limpiaparabrisas automáticos, las luces de cruce se encenderán automáticamente cuando el sensor de lluvia active los limpiaparabrisas continuamente.

## CONTROL DE LUCES DE CARRETERA AUTOMÁTICAS

### AVISOS



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención. Puede que sea necesaria una anulación manual si el sistema experimenta errores al encender o apagar las luces de carretera.



Puede que sea necesaria una anulación manual al aproximarse a otros usuarios, como por ejemplo ciclistas.



No utilice el sistema cuando haya niebla.



# Iluminación

## ADVERTENCIAS

! Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. Puede que sea necesaria una anulación manual en estos casos.

! Es posible que las señales de tráfico reflectantes se detecten como vehículos que circulan en sentido opuesto y las luces de carretera cambien a luces de cruce.

! Si las luces de los vehículos que circulan en sentido opuesto están ocultas por obstáculos (por ejemplo, barandillas protectoras), es posible que el sistema no desactive las luces de carretera.

! Utilice siempre piezas oficiales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.

! Compruebe y sustituya con regularidad las rasquetas del limpiaparabrisas para asegurarse de que el sensor de la cámara dispone de una visión clara a través del parabrisas. Las rasquetas de sustitución del limpiaparabrisas deben tener la longitud correcta.

**Nota:** Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

El sistema encenderá automáticamente las luces de carretera si hay suficiente oscuridad y no hay tráfico presente que lo impida. Si detecta la proximidad de los faros delanteros o las luces traseras de otro vehículo, o bien iluminación en las calles, el sistema apagará las luces de carretera antes de que puedan deslumbrar a otros usuarios. Las luces de cruce seguirán encendidas.

En la parte central detrás del parabrisas del vehículo hay un sensor de cámara que supervisa las condiciones continuamente para decidir cuándo conectar y desconectar las luces de carretera.

Cuando el sistema esté activo, las luces de carretera se activarán si:

- Es lo suficientemente de noche para que hagan falta las luces de carretera y
- no hay tráfico o iluminación en las calles y
- el vehículo circula a una velocidad superior a los 40 km/h.

Las luces de carretera se desactivarán si:

- La luz del entorno es suficientemente intensa y las luces de carretera no son necesarias.
- Se detectan los faros de un vehículo en sentido opuesto o unas luces traseras.
- Se detecta iluminación en las calles.
- El vehículo circula a una velocidad inferior a los 25 km/h.
- El sensor de la cámara está demasiado caliente o se bloquea.

## Activación del sistema

Active el sistema utilizando la pantalla informativa y las luces automáticas. Véase

**Pantallas informativas** (página 84).

Véase **Faros automáticos** (página 54).

# Iluminación



E132707

Ponga el interruptor en la posición de luces automáticas.

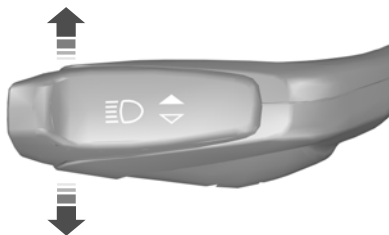
**Nota:** El sistema puede tardar unos minutos en inicializarse después de conectar el encendido, sobre todo si está muy oscuro. Las luces de carretera no se encenderán automáticamente durante este período.

## Ajuste de la sensibilidad del sistema

El sistema dispone de tres niveles de sensibilidad a los que se puede acceder a través de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 84).

La sensibilidad determina la velocidad a la que se restaurarán las luces de carretera después de que el tráfico detectado abandone el campo de visión.

## Anulación manual del sistema



E133632

Empuje la palanca o tire de ella para alternar entre luces de cruce y luces de carretera.

**Nota:** Se trata de una anulación temporal, el sistema volverá a la operación automática tras un breve período.

Para desactivar el sistema permanentemente, utilice el menú de la pantalla informativa o cambie el conector del interruptor de las luces de luces automáticas a luces manuales.

## FAROS ANTINEBLA DELANTEROS

### PELIGRO



Los faros antiniebla delanteros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida considerablemente por la niebla, la nieve o la lluvia.


# Iluminación




E132709

## LUCES ANTINEBLA TRASERAS

### AVISOS

 Los faros antiniebla traseros solamente deben utilizarse cuando la visibilidad se vea reducida a menos de 50 metros.

 Los faros antiniebla traseros no deben utilizarse cuando llueva o nieve y la visibilidad sea mayor de 50 metros.



E132710

## ALINEACIÓN DE LOS FAROS - VEHÍCULOS CON: ILUMINACIÓN FRONTAL ADAPTATIVA/FAROS DE DESCARGA DE ALTA INTENSIDAD

Para ajustar los faros para la conducción por la izquierda o por la derecha, póngase en contacto con un Taller Autorizado.

## NIVELACIÓN DE LOS FAROS

**Nota:** Los vehículos con faros de xenón están equipados con sistema de nivelación automática de los faros.

1. Presione para soltar el botón de modo que sobresalga.



E132711

2. Gire el botón hasta el ajuste necesario.
3. Pulse el botón en la posición cerrada.

Puede ajustar la altura del haz de los faros según la carga del vehículo.

# Iluminación

## Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros

Carga		Carga del maletero	Posición del interruptor
Asientos delanteros	Asientos de la segunda fila		
1-2	-	-	0
2	3	-	1
2	3	Máx. <sup>1</sup>	2
1	-	Máx. <sup>1</sup>	3

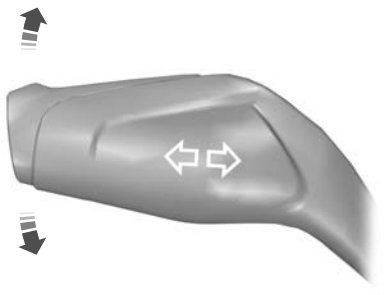
<sup>1</sup> Véase **Identificación del vehículo** (página 247).

## LUCES DE EMERGENCIA



Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

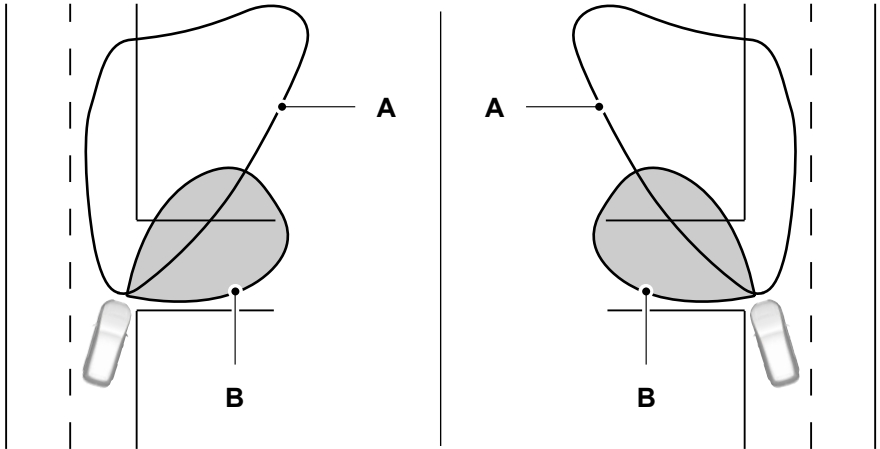
## INTERMITENTES



E130141

**Nota:** Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces solamente.

## LUCES DE VIRAJE



E72898

- A Haz de los faros
- B Haz de la luz de viraje

Las luces de viraje iluminan el interior de la curva al realizar un giro.

## LUCES INTERIORES

### Alumbrado interior

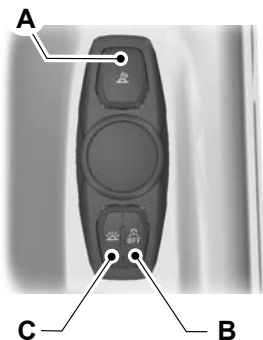
**Nota:** Las luces individuales pueden conectarse de forma individual, pero no se pueden desconectar individualmente si el conductor conecta todas las luces.

**Nota:** Todas las demás luces no serán conmutables o serán de lectura individual, o bien sólo existirá la funcionalidad de la luz de cortesía.

Las luces se encienden cuando se desbloquea o se abre una puerta o la tapa del maletero. Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, todas las luces se apagan automáticamente tras un breve periodo de tiempo para evitar que se descargue la batería. Para encenderlas de nuevo, conecte el encendido durante un breve periodo de tiempo.

# Iluminación

## Luz de posición lateral



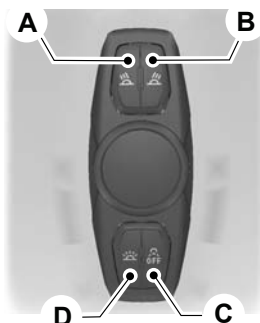
E139419

- A Interruptor de encendido y apagado de la luz de lectura
- B Interruptor para el funcionamiento de las puertas
- C Interruptor de conexión y desconexión de todas las luces

Si pulsa el interruptor **B**, todas las luces permanecerán apagadas mientras la puerta esté abierta. Pulse el interruptor de nuevo para volver al modo anterior de funcionamiento de las luces.

Se puede controlar el funcionamiento de todas las luces con el interruptor **C**.

## Luz de posición central



E139420

- A Interruptor de encendido y apagado de la luz de lectura del lateral derecho
- B Interruptor de encendido y apagado de la luz de lectura del lateral izquierdo
- C Interruptor para el funcionamiento de las puertas
- D Interruptor de conexión y desconexión de todas las luces

Si pulsa el interruptor **C**, todas las luces permanecerán apagadas mientras la puerta esté abierta. Pulse el interruptor de nuevo para volver al modo anterior de funcionamiento de las luces.

Se puede controlar el funcionamiento de todas las luces con el interruptor **D**.

## Luz ambiente

Si se deja una puerta abierta con el encendido desconectado, la luz ambiente se apaga automáticamente tras un tiempo para evitar que se descargue la batería.

Ante la falta de luz, las luces ambiente están activas si el encendido está conectado y los faros están encendidos.

# Iluminación

## Tipo 1

La luz ambiente ilumina varias zonas como, por ejemplo, los huecos para los pies, los portavasos y las puertas, con un único color y se puede encender o apagar a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

Use los interruptores de atenuación de la luz del cuadro de instrumentos para ajustar la intensidad deseada. Véase **Reóstatos de iluminación del cuadro de instrumentos** (página 121).

## Tipo 2



E133092

La luz ambiente ilumina varias zonas como, por ejemplo, los huecos para los pies, los portavasos y las puertas; para ello, se pueden elegir distintos colores. El interruptor de control de luz ambiente está situado en la consola del techo.

Para activarla gire el mando y ajuste la intensidad deseada. Use el interruptor izquierdo para cambiar entre las opciones de colores. Use el interruptor derecho para activar todas las zonas de luz ambiente y luces interiores.

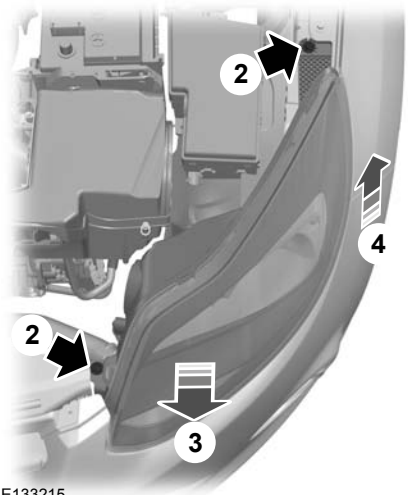
## DESMONTAJE DE UN FARO

### PELIGRO



Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

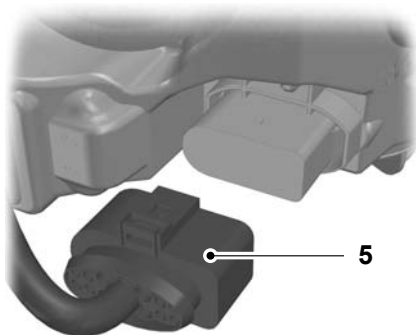
1. Abra el capó. Véase **Apertura y cierre del capó** (página 212).



E133215

2. Desmonte los tornillos.
3. Tire del faro todo lo posible hacia la parte delantera del vehículo para soltarlo del punto de fijación inferior.
4. Levante la parte exterior del faro y sáquelo.

# Iluminación



E133750

5. Desenchufe el conector.




**Nota:** Al montar el faro, asegúrese de que vuelve a enchufar el conector correctamente.

**Nota:** Al montar el faro, asegúrese de encajarlo completamente en el punto de fijación inferior.

**Nota:** Cuando monte el faro, asegúrese de que el tornillo está colocado en la moldura del faro antes de montarlo.

## CAMBIO DE BOMBILLAS


### AVISOS

-  Encienda las luces y desconecte el encendido.
-  Deje que se enfríe la bombilla antes de cambiarla.
-  Las bombillas de xenón deben ser cambiadas por técnicos debidamente formados. Riesgo de descarga eléctrica.

### ADVERTENCIAS

-  No toque el cristal de la bombilla.

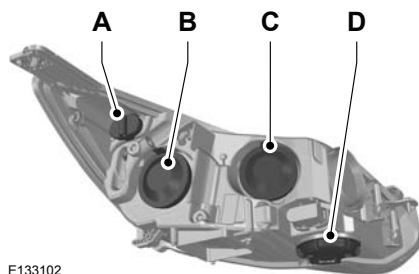
### ADVERTENCIAS

-  Monte solamente bombillas del tipo correcto. Véase **Tabla de especificaciones de las bombillas** (página 69).

**Nota:** En las siguientes instrucciones se describe cómo desmontar las bombillas. Monte las bombillas de repuesto en el orden inverso a menos que se indique lo contrario.

### Faro

**Nota:** Retire las tapas para acceder a las bombillas.



E133102

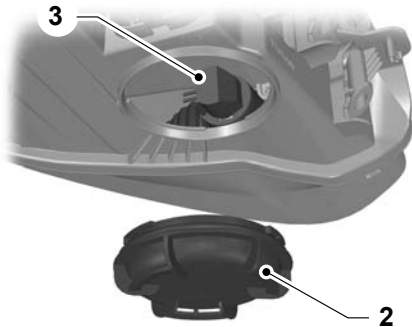
- A Luz de posición
- B Luces cortas de los faros
- C Luz larga
- D Intermitente

### Intermitente

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 61).



# Iluminación



E133104

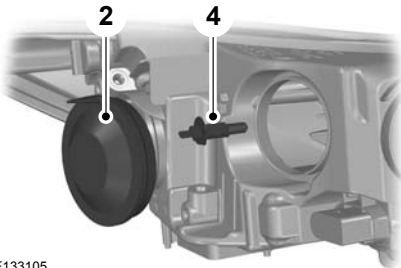
2. Retire la tapa.
3. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.
4. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

## Luz larga

### ATENCIÓN

! No toque el cristal de la bombilla.

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 61).



E133105

2. Retire la tapa.

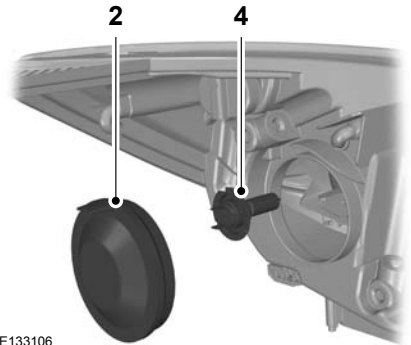
3. Desenchufe el conector.
4. Suelte el clip y retire la bombilla.

## Luces cortas de los faros

### ATENCIÓN

! No toque el cristal de la bombilla.

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 61).



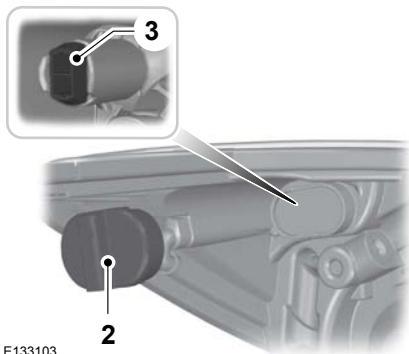
E133106

2. Retire la tapa.
3. Desenchufe el conector.
4. Suelte el clip y retire la bombilla.

## Luz de posición

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 61).

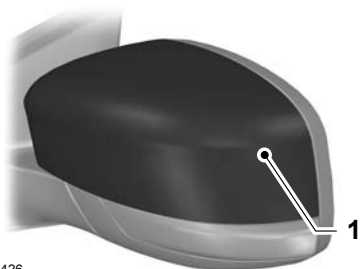
# Iluminación



E133103

2. Retire la tapa.
3. Desmonte el portalámparas.
4. Retire la bombilla.

## Intermitente lateral



E133426

1. Desmonte la cubierta con cuidado.



E133427

2. Suelte el clip de fijación con un útil adecuado.



E133108

3. Desmonte con cuidado el intermitente lateral.

# Iluminación



E133109

4. Desmonte el portalámparas.
5. Retire la bombilla.

## Luz de proximidad

### ATENCIÓN



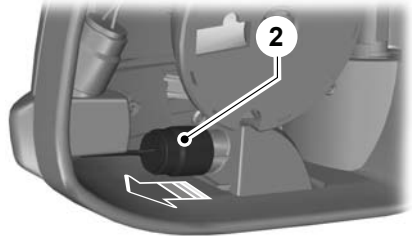
Al retirar el cristal, tenga cuidado de que no se rompa.

**Nota:** Gire el cristal del retrovisor todo lo que pueda hacia dentro.



E133110

1. Introduzca los dedos en la separación que hay entre el cuerpo del retrovisor y el cristal y tire suavemente para retirarlo.



E133717

2. Desmonte la luz.



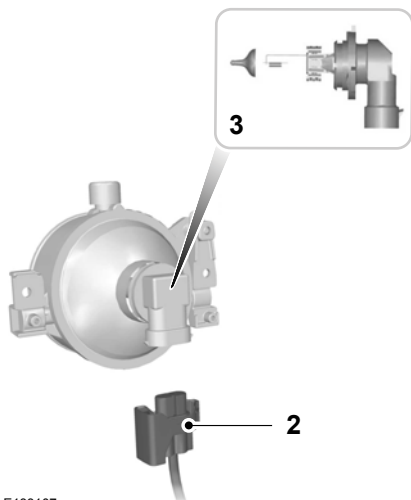
E133718

3. Retire la bombilla.

## Faros antiniebla

1. Desmonte el faro. Véase **Desmontaje de un faro** (página 61).

# Iluminación



E133107

**Nota:** No es posible separar la bombilla del faro antiniebla del portalámparas.

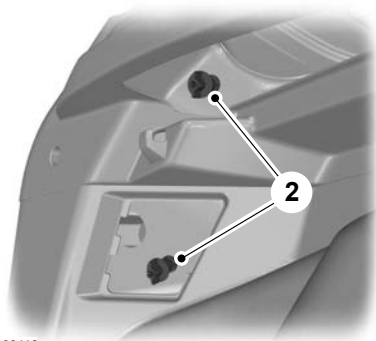
2. Desenchufe el conector.
3. Gire el portalámparas en sentido contrario a las agujas del reloj y desmóntelo.

## Luces traseras - 5 puertas



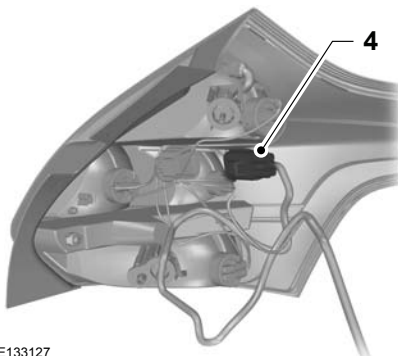
E133111

1. Desmonte el guarnecido.



E133112

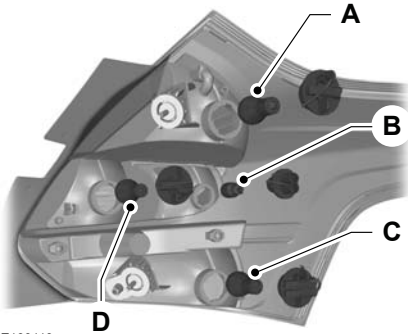
2. Retire las tuercas de mariposa y suelte la abrazadera.
3. Desmonte la luz.



E133127

4. Desenchufe el conector.

# Iluminación



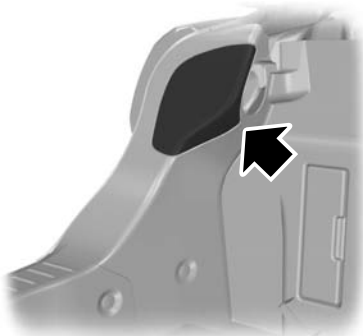
E133113

5. Desmonte el portalámparas.
6. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

- A. Luz de freno
- B. Luz de marcha atrás
- C. Luz trasera y antiniebla
- D. Intermitente

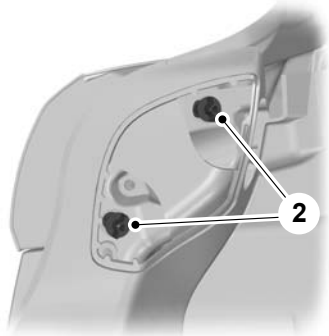
## Luces traseras - 4 puertas

### Intermitente, luz trasera y luz antiniebla



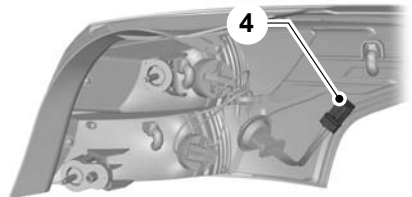
E133702

1. Desmonte el guarnecido.



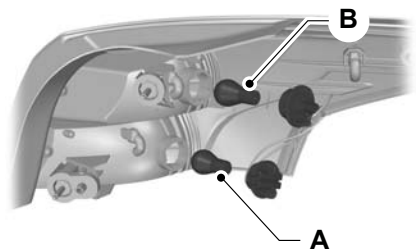
E133703

2. Retire las tuercas de mariposa y suelte la abrazadera.
3. Desmonte la luz.



E133713

4. Desenchufe el conector.



E133714

5. Desmonte el portalámparas.

# Iluminación

6. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

A. Luz trasera y antiniebla

B. Intermitente

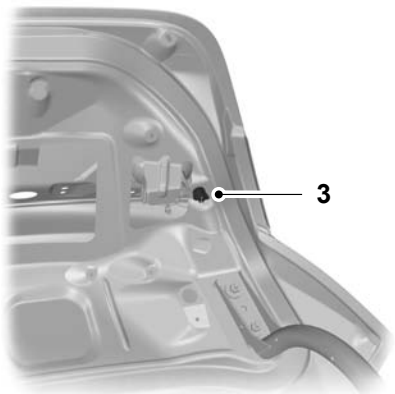
## Luz de freno y marcha atrás

1. Abra la tapa del maletero.



E133724

2. Desmonte el forro de la tapa del maletero.



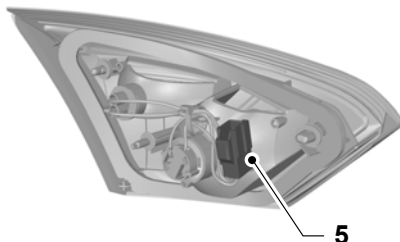
E133725

### ATENCIÓN

⚠ Desenganche primero el lado exterior.

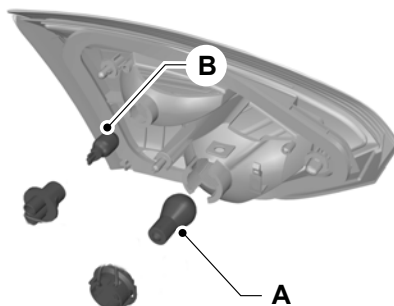
3. Retire la tuerca de mariposa y suelte las dos abrazaderas.

4. Desmonte la luz.



E133726

5. Desenchufe el conector.



E133727

6. Desmonte el portalámparas.

7. Presione suavemente la bombilla contra el portalámparas, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.

A. Luz de freno

B. Luz de marcha atrás

## Tercera luz de freno

**Nota:** *Estos componentes no se pueden reparar. Consulte con su Taller Autorizado en caso de fallo.*

# Iluminación

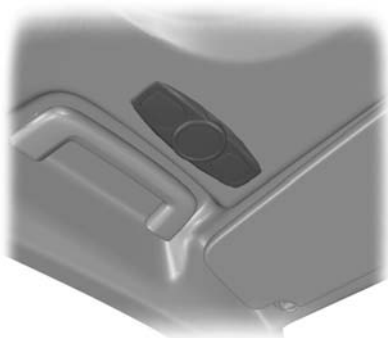
## Luz de placa de matrícula

**Nota:** Estos componentes no se pueden reparar. Consulte con su Taller Autorizado en caso de fallo.

## Luces interiores

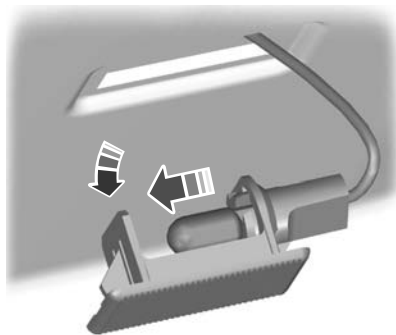
### Vehículos con luces LED

**Nota:** El tablero de luces LED no se puede reparar. Consulte con su Taller Autorizado en caso de fallos de funcionamiento.



E125092

## Luz del maletero, luz del hueco para los pies y luz del portón



E72784

1. Extraiga la luz haciendo palanca con cuidado.
2. Retire la bombilla.

## TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LAS BOMBILLAS

Luz	Especificaciones	Potencia (vatios)
Intermitente delantero	PY21W	21
Luz larga	H1	55
Luces cortas de los faros	H7	55 <sup>1</sup>
Luz de viraje	H1	55
Faro antiniebla	H11	55
Luz de posición	W5W	5
Intermitente lateral	WY5W	5
Luz de proximidad	W5W	5

# Iluminación

---

<b>Luz</b>	<b>Especificaciones</b>	<b>Potencia (vatio)</b>
Intermitente trasero	PY21W	21
Luz de freno y luz de posición trasera	P21/5W	21/5
Luz trasera	W5W	5
Faro antiniebla trasero	P21W	21
Luz de marcha atrás	W16W	16
Luz del maletero	W5W	5

<sup>1</sup>Sustitúyalo siempre por otro nuevo del mismo amperaje.



# Ventanillas y retrovisores

## ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

### PELIGRO



Antes de accionar los elevallunas eléctricos, se debe comprobar que estén libres de obstáculos.

**Nota:** Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

Conecte el encendido para accionar los elevallunas eléctricos.

### Apertura y cierre globales

Los elevallunas eléctricos también pueden accionarse con el encendido desconectado mediante la función de apertura global y cierre globales. Véase **Sistemas de bloqueo** (página 34).

### Interruptores de la puerta del conductor

Puede accionar todos los elevallunas con los interruptores del guarnecido de la puerta del conductor.



E70848

### Apertura y cierre automático de las ventanillas

Pulse o levante el interruptor hasta el segundo punto de accionamiento y suéltelo por completo. Apriételo o levántelo de nuevo para detener las ventanillas.

### Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras

#### PELIGRO



En algunos vehículos, al pulsar el interruptor también se bloquearán las puertas traseras desde el interior.

Véase **Seguros para niños** (página 24).

**Nota:** Siempre se pueden accionar las ventanillas traseras desde la puerta del conductor.



E70850

Un interruptor de la puerta del conductor desactiva los interruptores de los elevallunas traseros.

La luz del interruptor se enciende y las luces de los interruptores de los elevallunas traseros se apagan al desactivarse.

# Ventanillas y retrovisores

## **Función de protección**

### **PELIGRO**



El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede anular la función de protección y causar lesiones.

Al cerrarse, los elevallas se detendrán automáticamente y retrocederán una cierta distancia si encuentran algún obstáculo.

## **Anulación de la función de protección**

### **PELIGRO**



Al cerrar la ventanilla por tercera vez, la función de protección se desactiva. Asegúrese de que no haya obstáculos en el recorrido de la ventanilla que se cierra.

Para anular esta función de protección cuando hay una resistencia, por ejemplo en invierno, proceda como se describe a continuación:

1. Cierre la ventanilla dos veces hasta alcanzar la resistencia y deje que retroceda.
2. Cierre la ventanilla una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y no se puede cerrar automáticamente la ventanilla. La ventanilla superará la resistencia y podrá cerrarla completamente.
3. Si la ventanilla no se cierra tras un tercer intento, haga que un experto la revise.

## **Restablecimiento de la memoria de los elevallas**

### **PELIGRO**



La función de protección está desactivada hasta que se haya restablecido la memoria.

Cuando se desconecta la batería del vehículo, debe restablecer la memoria para cada ventanilla por separado:

**Nota:** *En los vehículos con capota, el techo y las puertas deben estar bien cerradas antes de realizar el procedimiento siguiente.*

1. Suba y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
2. Suelte el interruptor.
3. Suba de nuevo el interruptor durante un segundo más.
4. Empuje y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente abierta.
5. Suelte el interruptor.
6. Suba y mantenga el interruptor en esa posición hasta que la ventanilla esté totalmente cerrada.
7. Abra la ventanilla e intente cerrarla automáticamente.
8. Reajuste la memoria y repita el procedimiento si la ventanilla no se cierra automáticamente.

# Ventanillas y retrovisores

## RETROVISORES EXTERIORES

### PELIGRO



Tenga cuidado de no sobrestimar la distancia de los objetos reflejados en estos retrovisores convexos. Los objetos reflejados en los retrovisores convexos parecen más pequeños de lo que son y más alejados de lo que están en realidad.

## Retrovisores plegables manuales

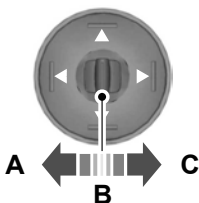
### Plegado

Empuje el retrovisor hacia la ventanilla de la puerta.

### Despliegue

Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

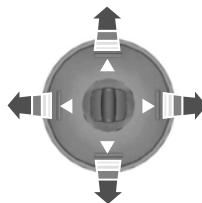
## RETROVISORES EXTERIORES ELÉCTRICOS



E70846

- A Retrovisor izquierdo
- B DESACT
- C Retrovisor derecho

## Posiciones de inclinación del retrovisor



E70847

Los retrovisores exteriores eléctricos van provistos de una resistencia calefactora que deshelará o desempañará el cristal del espejo. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 110).

## Retrovisores plegables eléctricos

### Plegado y despliegue automáticos

**Nota:** Si los retrovisores se han plegado con el botón de plegado manual solo se pueden desplegar con el botón de plegado manual.

Los retrovisores se pliegan automáticamente al bloquear el vehículo con la llave, el mando a distancia o al utilizar el sistema de apertura sin llave. Los retrovisores se despliegan al desbloquear el vehículo con la llave, el mando a distancia, utilizar el sistema de apertura sin llave, con la manecilla interior de la puerta del conductor o al arrancar el motor.

### Plegado y despliegue manual

Los retrovisores eléctricos plegables funcionan con el contacto dado.

**Nota:** Puede accionar los retrovisores (inclinación y plegado de retrovisor) durante varios minutos después de quitar el contacto. Se desactivarán en cuanto se abra una puerta.

## Ventanillas y retrovisores



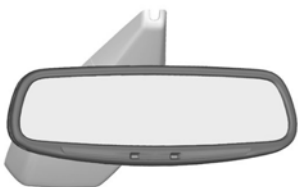
E72623

Pulse el botón para plegar o desplegar los retrovisores.

Si vuelve a pulsar el interruptor mientras los retrovisores se están moviendo, estos se detendrán e invertirán la dirección de movimiento.

**Nota:** Cuando se accionan los retrovisores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.

### RETROVISOR ANTIDESLUMBRANTE



E71028

El espejo retrovisor antideslumbrante automático se ajusta de forma automática cuando es deslumbrado desde atrás. No funciona con marcha atrás seleccionada.

### SISTEMA DE CONTROL DE PUNTO CIEGO

#### Sistema de información de puntos ciegos (BLIS)

##### AVISOS



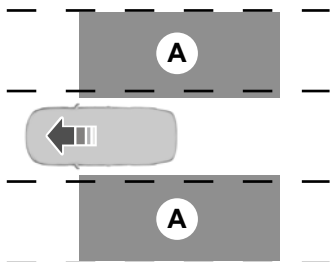
El sistema no está diseñado para evitar el contacto con otros vehículos u objetos. El sistema solo detecta los vehículos que se encuentren en los puntos ciegos. El sistema no detectará obstáculos, peatones, motociclistas o ciclistas.



No utilice el sistema como sustitución a utilizar el retrovisor interior y los retrovisores exteriores ni a mirar por encima del hombro antes de cambiar de carril. No utilice el sistema como sustitución a conducir con precaución; solo debe utilizarse como ayuda.

El sistema es una característica de confort que ayuda al conductor a detectar los vehículos que puedan haber entrado en la zona de puntos ciegos (A). La zona de detección se encuentra a ambos lados del vehículo partiendo de los retrovisores hasta aproximadamente 3 metros (10 pies) hacia atrás más allá del parachoques. El sistema le avisará si algún vehículo entra en la zona de puntos ciegos mientras está conduciendo.

# Ventanillas y retrovisores



E124788

## Empleo del sistema

El sistema muestra un indicador amarillo situado en los retrovisores exteriores.



E124736

**Nota:** Ambos indicadores se encienden brevemente al dar el contacto para confirmar que el sistema funciona.

**Nota:** En los vehículos con caja de cambios automática, el sistema está activo solo en **S**, **D** y **N**.

El sistema solo se activa si la velocidad del vehículo supera los 10 km/h (6 mph). El sistema se desactivará temporalmente al seleccionar la marcha atrás.

## Detección del sistema y alertas

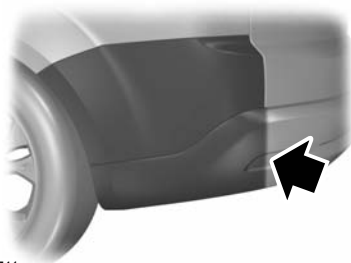
El sistema activará la alerta para los vehículos que entren en la zona de puntos ciegos desde atrás o se incorporen desde el lateral. Los vehículos a los que adelante o los vehículos que entren en la zona de puntos ciegos desde delante solo activarán la alerta si el vehículo permanece en la zona de puntos ciegos durante un breve periodo de tiempo.

**Nota:** Los vehículos que pasen por la zona de puntos ciegos rápidamente (normalmente menos de 2 segundos) no activarán la alerta.

El sistema consta de dos sensores de radar, cada uno colocado detrás de las ruedas traseras y ocultos detrás de los parachoques.

### ADVERTENCIAS

- ! No coloque elementos, como pegatinas del parachoques, en esta zona.
- ! Las reparaciones que se realicen en esta zona con tapaporos de la carrocería afectarán al rendimiento del sistema.



E124741

## Limitaciones en la detección

Puede haber casos en los que no sea posible detectar a los vehículos que entren y salgan de las zonas de puntos ciegos.

# Ventanillas y retrovisores

Casos en los que pueden no detectarse otros vehículos:

- Acumulación de suciedad en la zona de los sensores de los paneles de los parachoques traseros.
- Ciertas maniobras de vehículos que entren y salgan de la zona de puntos ciegos.
- Vehículos que atraviesen la zona de puntos ciegos a gran velocidad.
- Condiciones meteorológicas adversas.
- Varios vehículos que atraviesen la zona de puntos ciegos muy juntos.

## Falsas alertas

**Nota:** Las falsas alertas son temporales y se autocorregirán.

Pueden producirse ciertos casos en los que el sistema alerte cuando no haya ningún vehículo en la zona de puntos ciegos.

Circunstancias en las que pueden producirse las falsas alertas:

- Guardarrailes.
- Paredes de cemento de la autopista.
- Zonas en obras.
- Curvas cerradas rodeando un edificio.
- Arbustos y árboles.
- Ciclistas y motociclistas.
- Parando el vehículo con un vehículo directamente detrás pero muy cerca.

## Al conectar y desconectar el sistema.

**Nota:** La posición desactivada o activada se mantendrá hasta que se modifique manualmente.

El sistema se puede encender o apagar mediante la pantalla informativa. Véase

**Pantallas informativas** (página 84).

Si se desconecta el sistema no se recibirán más alertas. El indicador BLIS se iluminará. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).

## Errores de detección

**Nota:** El indicador de alerta del retrovisor no se encenderá.

Si el sistema detecta una anomalía en alguno de los sensores, el testigo se encenderá y permanecerá encendido. La pantalla informativa confirmará la anomalía e indicará si está afectado el lado izquierdo o derecho.

## Sensor bloqueado

### PELIGRO



Antes de que el sistema reconozca un estado bloqueado y emita un aviso, aumentará el número de objetos que no se han detectado.

### ATENCIÓN



Es posible que los sensores no detecten vehículos con lluvia intensa u otras condiciones que causen reflejos molestos.


**Nota:** Mantenga la zona del parachoques trasero alrededor de los sensores sin suciedad, hielo o nieve.

Si se bloquea un sensor, puede verse afectado el rendimiento del sistema. Puede aparecer un mensaje para advertir sobre el bloqueo del sensor.

El sistema regresará automáticamente al funcionamiento normal una vez que se hayan detectado dos vehículos a ambos lados.

## Falsas alertas en el caso de conducción con remolque

### ATENCIÓN

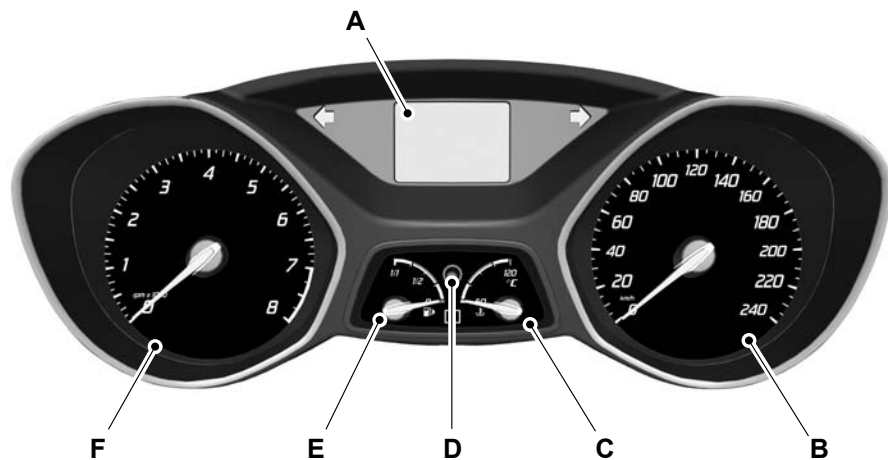
 Es posible que los vehículos con módulo de remolcaje no autorizados por nosotros no detecten los obstáculos correctamente. Desconecte el sistema para evitar falsas alertas. Véase **Pantallas informativas** (página 84).

Si el vehículo lleva un remolque autorizado por nosotros, el sistema detectará que hay un remolque conectado y se desactivará. En la pantalla informativa se mostrará un mensaje de confirmación. Véase **Mensajes informativos** (página 92). El indicador BLIS se iluminará. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).

# Cuadro de instrumentos

## INDICADORES

### Tipo 1



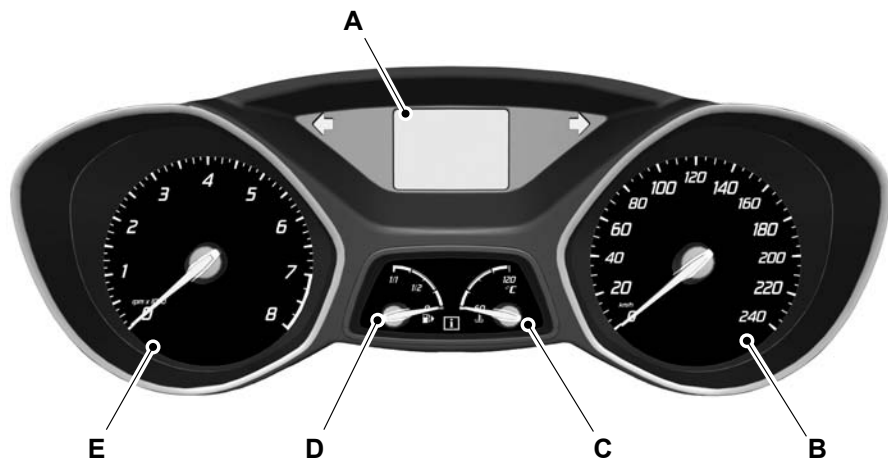
E132065

- A Pantalla informativa Véase **Pantallas informativas** (página 84).
- B Velocímetro
- C Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- D Botón de reposición del cuentakilómetros parcial
- E Indicador del nivel de combustible
- F Tacómetro



# Cuadro de instrumentos

## Tipo 2 y 3



E130149

- A Pantalla informativa Véase **Pantallas informativas** (página 84).
- B Velocímetro
- C Indicador de temperatura del refrigerante del motor
- D Indicador del nivel de combustible
- E Tacómetro

### Indicador de temperatura del refrigerante del motor

#### Todos los vehículos

Muestra la temperatura del refrigerante del motor. A una temperatura de funcionamiento normal, la aguja permanecerá en la sección central.

#### ATENCIÓN



No vuelva a arrancar el motor antes de haber eliminado la causa del sobrecalentamiento.

Si la aguja entra en la sección roja, el motor está sobrecalentándose. Pare el motor, quite el contacto y determine la causa **una vez se haya enfriado el motor**. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).

### Indicador del nivel de combustible

La flecha representada junto al símbolo del surtidor de combustible indica en qué lado del vehículo se halla el tapón del depósito de combustible.

# Cuadro de instrumentos

## LUCES DE AVISO Y DE CONTROL

Las siguientes luces de aviso y de control se encienden al conectar el encendido:

- Airbag
- ABS
- Control de estabilidad (ESP)
- Nivel de combustible bajo
- Sistema de frenos
- Escarcha
- ESP desactivado

Si una luz de aviso o de control no se enciende al conectar el encendido, esto indica que se ha producido un fallo. Solicite que técnicos cualificados comprueben el sistema.

### Luz de aviso del ABS



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad (sin ABS). Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

### Luz de aviso del airbag



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Haga que un experto revise el sistema.

### Indicador de control de puntos ciegos



Se ilumina cuando se desactiva esta función o cuando se muestra un mensaje. Véase **Sistema de control de punto ciego** (página 74). Véase **Mensajes informativos** (página 92).

### Luz de aviso del sistema de frenos



Se enciende cuando el freno de estacionamiento está aplicado.

#### PELIGRO



Reduzca progresivamente su velocidad y detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Utilice los frenos con mucho cuidado.

Si se enciende mientras está conduciendo, compruebe que el freno de estacionamiento no está aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado significa que hay una anomalía. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

### Indicador del programador de velocidad



Se enciende cuando fija una velocidad con el sistema de control de velocidad. Véase **Uso del control de velocidad** (página 161).

### Intermitentes



Parpadea cuando los intermitentes están conectados. El ritmo de parpadeo aumenta de repente cuando falla alguna bombilla de los intermitentes. Véase **Cambio de bombillas** (página 62).


### Luz de aviso del motor



Si se enciende con el motor en marcha, indica un fallo. Si parpadea durante la conducción, **reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo**. Si continúa parpadeando absténgase de acelerar o desacelerar con fuerza. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

# Cuadro de instrumentos

## ATENCIÓN

 Si la luz de aviso del motor se enciende al mismo tiempo que aparece un mensaje, haga que revisen el sistema en cuanto sea posible.

## Testigo de alerta de alcance (Forward Alert)



Se iluminará cuando esta función esté desconectada o cuando aparezca un mensaje.

Véase **Función de alerta de alcance** (página 167).

## Testigo de los faros antiniebla



Se enciende cuando conecta los faros antiniebla delanteros.

## Testigo de escarcha



Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que la carretera esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.



Se enciende en color ámbar cuando la temperatura exterior se encuentra entre 4 °C y 1 °C. Se enciende en color rojo cuando la temperatura es inferior a 0 °C.

## Testigo de calentadores



Véase **Arranque de un motor Diesel** (página 127).

## Indicador de faros



Se enciende cuando conecta las luces cortas de los faros o las luces de posición laterales y traseras.

## Luz de aviso del encendido



Si se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Desconecte todos los equipos eléctricos que no sean necesarios. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## Testigo de cambio de carril



Se iluminará cuando esta función esté desconectada o cuando aparezca un mensaje.

Véase **Aviso de cambio de carril** (página 173).

## Luz de aviso de nivel de combustible bajo



Caso de encenderse, reposte en cuanto sea posible.

## Testigo de presión baja de los neumáticos



Véase **Sistema de control de la presión de los neumáticos** (página 242).

## Testigo de luces de carretera



Se enciende cuando conecta las luces largas de los faros. Parpadeará al utilizar las ráfagas.

# Cuadro de instrumentos

## Indicador de mensajes



Se enciende cuando se registra un mensaje nuevo en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 92).

## Luz de aviso de presión del aceite

### ATENCIÓN



No reanude el trayecto si la luz de aviso se enciende a pesar de que el nivel es correcto. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.



Si permanece encendida después de arrancar, o se enciende durante la conducción, indica una anomalía. Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Compruebe el nivel de aceite. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).

## Testigo de los pilotos antiniebla



Se enciende cuando conecta los pilotos antiniebla.

## Señal de aviso del cinturón de seguridad



Véase **Señal de aviso del cinturón de seguridad** (página 29).

## Indicador de cambio de marcha



Se enciende para informarle de que cambiando a una marcha más larga reduciría el consumo de combustible y las emisiones de CO<sub>2</sub>. No se encenderá durante periodos de mucha aceleración, al frenar o cuando el pedal de embrague está pisado.

## Luz de control del control de estabilidad (ESP)



Al conducir, parpadea durante la activación del sistema.

Después de conectar el encendido, si no se enciende o permanece encendida de forma continua al conducir, indica un fallo. Mientras existe un fallo, el sistema se desconecta. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.



Si desactiva el control de tracción, se encenderá el testigo correspondiente. La luz de aviso se apaga al volver a activar el sistema o al quitar el contacto.

## Indicador de arranque/parada



Se encenderá para informarle cuando se apague el motor o irá acompañado de un mensaje.

Véase **Uso del botón de arranque/parada** (página 132). Véase **Mensajes informativos** (página 92).

## SEÑALES ACÚSTICAS DE AVISO E INDICADORES

### Activación y desactivación de los avisos acústicos

Es posible desactivar algunas señales acústicas en la pantalla informativa mediante el control del volante. Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

Para establecer qué avisos acústicos deben sonar:

1. Pulse el botón de flecha izquierda del volante para acceder al menú principal.
2. Resalte **Configuración** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.

# Cuadro de instrumentos

---

3. Resalte **Avisos acústicos** y pulse el botón de flecha derecha.
4. Resalte **Información o Alerta**, y pulse el botón **OK** para activar y desactivar el sonido.
5. Pulse el botón de la flecha a la izquierda para salir del menú. Mantenga pulsado el botón de flecha a la izquierda para volver al menú principal.

## Caja de cambios automática

Si la posición **P** no está seleccionada, sonará un tono de aviso al abrir la puerta del conductor.

## Escarcha

### PELIGRO



Incluso si la temperatura se eleva por encima de +4 °C, no está garantizado que la carretera esté libre de peligros por causa de las inclemencias del tiempo.

Sonará un tono de aviso en las siguientes condiciones:

- +4 °C (39°F) o inferior: aviso de heladas.
- 0 °C o inferior: peligro de hielo en la calzada.

## Llave fuera del vehículo

### Vehículos con apertura con mando a distancia

Si el motor está en marcha y deja de detectarse una llave pasiva en el interior del vehículo, se emitirá una señal acústica.

## Puerta abierta

Se emitirá una señal acústica de advertencia cuando se abra alguna puerta si el vehículo supera una velocidad relativamente baja.

## Luces encendidas

Sonará un tono de aviso si se abre la puerta del conductor con las luces exteriores encendidas y el encendido desconectado.

## Nivel de combustible bajo

Se emitirá una señal acústica de advertencia si queda menos de 6 litros (1,3 galones) de combustible.

## Señal de aviso del cinturón de seguridad

Véase **Señal de aviso del cinturón de seguridad** (página 29).

# Pantallas informativas

## INFORMACIÓN GENERAL

**Nota:** La pantalla de información permanecerá encendida unos minutos después de quitar el contacto.

Varios de los sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla informativa de la columna de la dirección. La información correspondiente se muestra en la pantalla informativa.

Para obtener instrucciones detalladas sobre navegación, remítase al manual correspondiente.

### Lista de dispositivos

El icono cambia para mostrar la función que se encuentra en uso.



CD



Radio



Entrada auxiliar



Teléfono



Configuración

## Mandos

Pulse los botones de flecha **arriba** y **abajo** para navegar y marcar las opciones de los menús.

Pulse el botón de flecha **derecha** para entrar en un submenú.

Pulse el botón de flecha **izquierda** para salir de un menú.

Mantenga pulsado el botón de flecha **izquierdo** en cualquier momento para volver a la pantalla del menú principal (botón Esc).

Pulse el botón **OK** para seleccionar y confirmar una opción.

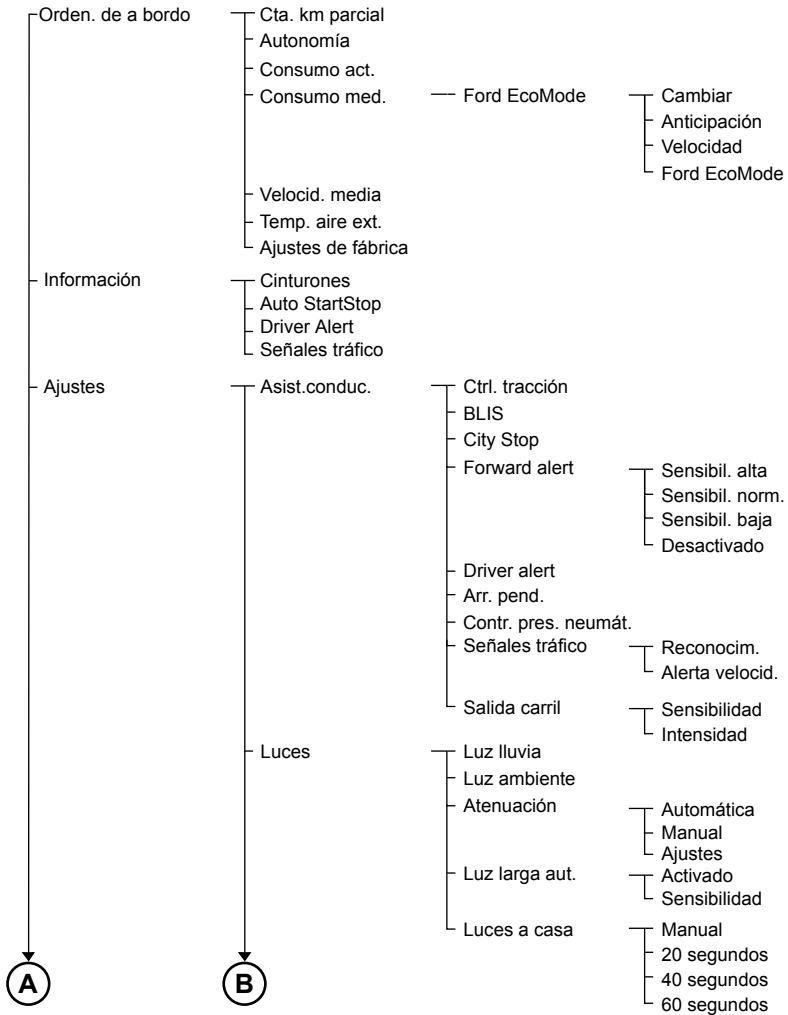
## Estructura de menús - pantalla informativa

### Todos los vehículos

Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla informativa.

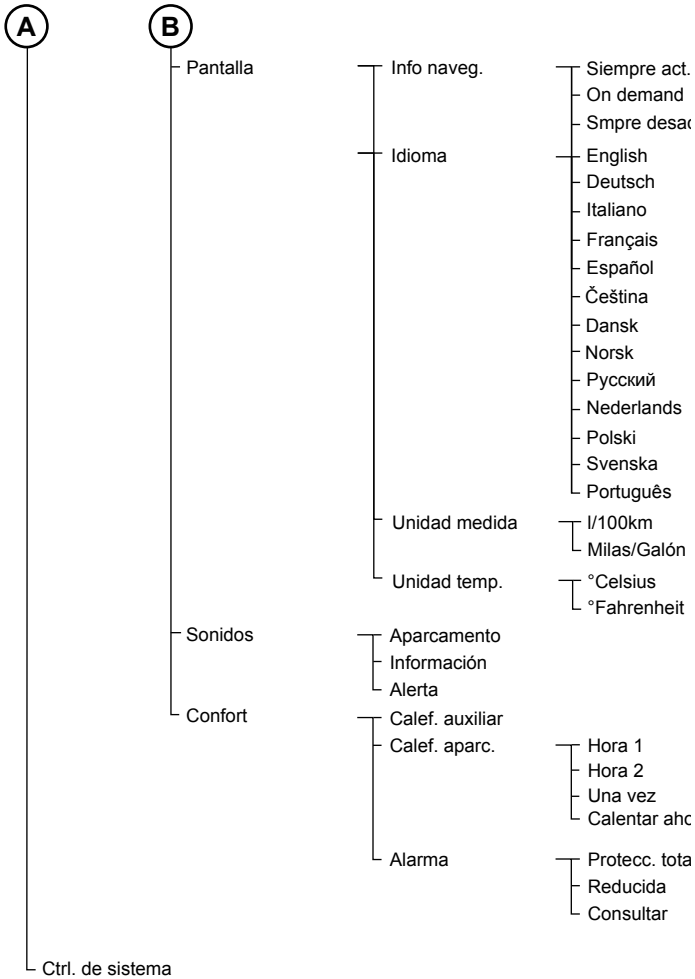
Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

# Pantallas informativas



E133367

# Pantallas informativas



E133368

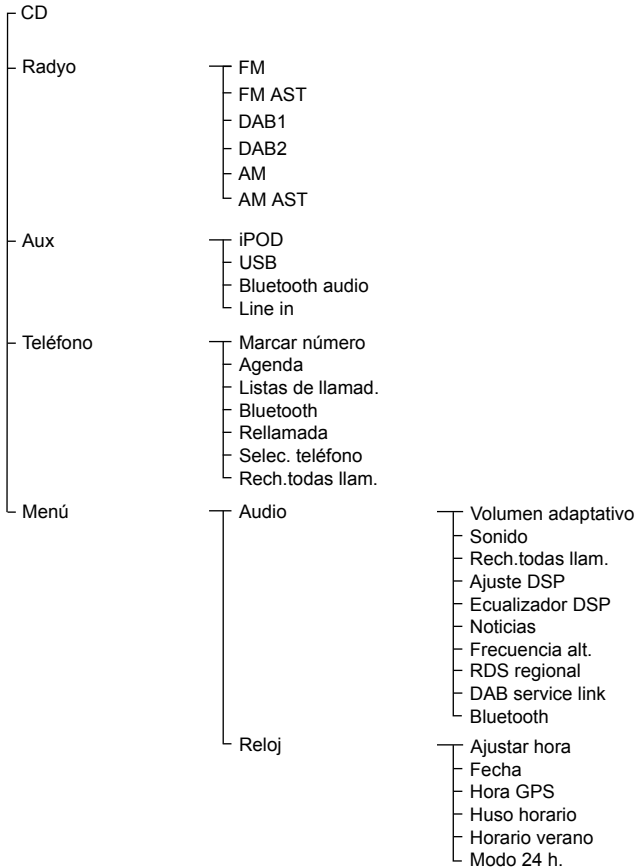


# Pantallas informativas

## Estructura de menús - pantalla informativa y de audio/vídeo

Puede acceder al menú con los botones de la unidad de audio o navegación.

### Todos los vehículos



E130532

# Pantallas informativas

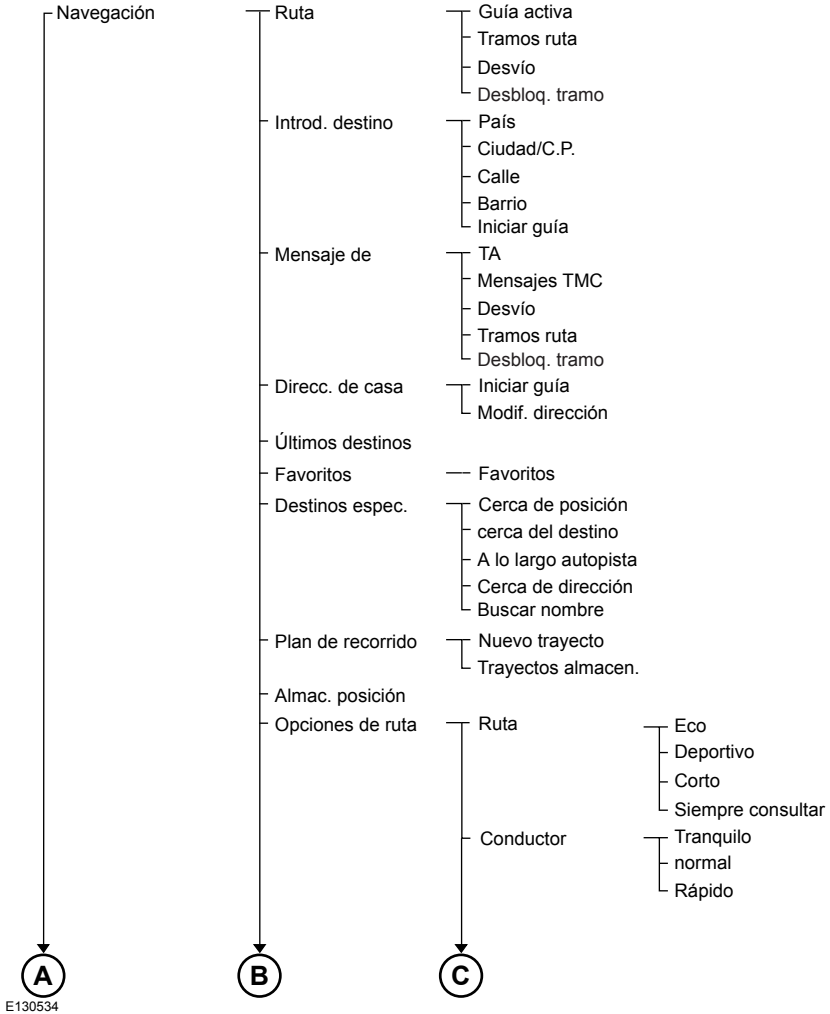
---

## **Estructura de menús - pantalla informativa y de audio/vídeo**

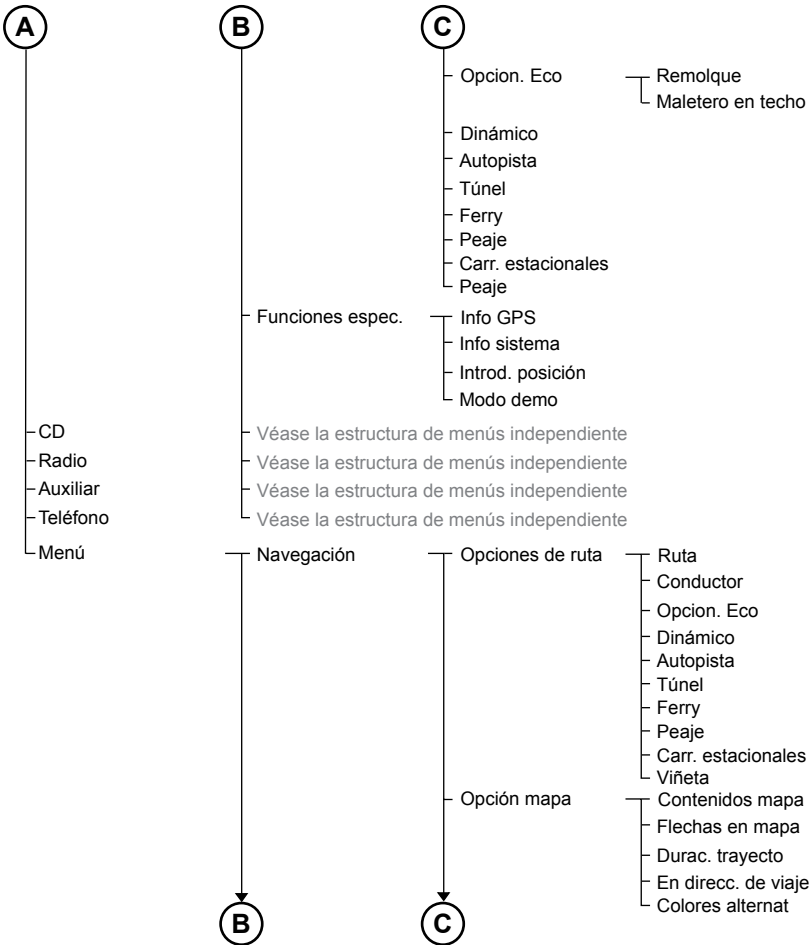
Puede acceder al menú mediante el control de la pantalla informativa y de audio/vídeo. Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

# Pantallas informativas

## Vehículos con sistema de navegación

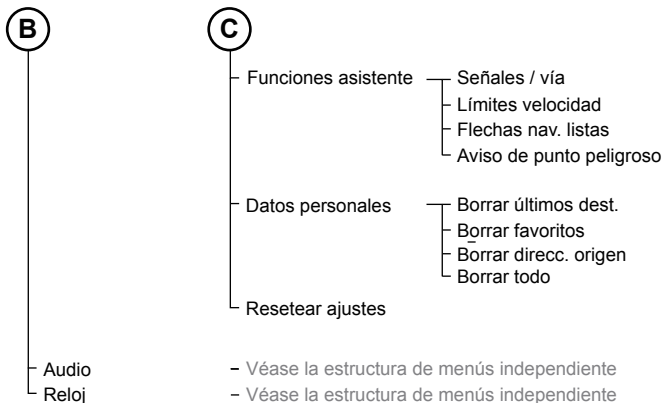


# Pantallas informativas



E130535

# Pantallas informativas



E130536

## ORDENADOR DE A BORDO

### Cuentakilómetros parcial

Registra la distancia recorrida durante un viaje individual.

### Alcance del tanque

Indica la distancia aproximada que puede recorrer el vehículo con el combustible disponible en el depósito. Los cambios de modo de conducir pueden hacer que varíe el valor indicado.

### Consumo momentáneo de combustible

Indica el consumo medio de combustible en este momento.

### Consumo medio de combustible

Indica la media del consumo de combustible desde la última puesta a cero de esta función.

## Velocidad media

Indica la velocidad media calculada desde la última puesta a cero de esta función.

## Temperatura exterior

Indica la temperatura del aire exterior.

## Cuentakilómetros

Registra el número total de kilómetros recorridos por el vehículo.

## Restablecer el ordenador de a bordo

Para restablecer una pantalla en particular:

1. Resalte **Ordenador de a bordo** con los botones de flecha arriba y abajo y pulse el botón de flecha derecho.
2. Resalte la función que desea poner a cero.
3. Mantenga pulsado el botón **OK**.

# Pantallas informativas

## CONFIGURACIÓN PERSONALIZADA

### Ajuste de idioma

Se puede elegir entre siete idiomas:

Inglés, alemán, italiano, francés, español, turco, ruso, holandés, polaco, sueco y portugués.

### Unidades de medición

Para cambiar de unidades del sistema métrico a unidades del sistema británico y viceversa, desplácese hasta esta pantalla y pulse el botón **OK**.

El cambio de las unidades de medida con esta pantalla afectará a las pantallas siguientes:

- Autonomía
- Consumo medio de combustible
- Consumo instantáneo de combustible
- Velocidad media

### Unidades de temperatura

Para cambiar de unidades del sistema métrico a unidades del sistema británico y viceversa, desplácese hasta esta pantalla y pulse el botón **OK**.

El cambio de las unidades de temperatura con esta pantalla afectará a las pantallas siguientes:

- Temperatura del aire exterior
- La pantalla de la temperatura en la climatización automática.

### Desactivación de tonos

Pueden desactivarse los siguientes tonos:

- Mensajes de aviso.
- Mensajes informativos.

## MENSAJES INFORMATIVOS

**Nota:** Algunos mensajes pueden aparecer abreviados o con una longitud más reducida en función del tipo de cuadro de instrumentos que tenga su vehículo.



E130248

Pulse el botón **OK** para confirmar y eliminar algunos mensajes de la pantalla informativa. Otros mensajes desaparecen automáticamente tras un corto periodo de tiempo.

Es necesario confirmar determinados mensajes antes de que se pueda acceder a los menús.

### Indicador de mensajes



El indicador de mensajes se enciende para acompañar a algunos mensajes. Lo hace en rojo o en ámbar, dependiendo de la gravedad del mensaje, y permanece encendido hasta que se rectifique la causa del mensaje.

Algunos mensajes irán acompañados de un símbolo específico del sistema con un indicador de mensaje.

# Pantallas informativas

## Active City Stop

Mensaje	Testigo	Acción
Active City Stop Sensor bloqueado. Limpiar cristal	ámbar	Véase <b>Uso de Active City Stop</b> (página 181).
Active City Stop no disponible	ámbar	Véase <b>Uso de Active City Stop</b> (página 181).
Active City Stop Frenada automática	-	Véase <b>Uso de Active City Stop</b> (página 181).

## Airbag

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Airbag averiado Revisión inmediata	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

## Alarma

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Alarma activada Revis. vehículo	ámbar	Véase <b>Alarma</b> (página 43).
Alarma averiada Revisar	-	Haga que un experto revise el sistema.

## Control de luces de carretera automáticas

Mensaje	Testigo	Acción
Cámara delantera baja visibilidad Limpiar cristal	ámbar	El sensor de la cámara delantera tiene visibilidad reducida. Limpie el parabrisas.
Cámara delantera averiada Revisar	ámbar	El sensor de la cámara delantera se ha averiado. Hágalo revisar lo antes posible.

# Pantallas informativas

## Batería y sistema de carga

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Electrical system over voltage stop safely	Rojo	Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Batería baja Véase manual	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

## Sistema de control de puntos ciegos

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
BLIS Baja visibilidad Véase manual	ámbar	Véase <b>Sistema de control de punto ciego</b> (página 74).
BLIS: sensor derecho averiado Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
BLIS: sensor izquierdo averiado Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
BLIS no disponible por remolque	ámbar	Véase <b>Sistema de control de punto ciego</b> (página 74).

## Cierre de seguridad para niños eléctrico

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Seguro p. niños averiado Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.



# Pantallas informativas

## Climatización

Mensaje	Testigo	Acción
Calefacción auxiliar activada	ámbar	Véase <b>Calefacción adicional</b> (página 113).
Calefacción auxiliar desactivada	-	Véase <b>Calefacción adicional</b> (página 113).

## Control de velocidad y control de velocidad adaptativo (ACC)

Mensaje	Testigo	Acción
Radar delantero sensor bloqueado Véase manual	ámbar	Véase <b>Control de velocidad adaptativo (ACC)</b> (página 163).
Forward Alert no disponible	ámbar	Véase <b>Control de velocidad adaptativo (ACC)</b> (página 163).
ACC no disponible	ámbar	Véase <b>Control de velocidad adaptativo (ACC)</b> (página 163).

## Puertas abiertas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Puerta conductor abierta	Rojo	Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta trasera lado conductor abierta	Rojo	Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta del acompañante abierta	Rojo	Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Puerta trasera lado acompañante abierta	Rojo	Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Maletero abierto	Rojo	Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre.
Capó abierto	Rojo	Detenga el vehículo en cuanto sea posible hacerlo de forma segura y cierre. Véase <b>Apertura y cierre del capó</b> (página 212).

# Pantallas informativas

## Alerta al conductor

Mensaje	Testigo	Acción
Advertencia Conductor cansado Descanse	Rojo	Pare y descanse en cuanto sea seguro hacerlo.
Advertencia Conductor cansado Mejor descanse	ámbar	Tome un descanso.

## Inmovilizador del motor

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Inmovilizador activado Véase manual	ámbar	No se ha reconocido la llave. Retire la llave y pruebe de nuevo.
Inmovilizador averiado Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

## Asistencia de arranque en pendientes

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Marcha en pend. no disponible	ámbar	Haga que un experto revise el sistema.

## Apertura sin llave

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Ford KeyFree Llave no en el coche	Rojo	Véase <b>Apertura sin llave</b> (página 36).
Ford KeyFree Llave dentro de auto	ámbar	Véase <b>Apertura sin llave</b> (página 36).

## Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Ford KeyFree Place key in key holder	-	Véase <b>Apertura sin llave</b> (página 36).
Ford KeyFree Llave no detectada	-	Véase <b>Apertura sin llave</b> (página 36).
Llave batería baja Cambie batería	-	Véase <b>Cambio de la pila del mando a distancia</b> (página 31).
Bloqueo de dirección activado Girar el volante	-	Véase <b>Bloqueo del volante</b> (página 125).

### Ayuda frente al cambio involuntario de carril

Mensaje	Testigo	Acción
Ayuda manten. carril averiada Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

### Iluminación

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Iluminación delantera averiada Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Luces freno Bombilla defectuosa	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de las luces de freno. Compruebe las bombillas de las luces de freno. Véase <b>Cambio de bombillas</b> (página 62).
Luces posición Bombilla defectuosa	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de las luces de posición trasera y lateral. Compruebe las bombillas de las luces de posición laterales y traseras. Véase <b>Cambio de bombillas</b> (página 62).

## Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Luz antiniebla tras. Bombilla defectuosa	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de los antinieblas traseros. Compruebe las bombillas de los antinieblas traseros. Véase <b>Cambio de bombillas</b> (página 62).
Luces de cruce Bombilla defectuosa	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de la luz de cruce. Compruebe las bombillas de la luz de cruce. Véase <b>Cambio de bombillas</b> (página 62).
Luz de freno remolque Bomb. averiada	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de las luces de freno del remolque. Compruebe las bombillas de las luces de freno del remolque.
Intermitente remolque Bomb. averiada	-	Se ha fundido una o las dos bombillas de los intermitentes del remolque. Compruebe las bombillas de los intermitentes del remolque.

## Mantenimiento

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Temperatura motor elevada Pare lentamente	Rojo	Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Líquido frenos nivel bajo Revisión inmediata	Rojo	Compruebe el nivel de líquido de frenos. Véase <b>Comprobación del líquido de frenos y embrague</b> (página 224).
Motor averiado Revis. inmediata	Rojo	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y desconecte el motor inmediatamente. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.
Agua detectada en combustible Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Motor averiado Revis. inmediata	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Líquido lavaparabrisas nivel bajo	-	Compruebe el nivel de líquido lavaparabrisas. Véase <b>Comprobación del líquido lavalunetas</b> (página 224).

# Pantallas informativas

<b>Mensaje</b>	<b>Indicador de mensajes</b>	<b>Acción</b>
Cambiar aceite motor	-	Haga que un experto revise el sistema.

## Protección de los ocupantes

<b>Mensaje</b>	<b>Testigo</b>	<b>Acción</b>
Revisar alerta de cinturones	-	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

## Ayuda para aparcar

<b>Mensaje</b>	<b>Testigo</b>	<b>Acción</b>
Asistente de aparcam. averiado Revisar	ámbar	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.

## Freno de estacionamiento

<b>Mensaje</b>	<b>Testigo</b>	<b>Acción</b>
Freno de estacionamiento aplicado	Rojo	Véase <b>Freno de estacionamiento</b> (página 145).
Freno de estacionamiento aplicado	ámbar	Véase <b>Freno de estacionamiento</b> (página 145).

# Pantallas informativas

## Dirección asistida

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Bloqueo dirección averiado Pare lentamente	Rojo	Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Dirección no responde Pare lentamente	Rojo	Pare el vehículo en cuanto sea seguro y apague el motor. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Dirección asistida averiada Revisar	ámbar	Dirección asistida. Se mantiene un control absoluto de la dirección, pero tendrá que hacer un esfuerzo mayor para mover el volante. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Dirección averiada Revisión inmediata	ámbar	Haga que un experto revise el sistema.

## Control de estabilidad (ESP)

Mensaje	Testigo	Acción
Control de tracción desactivado	ámbar	Véase <b>Información general</b> (página 84).

## Cómo arrancar el motor

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Ford KeyFree Apagar motor Pulse POWER	Rojo	Véase <b>Arranque sin llave</b> (página 128).
Conducir p. limpiar filtro de escape Véase manual	ámbar	Véase <b>Filtro de partículas Diesel</b> (página 129).
Motor averiado Revis. inmediata	ámbar	Véase <b>Filtro de partículas Diesel</b> (página 129).

## Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Pise el freno para arrancar	-	Véase <b>Arranque sin llave</b> (página 128).
Pise el embrague para arrancar	-	Véase <b>Arranque sin llave</b> (página 128).
Pise el freno y el embrague para arrancar	-	Véase <b>Arranque sin llave</b> (página 128).
Motor precalentando	-	Véase <b>Arranque de un motor Diesel</b> (página 127).
Limpieza del filtro de escape	-	Véase <b>Filtro de partículas Diesel</b> (página 129).
Limpieza de filtro completada	-	Véase <b>Filtro de partículas Diesel</b> (página 129).

### Arranque/parada

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Auto StartStop Apagar motor	Rojo	Desconecte el encendido antes de abandonar el vehículo si el sistema ha apagado el motor. Véase <b>Uso del botón de arranque/parada</b> (página 132).
Auto StartStop averiado Revisar	ámbar	Haga que un experto revise el sistema.
Auto StartStop Pisar embrague para arrancar	-	Es necesario volver a arrancar el motor; pise el pedal del embrague para arrancar. Véase <b>Uso del botón de arranque/parada</b> (página 132).
Auto StartStop Punto muerto	-	Seleccione punto muerto para que el sistema vuelva a arrancar el motor. Véase <b>Uso del botón de arranque/parada</b> (página 132).
Auto StartStop Arranque manual requerido	-	El sistema no funciona. Es necesario volver a arrancar el motor manualmente.

## Pantallas informativas

### Caja de cambios

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Caja de cambios sobrecalentada Pisar freno	Rojo	En determinadas circunstancias es posible que los embragues de la caja de cambios se sobrecalienten. En estas circunstancias, es necesario pisar el pedal del freno y detener el vehículo para evitar un mayor sobrecalentamiento. Seleccione <b>N (PUNTO MUERTO)</b> o <b>P (ESTACIONAMIENTO)</b> , y pise el pedal del freno y aplique el freno de estacionamiento hasta que la caja de cambios se enfríe y el mensaje desaparezca de la pantalla. Si conduce el vehículo mientras está activo este mensaje, puede apreciar temblores; será otra señal de sobrecalentamiento.
Transmisión averiada Revis. inmediata	Rojo	Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.
Caja de cambios recalentada Pare lentamente	Rojo	La caja de cambios está demasiado caliente. En esta situación extrema, la caja de cambios desacoplará la propulsión para evitar que se produzcan daños por sobrecalentamiento. No será posible proseguir la marcha hasta que la caja de cambios no se haya enfriado. Seleccione <b>N (PUNTO MUERTO)</b> o <b>P (ESTACIONAMIENTO)</b> , y pise el pedal del freno y aplique el freno de estacionamiento hasta que la caja de cambios se enfríe y el mensaje desaparezca de la pantalla.
Caja de cambios sobrecalentada Pisar freno	ámbar	En determinadas circunstancias es posible que los embragues de la caja de cambios se sobrecalienten. En estas circunstancias, es necesario pisar el pedal del freno y detener el vehículo para evitar un mayor sobrecalentamiento. Seleccione <b>N (PUNTO MUERTO)</b> o <b>P (ESTACIONAMIENTO)</b> , y pise el pedal del freno y aplique el freno de estacionamiento hasta que la caja de cambios se enfríe y el mensaje desaparezca de la pantalla. Si conduce el vehículo mientras está activo este mensaje, puede apreciar temblores; será otra señal de sobrecalentamiento.
Caja de cambios función limitada Véase manual	ámbar	Puede que algunas marchas no estén disponibles. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.



## Pantallas informativas

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Caja de cambios calentando Espere	-	Con temperaturas exteriores bajas, después de arrancar el motor es posible que la caja de cambios necesite varios segundos para engranar <b>R</b> (MARCHA ATRÁS) o <b>D</b> (CONDUCCIÓN). Mantenga el pedal de freno pisado hasta que estos mensajes desaparezcan de la pantalla.
Cambio automático no en estación. Seleccionar P	-	Véase <b>Caja de cambios automática</b> (página 142). Véase <b>Emergencias en carretera</b> (página 125).
Para arrancar, accionar freno	-	Véase <b>Caja de cambios automática</b> (página 142). Véase <b>Emergencias en carretera</b> (página 125).
Pisar pedal del freno	-	Véase <b>Caja de cambios automática</b> (página 142).

### Sistema de control de la presión de los neumáticos

Mensaje	Indicador de mensajes	Acción
Compruebe la presión de los neumáticos	ámbar	La presión de inflado de uno o más neumáticos ha bajado. Compruébelo en cuanto sea posible.
Control neumáticos averiado Revisar	ámbar	Anomalía permanente. Haga que un experto revise el vehículo.

# Climatización

## FUNCIONAMIENTO

### Aire exterior

Mantenga libres de obstrucciones las entradas de aire situadas delante del parabrisas (nieve, hojas, etc.) para que el sistema de climatización pueda funcionar correctamente.

### Aire recirculado

#### ATENCIÓN

! El uso prolongado del aire recirculado puede provocar que los cristales se empañen. Si los cristales se empañan, aplique los ajustes de deshielo y desempañado del parabrisas.

Se recirculará el aire que esté actualmente en el habitáculo. El aire exterior no entra al vehículo.

### Calefacción

El rendimiento de la calefacción depende de la temperatura del refrigerante del motor.

### Aire acondicionado

**Nota:** El aire acondicionado funciona solamente cuando la temperatura es superior a los 4 °C.

**Nota:** Si utiliza el aire acondicionado, el consumo de combustible de su vehículo aumentará.

El aire es dirigido a través del evaporador donde se refrigera. La humedad se extrae del aire para ayudar a evitar que las ventanas se empañen. La condensación resultante se dirige al exterior del vehículo y por lo tanto es normal ver un pequeño charco de agua debajo del vehículo.

## Información general del control de la climatización interior

Cierre totalmente las ventanas.

### Calentamiento del interior

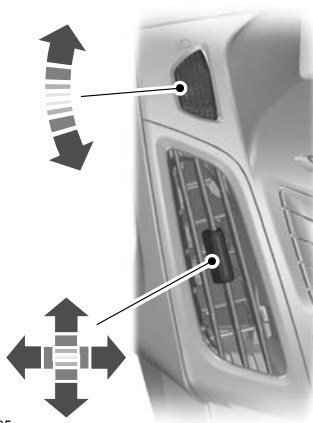
Dirija el aire hacia los pies. En ambientes fríos o húmedos, dirija parte del aire hacia el parabrisas y las ventanillas de las puertas.

### Enfriamiento del interior

Dirija el aire hacia la cara.

## AIREADORES

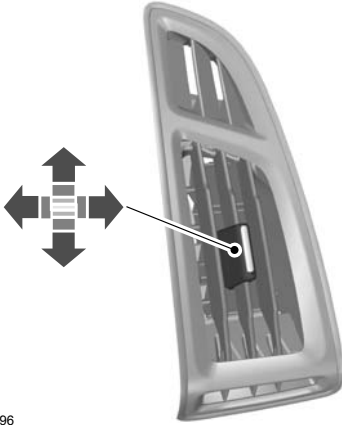
### Aireadores centrales



E132995

# Climatización

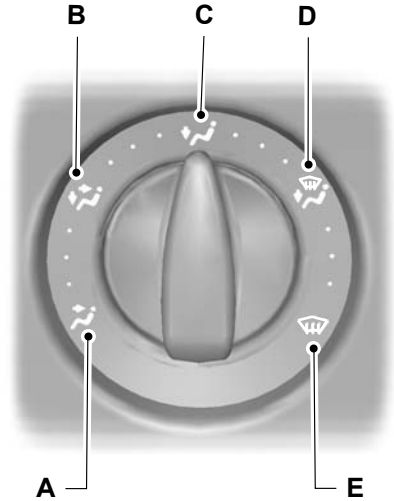
## Aireador lateral



E132996

## CLIMATIZACIÓN MANUAL

### Control de distribución del aire



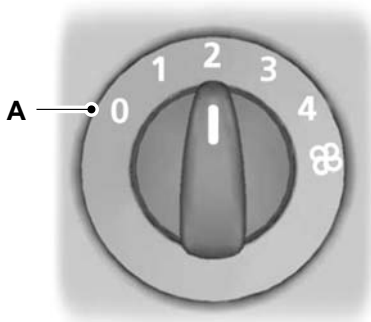
E74660

- A Nivel de la cara
- B Nivel de la cara y reposapiés
- C Reposapiés
- D Reposapiés y parabrisas
- E Parabrisas

Puede colocar el mando de distribución del aire en cualquier posición entre los símbolos.

# Climatización

## Soplador



E75470

A DESACT

**Nota:** Si apaga el soplador, es posible que el parabrisas se empañe.

## Aire recirculado



Pulse el botón para cambiar de aire exterior a aire recirculado o viceversa.

## Calefacción rápida del interior



E129884

## Ventilación



E129885

Coloque el mando de distribución del aire, el soplador y los aireadores de forma que se ajusten a sus necesidades.

## Aire acondicionado

### Conexión/desconexión del aire acondicionado



Si apaga el soplador, el aire acondicionado se apagará. Al volver a encender el soplador, el aire acondicionado se encenderá automáticamente.

## Refrigeración con aire exterior



E129886

## Refrigeración rápida del interior



E129887

# Climatización

Con el control de la calefacción en esta posición, el aire acondicionado y la recirculación del aire se encenderán automáticamente.

El aire acondicionado y la recirculación del aire se pueden encender y apagar.

## Deshielo y desempañado del parabrisas



E129888

Cuando la temperatura es superior a 4 °C (39 °F), el aire acondicionado se enciende automáticamente. Asegúrese de que el soplador está conectado. El indicador del interruptor se encenderá durante el deshielo y el desempañado.

Si desplaza el control de distribución de aire a una posición que no sea la del parabrisas, el **A/A** permanecerá encendido.

Puede conectar y desconectar el aire acondicionado y la recirculación del aire mientras el control de distribución de aire se encuentre en modo parabrisas.

Si es necesario, encienda la luneta y el parabrisas térmico. Véase **Ventanillas y retrovisores térmicos** (página 110).

## Reducción de la humedad del aire interior



E129889

## CLIMATIZACIÓN AUTOMÁTICA



E133114

El sistema controla la temperatura, la cantidad y la distribución de la circulación del aire automáticamente y lo ajusta según las condiciones de conducción y climatológicas. Al pulsar una vez el botón **AUTO** se conecta el modo automático.

# Climatización

El vehículo tiene un sistema de control de climatización automática bizona. Cuando el sistema se encuentra en modo unificado, todas las zonas de temperatura se unifican con la zona del conductor. Al desconectar el modo unificado, el sistema bizona le permite definir distintas temperaturas para el lado del conductor y el del acompañante.

**Nota:** No realice ajustes cuando el interior del vehículo esté extremadamente caliente o frío. El control de climatización automático se adapta automáticamente a las circunstancias actuales. Para que el sistema funcione correctamente, los aireadores laterales y centrales deben estar completamente abiertos.

**Nota:** El sensor de radiación solar está situado encima del tablero de mandos. No cubra el sensor con ningún objeto.

**Nota:** Cuando la temperatura exterior es baja y el sistema está en modo automático, la corriente de aire se dirige hacia el parabrisas y las ventanillas mientras el motor está frío.

## Ajuste de la temperatura



E133115

Puede establecer la temperatura entre 15,5 °C y 29,5 °C en intervalos de 0,5 °C. En la posición **LO**, 15 °C, el sistema cambiará a refrigeración constante. En la posición **HI**, 30 °C (86 °F), el sistema cambiará a temperatura de calefacción de manera permanente.

**Nota:** Si se selecciona la posición **LO** o **HI**, el sistema no regulará una temperatura estable.

## Modo uniforme

En el modo uniforme los ajustes de temperatura, tanto para la zona del conductor como para la del acompañante, están unificados. Si se ajusta la temperatura con el mando giratorio del lado del conductor, el ajuste será el mismo para el lado del acompañante. En el modo unificado, aparece MONO en la pantalla.

## Desactivación del modo uniforme

Seleccione una temperatura para el lado del acompañante con el mando giratorio del lado del acompañante. El modo uniforme se desactivará y **MONO** desaparecerá de la pantalla de climatización. La temperatura del lado del conductor permanece igual. Ya se pueden ajustar de forma independiente las temperaturas del lado del conductor y del acompañante. Los ajustes de temperatura para cada lado aparecen en la pantalla. Puede definir una diferencia de temperatura de hasta 4 °C.

**Nota:** Si define una diferencia de temperatura superior a 4 °C, la temperatura del otro lado se ajustará de modo que la diferencia siga siendo de 4 °C.

**Nota:** Si ajusta uno de los lados en **HI** o **LO**, ambos lados quedarán ajustados en **HI** o **LO**.

## Para volver a activar el modo uniforme

**AUTO**

# Climatización

Para volver a activar el modo uniforme, pulse y mantenga pulsado el botón **AUTO**. **MONO** volverá a aparecer indicado en la pantalla y la temperatura del lado del acompañante quedará ajustada según la del lado del conductor.

## Soplador



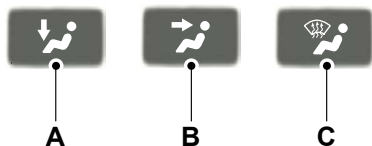
Utilice los botones para ajustar la velocidad del soplador.

El ajuste del ventilador aparece indicado en el visualizador.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

## Distribución de aire

Para ajustar la distribución del aire, apriete el botón correspondiente. Se puede seleccionar cualquier combinación de ajustes simultáneamente.



E70308

- A Reposapiés
- B Nivel de la cara
- C Parabrisas

Al seleccionar el deshielo y desempañado del parabrisas, **A**, **B** y **C** se desactivan automáticamente y se conecta el aire acondicionado. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. No se puede seleccionar aire recirculado.

## Refrigeración rápida del interior



E133122

## Deshielo y desempañado del parabrisas



Pulse el botón de deshielo y desempañado del parabrisas. Aire del exterior fluye al interior del vehículo. El aire acondicionado se selecciona automáticamente. Cuando la distribución de aire está ajustada en esta posición, no es posible seleccionar aire recirculado.

La velocidad del ventilador y el mando de la temperatura funcionan automáticamente y no pueden ajustarse manualmente. El soplador está ajustado en velocidad alta y la temperatura en **HI**.

Cuando selecciona el deshielo y desempañado del parabrisas, los cristales térmicos se conectan automáticamente y se desconectan pasado un poco de tiempo.

Para regresar al modo automático, pulse el botón **AUTO**.

## Conexión/desconexión del aire acondicionado



Apriete el botón **A/C** para conectar y desconectar el aire acondicionado. **A/C OFF** aparece en la pantalla cuando se desconecta el aire acondicionado.

**A/C ON** aparece en la pantalla cuando el aire acondicionado está conectado.

# Climatización

## Aire recirculado



Pulse el botón de aire recirculado para conmutar entre el aire exterior y el aire recirculado.

**Nota:** Cuando el sistema está en el modo automático y la temperatura interior y exterior es bastante elevada, se selecciona automáticamente la posición de aire recirculado para potenciar al máximo la refrigeración del interior. Una vez alcanzada la temperatura seleccionada, el sistema vuelve a seleccionar automáticamente el aire exterior.

## Desconexión del sistema de climatización automático



Apriete el botón .

Cuando se desconecta el sistema, se desactivan la calefacción, la ventilación y el aire acondicionado y se selecciona el modo de aire recirculado.

## VENTANILLAS Y RETROVISORES TÉRMICOS

### Parabrisas y luneta térmicos

Utilice las lunas térmicas para deshelar o desempañar el parabrisas o la luneta.

**Nota:** La lunas térmicas sólo funcionan cuando está en marcha el motor.

### Parabrisas térmico



## Luneta trasera térmica



### Vehículos sin calefactor auxiliar

Si la temperatura ambiente es inferior a 5 °C (41 °F) y el refrigerante del motor se encuentra por debajo de 65 °C (149 °F), el parabrisas térmico y la luneta trasera térmica se activarán automáticamente. Se desactivarán automáticamente.

### Retrovisores exteriores térmicos

Los retrovisores exteriores eléctricos disponen de un elemento de calefacción para deshelar o desempañar el cristal de los espejos. Se encenderán automáticamente al encender la luneta térmica.

## TECHO CORREDIZO ELÉCTRICO

### PELIGRO



Antes de accionar el techo solar eléctrico, se debe comprobar que esté libre de obstáculos y asegurarse de que no haya niños ni animales de compañía cerca del vano del mismo. El no hacerlo podría dar lugar a graves lesiones personales. Es responsabilidad primordial de los adultos con niños bajo su vigilancia no dejar nunca a estos solos en el vehículo ni dejar en ningún caso las llaves en el mismo si está desatendido.

**Nota:** Cuando se accionan los interruptores con frecuencia en un corto período de tiempo, es posible que el sistema deje de funcionar durante un cierto tiempo para evitar daños por sobrecalentamiento.



# Climatización

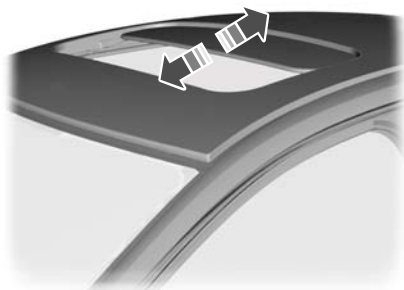
**Nota:** El techo corredizo eléctrico también puede accionarse con el encendido desconectado mediante la función de apertura/cierre global. Véase **Apertura y cierre globales** (página 38).

Hay dos formas de abrir el techo corredizo: Levantando la parte trasera del techo corredizo o corriendo el techo corredizo de delante hacia atrás por debajo del techo. El techo corredizo se abre y cierra mientras el interruptor está apretado.

Conecte el encendido para accionar el techo solar.

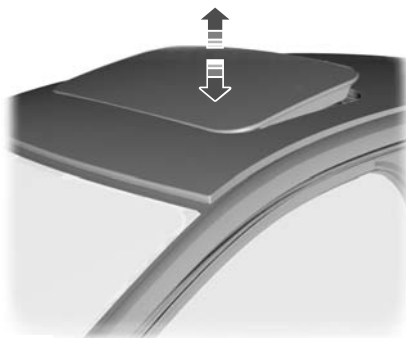
El techo corredizo eléctrico se acciona mediante un interruptor situado entre los parasoles.

## Apertura y cierre del techo corredizo



E72188

## Basculamiento del techo corredizo



E72189

## Apertura y cierre del techo corredizo de forma automática

**Nota:** Al abrirse automáticamente, el techo corredizo se detiene a unos 8 cm de la posición de apertura total. Esta posición reduce el ruido de vibraciones que a veces se produce cuando el techo corredizo está completamente abierto. El techo corredizo solo se detiene automáticamente en esta posición cuando se abre automáticamente.

Para abrir o cerrar el techo corredizo automáticamente, apriete cualquier lado del interruptor hasta el segundo punto de acción y suéltelo completamente. Apriete de nuevo para detenerlo.

Al alcanzar el tope de cierre, el techo corredizo se detiene automáticamente.

## Protección antipillado del techo corredizo

### AVISOS



La función de protección está desactivada hasta que se haya reajustado la memoria. El cierre de las ventanillas sin la debida atención puede provocar lesiones.

# Climatización

## AVISOS



Si se cierra despreocupadamente el techo corredizo eléctrico, puede anularse temporalmente la protección antipillado y producir lesiones.

Al cerrarse, el techo corredizo se detiene automáticamente y retrocede una cierta distancia si encuentra algún obstáculo.

Para anular temporalmente la protección antipillado cuando existe una resistencia, p. ej., en invierno, lleve a cabo los pasos que se indican a continuación:

## PELIGRO



Mientras se cierra la ventanilla por tercera vez, la función de protección está desactivada. Asegúrese de que no hay obstáculos en el recorrido de cierre del techo corredizo.

Cierre el techo corredizo una tercera vez hasta la resistencia. La función de protección está desactivada y el techo corredizo no puede cerrarse automáticamente. El techo corredizo superará la resistencia y podrá cerrarse entonces completamente.

Si el techo corredizo no se cierra después del tercer intento, haga que lo revise un experto.

## Modo de seguridad del techo corredizo

## PELIGRO



La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

Si el sistema detecta un fallo, entra en un modo de seguridad. El techo corredizo se desplaza durante aproximadamente 0,5 segundos cada vez y entonces se para de nuevo. Cierre el techo corredizo apretando de nuevo el botón cuando deja de moverse el techo corredizo. Cuando está levantada la parte trasera del techo corredizo, levántela completamente y cierre a continuación el techo corredizo. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## Reprogramación del techo corredizo

## PELIGRO



La función de protección no está activada durante este procedimiento. Asegúrese de que nada obstaculice el cierre del techo corredizo.

En el caso de que el techo corredizo deje de cerrar correctamente, siga este procedimiento de reprogramación:

- Bascule la parte trasera del techo corredizo hasta el máximo posible. Suelte el botón.
- Pulse y mantenga pulsado el mismo botón durante 30 segundos hasta que vea que el techo corredizo se mueve.
- Suelte el botón y vuélvalo a pulsar de inmediato, manteniéndolo pulsado. El techo corredizo se cerrará, se abrirá completamente y después se cerrará de nuevo. No suelte el botón antes de que el techo corredizo haya alcanzado la posición de cierre por segunda vez.

Si no se pulsa el botón de forma continua, la función de nueva memorización se interrumpirá. Empiece el procedimiento de nuevo desde el principio.

## CALEFACCIÓN ADICIONAL

### Calefactor de refuerzo

#### AVISOS



El calefactor de refuerzo no debe utilizarse en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores de combustible o polvo inflamables, o en espacios cerrados.



El calefactor de refuerzo debe conectarse durante aproximadamente 10 minutos como mínimo una vez al mes durante todo el año. Esto evita que se agarroten la bomba de agua y el motor de la calefacción.

**Nota:** *El calefactor de refuerzo solo funcionará si hay, al menos, 7,5 litros (1,6 galones) de combustible en el depósito y si la temperatura ambiente es inferior a 15 °C (59 °F). El calefactor no funcionará si la tensión de la batería esta baja.*

**Nota:** *El rendimiento del calefactor depende de la temperatura del aire exterior.*

**Nota:** *Cuando el calefactor de refuerzo está activado, los gases de escape pueden salir de los laterales del vehículo. Esto es normal.*

**Nota:** *En los vehículos con climatización manual, la calefacción del interior del vehículo depende de los ajustes de los mandos de la temperatura, la distribución del aire y el soplador.*

El funcionamiento del calefactor de refuerzo es independiente del de la calefacción del vehículo y calienta el circuito de refrigerante del motor. Recibe alimentación desde el depósito de combustible del vehículo. Se puede utilizar también con el vehículo en marcha para contribuir a que la calefacción del vehículo caliente el habitáculo más rápidamente.

Si se utiliza correctamente, el calefactor de refuerzo proporciona las siguientes ventajas:

- Precalienta el interior del vehículo.
- Mantiene las ventanillas libres de hielo en caso de heladas y evita la condensación.
- Evita arrancar en frío y permite que el motor alcance antes la temperatura de funcionamiento.

Para evitar que la batería se descargue:

- Una vez que el calefactor de refuerzo ha realizado un ciclo de calefacción, el siguiente ciclo de calefacción programado solo tendrá lugar si ha arrancado el motor del vehículo entre tanto.
- Tras finalizar un ciclo de calefacción, circule con el vehículo durante al menos la duración del ciclo de calefacción.

### Programación del calefactor de refuerzo

**Nota:** *El horario programado es la hora a la que se desea que el vehículo esté caliente y que esté listo para circular, y no la hora a la que se enciende el calefactor.*

**Nota:** *El horario debe programarse al menos 70 minutos antes de la hora a la que se desea que se active.*

**Nota:** *Debe ajustarse la fecha y la hora correctamente. Véase **Reloj** (página 121).*

Para programar los horarios de calefacción:

1. Utilice los botones de flecha del volante para acceder al menú principal. Véase **Pantallas informativas** (página 84).
2. Seleccione la opción de calefactor de estacionamiento.

# Climatización

Calef. estac	
<input checked="" type="checkbox"/> Hora 1	>
<input type="checkbox"/> Hora 2	>
<input type="checkbox"/> Una vez	>
<input type="checkbox"/> Calentar ahora	>

E136301

- Las dos funciones de hora permiten programar hasta 2 ciclos de calefacción para cada día de la semana. Estos horarios programados se almacenan en memoria y el calefactor calentará el vehículo durante estos intervalos de tiempo cada semana en los días seleccionados.
- La función **Act. una vez** permite programar 1 ciclo de calefacción para un día determinado.
- La función **Calentar ahora** enciende el calefactor de forma automática.

## Programación de las funciones Hora 1 y Hora 2

Hora 1	
[07:55]	>
<input type="checkbox"/> Lunes	
<input type="checkbox"/> Martes	
<input checked="" type="checkbox"/> Miércoles	
<input type="checkbox"/> Jueves	
<input type="checkbox"/> Viernes	∨

E74468

1. Utilice los botones de flecha del volante para acceder al menú principal.
2. Seleccione la lista de horas del primer programa.
3. Seleccione el día en el que se desea que el calefactor caliente el vehículo.
4. Pulse el botón **OK**.
5. Seleccione igualmente el resto de los días en los que se desea que se active el calefactor.
6. Para ajustar la hora a la que se debe calentar el vehículo, seleccione la hora en la parte superior de la pantalla y pulse el botón **OK**. La hora empieza a parpadear.
7. Ajuste las horas y minutos como sea necesario.

Puede utilizar la lista de horas del segundo programa para definir un segundo ciclo, por ejemplo, diferentes horas en diferentes días o dos veces el mismo día. El procedimiento de programación es el mismo que para el temporizador del primer programa.

# Climatización

---

## Desactivación del calefactor programado

1. Utilice los botones de flecha del volante para acceder al menú principal.
2. Cancele la selección de la sesión de programa activa.

## Programación del calefactor para un ciclo único

1. Seleccione **Una vez** y presione el botón de flecha derecha.
2. Pulse el botón **OK** y establezca la fecha y hora requeridas.
3. Pulse el botón **OK** para confirmar la fecha y hora establecidas.

## Activación manual del calefactor

Resalte **Calentar ahora** y pulse el botón **OK**. Cuando la calefacción está activada aparece una "x" en la casilla.

Para desactivar el calefactor, cancele la selección de la función **Calentar ahora**.

## Calefactor adicional de combustible (según el país)

### PELIGRO



El calefactor adicional de combustible debe utilizarse en estaciones de servicio, cerca de fuentes de vapores o polvo inflamables, o en espacios cerrados.

---

El calefactor adicional de combustible ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motor Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior y la temperatura del refrigerante, a menos que se desactive intencionadamente.

Para desactivar el calefactor adicional de combustible:

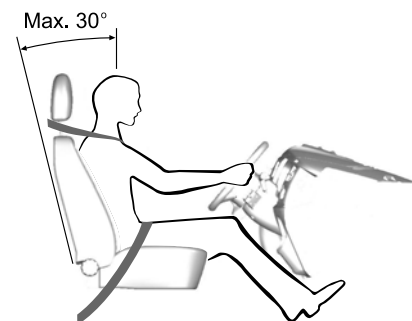
1. Resalte **Calef. auxiliar** y pulse el botón **OK**. Cuando la calefacción está activada aparece una "x" en la casilla.

## Calefacción adicional de gasóleo (según el país)

La calefacción adicional de gasóleo (calefactor eléctrico PTC) ayuda a calentar el motor y el habitáculo en los vehículos con motores Diesel. Se conecta o desconecta automáticamente en función de la temperatura exterior, la temperatura del refrigerante y la carga del alternador.

# Asientos

## FORMA CORRECTA DE SENTARSE



E688595

### AVISOS



No ajuste los asientos mientras conduce.



Solamente si el cinturón de seguridad se utiliza adecuadamente puede sujetar el cuerpo en una posición que permita al airbag lograr su efecto máximo.

Cuando el asiento, el reposacabezas, el cinturón de seguridad y los airbags se utilizan adecuadamente, proporcionarán una protección óptima en caso de colisión. Se recomienda:

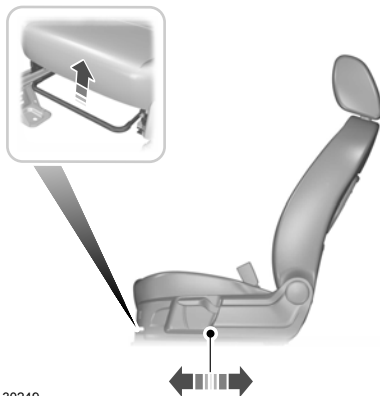
- sentarse en posición recta con la base de la espina dorsal lo más atrás posible.
- no reclinar el respaldo más de 30 grados.
- ajustar el reposacabezas de manera que la parte superior del mismo quede a la par con la parte superior de la cabeza y lo más adelante posible a una altura cómoda.

- mantener una distancia suficiente entre el conductor y el volante. Se recomienda una distancia mínima de 250 milímetros entre el esternón y la tapa del airbag.
- sujetar el volante con los brazos ligeramente flexionados.
- flexionar ligeramente las piernas para poder pisar los pedales a fondo.
- colocar la correa superior del cinturón sobre el centro del hombro y colocar la correa del cinturón de las caderas correctamente tensada sobre las mismas.

Asegúrese de que la posición de conducción es cómoda y que puede mantener el control de su vehículo por completo.

## ASIENTOS DE AJUSTE MANUAL

### Avance y retroceso de los asientos



E130249

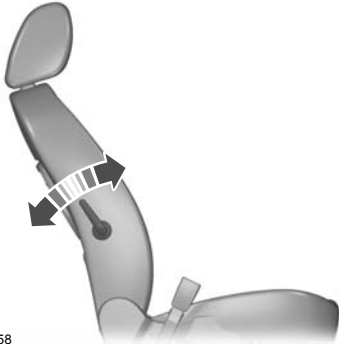
# Asientos

## PELIGRO



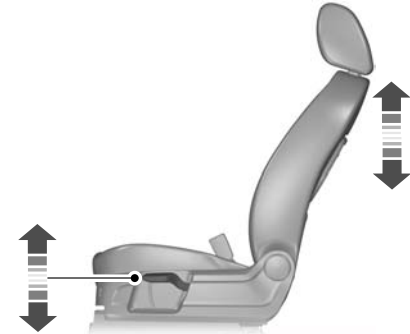
Mueva el asiento hacia atrás y hacia delante después de soltar la palanca para asegurarse de que está correctamente fijado en su enganche.

## Ajuste del soporte lumbar



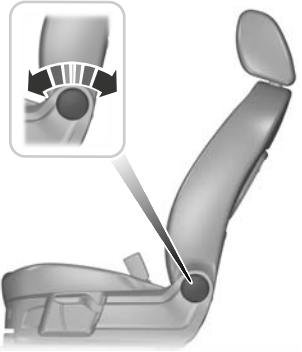
E78058

## Ajuste de la altura del asiento del conductor



E70730

## Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo



E130250

## REPOSACABEZAS

### Ajuste del reposacabezas

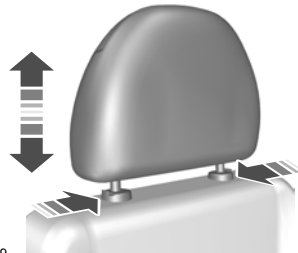
#### AVISOS



Levante el reposacabezas trasero cuando el asiento trasero esté ocupado por un pasajero.



Si está utilizando un dispositivo de retención orientado hacia adelante en un asiento trasero, retire siempre el reposacabezas de dicho asiento.

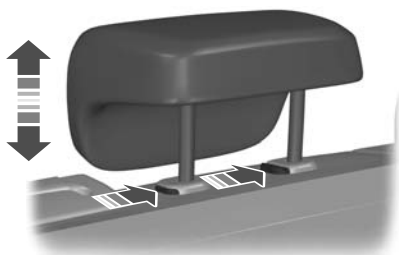


E66539

# Asientos



E135437



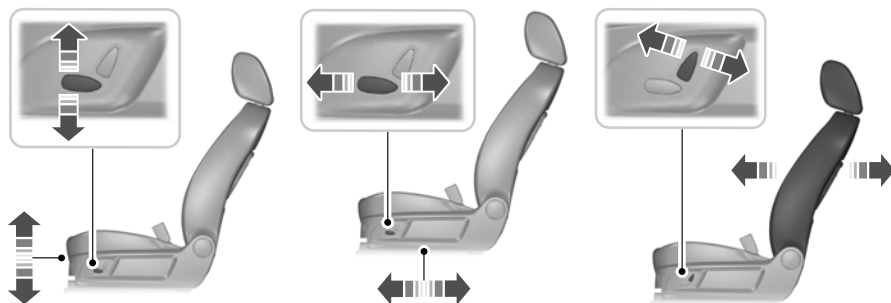
E135401

Ajuste el reposacabezas de forma que la parte superior quede al mismo nivel que la parte superior de la cabeza.

## Desmontaje del reposacabezas

Presione los botones de bloqueo y retire el reposacabezas.


## ASIENTOS DE AJUSTE ELÉCTRICO




E78060

## ASIENTOS TRASEROS

### AVISOS

 Al abatir los respaldos, tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el respaldo y el bastidor del asiento.

### AVISOS

 Asegúrese de que los asientos y los respaldos de los asientos estén bien asegurados y completamente enclavados en los dispositivos de bloqueo.



# Asientos

## Para abatir los respaldos traseros hacia delante

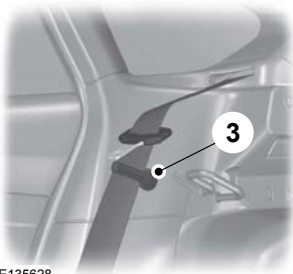
### ATENCIÓN

- ! Baje los reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 117).



E135629

1. Pulse y mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
2. Empuje el respaldo hacia delante.



E135628

**Nota:** Asegúrese de que el cinturón de seguridad está completamente apretado en el retractor.

3. Coloque los cinturones de seguridad en las abrazaderas del revestimiento exterior.

## Para abatir los cojines y los respaldos traseros hacia delante

### PELIGRO



Asegúrese de que la bandera roja no se ve al enclavar el asiento en los dispositivos de bloqueo.

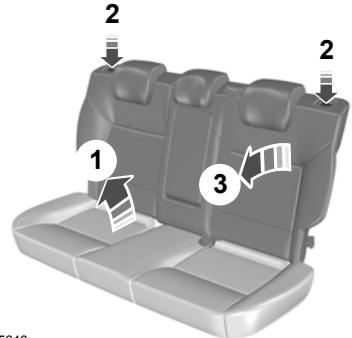
### ADVERTENCIAS



Baje los reposacabezas. Véase **Reposacabezas** (página 117).



Al insertar los dedos entre la banqueta del asiento y el respaldo, tenga cuidado de que no queden atrapados en los puntos de anclaje y el soporte del sistema ISOFIX. Véase **Puntos de anclaje ISOFIX** (página 23).

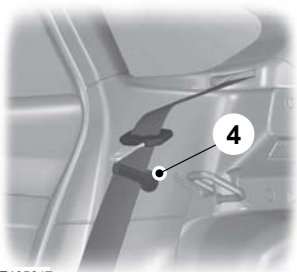


E135646

**Nota:** Sujete el borde del cojín para evitar los puntos de anclaje y soportes del sistema ISOFIX.

# Asientos

1. Introduzca los dedos entre el cojín del asiento y el respaldo para abatir el cojín hacia adelante.
2. Pulse y mantenga pulsados los botones de desbloqueo.
3. Empuje el respaldo hacia delante.




E135647

**Nota:** Asegúrese de que el cinturón de seguridad está completamente apretado en el retractor.

4. Coloque los cinturones de seguridad en las abrazaderas del revestimiento exterior.

## Elevación de los respaldos

### PELIGRO

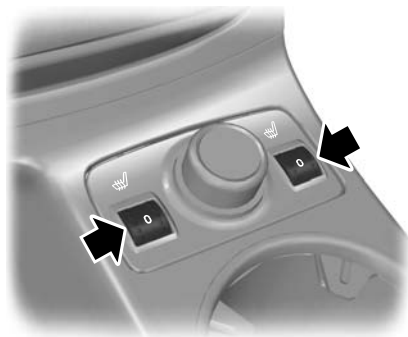
 Al devolver el respaldo a su posición original, asegúrese de que los cinturones de seguridad están visibles y no han quedado atrapados detrás del asiento.

## ASIENTOS CALEFACTADOS

### ATENCIÓN



El uso de esta función con el motor parado provocará la descarga de la batería.



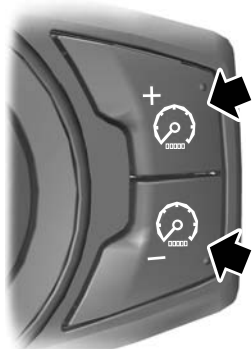
E130471

La temperatura máxima se alcanza a los cinco o seis minutos. Se regula por termostato.

La calefacción del asiento funcionará solamente cuando el encendido esté conectado.

## Elementos auxiliares

### REÓSTATO DE ILUMINACIÓN DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



E132712

Pulse el botón varias veces o manténgalo pulsado hasta alcanzar el nivel deseado.

**Nota:** Si la batería está desconectada o descargada, o si se instala una nueva batería, el regulador ajustará al máximo los componentes iluminados automáticamente.

### RELOJ

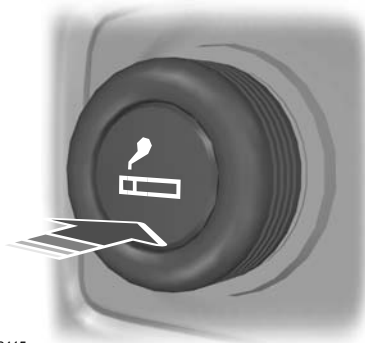
Véase **Pantallas informativas** (página 84).

### ENCENDEDOR

#### ADVERTENCIAS

- ! Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.
- ! No mantenga pulsado el encendedor.

**Nota:** El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 10 amperios. Use únicamente los conectores específicos de la gama de accesorios Ford o conectores para usar con enchufes según la norma SAE.



E132415

Para utilizarlo, púselo. Saltará de forma automática.

### ENCHUFES AUXILIARES

#### ATENCIÓN

- ! Si utiliza el enchufe cuando el motor no está en marcha, la batería puede descargarse.

**Nota:** El enchufe puede utilizarse como fuente de alimentación de aparatos de 12 voltios con una potencia nominal máxima de 10 amperios. Use únicamente los conectores específicos de la gama de accesorios Ford o conectores para usar con enchufes según la norma SAE.

## Elementos auxiliares



E78056

Los enchufes auxiliares están situados en la consola central y en el maletero.

### POSAVASOS

#### PELIGRO



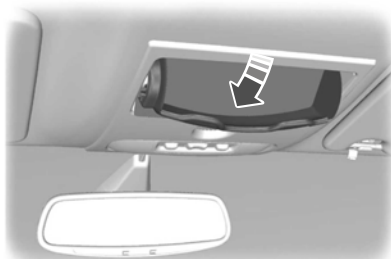
No coloque bebidas calientes en los posavasos con el vehículo en marcha.

### Apoyabrazos del asiento trasero

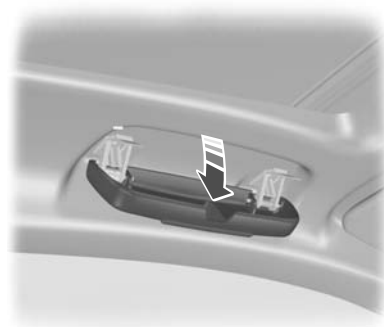


E132505

### PORTAGAFAS



E75193



E91508

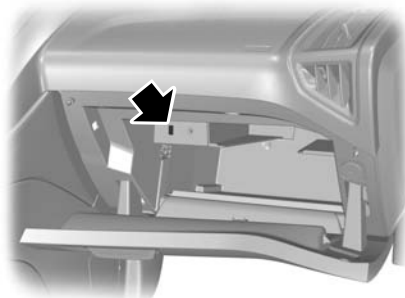
## Elementos auxiliares

### RETROVISOR PARA SUPERVISIÓN DE NIÑOS



E75192

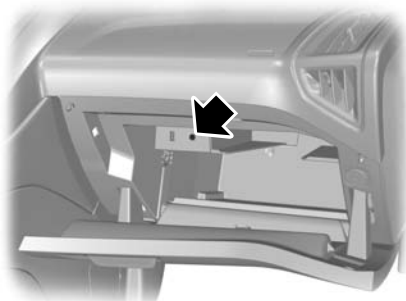
### PUERTO USB



E132423

Véase **Conectividad** (página 293).

### TOMA DE ENTRADA AUXILIAR

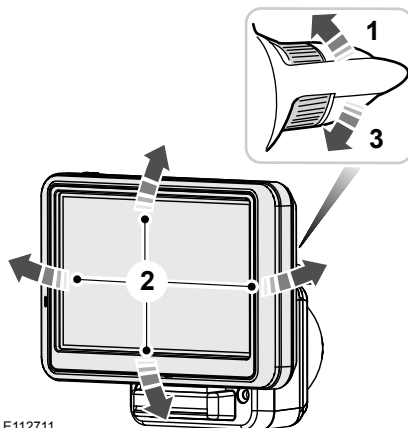


E132422

Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 269).

### SOPORTE DE LA UNIDAD DE NAVEGACIÓN POR SATÉLITE

#### Ajuste del soporte



E112711

1. Desbloqueo
2. Ajuste el soporte a la posición deseada.
3. Bloqueo

## Elementos auxiliares

---

**Nota:** *Asegúrese de que el soporte del sistema de navegación está bloqueado en posición.*

### ALFOMBRILLAS

#### PELIGRO



Al utilizar alfombrillas se debe asegurar que estas queden fijadas correctamente utilizando las sujeciones adecuadas y colocadas de forma que no interfieran con el funcionamiento de los pedales.

---

# Emergencias en carretera

## INFORMACIÓN GENERAL

### Observaciones generales para la puesta en marcha

Si se ha desconectado la batería, el vehículo puede comportarse de forma inusual durante la conducción en los primeros 8 km aproximadamente después de haber vuelto a conectar la batería.

Esto se debe a que el sistema de gestión del motor debe reajustarse con el motor. No tenga en cuenta el comportamiento inusual del vehículo en este periodo.

### Arranque del vehículo empujándolo o remolcándolo

#### PELIGRO



Para evitar posibles daños no debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo y una batería auxiliar. Véase **Interruptor de corte de combustible** (página 230).

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

#### PELIGRO



No gire nunca la llave a la posición **0** o **I** cuando el vehículo esté en movimiento.



E72128

**0** El contacto está quitado.

**I** El encendido y todos los circuitos eléctricos principales están desconectados.

**Nota:** No deje la llave de contacto en esta posición demasiado tiempo, para evitar que se descargue la batería.

**II** El contacto está dado. Todos los circuitos eléctricos están operativos. Las luces de aviso y de control se encenderán. Esta es la posición de la llave durante la conducción. También debe seleccionarla cuando se remolque el vehículo.

**III** Se activa el motor de arranque. Suelte la llave tan pronto como arranca el motor.

## BLOQUEO DEL VOLANTE

#### PELIGRO



Compruebe siempre que la dirección esté desbloqueada antes de intentar mover el vehículo.

### Vehículos sin arraqué sin llave

Para activar el bloqueo del volante;

1. Retire la llave del interruptor de encendido.
2. Gire el volante

### Vehículos con arraqué sin llave

**Nota:** El bloqueo del volante no se activa cuando el encendido está conectado o si el vehículo se está moviendo.

El vehículo tiene un bloqueo del volante controlado electrónicamente. Esta función es automática.

El bloqueo del volante se activa transcurrido un corto periodo de tiempo tras haber estacionado el vehículo si la llave pasiva (o de proximidad) se encuentra fuera de él, o cuando se cierra el vehículo. Véase **Apertura sin llave** (página 36).

# Emergencias en carretera

## Desactivación del bloqueo del volante

Conecte el encendido, o:

Vehículos con caja de cambios automática

- Pise el pedal de freno.

Vehículos con caja de cambios manual

- Pise el pedal de embrague.

## ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

**Nota:** *El motor de arranque solamente puede accionarse un máximo de 30 segundos cada vez.*

### Motor frío o caliente

#### Todos los vehículos

#### ATENCIÓN



Si la temperatura es inferior a  $-20^{\circ}\text{C}$ , conecte el encendido como mínimo un segundo antes de arrancar el motor. Esto garantizará que se consiga la máxima presión de combustible para arrancar el motor.

#### Vehículos con caja de cambios manual

**Nota:** *No toque el pedal del acelerador.*

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

#### Vehículos con caja de cambios automática

**Nota:** *No toque el pedal del acelerador.*

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

#### Todos los vehículos

Si el motor no arranca en 15 segundos, espere durante un corto periodo de tiempo y vuelva a intentarlo.

Si el motor no arranca después de **tres** intentos, espere 10 segundos y siga el procedimiento para **motor ahogado**.

Si tiene problemas para arrancar el motor cuando la temperatura es inferior a  $-25^{\circ}\text{C}$ , pise el pedal del acelerador de  $\frac{1}{4}$  a  $\frac{1}{2}$  de su recorrido e inténtelo de nuevo.

### Motor inundado

#### Vehículos con caja de cambios manual

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Arranque el motor.

#### Vehículos con caja de cambios automática

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo pisado.
3. Pise a fondo el pedal del freno.
4. Arranque el motor.

#### Todos los vehículos

Si el motor no arranca, repita el procedimiento **motor frío/caliente**.

### Régimen de ralentí del motor después de arrancar

El régimen de ralentí del motor inmediatamente después de arrancar puede variar en función de la temperatura del motor.



## Emergencias en carretera

Si el motor está frío se aumentará automáticamente el régimen de ralentí para calentar el catalizador lo más rápidamente posible. De esta forma se garantiza que las emisiones del vehículo sean mínimas.

A medida que se calienta el catalizador el régimen de ralentí vuelve lentamente al nivel normal.

### ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - COMBUSTIBLE MIXTO (FF)

Información general sobre el arranque de un motor de gasolina. Véase **Arranque de un motor de gasolina** (página 126).

#### Arranque con temperaturas ambiente bajas

Cuando la temperatura es inferior a los  $-10^{\circ}\text{C}$  y el depósito lleva combustible E85, se deberá utilizar un calentador del bloque motor para facilitar el arranque. Véase **Calefactor del bloque motor** (página 130). De lo contrario, el motor no arrancará.

Si se espera que la temperatura permanezca por debajo de  $-10^{\circ}\text{C}$ , se recomienda aumentar la proporción de combustible en el depósito rellenando con gasolina sin plomo de 95 octanos si no está lleno. Utilizando 10 litros de gasolina con las tres cortas partes del depósito llenas, la proporción de E85 se reduce de un 85 % a un 70 %, y la capacidad de arranque en frío aumenta considerablemente.

Si, en condiciones de temperaturas muy bajas, se llena el depósito con E85 únicamente y no es posible utilizar el calentador del bloque motor, puede que le resulte difícil arrancar el motor.

Si el motor no arranca, siga el procedimiento que se indica a continuación:

1. Pise a fondo el pedal del acelerador.
2. Gire la llave de contacto a la posición III.

#### ATENCIÓN



Suelte la llave de contacto tan pronto como arranque el motor.

3. Suelte gradualmente el pedal del acelerador a los 5 segundos de poner en marcha el motor o a medida que vaya aumentando el régimen del motor.

Si el motor no arranca, repita los pasos 1, 2 y 3, o conecte un calentador del bloque motor durante dos horas antes de intentar arrancar de nuevo.

Durante el arranque, los inyectores de combustible se desactivan mientras se pisa el pedal del acelerador. Esto se puede utilizar para extraer combustible en exceso desde el colector de admisión después de varios intentos de arranque fallidos.

Si se ha desconectado la batería o después de cambiar el tipo de combustible, el régimen de ralentí puede ser irregular. Esta situación mejorará transcurridos de 10 a 30 segundos.

### ARRANQUE DE UN MOTOR DIESEL

#### Motor frío o caliente

#### Todos los vehículos

**Nota:** Si la temperatura es inferior a  $-15^{\circ}\text{C}$ , es posible que tenga que accionar el motor de arranque durante un máximo de 25 segundos.

# Emergencias en carretera

**Nota:** Continúe poniendo en marcha el motor hasta que arranque.

**Nota:** El motor de arranque solamente puede accionarse un máximo de 30 segundos cada vez.



Conecte el encendido y espere hasta que el testigo de los calentadores se apague.

## Vehículos con caja de cambios manual

**Nota:** No toque el pedal del acelerador.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Arranque el motor.

## Vehículos con caja de cambios automática

1. Seleccione la posición de estacionamiento o la de punto muerto.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Arranque el motor.

## ARRANQUE SIN LLAVE

### AVISOS



Puede ocurrir que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o dispositivos electrónicos como teléfonos móviles.



Compruebe siempre que el bloqueo del volante esté desactivado antes de intentar mover el vehículo. Véase **Bloqueo del volante** (página 125).

**Nota:** Si el vehículo se ha dejado durante un periodo de tiempo con el contacto conectado, el contacto se apagará automáticamente. Esto sirve para evitar que la batería del vehículo se descargue.

**Nota:** Debe haber una llave pasiva válida dentro del vehículo para conectar el encendido y arrancar el motor.

**Nota:** Para arrancar el motor deberá además pisar el pedal del freno o del embrague, dependiendo de la caja de cambios montada.



E85766

## Conexión del encendido

Pulse el botón de arranque una vez. Todos los circuitos eléctricos se activan, las luces de aviso y de control se encienden.

## Arranque con caja de cambios automática

**Nota:** Si se deja de pisar el pedal de freno durante el arranque, el motor podrá pararse y el encendido podrá quedarse encendido.

1. Asegúrese de que la caja de cambios esté en **P** o **N**.
2. Pise a fondo el pedal del freno.
3. Pulse el botón de arranque.

## Arranque con caja de cambios manual

**Nota:** Si se deja de pisar el pedal de embrague durante el arranque hará que se pare el motor y se quede el encendido conectado.

1. Pise a fondo el pedal del embrague.
2. Pulse el botón de arranque.

## Arranque de un motor Diesel

**Nota:** El arranque del motor no puede comenzar hasta que los calentadores no finalicen su ciclo de funcionamiento. Esto puede llevar varios segundos en condiciones de frío extremo.

**Nota:** Mantenga el pedal de embrague o freno pisado hasta que el motor arranque.

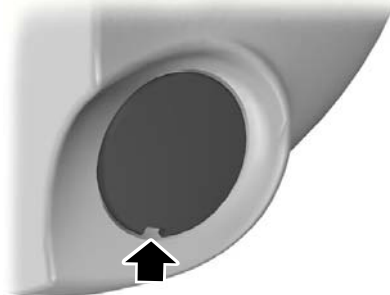
# Emergencias en carretera

## Fallo de arranque

El sistema de arranque pasivo no funcionará si:

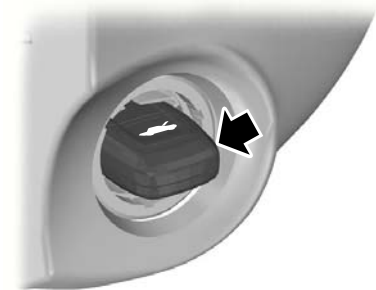
- hay interferencias en las frecuencias de la llave pasiva.
- la pila de la llave pasiva está descargada.

Si no puede arrancar su vehículo realice el siguiente procedimiento.



E87381

1. Extraiga la cubierta haciendo palanca con cuidado.



E85767

2. Introduzca la llave en el alojamiento de la llave.

3. Con la llave en esta posición puede utilizar el botón de arranque para conectar el encendido y arrancar su vehículo.

## Apagado del motor con el vehículo detenido

**Nota:** *El encendido, todos los circuitos eléctricos, las luces de aviso y los indicadores se apagan.*

## Cambio manual

Pulse el botón de arranque.

## Caja de cambios automática

1. Ponga la palanca selectora en la posición **P**.
2. Pulse el botón de arranque.

## Apagado del motor con el vehículo en marcha

### PELIGRO



Si se apaga el motor mientras el vehículo está en marcha se perderá la asistencia a la frenada y a la dirección. La dirección no se bloqueará, pero su manejo requerirá un mayor esfuerzo. Cuando el encendido está apagado, puede que algunos circuitos eléctricos, luces de aviso e indicadores también se apaguen.

Pulse y mantenga pulsado el botón de arranque durante dos segundos, o púlselo dos veces en dos segundos.

## FILTRO DE PARTÍCULAS DIESEL

El DPF forma parte de los sistemas de reducción de emisiones con los que cuenta su vehículo. Filtra las partículas del combustible Diesel (hollín) de los gases de escape.

# Emergencias en carretera

---

## Regeneración

### PELIGRO



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El proceso de regeneración del DPF genera unas temperaturas de los gases de escape muy altas, y el escape irradiará una cantidad de calor considerable durante y después de la regeneración del DPF, y tras haber quitado el contacto. Podría producirse un incendio.

---

### ATENCIÓN



Procure no quedarse sin combustible.

---

**Nota:** Durante la regeneración a baja velocidad o con el motor a ralentí, puede percibir un olor a metal caliente o el sonido de un clic metálico. Esto se debe a las altas temperaturas que se alcanzan durante la regeneración y es normal.

**Nota:** Después de apagar el motor, los ventiladores pueden continuar funcionando durante un breve periodo de tiempo.

A diferencia de un filtro normal, que debe sustituirse periódicamente, el DPF ha sido diseñado para que se regenere o limpie por sí mismo para mantener un rendimiento eficaz. El proceso de regeneración se produce automáticamente. Sin embargo, es posible que determinadas condiciones de conducción hagan que tenga que colaborar con el proceso de regeneración.

Si únicamente recorre distancias cortas con el vehículo o sus trayectos incluyen paradas y arranques frecuentes, en los que hay un aumento en las aceleraciones y deceleraciones, realizar en ocasiones viajes con las siguientes condiciones ayudará al proceso de regeneración:

- Conduzca el vehículo a velocidad constante, preferentemente por una carretera principal o una autovía, durante un tiempo de hasta 20 minutos.
- Evite tener el motor al ralentí durante mucho tiempo, pero teniendo siempre en cuenta los límites de velocidad y el estado de la carretera.
- No quite el contacto.
- Utilice una marcha más corta de lo normal para mantener un régimen del motor alto durante este trayecto si es necesario.

## DESCONEXIÓN DEL MOTOR

### Vehículos con turbocompresor

#### ATENCIÓN



No apague el motor cuando esté funcionando a velocidades elevadas. En caso contrario el turbocompresor continuará funcionando después de que la presión de aceite del motor haya bajado a cero. Esto causará un desgaste prematuro del cojinete del turbocompresor.

---

Suelte el pedal del acelerador. Espere hasta que el motor haya alcanzado la velocidad de ralentí y desconéctelo a continuación.

## CALEFACTOR DEL BLOQUE MOTOR

#### ATENCIÓN



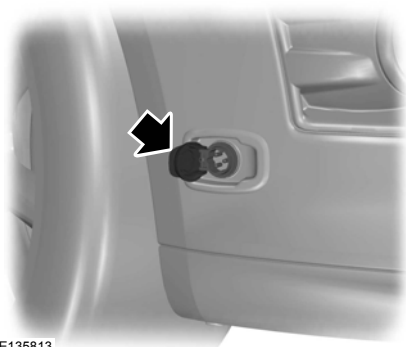
Asegúrese de desconectar el cable de alimentación del conector del calefactor del motor antes de iniciar la marcha.

---

## Emergencias en carretera

---

**Nota:** El conector del calefactor del motor está situado en el parachoques delantero.




E135813

Conecte el calefactor del motor entre 2 y 3 horas antes de arrancar el motor.

# Botón de arranque/parada

## FUNCIONAMIENTO

### ATENCIÓN


 En el caso de los vehículos con sistema de arranque/parada, los requisitos de la batería son diferentes. Se debe reemplazar por otra con exactamente las mismas especificaciones que la original.


El sistema reduce el consumo de combustible y las emisiones de CO<sub>2</sub> parando el motor cuando el vehículo está a ralentí, por ejemplo, en los semáforos. El motor volverá a arrancar automáticamente cuando el conductor pise el pedal del embrague o cuando así lo requiera un sistema del vehículo, por ejemplo, para recargar la batería.


Para obtener las máximas ventajas del sistema, desplace la palanca de cambio a la posición de punto muerto y suelte el pedal del embrague durante cualquier parada que dure más de 3 segundos.

## USO DEL BOTÓN DE ARRANQUE/PARADA

### AVISOS

 El motor puede volver a arrancar automáticamente si lo requiere el sistema. Véase **Funcionamiento** (página 132).

 Desconecte el encendido antes de abrir el capó o de realizar cualquier tarea de mantenimiento.

 Desconecte el encendido siempre antes de abandonar el vehículo, ya que es posible que el sistema haya apagado el motor pero que el encendido esté conectado todavía.

**Nota:** El sistema solamente funciona con el motor caliente y a una temperatura exterior de 0 °C a 30 °C.

**Nota:** Si se cala el motor y, a continuación, se pisa el pedal del embrague en un par de segundos, el sistema vuelve a arrancarlo automáticamente.

**Nota:** El indicador de arranque/parada se encenderá y se pondrá de color verde cuando se apague el motor. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).

**Nota:** El indicador de arranque/parada parpadeará en color ámbar para indicar que debe seleccionar punto muerto o pisar el pedal del embrague. Además, aparecerá un mensaje en la pantalla.

**Nota:** Si el sistema detecta un funcionamiento deficiente se desactiva. Haga que un experto revise el sistema.

**Nota:** Si ha apagado el sistema, se encenderá el interruptor.

**Nota:** El sistema está conectado por defecto. Para desconectar el sistema pulse el interruptor en el salpicadero. El sistema se desactivará únicamente durante el ciclo de encendido actual. Para conectarlo, pulse de nuevo el interruptor. Ubicación de componentes. Véase **Guía rápida** (página 10).



### Parada del motor

1. Detenga el vehículo.
2. Desplace la palanca de cambio a la posición de punto muerto.
3. Suelte el pedal de embrague.
4. Suelte el pedal del acelerador.

Es posible que el sistema no pare el motor si se cumplen determinadas condiciones, por ejemplo:

## Botón de arranque/parada

---

- Para mantener la climatización interior.
- Cuando la tensión de la batería es baja.
- La temperatura exterior es demasiado baja o demasiado alta.
- Se ha abierto la puerta del conductor.
- Con temperatura de funcionamiento del motor baja.
- Cuando el vacío del sistema de frenos está bajo.
- Si no se supera una velocidad de 5 km/h.

### Arranque del motor

**Nota:** *La palanca de cambio debe estar en posición de punto muerto.*

Pise el pedal del embrague.

El sistema puede volver a arrancar el motor automáticamente en determinadas circunstancias, por ejemplo:

- Cuando la tensión de la batería es baja.
- Para mantener la climatización interior.

# Modo Eco

## FUNCIONAMIENTO

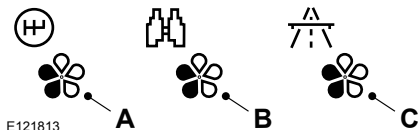
El sistema ayuda al conductor a circular de un modo eficiente, supervisando constantemente los hábitos de cambio de marchas, la anticipación a las condiciones del tráfico y la velocidad en autopistas y carreteras.

**Nota:** *Estos valores de eficiencia no dan como resultado una cifra de consumo definida. Esta cifra puede variar ya que no depende únicamente de los hábitos de conducción sino también de muchos otros factores como la cantidad de trayectos cortos o de arranques en frío.*

**Nota:** *Los trayectos cortos y frecuentes, en los que el motor no llega a calentarse completamente, también aumentan el consumo de combustible.*

La puntuación de estos hábitos de conducción se representa en forma de pétalos en el indicador, siendo los cinco pétalos la eficiencia máxima. Cuanto más eficientemente conduzca, mayor será la puntuación y menor el consumo de combustible.

### Tipo 1



- A Cambio de marchas
- B Anticipación
- C Velocidad eficiente

### Cambio de marchas

Si se utiliza la marcha más alta posible para las condiciones del firme, se reducirá el consumo de combustible.

### Anticipación

Si se ajusta la velocidad del vehículo y la distancia respecto a otros vehículos para evitar frenar o acelerar bruscamente, se reducirá el consumo de combustible.

### Velocidad eficiente

Para circular a alta velocidad se utiliza más combustible. Si se reduce la velocidad de conducción en carreteras, se reducirá el consumo de combustible.

### Tipo 2 y 3

La información importante se mostrará en la pantalla.

## USO DEL MODO ECO

Puede acceder al sistema mediante el menú correspondiente de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 84).

### Restablecimiento del modo Eco

Restablece la indicación de consumo medio de combustible.

**Nota:** *Los nuevos valores pueden tardar un poco en calcularse de nuevo.*



# Combustible y repostaje

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

### AVISOS



Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.



No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

## CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

### ATENCIÓN



No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.

**Nota:** *Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.*

Utilice gasolina **sin plomo con un mínimo de 95 octanos** que cumpla la especificación **EN 228**, o equivalente.

## CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - COMBUSTIBLE MIXTO (FF)

### AVISOS



No modifique la configuración del sistema de combustible o los componentes del sistema.



No sustituya el sistema de combustible o los componentes con piezas que no hayan sido diseñadas especialmente para ser utilizadas con E85.

### ADVERTENCIAS



No utilice gasolina con plomo o gasolina con aditivos que contengan otros componentes metálicos (p. ej. con base de manganeso). Podrían dañar el sistema de escape.



Do utilice metanol en lugar de E85.

**Nota:** *Le recomendamos que utilice solamente combustible de alta calidad sin aditivos u otras sustancias para el motor.*

**Nota:** *Al utilizar E85 es posible que aumente el consumo de combustible.*

**Nota:** *Su vehículo funcionará bien con gasolina sin plomo de 95 octanos de calidad comercial pero solo se consigue la misma protección y rendimiento con E85 de alta calidad.*

Utilice gasolina **sin plomo con un mínimo de 95 octanos** que cumpla la especificación **EN 228**, o equivalente. También se puede utilizar una mezcla de gasolina sin plomo y E85.

### Almacenamiento a largo plazo

Debido a que el E85 contiene pequeñas cantidades de impurezas corrosivas, se recomienda llenar el depósito solo con gasolina sin plomo de 95 octanos antes de almacenar a largo plazo el vehículo.

# Combustible y repostaje

## CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOIL

### PELIGRO



No mezcle gasoil con aceite, gasolina u otros líquidos. Podría producirse una reacción química.

### ADVERTENCIAS



No añada queroseno, parafina o gasolina al gasoil. Esto podría causar daños en el sistema de combustible.



Utilice gasoil que cumpla la especificación **EN 590**, o equivalente en su país.

**Nota:** Recomendamos que solo se utilice combustible de alta calidad.

**Nota:** No se recomienda el uso de aditivos u otros tratamientos de motor no aprobados por Ford.

**Nota:** No se recomienda el uso prolongado de aditivos para evitar que se solidifique el combustible.

## Almacenamiento a largo plazo

Puesto que la mayoría de los combustibles contienen biodiésel, se recomienda llenar el depósito solo con gasoil mineral puro (si está disponible), o añadir un antioxidante, si se va a almacenar el vehículo durante un periodo superior a dos meses. Su Taller Autorizado podrá aconsejarle sobre un antioxidante adecuado.

## CATALIZADOR

### PELIGRO



No aparque ni deje el vehículo a ralentí encima de hojas secas, césped seco u otros materiales combustibles. El escape irradiará una gran cantidad de calor durante el funcionamiento y después de que haya apagado el motor. Podría producirse un incendio.

## Conducción con catalizador

### ADVERTENCIAS



Evite quedarse sin combustible.



No accione el motor de arranque durante un largo periodo de tiempo.



No haga funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.



No se debe arrancar el vehículo empujándolo o remolcándolo. Utilice cables de puenteo. Véase

**Interruptor de corte de combustible** (página 230).



No apague el encendido durante la conducción.

## TAPA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE


### AVISOS




Extreme las precauciones al repostar para evitar salpicaduras de combustible de la boquilla de llenado de combustible.

# Combustible y repostaje

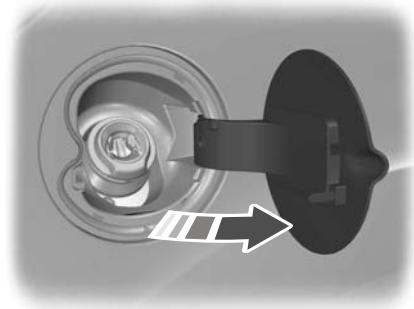
## AVISOS

 No utilice ningún tipo de llama o calor cerca del sistema de alimentación de combustible. El sistema de alimentación de combustible se halla bajo presión. Existe riesgo de lesiones si el sistema de alimentación de combustible tiene un escape.

## ATENCIÓN

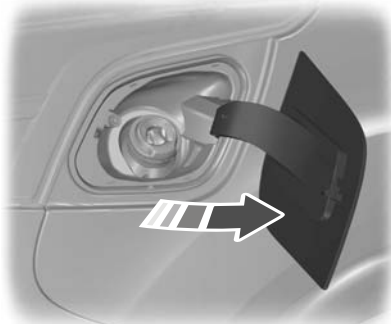
 Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la tapa del depósito de combustible a una distancia de al menos 200 milímetros (8 pulgadas) y durante un periodo de tiempo corto.

### Tipo 1



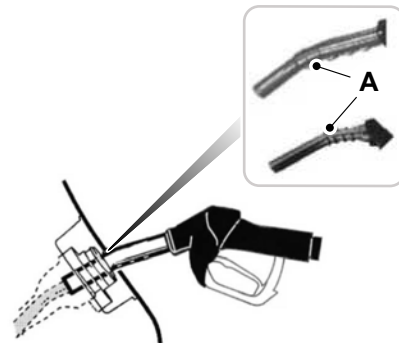
E135934

### Tipo 2



E135935

1. Presione la tapa para abrirla. Abra la tapa del depósito completamente hasta que se enclave.




E139202

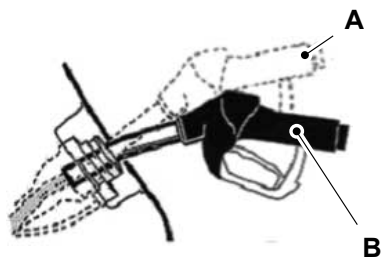
**Nota:** Al introducir la boquilla de llenado de combustible, un dispositivo de seguridad con resorte se abrirá si se detecta una boquilla del tamaño correcto. Este dispositivo ayuda a evitar que se reposte con combustible incorrecto.

2. Introduzca la boquilla de llenado de combustible hasta la primera muesca incluida **A**. Manténgala apoyada en la cubierta de la abertura del tubo de combustible.

# Combustible y repostaje

## PELIGRO

 Deje de repostar cuando la boquilla de llenado de combustible se pare por segunda vez. Si continúa repostando, se llenará el espacio de dilatación del depósito, lo que podría hacer que se derramase el combustible. Las salpicaduras de combustible pueden resultar peligrosas para los demás usuarios de la carretera.

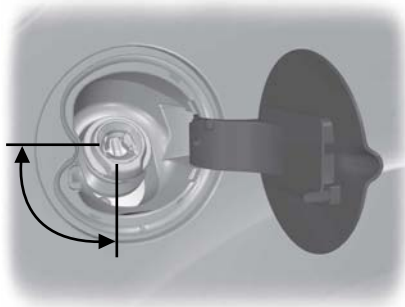


E139203

- A Posición incorrecta
- B Posición correcta

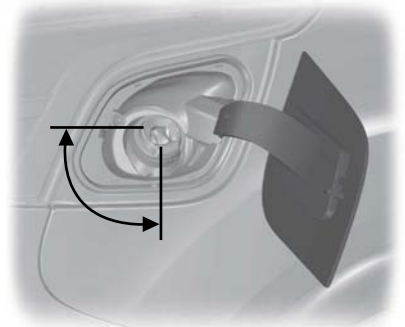
3. No levante la boquilla de llenado mientras repone el depósito. Esto puede afectar al flujo del combustible y cortar el flujo de llenado de la boquilla de combustible antes de que se llene el depósito.

## Tipo 1



E139204


## Tipo 2



E139205


4. Interactúe con la boquilla de llenado dentro de la zona que se ilustra.

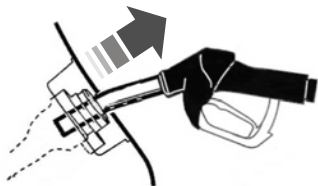
## AVISOS

 Le recomendamos que extraiga la boquilla de llenado de combustible lentamente para que todo el combustible residual se vacíe en el depósito de combustible. De forma alternativa, puede esperar 10 segundos antes de retirar la boquilla de llenado de combustible.

# Combustible y repostaje

## AVISOS

 No retire la boquilla de llenado de la posición de inserción completa durante todo el proceso de llenado de combustible.



E119081


5. Levante ligeramente la boquilla de llenado de combustible para desmontarla.

## Repostaje con una lata de combustible

Utilice el embudo que se encuentra en la guantera.


## REPOSTAJE

### ATENCIÓN

 No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

## REPOSTAJE - COMBUSTIBLE MIXTO (FF)

### ATENCIÓN

 No intente arrancar el motor si ha llenado el depósito con el combustible incorrecto. Esto podría dañar el motor. Haga que un experto revise el sistema inmediatamente.

Después de repostar, deje que el motor funcione normalmente durante 5 minutos circulando a más de 48 km/h para reducir el riesgo de que aumente el tiempo necesario para arrancar el motor de nuevo.

## CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de CO<sub>2</sub> y combustible se obtienen a través de pruebas de laboratorio, de acuerdo con la directiva 80/1268/EEC y modificaciones posteriores, y son realizadas por todos los fabricantes de vehículos.

El objetivo de estas pruebas es ofrecer una comparación entre diferentes marcas y modelos vehículos. Estas pruebas no pretenden ser representativas del consumo real de combustible que pueda obtener de su vehículo. El consumo de combustible en condiciones reales depende de muchos factores, como el estilo de conducción, de si se circula a altas velocidades o con arranques y paradas sucesivas, del uso del aire acondicionado, los accesorios del vehículo y el remolque, etc..

En su Concesionario Ford pueden aconsejarle sobre cómo reducir su consumo de combustible.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

# Combustible y repostaje

## Focus

### Cifras de consumo de combustible

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emisiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1,0L EcoBoost (73 kW/100 CV) - Fox, 5 puertas	5,9 (47,9)	4,1 (68,9)	4,8 (58,9)	109
1,0L EcoBoost (73 kW/100 CV) - Fox, 4 puertas y familiar	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	112
1,0L EcoBoost (92 kW/125 CV) - Fox, 5 puertas	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	114
1,0L EcoBoost (92 kW/125 CV) - Fox, 4 puertas y familiar	6,4 (44,1)	4,4 (64,2)	5,1 (55,4)	117
1,6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma fase V, 5 puertas, caja de cambios manual	8 (35,3)	4,7 (60,1)	5,9 (47,9)	136
1,6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma fase V, 4 puertas y familiar, caja de cambios manual	8,1 (34,9)	4,8 (58,9)	6 (47,1)	139
1,6 l Duratec-16V Ti-VCT - Sigma Stage V, vehículos con caja de cambios automática DPS6	9,3 (30,4)	4,8 (58,9)	6,4 (44,1)	149
1,6 l EcoBoost - Sigma Stage V, vehículos sin módulo de arranque/parada	8,3 (34)	5 (56,5)	6,2 (45,6)	144
1,6 l EcoBoost - Sigma Stage V, vehículos con módulo de arranque/parada	7,7 (36,7)	5 (56,5)	6 (47,1)	139
2,0 l Duratec-HE - MI4 Stage V, vehículos con caja de cambios manual	9,6 (29,4)	5 (56,5)	6,7 (42,2)	149

## Combustible y repostaje

Versión	Urbano	Extraurbano	Combinado	Emissiones de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2,0 l Duratec-HE - MI4 Stage V, vehículos con caja de cambios automática	9,1 (31)	4,9 (57,6)	6,4 (44,1)	156
1,6 l Duratorq-TDCi - DV Stage V, vehículos sin módulo de arranque/parada	5,7 (49,6)	3,7 (76,3)	4,5 (62,8)	117
1,6 l Duratorq-TDCi - DV Stage V, vehículos con módulo de arranque/parada	5,1 (55,4)	3,7 (76,3)	4,2 (67,3)	109
2,0 l Duratorq-TDCi - DW Stage V, vehículos con caja de cambios manual	6,3 (44,8)	4,2 (67,3)	5 (56,5)	129
2,0 l Duratorq-TDCi - DW Stage V, vehículos con caja de cambios automática	6,8 (41,5)	4,4 (64,2)	5,3 (53,3)	139

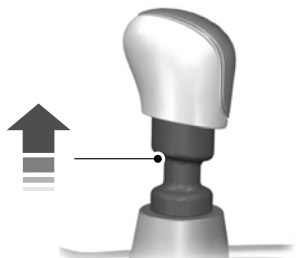
# Caja de cambios

## CAJA DE CAMBIOS MANUAL

### Selección de la marcha atrás

#### ATENCIÓN

! No seleccione la marcha atrás mientras el vehículo está en movimiento. Esto puede causar daños en la caja de cambios.



E99067

Es posible que en algunos vehículos sea necesario tirar del anillo para seleccionar marcha atrás.

### Vehículos con caja de cambios de 5 velocidades

#### ATENCIÓN

! Pise a fondo el pedal del embrague y espere tres segundos antes de seleccionar marcha atrás.

## CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

### Posiciones de la palanca de cambios



E133124

- P Parque
- R Marcha atrás
- N Punto muerto
- D Conducción
- S Modo deportivo o cambio manual
- + Cambio manual ascendente
- Cambio manual descendente

#### PELIGRO

! Aplique el freno antes de mover la palanca selectora y manténgalo aplicado hasta que esté preparado para iniciar la marcha.

Pulse el botón de la palanca selectora para cambiar a cada posición.

La posición de la palanca selectora aparecerá en la pantalla informativa.



# Caja de cambios

## Parque

### AVISOS



Seleccione la posición de estacionamiento si el vehículo está parado.



**Aplique el freno de estacionamiento y seleccione la posición de estacionamiento antes de salir del vehículo.** Asegúrese de que la palanca selectora está bloqueada en su posición.

**Nota:** Se oirá un aviso acústico si abre la puerta del conductor sin haber seleccionado la posición de estacionamiento.

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices y la caja de cambios está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

## Marcha atrás

### AVISOS



Seleccione la posición de marcha atrás solamente cuando el vehículo esté parado y el motor en régimen de ralentí.



Espere a que el vehículo se detenga por completo antes de quitar la marcha atrás.

Seleccione la marcha atrás para permitir que el vehículo retroceda.

## Punto muerto

En esta posición, no se transmite potencia a las ruedas motrices pero la caja de cambios no está bloqueada. Se puede arrancar el motor con la palanca selectora en esta posición.

## Conducción

**Nota:** El cambio de marcha se produce solamente cuando la velocidad del vehículo y el régimen del motor son adecuados.

**Nota:** Puede anular temporalmente la marcha seleccionada utilizando los botones + y -.

Seleccione la posición de conducción para cambiar automáticamente de una marcha de avance a otra.

La caja de cambios seleccionará la marcha adecuada para un rendimiento óptimo basado en la temperatura ambiente, la pendiente de la carretera, la carga del vehículo y las maniobras del conductor.

## Modo deportivo o cambio manual

### Modo Sport

**Nota:** En el modo **Sport** la caja de cambios funciona de forma normal, pero las marchas se seleccionan más rápidamente y a regímenes del motor más altos.

**Nota:** En el modo **Sport** se mostrará **S** en el tablero de mandos.

Active el modo **Sport** moviendo la palanca selectora a la posición **S**. El modo **Sport** permanecerá activo hasta que se cambie a marchas más cortas o más largas manualmente utilizando los botones + y -, o hasta que la palanca selectora vuelva a la posición **D**.

### Cambio manual

### PELIGRO



No mantenga los botones permanentemente en - o +.

# Caja de cambios

## ATENCIÓN

⚠ La caja de cambios cambiará a una marcha inferior automáticamente cuando la velocidad del motor sea demasiado baja.

Pulse el botón **-** para cambiar a una marcha inferior y el botón **+** para cambiar a una marcha superior.

Las marchas pueden saltarse pulsando los botones repetidamente a intervalos cortos.

El modo manual también proporciona una función de kickdown. Remítase a

### Kickdown.

## Recomendaciones para la conducción con caja de cambios automática

## ATENCIÓN

⚠ No mantenga el motor a ralentí durante períodos largos de tiempo con los frenos aplicados.

## Puesta en marcha del vehículo

1. Suelte el freno de estacionamiento.
2. Suelte el pedal de freno y pise el acelerador.

## Para detener el vehículo

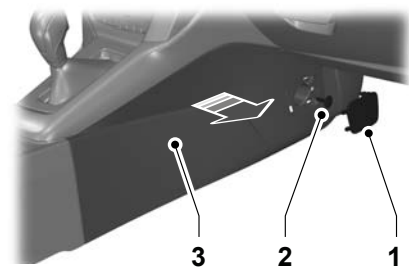
1. Suelte el pedal del acelerador y pise el freno.
2. Ponga el freno de estacionamiento.
3. Seleccione la posición de punto muerto o estacionamiento.

## Cambio forzado (kickdown)

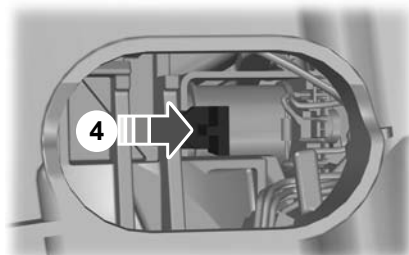
Pise el pedal del acelerador a fondo con la palanca selectora en la posición de conducción para seleccionar la marcha más baja siguiente para un rendimiento óptimo. Suelte el pedal del acelerador cuando ya no requiera el cambio forzado.

## Palanca de desbloqueo de la posición de estacionamiento en caso de emergencia

Mueva la palanca selectora de la posición de estacionamiento en caso de que se produzca un fallo eléctrico o si su vehículo se ha quedado sin batería.



1. Desmonte la cubierta con cuidado.
2. Retire el clip de fijación.
3. Desmonte el panel lateral de la consola central.



**Nota:** La palanca es blanca.

4. Pise el pedal del freno. Con ayuda de una herramienta adecuada, pulse y mantenga pulsada la palanca hacia delante mientras tira de la palanca selectora desde la posición de estacionamiento hasta la posición de punto muerto.

# Frenos

## FUNCIONAMIENTO

**Nota:** *Dependiendo de las leyes y normativas correspondientes del país en que se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen si se frena con fuerza.*

**Nota:** *Si el freno genera un ruido con carácter ocasional, se trata de algo normal y, por tanto, no suele ser indicio de la existencia de un problema. Si el sistema funciona con normalidad, éste puede emitir chirridos o ruidos estridentes al accionar los frenos. Tales ruidos normalmente se emiten a causa de las condiciones meteorológicas, tales como frío, calor, humedad, tierra en la carretera, sal o barro.*

## Frenos de disco

Con los discos de freno mojados se reduce el grado de eficiencia del frenado. Después de un lavado del vehículo golpee ligeramente el pedal del freno durante la marcha para eliminar la película de agua.

## ABS

### PELIGRO



Que su vehículo disponga de ABS no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El ABS le ayuda a mantener un buen comportamiento de la dirección y la estabilidad del vehículo si hay que frenar a fondo en caso de emergencia evitando que las ruedas se bloqueen.

## CORTE DE COMBUSTIBLE

**Nota:** *Cuando el sistema está en funcionamiento, el pedal de freno sufre una pulsación y puede que tenga más recorrido. Mantenga el pedal de freno presionado. También es posible que oiga un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.*

El ABS no eliminará los riesgos cuando:

- conduce demasiado cerca del vehículo que le precede
- el vehículo experimenta aquaplaning
- toma las curvas demasiado rápido
- la superficie de la carretera es deficiente.

## FRENO DE ESTACIONAMIENTO

### PELIGRO



Los vehículos con caja de cambios automática deben dejarse siempre con la palanca selectora en la posición **P (Estacionamiento)**.

- Pise firmemente el pedal del freno.
- Tire de la palanca del freno de estacionamiento rápidamente hasta el tope.
- No apriete el botón de desbloqueo mientras tira de la palanca.
- Si el vehículo está aparcado cuesta arriba, seleccione la primera marcha o **P (Estacionamiento)** y gire el volante en sentido opuesto a la acera.
- Si el vehículo está aparcado cuesta abajo, seleccione la marcha atrás o **P (Estacionamiento)** y gire el volante hacia a la acera.

## Frenos

---

Para soltar el freno de estacionamiento, pise firmemente el pedal del freno, tire de la palanca hacia arriba ligeramente, apriete el botón de desbloqueo y empuje la palanca hacia abajo.

# Control de estabilidad

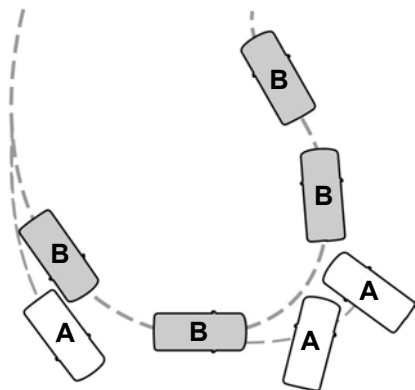
## FUNCIONAMIENTO

### Programa electrónico de estabilidad (ESP)

#### PELIGRO



El ESP no le exime de la responsabilidad de conducir con el cuidado y la atención debidos.



E72903

- A sin ESP
- B con ESP

El ESP refuerza la estabilidad cuando el vehículo empieza a deslizarse fuera del recorrido previsto. Esto se lleva a cabo mediante el frenado de ruedas individuales y la reducción del par motor según necesidad.

El sistema también ofrece una función de control de tracción mejorado reduciendo el par motor y, además, puede frenar las ruedas individuales en caso de que patinen al acelerar. De este modo se mejora la capacidad de iniciar la marcha en firmes deslizantes o con superficies sueltas y mejora la comodidad limitando el derrapaje de ruedas en curvas muy cerradas.

### Testigo del control de estabilidad (ESP)

El testigo del ESP parpadeará cuando el sistema está en funcionamiento. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).

### Asistencia en frenadas de emergencia

#### PELIGRO



Que su vehículo disponga de asistencia en frenadas de emergencia no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

La asistencia en frenadas de emergencia detectará si se está frenando a fondo midiendo la velocidad a la que pisa el pedal del freno. Proporcionará la máxima eficacia de frenado durante el tiempo en que esté pisando el pedal. La asistencia en frenadas de emergencia puede reducir las distancias de frenado en situaciones críticas.

### Control de estabilidad del remolque

#### PELIGRO



Que su vehículo disponga de control de estabilidad no le exime de su responsabilidad de efectuar el remolcado con cuidado y atención.

# Control de estabilidad

---

El control de estabilidad del remolque es una característica mejorada del ESP, que detecta automáticamente cuando un remolque conectado tiende a ladearse.

Si se produce esta situación, el sistema frenará automáticamente las ruedas individuales correspondientes para estabilizar el remolque y el vehículo. En el caso de se detecte una tendencia a ladearse muy pronunciada, se reducirá automáticamente el par motor y la velocidad de marcha del vehículo.

## USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

**Nota:** *El sistema se conectará automáticamente cada vez que dé el contacto.*

Desconecte y conecte el sistema. Véase **Pantallas informativas** (página 84).

# Asistencia de arranque en pendientes

## FUNCIONAMIENTO

El sistema facilita el inicio de la marcha cuando el vehículo está en una pendiente sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema está activo, el vehículo no se moverá en la pendiente durante un breve período de tiempo después de soltar el pedal de freno. Durante este intervalo, tiene tiempo de cambiar el pie del pedal del freno al pedal del acelerador e iniciar la marcha. Los frenos se liberan de forma automática cuando el motor tiene una tracción suficiente para evitar que el vehículo ruede y baje por la pendiente. Esto supone una ventaja al iniciar la marcha en una pendiente, por ejemplo en una rampa de aparcamiento, en los semáforos o cuando seleccione la marcha atrás en cuesta arriba para aparcar.

### PELIGRO



El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando abandone el vehículo, aplique siempre el freno de estacionamiento y seleccione la primera marcha o la marcha atrás.

## USO DE LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

El sistema se activa automáticamente al detener el vehículo en una pendiente superior al 3%. El sistema funciona con el vehículo en pendiente descendente si está seleccionada la marcha atrás y en pendiente ascendente si está seleccionada una marcha de avance.

### Solo vehículos con caja de cambios manual

El sistema se puede conectar y desconectar a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

## Activación del sistema

### AVISOS



Deberá permanecer en el vehículo una vez que haya activado el sistema.



En todo momento usted tiene la responsabilidad de controlar el vehículo, supervisar el sistema e intervenir, en caso necesario.



Si se detecta una anomalía mientras el sistema está activo, se desactivará y aparecerá un mensaje en la pantalla. Véase **Mensajes informativos** (página 92).

Podrá activar el sistema siempre que se cumplan las condiciones siguientes:

- el motor está en marcha;
- El sistema está conectado.
- El pedal del embrague (si el vehículo tiene cambio manual) está pisado.
- No existe ningún modo de fallo.

### Para activar el sistema:

1. Pise el pedal de freno para detener completamente el vehículo. Mantenga pisado el pedal de freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo se encuentra en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando retire el pie del pedal de freno, el vehículo permanecerá en la pendiente sin rodar durante un breve período de tiempo. Este tiempo de retención se prolongará automáticamente si se encuentra en proceso de iniciar la marcha.
4. Arranque de la forma habitual. Los frenos se soltarán automáticamente.

# Asistencia de arranque en pendientes

---

## Desactivación del sistema

Para desactivar el sistema, realice **una** de las operaciones siguientes:

- Espere unos instantes a que el sistema se desactive automáticamente.
- Si había una marcha adelante seleccionada cuando se activó el sistema, seleccione la marcha atrás.
- Si había una marcha atrás seleccionada cuando se activó el sistema, seleccione la marcha adelante.



# Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

## FUNCIONAMIENTO

### PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

### ADVERTENCIAS



Es posible que los vehículos con módulo de remolcaje no autorizados por nosotros no detecten los obstáculos correctamente.



En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.



El sistema de aparcamiento por ultrasonido no detecta los obstáculos que se alejan del vehículo. Solamente se detectarán unos instantes después de que se empiecen a desplazar de nuevo hacia el vehículo.



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la zona de los sensores a una distancia superior a 20 centímetros como mínimo y durante un espacio de tiempo corto.



El sistema de aparcamiento por ultrasonido envía tonos a través del sistema de audio instalado y aprobado por Ford. De lo contrario, el sistema de aparcamiento por ultrasonido no funcionará.

**Nota:** En los vehículos equipados con un brazo con bola de remolque, el sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero se desactiva automáticamente cuando se conecta cualquier luz de remolque (o tableros de luces) a la toma de 13 terminales mediante un módulo de remolque homologado.

**Nota:** Mantenga los sensores sin suciedad, hielo ni nieve. No los limpie con objetos puntiagudos.

**Nota:** El sistema de aparcamiento por ultrasonido puede emitir tonos falsos si detecta una señal que utiliza la misma frecuencia que el sensor, o si el vehículo está completamente cargado.

**Nota:** Los sensores exteriores pueden detectar las paredes laterales de un garaje. El tono se apaga cuando la separación entre el sensor exterior y la pared lateral no varía durante tres segundos. Los sensores traseros seguirán detectando los objetos que se encuentren detrás del vehículo mientras que dure la maniobra.

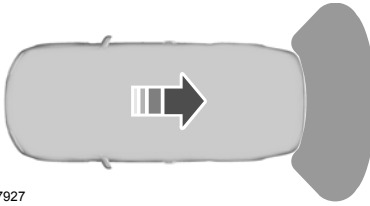
## USO DE LA AYUDA PARA APARCAR - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO TRASERO

### PELIGRO



El sistema de ayuda para aparcar no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria en todo momento.

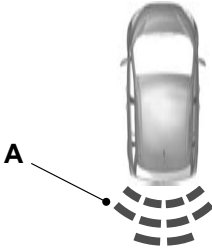
# Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo



E77927

La ayuda para aparcar se activa automáticamente cuando se selecciona la marcha atrás con el contacto dado.

Se oye un sonido intermitente cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero sea de unos 150 centímetros y de unos 50 centímetros hacia los lados. A medida que se acorta la distancia el sonido intermitente se hace más rápido.



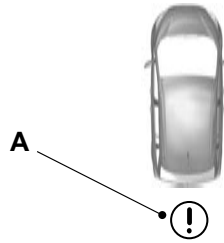
E130178

A Indicador de distancia.

Cuando la distancia disminuye, el indicador se desplaza hacia el vehículo.

Cuando la distancia respecto al parachoques trasero sea inferior a 30 centímetros, se convertirá en un tono continuo.

**Nota:** En los vehículos con barra de remolque aprobados por Ford, el tono continuo comenzará a una distancia de 45 cm (18 pulgadas) desde el parachoques trasero.



E130179

A Indicador de averías.

**Nota:** Si se indica una avería, el sistema se desactiva. Haga que un experto revise el sistema.



E130180

Si aparece el símbolo del remolque, significa que el vehículo lleva remolque y el sistema está desactivado.

## USO DE LA AYUDA PARA APARCAR - VEHÍCULOS CON: SISTEMA DE APARCAMIENTO POR ULTRASONIDO DELANTERO Y TRASERO

### PELIGRO



El sistema de ayuda para aparcar no exime al conductor de su obligación de conducir prestando el cuidado y la atención necesaria en todo momento.

# Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

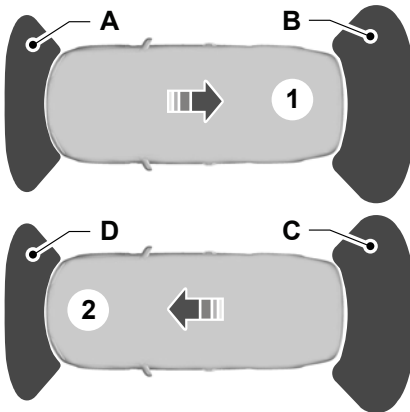
## Conexión y desconexión de la ayuda para aparcar

La ayuda para aparcar está desconectada por defecto. Para activar la ayuda para aparcar, engrane la marcha atrás o pulse el interruptor del tablero de instrumentos. Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

La luz del interruptor se enciende cuando la ayuda para aparcar está activada.

Pulse el interruptor de nuevo para desconectarlo.

## Maniobra con el sistema de ayuda para aparcar



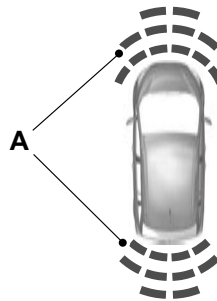
E130381

- 1 Marcha atrás seleccionada
  - 2 Posición de punto muerto o de avance seleccionada
- A Indicación visual y acústica
  - B Indicación visual y acústica
  - C Solo indicación visual
  - D Indicación visual y acústica

Se oye un sonido intermitente cuando la distancia entre el obstáculo y el parachoques trasero es de unos 150 centímetros, de unos 80 centímetros entre el obstáculo y el parachoques delantero y de unos 50 centímetros hacia los lados. A medida que se acorta la distancia el sonido intermitente se hace más rápido. Cuando la distancia sea inferior a 30 centímetros, se convertirá en un tono continuo.

**Nota:** En los vehículos con barra de remolque aprobados por Ford, el tono continuo comenzará a una distancia de 45 cm (18 pulgadas) desde el parachoques trasero.

Se escuchará un tono alterno desde la parte delantera y trasera si los obstáculos están situados a una distancia inferior a 30 centímetros (11 pulg.) con respecto a los parachoques delantero y trasero.



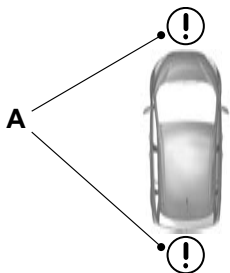
E130382

A Indicador de distancia.

Cuando la distancia disminuye, el indicador se desplaza hacia el vehículo.

## Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo

---



E130383

A Indicador de averías.

**Nota:** Si se indica una avería, el sistema se desactiva. Haga que un experto revise el sistema.



E130180

Si aparece el símbolo del remolque, significa que el vehículo lleva remolque y los sensores traseros están desactivados.

# Cámara retrovisora

## FUNCIONAMIENTO

La cámara es una ayuda visual al dar marcha atrás.

### PELIGRO



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

### ADVERTENCIAS



Al lavar el vehículo con agua a alta presión, aplique el chorro en la cámara a una distancia de al menos 20 centímetros (8 pulgadas) y durante un periodo de tiempo corto.



No aplique presión en la cámara.

**Nota:** Mantenga la cámara sin suciedad, hielo ni nieve. No la limpie con objetos puntiagudos, productos desengrasantes, ceras o productos orgánicos. Use solamente un paño suave.

Durante la operación, aparecen líneas de guía en la pantalla que representan el recorrido del vehículo y la distancia aproximada con respecto a los objetos que se encuentran detrás.

## USO DE LA CÁMARA RETROVISORA

### AVISOS



El funcionamiento de la cámara puede variar dependiendo de la temperatura ambiente, el vehículo y las condiciones de la carretera.



Las distancias indicadas en la pantalla pueden diferir de la distancia real.



No coloque objetos delante de la cámara.

La cámara se encuentra en la tapa del maletero, junto a la manecilla.



E99105

## Activación de la cámara retrovisora

### ATENCIÓN



Es posible que la cámara no detecte objetos situados cerca del vehículo.

Con el encendido y la unidad de audio conectados:

1. Pulse el interruptor del sistema de aparcamiento por ultrasonido del salpicadero. Para ubicar objetos: Véase **Guía rápida** (página 10). O,
2. Engrane la marcha atrás.

La imagen aparece en la pantalla.

El testigo del interruptor se ilumina cuando el sistema está activado.

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- Zonas oscuras.
- Luz intensa.
- Si la temperatura ambiente aumenta o disminuye bruscamente.

## Cámara retrovisora

- Si la cámara está húmeda, por ejemplo, debido a lluvia o una humedad elevada.
- Si la vista de la cámara está obstruida, por ejemplo, por barro.

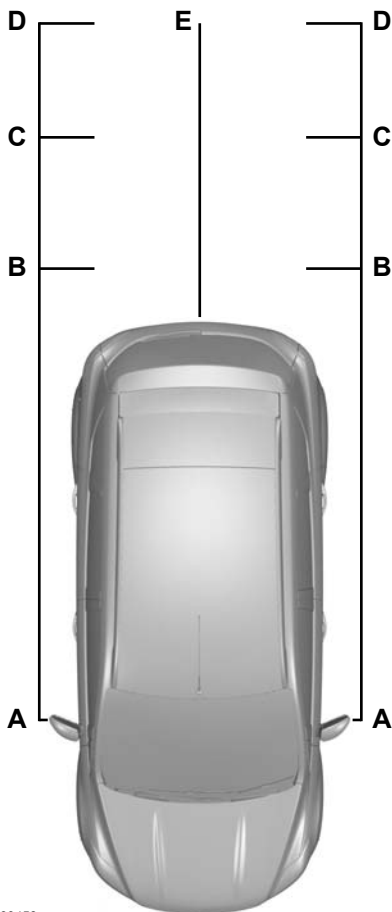
### Uso de la pantalla

#### ADVERTENCIAS

! No se mostrarán los obstáculos situados por encima de la posición de la cámara. Si es necesario, examine la zona de detrás del vehículo.

! Las marcas de distancia son solo orientativas y están calculadas para vehículos en condiciones de carga máxima y sobre un firme plano.

Las líneas muestran un trazado estimado (basado en el ángulo de giro de la dirección en ese momento) y la distancia desde los retrovisores exteriores y el parachoques trasero.



E99458

- A Separación del retrovisor exterior - 0,1 metros (4 pulgadas)
- B Rojo - hasta 0,3 metros
- C Ámbar - entre 0,3 metros y 0,6 metros

## Cámara retrovisora

---

- D Verde - entre 0,6 metros y 0,9 metros
- E Ámbar - Muestra la línea central del trazado estimado del vehículo

**Nota:** La línea verde se extiende desde 0,9 metros hasta una distancia de 3,2 metros.

**Nota:** Al dar marcha atrás con remolque, no se muestran las líneas en la pantalla. La cámara mostrará la dirección del vehículo, no el remolque.

### Desactivación de la cámara retrovisora

**Nota:** Desacople la marcha atrás. La pantalla permanece encendida durante un periodo de tiempo corto antes de desactivarse.

**Nota:** El sistema se desactiva automáticamente cuando el vehículo alcanza una velocidad de aprox. 15 km/h (9 mph).

Pulse el interruptor del sistema de aparcamiento por ultrasonido del salpicadero. Ubicación de componentes: Véase **Guía rápida** (página 10).

### Vehículos con ayuda para aparcar

La pantalla muestra adicionalmente una barra de distancia en color. Esta guía indica la separación entre el parachoques trasero y el obstáculo detectado.

El significado de los colores es el siguiente:

- Verde - de 0,6 metros a 1,8 metros.
- Ámbar - de 0,3 metros a 0,6 metros.
- Rojo - 0,3 metros (12 pulgadas) o menos.

# Asistencia activa de estacionamiento

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Mientras realiza una maniobra, debe observar que el espacio seleccionado está libre de obstáculos en todo momento.



Es posible que el sistema no detecte vehículos con cargas que sobresalgan, mobiliario urbano y otros objetos. Debe asegurarse de que el espacio seleccionado es apto para aparcar.



No utilice el sistema en caso de que el vehículo lleve un remolque.



No utilice el sistema si el vehículo lleva portabicicletas trasero.



No utilice el sistema si el vehículo lleva carga que sobresalga en el techo.



Si se interrumpe la maniobra antes de terminar, se desactivará el sistema. La posición del volante no indicará la posición real de la dirección y deberá asumir el control del vehículo.



Asegúrese de que la ropa, las manos o los brazos no se enganchen en el volante mientras gira.

El sistema detectará un espacio de aparcamiento paralelo adecuado y realizará las maniobras necesarias para aparcar el vehículo en el interior de ese espacio. El sistema controla la dirección mientras el conductor controla el acelerador, las marchas y los frenos. Para detener la maniobra en cualquier momento, se sujeta el volante o se pulsa el interruptor de control de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Guía rápida** (página 10).

El sistema proporciona indicaciones visuales y verbales al conductor durante todo el proceso para aparcar el vehículo de forma segura.

## UTILIZANDO LA ASISTENCIA ACTIVA DE ESTACIONAMIENTO

### ADVERTENCIAS



En caso de lluvia intensa u otras condiciones que provoquen reflejos perturbadores puede ser posible que los sensores no detecten los objetos.



Es posible que los sensores no detecten objetos que absorban ondas de ultrasonidos.



Es posible que los sensores no detecten el orden de marcha.

**Nota:** Si el sistema de control de tracción está desactivado, la asistencia activa de estacionamiento no estará disponible. Véase **Información general** (página 84).

El sistema no alineará el vehículo correctamente si:

- se utiliza una rueda de repuesto o un neumático significativamente más gastado que los demás

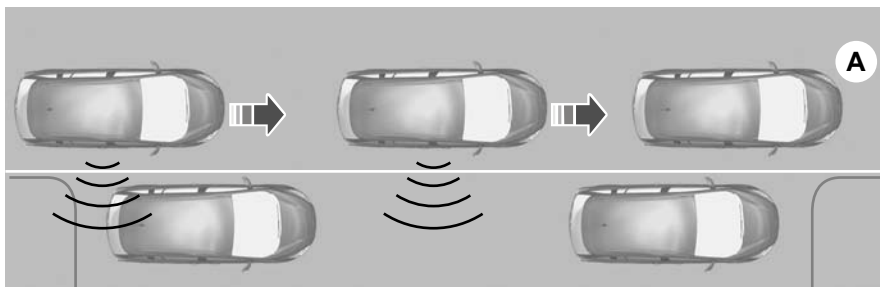


## Asistencia activa de estacionamiento

- no se utiliza el tamaño de neumático instalado de fábrica
- los neumáticos patinan
- permite que el vehículo se balancee
- las condiciones meteorológicas son adversas (lluvia intensa, nieve, niebla, etc.).

Avance a una velocidad máxima de 30 km/h. Pulse el interruptor de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Guía rápida** (página 10). Use la palanca del intermitente para seleccionar la búsqueda hacia la izquierda o hacia la derecha del vehículo.

**Nota:** Si no se realiza ninguna selección con la palanca del intermitente, el sistema asumirá por defecto el lado del acompañante.



E130107

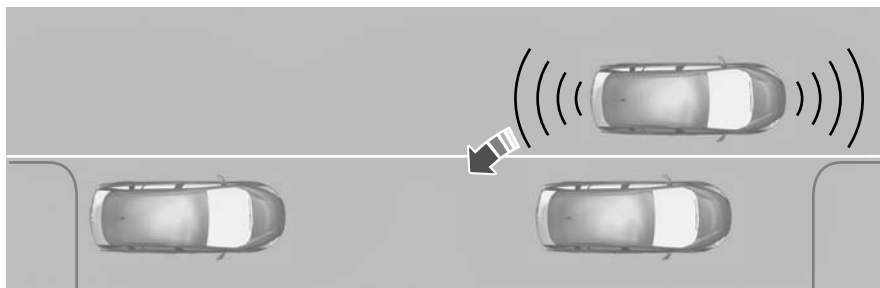
**Nota:** Para desactivar las señales acústicas: Véase **Configuración personalizada** (página 92).

La pantalla informativa y de audio/vídeo le indicará cuando se encuentre un espacio apropiado, y también se emitirá un sonido. Para aparcar el vehículo, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del sistema de información y audio/vídeo.

**Nota:** Los símbolos de flecha o los gráficos que aparecen en la pantalla indican a qué lado del vehículo aparcará el sistema. La pantalla también le indicará cuándo debe poner marcha atrás.

Conduzca lentamente, deténgase aproximadamente en la posición **A** y, a continuación, siga las instrucciones del sistema.

## Asistencia activa de estacionamiento



E130108

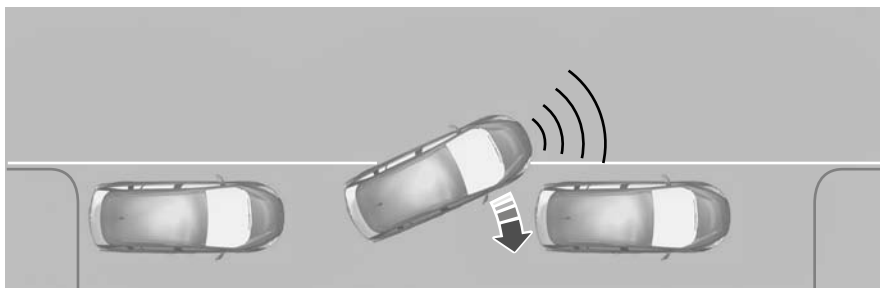
### PELIGRO



Si se superan los 10 km/h (6 mph), el sistema se desactivará y el conductor deberá asumir el control del vehículo.

Desplace el vehículo hacia atrás con cuidado, utilizando los pedales del acelerador y freno para controlar el vehículo. Se podrán oír los pitidos del sistema de aparcamiento por ultrasonido. Detenga el vehículo cuando el tono sea continuo.

Para asumir el control de la maniobra, sujete el volante. Es posible que aparezca un mensaje para indicar que se puede reanudar el sistema. Para aceptar el mensaje, pulse el interruptor de asistencia activa de estacionamiento. Véase **Guía rápida** (página 10).



E130109

Mueva el vehículo hacia delante. Detenga el vehículo cuando el tono sea continuo.

Repita los pasos anteriores hasta que el vehículo esté correctamente aparcado. La pantalla indicará el momento en que el sistema concluya la maniobra.

# Control automático de velocidad

## FUNCIONAMIENTO

### PELIGRO



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.

El control de velocidad le permite controlar la velocidad mediante los interruptores del volante. El control de velocidad se puede utilizar cuando se sobrepasan aprox. los 30 km/h (20 mph).

## USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD

### PELIGRO



No utilice el control de velocidad con tráfico intenso, en carreteras con muchos giros o en calzadas resbaladizas.

## Activación del control de velocidad



E130072

**Nota:** El sistema está listo para almacenar una velocidad.

## Para almacenar una velocidad

Pulse el interruptor **SET+** o el interruptor **SET-** para almacenar y conservar la velocidad actual. El indicador del control de velocidad se encenderá. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).

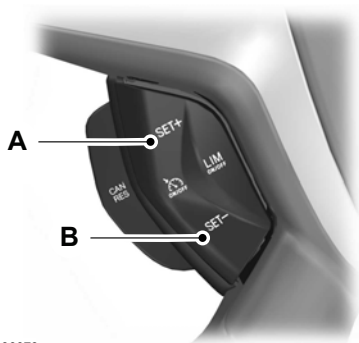
## Para cambiar la velocidad almacenada

### PELIGRO



Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad almacenada. El sistema no aplicará los frenos. Cambie a una marcha más corta y pulse el interruptor **SET-** para que el sistema pueda mantener la velocidad almacenada.

**Nota:** Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad almacenada. Cuando deje de pisar el pedal del acelerador, el vehículo volverá a la velocidad almacenada.



E130073

- A Acelerar
- B Desacelerar

# Control automático de velocidad

---

## Anulación de la velocidad almacenada

Pise el pedal del freno o apriete el interruptor **CAN**.

**Nota:** El sistema dejará de controlar la velocidad. El indicador del control de velocidad no se encenderá, pero el sistema conservará la velocidad almacenada.

## Reactivación de la velocidad almacenada

Pulse el interruptor **RES**.

El indicador del control de velocidad se encenderá y el sistema intentará recuperar la velocidad previamente almacenada.

## Desactivación del control de velocidad



E130072

El sistema no conservará la velocidad almacenada. El indicador del control de velocidad no se encenderá.

# Control de velocidad adaptativo (ACC)

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema no sirve para advertir de posibles colisiones o evitarlas. La función de alerta de alcance aparte constituye un sistema de aviso de colisiones y un sistema para mitigar las consecuencias de las mismas. Véase **Función de alerta de alcance** (página 167). Es ud. el que debe intervenir si el sistema no detecta el vehículo que circula por delante.



Durante la conducción, ud. es el responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas aunque esté utilizando el control de velocidad adaptativo. Siempre debe prestar atención a las condiciones del tráfico e intervenir cuando el control de velocidad adaptativo no esté manteniendo una distancia de seguridad o una velocidad adecuadas.



El sistema no le exime de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



El sistema no frena ante vehículos lentos o parados, peatones, objetos en la calzada, o ante vehículos que se acercan o se cruzan.

### ADVERTENCIAS



Utilice el control de velocidad adaptativo solamente cuando las condiciones sean favorables, por ejemplo en autopistas y carreteras principales con tráfico fluido y regular.



No lo utilice cuando la visibilidad no sea buena, especialmente cuando haya niebla, llueva o nieve mucho o cuando los vehículos que estén circulando salpiquen mucho.



No lo utilice en carreteras heladas o con poca adherencia.

### ADVERTENCIAS



No utilice el sistema en incorporaciones o salidas de autopistas.



El sensor de radar tiene un campo de visión limitado. Es posible que en determinadas situaciones detecte un vehículo que no es el que se espera o que no detecte ningún vehículo en absoluto.

**Nota:** Cuando el control de velocidad adaptativo está activado, pueden escucharse sonidos anómalos durante el frenado automático. Esto es normal y lo produce el sistema de frenado automático.

**Nota:** Mantenga la parte delantera limpia y no monte en ella emblemas metálicos ni ningún tipo de objeto, incluidos protectores frontales y luces adicionales, que impidan el funcionamiento del sensor.

El sistema está diseñado para ayudarle a mantener la distancia de seguridad con el vehículo de delante o a mantener el vehículo a una velocidad determinada cuando no hay vehículos más lentos delante. El sistema está concebido para facilitar la conducción del vehículo cuando circula por detrás de otros vehículos por el mismo carril y en el mismo sentido.

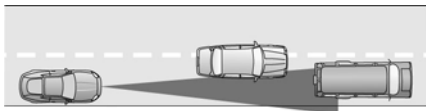
El funcionamiento del sistema se basa en un sensor por radar que proyecta un haz hacia delante. Este haz detecta los vehículos que circulen por delante dentro de la zona de alcance del sistema.

El sensor por radar está montado detrás de la rejilla del radiador.

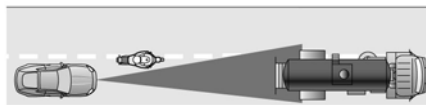
# Control de velocidad adaptativo (ACC)

## Problemas del haz de detección

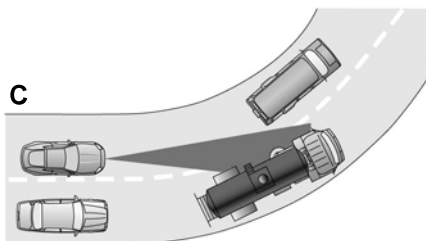
**A**



**B**



**C**



E71621

Se pueden producir problemas de detección:

- Cuando los otros vehículos avanzan ligeramente para incorporarse al carril por el que usted conduce: solo pueden detectarse una vez que se han incorporado totalmente al carril (**A**). Es posible que las motocicletas se detecten demasiado tarde o que no se detecten en absoluto. (**B**)
- Con los vehículos de delante, al entrar o salir de una curva (**C**). El haz de detección no sigue las curvas pronunciadas que haya en la carretera.

En estos casos, el sistema puede frenar tarde o de forma imprevista. Debe estar alerta e intervenir si es necesario.

## Frenado automático con el ACC

### AVISOS



Ante una situación de alerta, debe actuar de inmediato, ya que el frenado del control de velocidad adaptativo no será suficiente para mantener la distancia de seguridad con respecto al vehículo de delante.



En algunos casos, puede que no haya ningún tipo de advertencia o que esta se produzca con retraso. Debe utilizar el freno siempre que sea necesario.



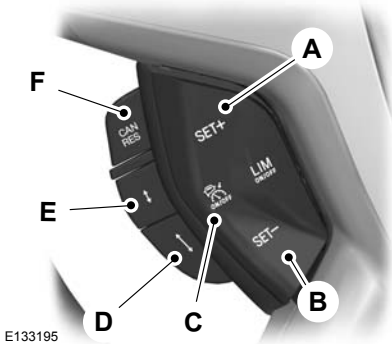
Al ir justo detrás de un vehículo, el control de velocidad adaptativo no reducirá la velocidad hasta detenerse de forma automática.

El sistema frenará por usted automáticamente, si es necesario, para mantener la distancia establecida entre su vehículo y el vehículo que detecte delante. Esta capacidad de frenado está limitada a aproximadamente un 30% de la capacidad de frenado manual total para garantizar que el vehículo circula de forma suave y cómoda. Si es necesario que el vehículo frene de una forma más brusca, y ud. no interviene frenando manualmente, suena una alarma y un símbolo de aviso aparece en el cuadro de instrumentos.

# Control de velocidad adaptativo (ACC)

## USO DEL CONTROL DE VELOCIDAD ADAPTATIVO

El sistema se maneja con los mandos de ajuste montados en el volante.



E133195

- A Ajustar aumento de velocidad
- B Ajustar disminución de velocidad
- C Conexión/desconexión del ACC
- D Aumento de la separación del ACC
- E Disminución de la separación del ACC
- F Cancelación/reanudación del ACC

### Conexión del sistema

Pulse el interruptor **C**. El sistema se ajusta al modo de espera.

### Para almacenar una velocidad

**Nota:** El sistema debe estar en modo de espera.

Pulse el interruptor **A** o el interruptor **B** para seleccionar la velocidad deseada. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada.

### Para cambiar la velocidad almacenada

**Nota:** La velocidad del vehículo se puede aumentar y disminuir en intervalos de 5 km/h o mph.

**Nota:** Si el sistema no reacciona ante estos cambios es posible que se deba a que la separación con respecto al vehículo que circula por delante impide que se aumente la velocidad.

Pulse el interruptor **A** para aumentar la velocidad ajustada o el interruptor **B** para reducirla hasta que aparezca la que desee en la pantalla informativa. La velocidad cambiará gradualmente hasta alcanzar la velocidad seleccionada.

### Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante

#### ATENCIÓN

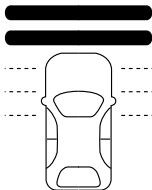
⚠ Utilice el ajuste de la separación adecuado cumpliendo las leyes de tráfico vigentes.

**Nota:** El ajuste de la separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se adaptará automáticamente a su velocidad. Por ejemplo, en un ajuste de la separación de cuatro barras, la separación temporal es de 1,8 segundos. Esto significa que, a una velocidad de 100 km/h (62 mph), se mantendrá una distancia de 50 metros (164 pies) con el vehículo de delante.

## Control de velocidad adaptativo (ACC)

**Nota:** Si el acelerador se pisa durante un periodo de tiempo corto, por ejemplo al adelantar, el sistema se desconecta de forma temporal, y se vuelve a conectar al soltar el pedal del acelerador. Se mostrará un mensaje en la pantalla informativa.

**Nota:** El ajuste de la separación no cambiará durante los ciclos de encendido.

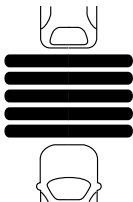


E82311

La distancia entre su vehículo y el que circula por delante se mantiene por medio de un ajuste variable. Existen cinco etapas que se muestran con barras horizontales en la pantalla informativa. Una barra indica la menor separación y cinco barras indican la mayor separación. Estas barras se muestran vacías en el modo de espera, y rellenas en el modo activo.

Si no se detecta ningún vehículo por delante solo su vehículo aparece en la pantalla informativa debajo de las barras. El sistema mantendrá la velocidad ajustada cuando las condiciones lo permitan. La separación ajustada se mantiene y se muestra.

Si el sensor detecta un vehículo, en la pantalla se muestra otro vehículo encima de las barras horizontales.



E82312

Este es el modo de seguimiento, y el sistema acelera o decelera según sea necesario para mantener la separación ajustada.

Pulse el interruptor **E** para reducir la separación o el interruptor **D** para aumentarla. La separación seleccionada se mostrará mediante el número de barras en la pantalla.

**Nota:** El ajuste de separación recomendado es de cuatro o cinco barras.

### Desactivación temporal del sistema

**Nota:** El sistema se desactiva cuando se desplaza la palanca de cambio a posición de punto muerto o bien si se pisa el pedal del embrague o acelerador durante un periodo de tiempo largo.

Pise el pedal del freno o pulse el interruptor **F** para desactivar el sistema. El sistema regresará al modo de espera y el conductor tendrá control manual absoluto del vehículo. Los ajustes de velocidad y separación definidos se guardan en memoria.

Pulse el interruptor **F** de nuevo para reanudar el sistema. El sistema se reactivará con los ajustes de velocidad y separación definidos, si las condiciones lo permiten.

### Desconexión del sistema

Pulse el interruptor **C** para desconectar el sistema.

**Nota:** Al desactivar el sistema mediante el interruptor **C**, no se conserva la velocidad almacenada.



# Control de velocidad adaptativo (ACC)

## Desactivación automática

**Nota:** Si el régimen del motor baja demasiado, aparece un mensaje en la pantalla informativa que le pide que reduzca una marcha (cajas de cambios manuales solamente). Si no sigue esta recomendación el sistema se desactivará automáticamente.

**Nota:** El sistema no funciona si se ha desactivado el control de tracción.

El sistema depende de otros sistemas de seguridad, como por ejemplo el ABS y el ESP. Si cualquiera de estos sistemas tiene un fallo de funcionamiento o está reaccionando ante una emergencia, el sistema se desactiva automáticamente.

En caso de desactivación automática, sonará una señal y aparecerá un mensaje en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 92). Entonces, el conductor deberá intervenir y adaptar la conducción y la velocidad a los vehículos de delante.

Una desactivación automática puede deberse a que:

- la velocidad del vehículo caiga por debajo de 30 km/h (20 mph)
- pérdida de tracción de las ruedas
- la temperatura de los frenos es demasiado elevada; por ejemplo, cuando se conduce por carreteras de montaña o pendientes pronunciadas
- la velocidad del motor es demasiado baja
- el sensor por radar está tapado
- el freno de estacionamiento está aplicado.

## FUNCIÓN DE ALERTA DE ALCANCE

### AVISOS



No espere nunca a que se produzca el aviso de colisión. Durante la conducción, ud. es el responsable de mantener la distancia de seguridad y la velocidad adecuadas aunque esté utilizando el sistema.



El sistema solo reacciona a los vehículos que circulan por delante en el mismo sentido, y no reacciona ante los vehículos que circulen lentamente o estén parados.



No conduzca nunca para hacer que el sistema entre en funcionamiento. El sistema solo está diseñado para ayudar en situaciones de emergencia.

### ADVERTENCIAS



Es posible que los avisos se activen tarde, que no se activen en absoluto o que lo hagan innecesariamente, debido a anomalías del haz de detección. Véase **Funcionamiento** (página 163).



El sistema utiliza los mismos sensores por radar que el control de velocidad adaptativo y, por lo tanto, tiene las mismas limitaciones. Véase **Funcionamiento** (página 163).

**Nota:** El sistema de asistencia en frenadas solo reduce la velocidad a la que se produce la colisión si frena automáticamente tras recibir el aviso.

**Nota:** Si el pedal de freno se pisa con la suficiente rapidez, entonces la frenada se realiza con toda la fuerza de los frenos, aunque el pedal solo se esté pisando ligeramente.

# Control de velocidad adaptativo (ACC)

---

**Nota:** La asistencia en frenadas prepara el sistema de frenos para una frenada rápida y los frenos se accionan suavemente, lo que puede percibirse como un ligero tirón.

**Nota:** Los avisos de colisión solo se producen si el sistema está activado, aunque la asistencia en frenadas siempre está activada.

**Nota:** El sistema se puede utilizar con o sin la activación del sistema de control de velocidad adaptativo.

El sistema le ayuda emitiendo un aviso ante el riesgo de colisión con el vehículo de delante.

El sistema le avisa con señales acústicas y señales visuales en la pantalla informativa. Véase **Mensajes informativos** (página 92).

La asistencia en la frenada se activa para permitir una eficacia de frenado completa y reducir la intensidad de una posible colisión con el vehículo de delante.

## Conexión y desconexión del sistema

**Nota:** Cuando el sistema está desconectado, un testigo permanece iluminado en la pantalla informativa. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).

**Nota:** El estado y los ajustes del sistema no cambiarán durante los ciclos de encendido.

El sistema se puede conectar y desconectar a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

## Ajuste de la sensibilidad de aviso

Puede ajustar la sensibilidad de aviso del sistema usando los botones situados en el volante. Véase **Información general** (página 84). Controla la anticipación con la que se activa el aviso visual y sonoro.

# Limitador de la velocidad

## FUNCIONAMIENTO

### PELIGRO



Si se circula en bajada, es posible que la velocidad del vehículo sobrepase la velocidad almacenada.

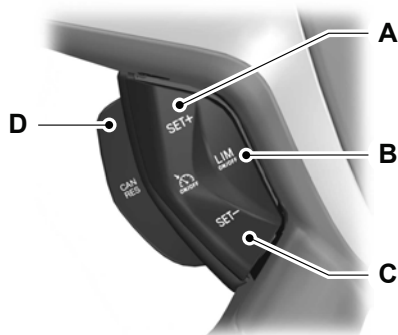
El sistema no aplicará los frenos pero se emitirá una advertencia.

Este sistema le permitirá establecer un límite de velocidad máxima del vehículo. La velocidad establecida se convertirá en la velocidad máxima efectiva del vehículo pero con la opción de superar este límite temporalmente en caso necesario.

## USO DEL LIMITADOR DE VELOCIDAD

**Nota:** El límite de velocidad establecido se puede superar intencionadamente durante un breve periodo de tiempo en caso necesario, por ejemplo, al adelantar.

El límite de velocidad establecido se puede superar intencionadamente durante un breve periodo de tiempo en caso necesario, por ejemplo, al adelantar.



E133198

- A Ajustar aumento de velocidad
- B Limitador de velocidad conectado/desconectado
- C Ajuste del límite de velocidad
- D Cancelación/reanudación del limitador de velocidad

### Utilice los interruptores del sistema de control de velocidad para modificar el ajuste de velocidad máximo.

Pulse el interruptor **B**. La pantalla informativa aparecerá para que se establezca una velocidad.

### Ajuste del límite de velocidad

Utilice los interruptores del sistema de control de velocidad para modificar el ajuste de velocidad máximo.

Pulse el interruptor **A** o el interruptor **C** para seleccionar el límite de velocidad deseado. La velocidad se muestra en la pantalla informativa y se guarda como la velocidad almacenada.

# Limitador de la velocidad

---

Pulse el interruptor **D** para cancelar el limitador y ponerlo en modo de espera. La pantalla informativa confirmará la desactivación mostrando la velocidad memorizada tachada.

Pulse el interruptor **D** de nuevo para reanudar el limitador. La pantalla informativa confirmará que el sistema está activo volviendo a mostrar la velocidad memorizada.

## **Superar el límite de velocidad fijado intencionadamente**

Pise el acelerador completamente para desactivar el sistema de forma temporal. El sistema se reactivará una vez que la velocidad del vehículo descienda por debajo de la velocidad establecida.

## **Sistemas de aviso**

Si se supera el límite fijado por accidente, por ejemplo, al bajar una pendiente, la pantalla informativa mostrará la velocidad fijada parpadeando junto con un sonido de aviso.

Si el límite de velocidad se supera de forma intencionada, la pantalla informativa mostrará la velocidad establecida tachada.

# Alerta al conductor

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.



Tome los descansos necesarios y no espere a que el sistema le avise si siente cansancio.



Tome los descansos únicamente donde sea seguro hacerlo.



Ciertos estilos y comportamientos al volante pueden provocar que el sistema emita un aviso incluso si no se siente cansado.

### ADVERTENCIAS



Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden influir en el sensor.



El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras donde se realicen obras.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras con curvas pronunciadas o carriles estrechos.



No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.

### ADVERTENCIAS



Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

**Nota:** Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

**Nota:** El sistema pretende ser una ayuda para el conductor al circular por vías rápidas y autopistas.

**Nota:** El sistema calcula un nivel de alerta a velocidades superiores a 65 km/h (40 mph), aproximadamente.

El sistema supervisa automáticamente el comportamiento al volante utilizando varias señales incluido el sensor de la cámara.

Si el sistema detecta que tiene somnolencia o que hay un deterioro en su estilo de conducción se emitirán las correspondientes advertencias.

## USO DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

### Conexión y desconexión del sistema

**Nota:** El estado del sistema no cambiará durante los ciclos de encendido.

Active el sistema utilizando la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 84).

Una vez activado, el sistema calculará el nivel de alerta en base a su comportamiento al volante en relación con las marcas de carril y otros factores.

# Alerta al conductor

## Sistemas de aviso

**Nota:** El sistema no emite mensajes de aviso cuando se circula a velocidades inferiores a los 65 km/h.

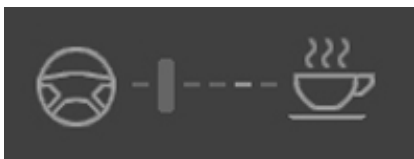
El sistema de aviso se compone de dos fases. En un primer momento, el sistema emite un aviso temporal indicando que se debe tomar un descanso. Este mensaje se mostrará durante un breve lapso de tiempo. Si no se toma un descanso, aparecerá otro aviso que permanecerá en la pantalla informativa hasta que se cancele. Véase **Mensajes informativos** (página 92).

Pulse el botón **OK** del control del volante para eliminar el mensaje.

## Pantalla del sistema

Cuando el sistema esté activo, se ejecutará automáticamente en segundo plano y sólo emitirá mensajes de aviso cuando sea necesario. Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

El nivel de alerta se mostrará en seis pasos en forma de barra coloreada.



E131358

El nivel de alerta es correcto, no es necesario descansar.



E131359

El nivel de alerta es crítico, indicando que se debe tomar un descanso en cuanto sea seguro hacerlo.

La barra de estado se desplazará de izquierda a derecha a medida que el nivel de alerta calculado disminuya. A medida que se aproxime al icono de descanso, el color cambiará de verde a amarillo y finalmente a rojo cuando sea necesario descansar.

- Verde: no es necesario descansar.
- Amarillo: primer aviso (temporal).
- Rojo: segundo aviso.

**Nota:** El nivel de alerta se mostrará de color gris si el sensor de la cámara no puede localizar las marcas de carril o si la velocidad del vehículo desciende por debajo de los 65 km/h (40 mph), aproximadamente.

## Restablecimiento del sistema

Para restablecer el sistema:

- Dé y quite el contacto.
- O bien, detenga el vehículo, y abra y cierre la puerta del conductor.

# Aviso de cambio de carril

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.



Es posible que a veces el sensor no localice correctamente las marcas de carril. Se pueden detectar otros obstáculos o estructuras como marcas de carril, provocando un aviso falso u omitiéndolo.

### ADVERTENCIAS



Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden influir en el sensor.



El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras donde se realizan obras.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras con curvas pronunciadas o carriles estrechos.



No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.



Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

**Nota:** Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

**Nota:** El sistema pretende ser una ayuda para el conductor al circular por vías rápidas y autopistas.

**Nota:** El sistema puede dejar de funcionar si se frena o se acelera bruscamente y cuando se dirige el vehículo intencionadamente.

**Nota:** El sistema funcionará si localiza al menos una marca de carril.

**Nota:** El sistema únicamente funcionará cuando el vehículo circule a velocidades superiores a los 65 km/h aproximadamente.

Hay un sensor montado detrás del retrovisor interior. Supervisa las condiciones de forma continua para alertar al conductor ante un desvío de carril involuntario a gran velocidad.

El sistema detectará automáticamente las marcas de carril y realizará el correspondiente seguimiento. Si detecta que el vehículo se desvía involuntariamente hacia los límites del carril, aparecerá un aviso visual en la pantalla informativa. También se emitirá un aviso vibratorio que podrá percibirse en el volante.

## USO DEL AVISO DE CAMBIO DE CARRIL

### Conexión y desconexión del sistema

**Nota:** Cuando el sistema está desconectado, un testigo permanece iluminado en la pantalla informativa. Véase **Luces de aviso y de control** (página 80).

**Nota:** El estado y los ajustes del sistema no cambiarán durante los ciclos de encendido.

# Aviso de cambio de carril



E132099

Active y desactive el sistema con el botón de la palanca del indicador.

Pulse el botón para desconectar el sistema. Pulse el botón dos veces para conectar el sistema.

## Ajuste del nivel de vibraciones del volante

El sistema dispone de tres niveles de intensidad que se pueden ajustar utilizando la pantalla informativa. Véase

**Información general** (página 84).

## Ajuste de la sensibilidad del sistema

Puede ajustar la velocidad con la que el sistema le avisará de una situación peligrosa. El sistema dispone de dos niveles de sensibilidad que se pueden ajustar utilizando la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

## Sistemas de aviso



E132651

Se muestra una hilera de marcas de carril a cada lado del gráfico del vehículo.

Las marcas de carril están codificadas por colores como se indica a continuación:

- Verde: el sistema está listo para advertirle ante cualquier cambio de carril involuntario.
- Rojo: el vehículo se aproxima o está demasiado cerca del límite del carril detectado. Tome las medidas de seguridad inmediatamente para centrar el vehículo.
- Gris: se suprimirá el límite del carril pertinente.

Ejemplos en los que se suprime un límite de carril:

- Es posible que el sensor no detecte las marcas de carril de la calzada.
- El intermitente del lado correspondiente está activado.
- Durante una aceleración o frenado bruscos o si dirige el vehículo de forma manual.
- La velocidad del vehículo está fuera de los límites de funcionamiento
- Ante la intervención del ABS o del control de estabilidad (ESP).
- En carriles estrechos.

Si las marcas de carril cambian a color rojo o se aprecia una vibración a través del volante, se debe actuar inmediatamente y de forma segura para alinear el vehículo y corregir cualquier desvío de carril involuntario.



# Ayuda frente al cambio involuntario de carril

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.



Es posible que a veces el sensor no localice correctamente las marcas de carril. En ocasiones, se pueden detectar incorrectamente otras estructuras u objetos como marcas de carril, provocando un aviso falso u omitiéndolo, así como una intervención de la dirección falsa o la ausencia de la misma.



Mantenga sus manos siempre sobre el volante por si es necesario anular la acción del sistema.

### ADVERTENCIAS



Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden influir en el sensor.



El sistema no funcionará si el sensor no puede localizar las marcas de carril.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras donde se realicen obras.



Es posible que el sistema no funcione en carreteras con curvas pronunciadas o carriles estrechos.



No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.

### ADVERTENCIAS



Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.

**Nota:** Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

**Nota:** El sistema pretende ser una ayuda para el conductor al circular por vías rápidas y autopistas.

**Nota:** El sistema puede dejar de funcionar si se frena o se acelera bruscamente y cuando se dirige el vehículo intencionadamente.

**Nota:** El sistema funcionará si localiza al menos una marca de carril.

**Nota:** El sistema sólo funcionará a velocidades de entre 65 km/h (40 mph) y 180 km/h (112 mph) aproximadamente.

**Nota:** Si el sistema no detecta ningún indicio de control de la dirección por parte del conductor, se desactivará temporalmente hasta que el conductor retome el control. El sistema avisa al conductor con una señal acústica y un mensaje en la pantalla.

Hay un sensor montado detrás del retrovisor interior. Supervisa las condiciones de forma continua para alertar al conductor ante un desvío de carril involuntario a gran velocidad.

## Ayuda frente al cambio involuntario de carril

El sistema detectará automáticamente las marcas de carril y realizará el correspondiente seguimiento. Si detecta que el vehículo se desvía involuntariamente hacia los límites del carril, aparecerá un aviso visual en la pantalla informativa. El sistema también aplicará un par de rotación a la dirección automáticamente para corregir la trayectoria del vehículo. Si el sistema no puede corregir la trayectoria del vehículo, se emitirá un aviso de cambio de carril. Véase **Uso del aviso de cambio de carril** (página 173).

### USO DE LA AYUDA FRENTE AL CAMBIO INVOLUNTARIO DE CARRIL

#### Conexión y desconexión del sistema

**Nota:** El sistema está desconectado por defecto.

**Nota:** Una vez que se conecta el sistema, el aviso de cambio de carril se activa por defecto.



E132099

Active y desactive el sistema con el botón de la palanca del indicador.

Pulse el botón tres veces para conectar el sistema. Pulse el botón de nuevo para desconectar el sistema.

#### Sistemas de aviso



E132651

Se muestra una hilera de marcas de carril a cada lado del gráfico del vehículo.

Las marcas de carril están codificadas por colores como se indica a continuación:

- Verde: el sistema está listo para intervenir ante cualquier cambio de carril involuntario.
- Amarillo: el sistema aplicará un par de rotación a la dirección para alinear la trayectoria del vehículo y corregir cualquier desvío de carril involuntario.
- Rojo: el vehículo se aproxima o está demasiado cerca del límite del carril detectado. Se emitirá un aviso en forma de vibración a través del volante. Tome las medidas de seguridad inmediatamente para centrar el vehículo.
- Gris: se suprimirá el límite del carril pertinente.

Ejemplos en los que se suprime un límite de carril:

- Es posible que el sensor no detecte las marcas de carril de la calzada.
- El intermitente del lado correspondiente está activado.

## Ayuda frente al cambio involuntario de carril

---

- Durante una aceleración o frenado bruscos o si dirige el vehículo de forma manual.
- La velocidad del vehículo está fuera de los límites de funcionamiento
- Ante la intervención del ABS o del control de estabilidad (ESP).
- En carriles estrechos.

**Nota:** *El sistema se puede anular en cualquier momento girando el volante.*

# Reconocimiento de señales de tráfico

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.

### ADVERTENCIAS



Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y los cambios radicales de iluminación pueden influir en el sensor.



No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.



Si su vehículo está equipado con un paquete de suspensión no aprobado por Ford, es posible que el sistema no funcione correctamente.



Utilice siempre piezas oficiales de Ford al sustituir las bombillas del faro. Es posible que con otras bombillas el rendimiento del sistema disminuya.

**Nota:** Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

**Nota:** Puede que el sistema no detecte todas las señales de tráfico.

**Nota:** El sistema está diseñado para leer las señales que cumplen el Convenio de Viena.

Hay un sensor montado detrás del retrovisor interior. Supervisa las señales de tráfico de forma continua para alertar al conductor del límite de velocidad en vigor y las normas para adelantamientos.

El sistema detectará automáticamente las señales de tráfico que sean reconocibles, como las señales de límite de velocidad, las señales de prohibido adelantar y las señales de fin de límite de velocidad.

## USO DEL RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁFICO

### Conexión y desconexión del sistema

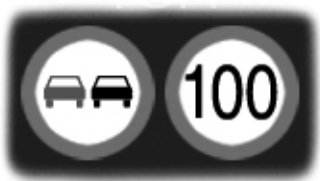
**Nota:** El estado y los ajustes del sistema no cambiarán durante los ciclos de encendido.

El sistema se puede conectar y desconectar a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

### Ajuste del aviso de velocidad del sistema

El sistema tiene varios niveles de aviso de velocidad que se pueden ajustar a través de la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

### Pantalla del sistema



E132994

El sistema puede mostrar dos señales de tráfico en paralelo.

# Reconocimiento de señales de tráfico

---

Puede ajustar la fecha y la hora en el menú de la pantalla informativa.

La pantalla del sistema consta de las cuatro fases siguientes:

1. Todas las señales de tráfico nuevas reconocibles se mostrarán con mayor intensidad que las demás en la pantalla.
2. Transcurrido un tiempo predeterminado, se mostrarán de la forma normal.
3. Una vez recorrida una distancia predeterminada, se mostrarán atenuadas.
4. Cuando se haya recorrido otra distancia predeterminada, se eliminarán.

Si se detecta una señal de tráfico complementaria, como un límite de velocidad reducida cuando la calzada esté mojada, no se mostrará, pero aparecerá como un cuadro vacío bajo la señal correspondiente.

# Active City Stop

## FUNCIONAMIENTO

### AVISOS



El sistema no le exige de su responsabilidad de conducir con cuidado y atención.



En todo momento, el conductor es el responsable de controlar el vehículo, supervisar el sistema y, si es necesario, intervenir.



No mire nunca directamente al sensor con ningún tipo de objeto, ya que existe el riesgo de lesión ocular.



Si el sensor se bloquea, puede dejar de funcionar el sistema.



Para conseguir el rendimiento óptimo del sistema, el sistema de frenos debe estar asentado. Véase

**Rodaje** (página 196).



El funcionamiento del sistema puede variar en función del vehículo y las condiciones de la calzada.



El sistema no reaccionará ante vehículos que se aproximen en sentido contrario.



El sistema no reaccionará ante bicicletas, motocicletas, personas o animales.



Cuando el encendido está conectado, el sensor transmite un haz de láser constantemente.



El sistema no funcionará durante aceleraciones bruscas.

### ADVERTENCIAS



Es posible que el sistema no funcione cuando haga frío o las condiciones climatológicas sean adversas. La lluvia, la nieve, la niebla y el hielo pueden influir en el sensor.

### ADVERTENCIAS



No se deben realizar reparaciones del parabrisas en el área que rodea al sensor.



Si el vehículo está provisto de un parabrisas no aprobado por Ford, puede que el sistema no funcione correctamente.



Si el motor se detiene después de haber conectado el sistema, se activarán las luces de emergencia.

**Nota:** Mantenga el parabrisas libre de obstáculos como excrementos de pájaros, insectos y nieve o hielo.

**Nota:** Mantenga el capó libre de hielo y nieve; de lo contrario, puede que el sistema no funcione correctamente.

Hay un sensor montado detrás del retrovisor interior. Supervisa las condiciones de forma continua para decidir cuándo debe intervenir.

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a reducir las colisiones a baja velocidad contra la parte trasera de otro vehículo. También ayudará a mitigar los daños por impacto o, potencialmente, a evitar del todo la colisión.

El sistema funciona a velocidades inferiores a 30 km/h aproximadamente, y frena cuando el sensor detecta la probabilidad de que se produzca una colisión.

El conductor debe pisar el pedal del freno para conseguir una fuerza de frenado completa.

Cuando el sistema frene o haya aplicado los frenos automáticamente, aparecerá un mensaje en la pantalla.

Para obtener información y datos sobre el sensor láser: Véase **Homologaciones** (página 318).

## USO DE ACTIVE CITY STOP

### PELIGRO



No mire nunca directamente al sensor con ningún tipo de objeto, ya que existe el riesgo de lesión ocular.

---

### Conexión y desconexión del sistema

**Nota:** *El sistema está conectado por defecto.*

**Nota:** *En algunos casos, puede ser recomendable desactivar el sistema; por ejemplo, al iniciar la marcha cuando puede haber objetos sobre el parabrisas.*

Active y desactive el sistema utilizando la pantalla informativa. Véase **Información general** (página 84).

# Transporte de carga

## INFORMACIÓN GENERAL

### AVISOS



Utilice correas de fijación de estándar aprobado, p. ej., DIN.



Asegúrese de que todos los elementos sueltos están fijados correctamente.



Coloque el equipaje y otras cargas tan abajo y hacia delante como sea posible en el compartimento de carga.



No conduzca con el portón o la puerta trasera abierta. Los gases de escape pueden entrar en el vehículo.



No supere la carga máxima autorizada de los ejes delantero y trasero de su vehículo. Véase

**Identificación del vehículo** (página 247).



Si se transportan cargas pesadas en el habitáculo, estas se deben transportar con los asientos abatidos según se muestra en la ilustración. Véase **Asientos traseros** (página 118).

### ADVERTENCIAS



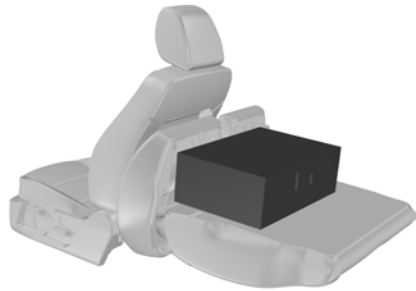
No deje que ningún objeto entre en contacto con las ventanillas traseras.



No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.

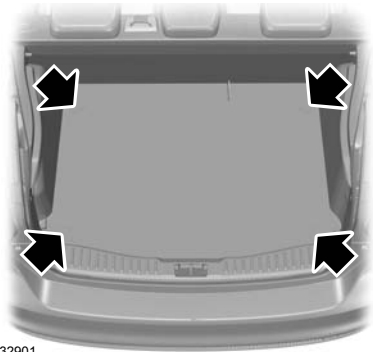


No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.



E97377

## PUNTOS DE ANCLAJE DEL EQUIPAJE



E132901

Levante la cubierta para acceder al punto de anclaje.

## CUBIERTAS DEL MALETERO

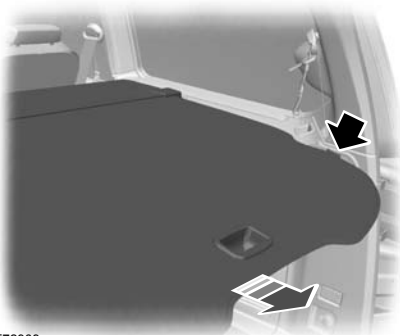
### PELIGRO



No coloque objetos en la cubierta del maletero.



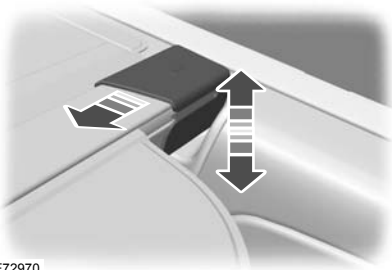
# Transporte de carga



E72969

Saque la cubierta y fíjela en los puntos de sujeción.

Suéltelo de los puntos de sujeción y déjelo rodar hacia atrás en la carcasa. Sujete el gancho de retención en la carcasa.



E72970

Para desmontar o volver a colocar la tapa, empuje cualquiera de los extremos de la carcasa hacia dentro.

## REDES PARA CARGA

### Red de sujeción del equipaje

#### PELIGRO



En los vehículos familiares, los puntos de anclaje de la red de sujeción del equipaje no están montados detrás de los asientos de la primera fila, sino detrás de los asientos de la segunda.

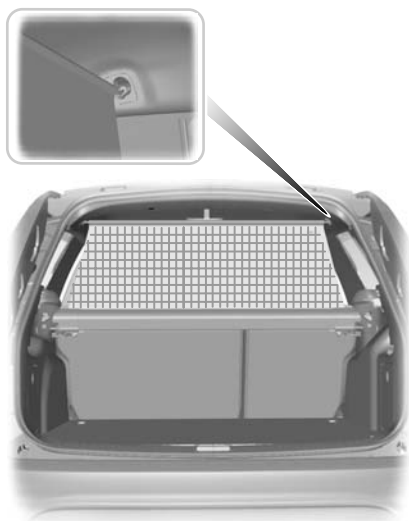
Para instalar el contenedor de la red de retención de la carga:

Retire la cubierta del maletero.

Apriete las guías deslizantes del contenedor la una hacia la otra e introduzca la barra telescópica por los orificios de los costados detrás de los respaldos traseros.

Asegúrese de que los tapones finales con pasador antigiratorio están bien ajustados al revestimiento lateral.

## Transporte de carga



E78834

Levante la red e inserte los extremos de la barra en los elementos de alojamiento del techo.

Asegúrese de que la barra queda bien introducida en la estrecha sección de los elementos de alojamiento.

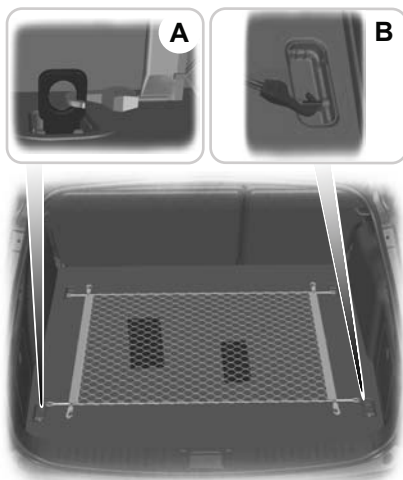
### PELIGRO



Después de montar el contenedor, coloque la cubierta del maletero en su posición inicial (adelante) apretándola por la parte delantera para no entorpecer la visión de la luneta trasera.

Vuelva a colocar la cubierta del maletero. Desmonte los componentes en el orden inverso.

### Red para carga



E78835

- A Con anillos de sujeción
- B Sin anillos de sujeción

La red para carga evita que los objetos se vayan moviendo de un lado a otro.

Enganche los ganchos de cada esquina de la red a los cuatro puntos de sujeción del suelo del maletero.

### ACCESORIO DE SEGURIDAD PARA PERROS

#### ATENCIÓN



Mantenga una distancia de al menos un centímetro entre la rejilla de seguridad para perros y los asientos delante de la misma.

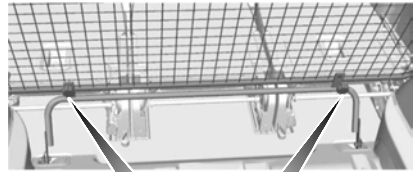
# Transporte de carga

## Montaje detrás de los asientos delanteros



E86848

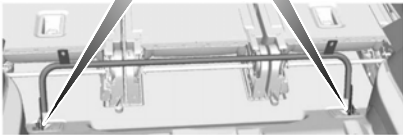
1. Acople a presión los extremos de la barra en la rejilla e introdúzcalos en los fiadores en el techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección estrecha de los fiadores.



E87783

3. Fije la rejilla a la barra inferior con las ruedas de ajuste. No apriete las ruedas de ajuste.
4. Apriete los tornillos en los puntos de anclaje inferiores.
5. Apriete las ruedas de ajuste.

## Montaje detrás de los asientos traseros



E87782

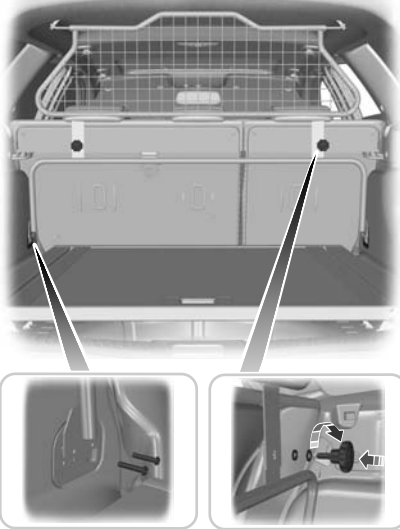
2. Fije la rejilla de seguridad para perros en los puntos de anclaje inferiores. No apriete los tornillos.



E86848

# Transporte de carga

1. Acople a presión los extremos de la barra en la rejilla e introdúzcalos en los fiadores en el techo. Empuje la barra hacia delante para introducirla en la sección estrecha de los fiadores.



E104424

2. Desmonte los dos tornillos de los dos puntos de anclaje de equipaje. Véase **Puntos de anclaje del equipaje** (página 182).
3. Fije la barra inferior a la rejilla con las ruedas de ajuste. No apriete las ruedas de ajuste.
4. Acople la barra inferior de la rejilla de seguridad para perros a los puntos de anclaje de equipaje, y fíjela con los tornillos nuevos que se suministran.
5. Apriete las ruedas de ajuste.

Desmonte los componentes en el orden inverso.

## BACAS Y PORTAEQUIPAJES

### Baca

#### AVISOS

- ⚠ Si utiliza una baca, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y puede notar distintos comportamientos en la conducción.
- ⚠ Lea y siga las instrucciones del fabricante si va a montar una baca.
- ⚠ No exceda la carga máxima permitida de 75 kilos (165 libras) sobre el techo (incluyendo la baca).

Compruebe la seguridad de la baca y apriete sus fijaciones como se indica a continuación:

- Antes de arrancar.
- Después de conducir 50 kilómetros.
- A intervalos de 1.000 kilómetros.

Para reducir el consumo de combustible deben desmontarse las barras transversales si no se están utilizando.

### Montar las barras transversales

#### AVISOS

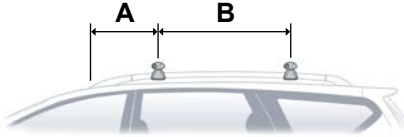
- ⚠ Distribuya la carga equitativamente por la zona de carga y mantenga el centro de gravedad lo más bajo posible. Asegure bien la carga para evitar que pueda deslizarse. No coloque nunca cargas directamente sobre la superficie del techo.
- ⚠ Desmonte las barras transversales antes de entrar en un túnel de lavado.

**Nota:** *Los rieles laterales de la parrilla portaequipajes están diseñados para montar barras transversales (para portabicicletas, portaesquíes, etc.) de la gama de accesorios de Ford.*

## Transporte de carga

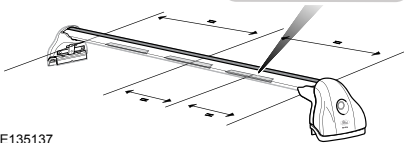
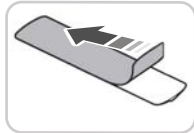
**Nota:** Antes de instalar las barras transversales limpie los rieles laterales con agua y una esponja.

**Nota:** Coloque las barras transversales según se muestra.



E135136

- A 515 mm (20 pulgadas)
- B 750 mm (30 pulgadas)

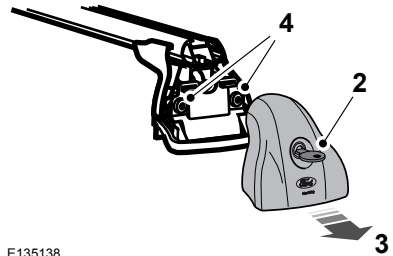


E135137

**Nota:** Se proporcionan almohadillas adhesivas para ayudar a reducir el ruido de sacudidas.

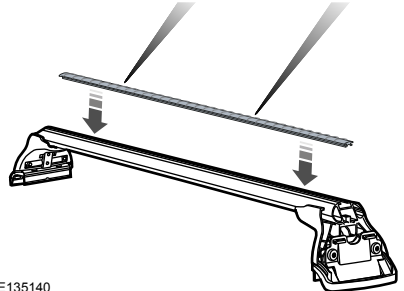
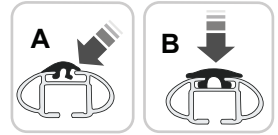
**Nota:** Asegúrese de que la superficie de los travesaños está limpia antes de fijar las almohadillas adhesivas.

1. Retire la lámina posterior y pegue las almohadillas adhesivas a los travesaños en las posiciones indicadas.



E135138

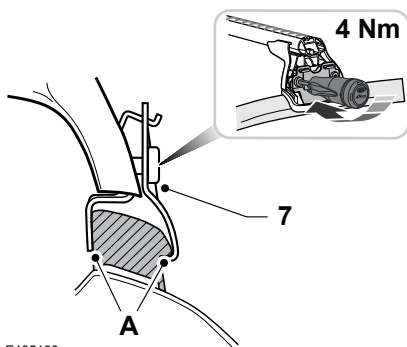
2. Introduzca la llave. Gire la llave a izquierdas.
3. Retire la tapa.
4. Afloje los tornillos.



E135140

5. Monte listones de goma en las posiciones que se muestran.

## Transporte de carga

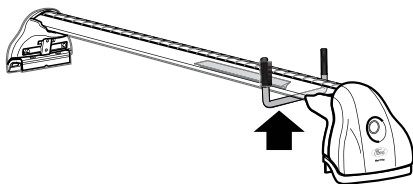


E135139

**Nota:** Asegúrese de que no haya ninguna separación entre la barra transversal y el riel (A).

6. Monte las barras transversales.
7. Apriete los tornillos hasta que oiga un clic claro.
8. Monte la tapa. Gire la llave en el sentido de las agujas del reloj para cerrar.
9. Retire la llave.

### Instalación de un maletero en techo



E135141

Asegúrese de que las almohadillas adhesivas no están en contacto con el perno de instalación.

# Remolcaje

## CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

### AVISOS



No conduzca a más de 100 km/h.



La presión de inflado de los neumáticos traseros se debe aumentar 0,2 bares (3 psi) por encima de la especificación. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).



No supere el peso máximo de vehículo y remolque especificado en la placa de identificación del vehículo. Véase **Identificación del vehículo** (página 247).

### ATENCIÓN



No exceda el peso máximo permitido sobre la punta, es decir, el peso vertical sobre la bola de remolcaje, de 75 kilogramos (165 libras).

**Nota:** *No todos los vehículos son adecuados para montar bola de remolcaje ni cuentan con la homologación necesaria. Consúltelo primeramente con su Taller Autorizado.*

La carga se debe distribuir en el remolcaje de forma que el centro de gravedad se mantenga lo más bajo y centrado sobre el eje o los ejes del remolcaje que sea posible. Al remolcar con un vehículo descargado, la carga en el remolcaje se debe colocar en la parte delantera sin superar la carga máxima autorizada sobre el enganche, ya que esta distribución proporciona la mejor estabilidad del conjunto.

La estabilidad del conjunto de vehículo y remolcaje depende en gran medida de la calidad del remolcaje.

En zonas de altitud elevada por encima de los 1.000 metros, debe reducirse el peso bruto máximo de vehículo y remolcaje autorizado en un 10% por cada 1.000 metros de altitud.

### Pendientes pronunciadas

#### PELIGRO



El freno de inercia del remolcaje no está controlado por el ABS.

Reduzca de marcha antes de iniciar un descenso pronunciado.

## BOLA DE REMOLCAJE PLEGABLE

#### PELIGRO



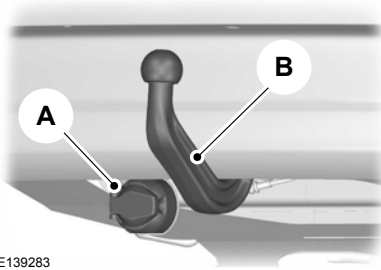
Si el brazo de remolcaje no se encuentra en posición bloqueada escuchará un aviso acústico. El aviso acústico se desactivará después de 30 segundos. Si no escucha el aviso al mover el brazo de remolcaje o al activar el sistema, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revise un técnico cualificado.

#### ATENCIÓN



Mueva solamente el brazo de remolcaje con la mano. Nunca utilice el pie ni herramientas auxiliares, puesto que podría dañarse el mecanismo.

# Remolcaje



E139283

Debajo del parachoques trasero, se encuentra una toma de remolque de 13 terminales **A**, junto al brazo de remolcaje **B**.

## Liberación del brazo de remolcaje

### ATENCIÓN

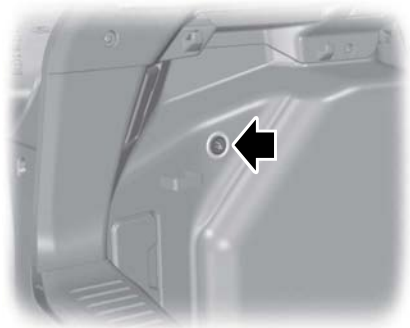
⚠ No toque el brazo de remolcaje durante el proceso de liberación.

**Nota:** Si se interrumpe el proceso de liberación (por ejemplo, debido a la aparición de un obstáculo o a la falta de alimentación eléctrica), será necesario restablecer el sistema. Para restablecer el sistema, repita el proceso de liberación.

**Nota:** El testigo del interruptor se ilumina cuando el sistema está activado.

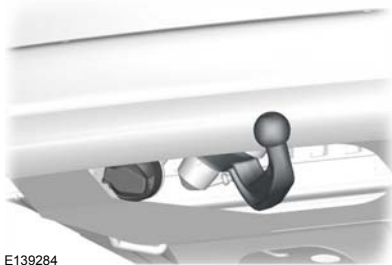
Se deben dar las condiciones siguientes para liberar el brazo de remolcaje:

- La tapa del maletero debe estar abierta.
- El contacto debe estar quitado.
- No debe haber ningún conector enchufado en la caja de enchufe de remolque de 13 pins.
- La tensión de la batería debe ser superior a 11 voltios.



E132909

1. Pulse el botón para activar el sistema.
2. Vuelva a pulsar el botón en un intervalo de cuatro segundos para liberar el brazo de remolcaje.



E139284

El brazo de remolcaje bascula automáticamente hacia dentro en la posición más baja.

Si el brazo de remolcaje no se libera, vuelva a pulsar el botón durante 15 segundos.

### PELIGRO

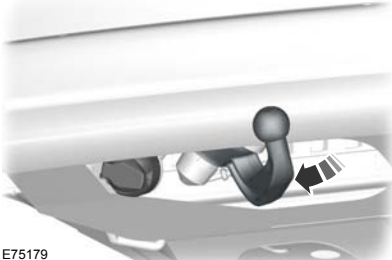


Si tampoco se libera, no utilice la bola de remolque y haga que la revise un técnico cualificado.



# Remolcaje

## Basculamiento del brazo de remolcaje hacia fuera



E75179

Mueva el brazo de remolcaje a la posición de funcionamiento. El brazo de remolcaje queda automáticamente bloqueado en la posición de funcionamiento. El proceso de bloqueo se escucha perfectamente y el aviso de advertencia dejará de sonar.

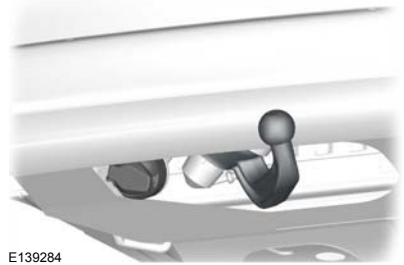
## Basculamiento del brazo de remolcaje hacia dentro

### ATENCIÓN



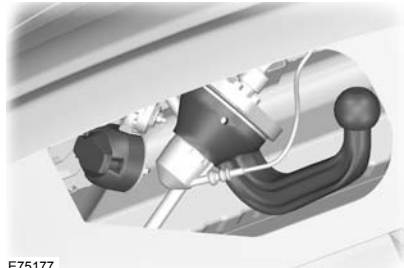
Antes de que el brazo de remolcaje bascule hacia dentro, desenganche siempre el remolque o desarme los portabultos y sus fijaciones. Desarme las fijaciones por razones de estabilidad. Retire el enchufe de la alimentación del remolque y el adaptador de la toma. Si no se respeta esta advertencia el parachoques puede resultar dañado.

1. Suelte el brazo de remolcaje. Consulte la información sobre cómo soltar el brazo de remolcaje.



E139284

2. El brazo de remolcaje bascula automáticamente hacia dentro en la posición más baja.



E75177

3. Mueva el brazo de remolcaje hasta que se detenga en la posición de plegado. El brazo de remolcaje queda automáticamente bloqueado en la posición de plegado. El proceso de bloqueo se escucha perfectamente y el aviso de advertencia dejará de sonar.

## Condiciones de anomalía

Si se ilumina el botón de liberación del brazo de remolcaje o si oye un aviso acústico cuando el interruptor de encendido esté en la posición **II**, repita el proceso de liberación.

# Remolcaje

Si tira del brazo de remolcaje durante el proceso de liberación, el sistema dejará de moverse para evitar una condición de sobrecarga. Para restablecer el sistema, pulse el botón de liberación durante 15 segundos.

## Conducción con remolque

### AVISOS

⚠ En caso de que el vehículo sufra algún desperfecto, desacople el remolque antes de remolcar el vehículo.

⚠ Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revisen técnicos cualificados.

Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado. Compruebe que:

- no se escucha ningún aviso acústico cuando finaliza el procedimiento de bloqueo,
- el brazo de remolcaje esté bloqueado. No debe moverse si se dan tirones.

## Mantenimiento

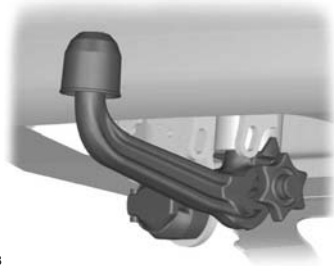
### ADVERTENCIAS

- ⚠ La bola de remolque y la unidad de mandos no precisan mantenimiento. No las engrase ni lubrique.
- ⚠ Solamente el fabricante debe realizar reparaciones o desarmar la bola de remolque.
- ⚠ Si utiliza agua a alta presión para lavar el vehículo, no aplique el chorro directamente en la rótula del brazo de remolcaje.

## BOLA DE REMOLCAJE

### AVISOS

- ⚠ Cuando no se utilice, transporte siempre el brazo de remolcaje firmemente sujeto en el maletero.
- ⚠ Tenga especial cuidado al montar el brazo de remolcaje ya que de esto depende la seguridad del vehículo y del remolque.
- ⚠ No utilice ninguna herramienta para montar o desmontar el brazo de remolcaje. No modifique en modo alguno el acoplamiento de remolque. No desarme ni repare el brazo de remolcaje.

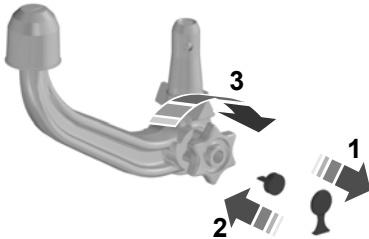


E71328

Debajo del parachoques trasero se encuentra una toma de remolque de 13 terminales y el asiento del brazo de remolcaje. Gire la toma de remolque 90 grados hacia abajo hasta que se acople en la posición definitiva.

# Remolcaje

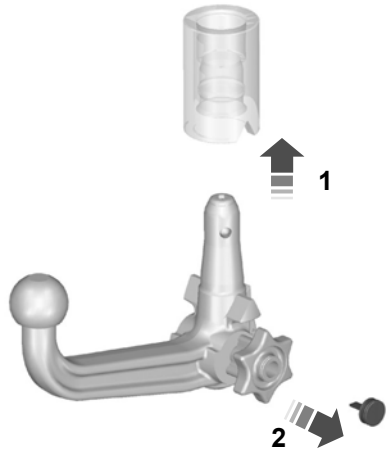
## Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje



E71329

1. Retire el tapón protector (1). Introduzca la llave y gírela en el sentido de las agujas del reloj para desbloquear (2).
2. Sujete el brazo de remolcaje. Saque la rueda de ajuste y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga clic (3).
3. La marca roja de la rueda de mano debe alinearse con la marca verde de la bola de remolcaje.
4. Suelte la rueda de mano. El brazo de remolcaje queda desbloqueado.

## Colocación del brazo de remolcaje



E71330

### PELIGRO

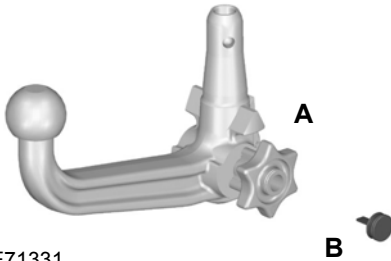


El brazo de remolcaje solamente se puede colocar si está completamente desbloqueado.

1. Quite el tapón.
2. Introduzca el brazo de remolcaje verticalmente y presiónelo hacia arriba hasta que se acople (1). No mantenga la mano cerca de la rueda de mano.
3. La marca verde de la rueda de mano debe alinearse con la marca verde de la bola de remolcaje.
4. Para bloquearlo, gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj y retire la llave (2).
5. Presione el tapón protector sobre la cerradura.

# Remolcaje

## Conducción con remolcaje



E71331

### PELIGRO

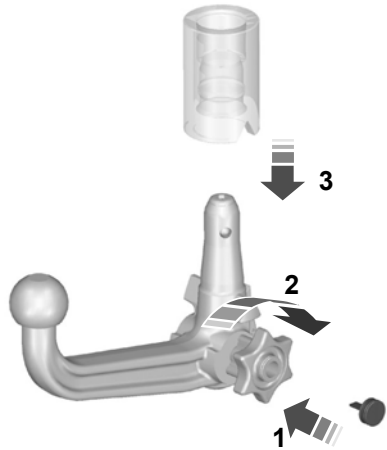


Si no se cumple alguna de las condiciones siguientes, no utilice la bola de remolcaje y haga que la revisen técnicos cualificados.

Antes de salir de viaje, asegúrese de que el brazo de remolcaje esté correctamente bloqueado. Compruebe que:

- las marcas verdes están alineadas
- la rueda de mano (**A**) está correctamente montada en el brazo de remolcaje
- ha retirado la llave (**B**)
- el brazo de remolcaje queda colocado de forma segura. No debe moverse si se dan tirones.

## Desmontaje del brazo de remolcaje



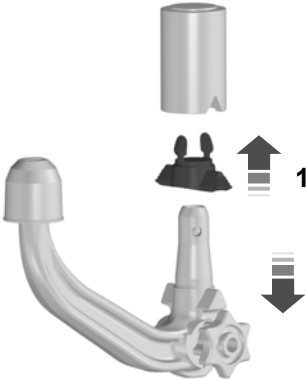
E71332

1. Desenganche el remolcaje.
2. Retire la tapa de protección. Presione el tapón en el ojo de la llave. Introduzca la llave y desbloquee (**1**).
3. Sujete el brazo de remolcaje. Extraiga la rueda de mano, gírela a derechas contra el tope (**2**) y retire el brazo de remolcaje (**3**).
4. Suelte la rueda de mano.

Si se desbloquea de este modo, el brazo de remolcaje de puede volver a insertar en todo momento.

# Remolcaje

## Conducción sin remolque



E94771

1. Desmonte el brazo de remolcaje.
2. Introduzca el tapón en su posición (1).

### PELIGRO



No desbloquee nunca el brazo de remolcaje con el remolque acoplado.

## Mantenimiento

### PELIGRO



Retire el brazo de remolcaje y proteja el alojamiento con el tapón antes de efectuar una limpieza por chorro al vapor de su vehículo.

Mantenga limpio el equipo. Lubrique periódicamente los cojinetes, superficies deslizantes y bolas de bloqueo con grasa sin resina o aceite y la cerradura con grafito.

En caso de pérdida, dispone de llaves de sustitución del fabricante indicando el número en el bombillo de la cerradura.

# Recomendaciones para la conducción

---

## RODAJE

### Neumáticos

#### PELIGRO



Es necesario efectuar un periodo de rodaje de unos 500 km aprox. para los neumáticos nuevos. Durante este periodo es probable que experimente distintas características de conducción.

---

### Frenos y embrague

#### PELIGRO



Evite el uso excesivo de los frenos y el embrague siempre que sea posible durante los primeros 150 km en ciudad y durante los primeros 1.500 km en carretera.

---

### Motor

#### ATENCIÓN



Evite conducir demasiado rápido durante los primeros 1.500 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice los cambios de marcha con prontitud. No haga funcionar el motor por debajo del régimen adecuado.

---

## PRECAUCIONES CON BAJAS TEMPERATURAS

El funcionamiento de algunos componentes y sistemas puede verse afectado a temperaturas por debajo de los -30 °C (-22 °F).

## CONDUCCIÓN POR AGUA

### Conducción por agua

#### ADVERTENCIAS



Solamente debe conducirse por agua en casos de emergencia, no deben considerarse condiciones de conducción normales.



El motor puede resultar dañado si entra agua en el filtro de aire.

---

En caso de emergencia, se puede conducir el vehículo por el agua con una profundidad máxima de 200 mm y a una velocidad máxima de 10 km/h. Se deben extremar las precauciones al atravesar una corriente de agua.

Al conducir por agua, circule a baja velocidad y no detenga el vehículo. Tras haber conducido por agua y tan pronto como sea seguro hacerlo deberá:

- Pisar el pedal del freno ligeramente y comprobar que el freno funciona correctamente.
- Comprobar que funciona la bocina.
- Comprobar que las luces del vehículo están totalmente operativas.
- Comprobar la servodirección.

# Arranque de emergencia del vehículo

---

## **BOTIQUÍN**

En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

## **TRIÁNGULO REFLECTANTE DE AVISO**

En el maletero se dispone de espacio de almacenamiento.

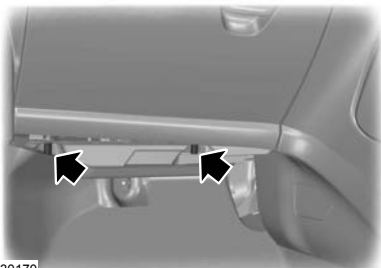
# Fusibles

## UBICACIONES DE LAS CAJAS DE FUSIBLES

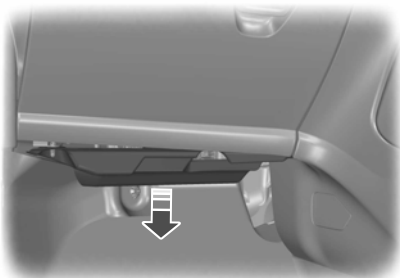
### Caja de fusibles del vano motor

Esta caja de fusibles se encuentra en el compartimento motor. Véase **Mantenimiento** (página 211).

### Caja de fusibles del habitáculo



E130170

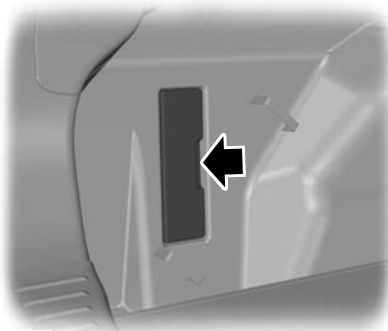


E130171

1. Apriete los clips de fijación para soltar la cubierta.
2. Baje la tapa de la caja de fusibles y tire de ella hacia usted.

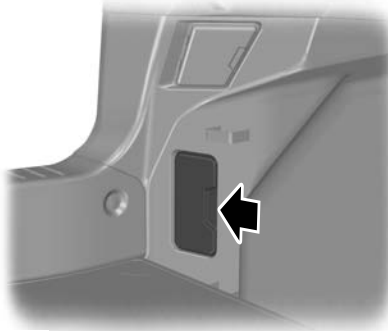
Efectúe la instalación en orden inverso.

### Caja de fusibles del maletero 4 puertas



E135336

### 5 puertas

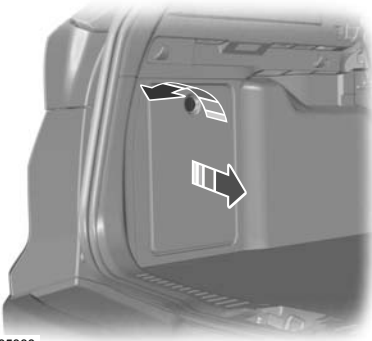


E135337



# Fusibles


## Familiar



E135338

## CAMBIO DE FUSIBLES


### AVISOS

 No modifique el sistema eléctrico del vehículo de ningún modo. Encargue a técnicos cualificados cualquier reparación del sistema eléctrico y la sustitución de relés y fusibles de alto amperaje.

### AVISOS

 Quite el contacto y desconecte todos los equipos eléctricos antes de tocar o intentar cambiar un fusible.

### ATENCIÓN

 Monte un fusible de repuesto del mismo tipo que el que ha desmontado.

**Nota:** Puede identificar un fusible fundido por el filamento roto.

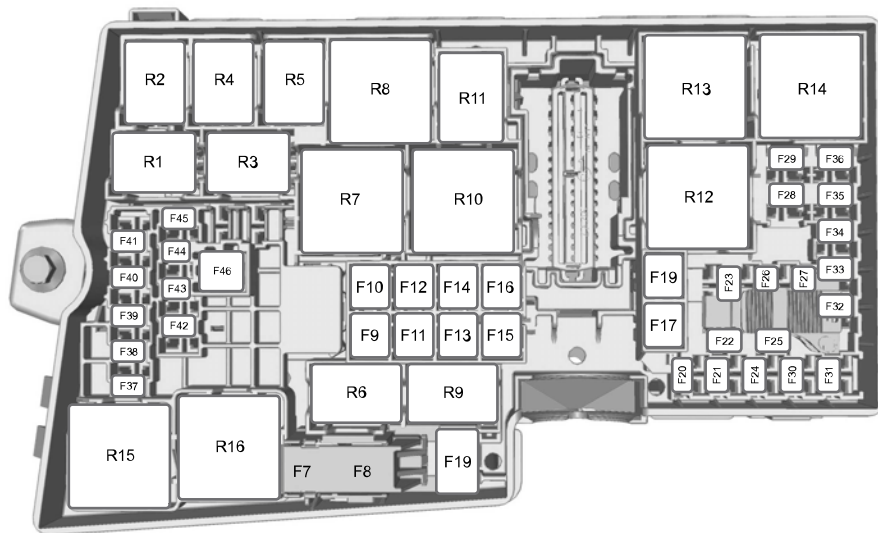
**Nota:** Todos los fusibles, excepto los fusibles de alto amperaje, se introducen a presión.

**Nota:** Hay un extractor de fusibles en la caja de fusibles del recinto del motor.

# Fusibles

## TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FUSIBLES

### Caja de fusibles del vano motor



E129925

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
7	40	Bomba ABS, bomba del Programa electrónico de estabilidad (ESP)
8	30	Válvula del Programa electrónico de estabilidad (ESP)
9	30	Luneta trasera térmica
10	40	Ventilador de calefacción
11	30	Módulo de arranque/parada
12	30	Sistemas de gestión del motor, relé ECR
13	30	Relé de arranque
14	40	Parabrisas térmico (lado derecho)

# Fusibles

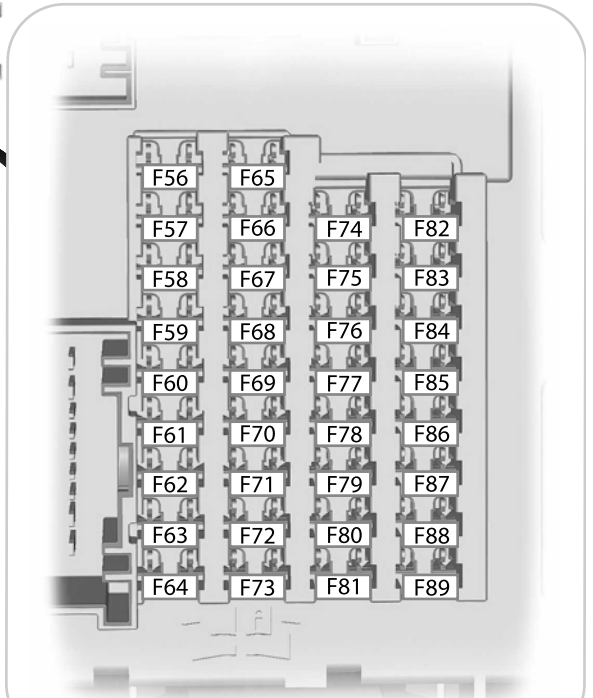
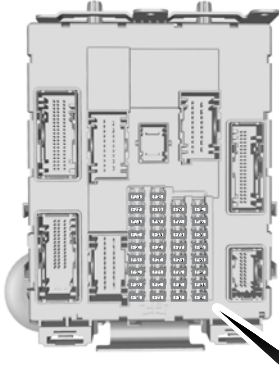
<b>Fusible</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
15	25	Módulo de control de la caja de cambios, ventilador del intercambiador de calor - motor 1,0L EcoBoost (Fox)
16	40	Parabrisas térmico (lado izquierdo)
17	20	Calefacción de combustible
18	20	Limpia-lavaparabrisas
19	5	Módulo ABS/Programa electrónico de estabilidad (ESP)
20	15	Bocina
21	5	Interruptor de las luces de freno
22	15	Sistema de control de la batería
23	5	Bobinas de relé, módulo de interruptores de control de iluminación
24	20	Toma de corriente trasera
25	10	Retrovisores exteriores eléctricos
26	15	Módulo de control de la caja de cambios
27	15	Embrague del aire acondicionado
28	5	Control de velocidad adaptativo
29	20	Lavafaros
30	5	Módulo de control del motor (PCM)
31	-	No se utiliza
32	10	Válvula EGR, válvulas de control de turbulencias, sensor HEGO (gestión del motor), relé del módulo de control del ventilador electrónico (bobina), módulo de la bomba de funcionamiento en agua - motor 1,0L EcoBoost (Fox)
33	10	Válvulas de control del motor, válvula de purga del filtro de carbón, actuador TGV, sensor de agua en el combustible, bobinas de encendido - motor 1,0L EcoBoost (Fox)
34	10	Inyectores, relé del evaporador, válvula de purga del filtro de carbón
35	5	Persiana de rejilla activa (motor de gasolina), relé de la bomba de funcionamiento en agua, relé del ventilador del intercambiador de calor

# Fusibles

<b>Fusible</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
35	15	Persiana de rejilla active y calefactor de filtro (motor Diesel)
36	10	Módulo de control del motor (PCM)
37	-	No se utiliza
38	15	Módulo de control del motor (PCM), módulo de control de la caja de cambios
39	5	Módulo de control de los faros (nivelación de los halógenos)
40	5	Servodirección eléctrica
41	20	Módulo de control de la carrocería
42	15	Limpialuneta
43	15	Módulo de control de los faros (nivelación de HID), unidad de iluminación delantera adaptativa
44	5	Control de velocidad adaptativo
45	10	Surtidores del lavaparabrisas térmicos
46	25	Elevalunas eléctricos (delanteros)
47	7,5	Retrovisores exteriores térmicos
48	15	Evaporador

# Fusibles

## Caja de fusibles del habitáculo



Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
56	20	Suministro de la bomba de combustible

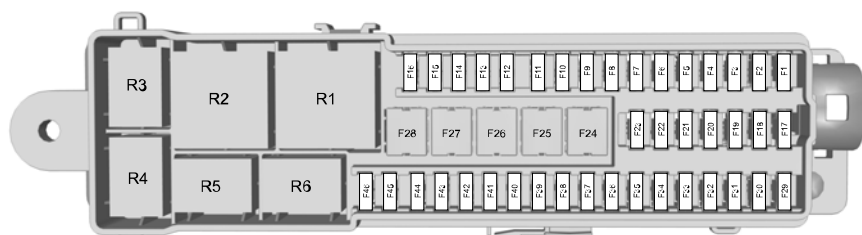
# Fusibles

<b>Fusible</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
57	-	No se utiliza
58	-	No se utiliza
59	5	Suministro del sistema antirrobo pasivo (PATS)
60	10	Luces interiores, bloque de interruptores de la puerta del conductor, guantera, luz ambiente, techo eléctrico corre-dizo
61	20	Encendedor, toma de corriente trasera
62	5	Módulo del sensor de lluvia, sensor de humedad, retrovisor antideslumbrante
63	10	Control de velocidad adaptativo
64	-	No se utiliza
65	10	Desbloqueo de la tapa del maletero
66	20	Cerradura de la puerta del conductor, cierre doble
67	7,5	Pantalla del sistema de información y audio/vídeo, GPS, BVC
68	15	Enclavamiento de la columna de la dirección eléctrica (ESCL)
69	5	Cuadro de instrumentos
70	20	Cierre centralizado
71	10	Aire acondicionado
72	7,5	Módulo de control del volante
73	5	Sirena autoalimentada (sistema de alarma), sistema de diagnóstico de a bordo
74	15	Luz larga
75	15	Faros antiniebla
76	10	Luz de marcha atrás
77	20	Bomba del lavacristales
78	5	Interruptor de encendido o botón de arranque
79	15	Botón de radio, luces de emergencia y bloqueo de puertas

# Fusibles

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
80	20	Techo corredizo eléctrico
81	5	Sensor de movimiento interior, receptor de radiofrecuencia (RF)
82	20	Conexión a masa de la bomba del lavacristales
83	20	Conexión a masa del cierre centralizado
84	20	Conexión a masa de la apertura de la puerta del conductor y cierre doble
85	7,5	Calefactor del control de climatización, interruptor de desactivación del airbag del acompañante, interruptor de asientos térmicos, calefactor adicional, módulo de aire acondicionado/calefacción manual
86	10	Sistema antiimpacto, sistema de desactivación del airbag del acompañante
87	-	No se utiliza
88	-	No se utiliza
89	-	No se utiliza

## Caja de fusibles del maletero



E129927

Fusible	Amperaje	Circuitos protegidos
1	-	No se utiliza

# Fusibles

<b>Fusible</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
2	10	Módulo del sistema de apertura y arranque sin llave
3	5	Manecillas de las puertas de vehículos con apertura con mando a distancia
4	25	Módulo de la puerta (delantera izquierda) (elevelunas eléctrico, cierre centralizado, retrovisores exteriores plegables eléctricos, retrovisores térmicos exteriores)
5	25	Módulo de la puerta (delantera derecha) (elevelunas eléctrico, cierre centralizado, retrovisores exteriores plegables eléctricos, retrovisores térmicos exteriores)
6	25	Módulo de puerta (trasera izquierda) (elevelunas eléctricos)
7	25	Módulo de puerta (trasera derecha) (elevelunas eléctricos)
8	10	Sistema de la alarma
9	25	Asiento del conductor de ajuste eléctrico
10	-	No se utiliza
11	-	No se utiliza
12	10	Módulo del aire acondicionado (con módulo de arranque/parada)
13	5	Cuadro de instrumentos (con módulo de arranque/parada)
14	7,5	Pantalla del sistema de información y audio/vídeo, módulo GPS (con módulo de arranque/parada)
15	15	Unidad de audio, panel de control de la unidad de audio (con módulo de arranque/parada)
16	-	No se utiliza
17	-	No se utiliza
18	-	No se utiliza
19	-	No se utiliza
20	-	No se utiliza
21	-	No se utiliza



# Fusibles

<b>Fusible</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
22	-	No se utiliza
23	-	No se utiliza
24	-	No se utiliza
25	-	No se utiliza
26	40	Módulo de remolque
27	-	No se utiliza
28	-	No se utiliza
29	5	Sistema de control de puntos ciegos, ayuda para el mantenimiento de carril, active city stop, cámara retrovisora (sin módulo de arranque/parada)
30	5	Módulo del sistema de aparcamiento por ultrasonido
31	-	No se utiliza
32	-	No se utiliza
33	-	No se utiliza
34	15	Asiento térmico del conductor
35	15	Asiento térmico del acompañante
36	-	No se utiliza
37	5	Techo corredizo eléctrico
38	-	No se utiliza
39	-	No se utiliza
40	-	No se utiliza
41	5	Bola de remolque retráctil
42	-	No se utiliza
43	-	No se utiliza
44	-	No se utiliza
45	-	No se utiliza

# Fusibles

---

<b>Fusible</b>	<b>Amperaje</b>	<b>Circuitos protegidos</b>
46	10	Sistema de control de puntos ciegos, ayuda para el mantenimiento de carril, cámara retrovisora (con módulo de arranque/parada)

# Remolcaje del vehículo

## PUNTOS DE REMOLCAJE


### Ubicación de la argolla de remolcaje

El enganche de remolque roscado está situado en el alojamiento de la rueda de repuesto.

El enganche de remolque debe llevarse **siempre** en el vehículo.

### Montaje del enganche de remolque

#### ATENCIÓN

 La argolla de remolcaje roscada tiene **roscas a la izquierda**. Gírela **en sentido contrario a las agujas del reloj** para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.

**Nota:** *En los vehículos equipados con bola de remolcaje, la argolla de remolcaje no se puede montar en la parte trasera del vehículo. Utilice la bola de remolcaje para remolcar un vehículo.*

### Enganche de remolque delantero



E78367

### Enganche de remolque trasero



E78368


Introduzca un objeto adecuado en el orificio en la parte inferior de la tapa y saque la palanca haciendo palanca.


Instale el enganche de remolque.

## REMOLCAJE DEL VEHÍCULO SOBRE LAS CUATRO RUEDAS

### Todos los vehículos

#### AVISOS


 Conecte el encendido cuando se esté remolcando el vehículo. La cerradura de la columna de la dirección bloqueará la dirección y los intermitentes y luces de freno no funcionarán en caso contrario.


 La asistencia a la frenada y a la dirección no funcionarán a menos que el motor esté en marcha. Pise el pedal del freno con más fuerza y deje que aumenten las distancias de frenado y la dirección se endurezca.


# Remolcaje del vehículo

---

## ADVERTENCIAS

 Si la tensión de la cuerda de remolcado es demasiado grande, podrían producirse daños en el vehículo o en el vehículo que se está remolcando.

 Seleccione punto muerto para remolcar el vehículo.


 Si se produce una avería o un fallo mecánico, **no** utilice soportes de eje individuales. El vehículo se debe reparar con **TODAS** las ruedas en el suelo o se debe transportar con **TODAS** las ruedas levantadas del suelo, sobre una plataforma nivelada.


---


Al remolcar, arranque siempre despacio y suavemente, evitando dar tirones al vehículo remolcado.


## Vehículos con caja de cambios automática

### ADVERTENCIAS


 Si se va a superar una velocidad de 20 km/h (12 mph) y una distancia de 20 kilómetros (12 millas), es necesario transportar el vehículo con **TODAS** las ruedas elevadas.

 Se recomienda no remolcar el vehículo con las ruedas motrices en contacto con el suelo. No obstante, si es necesario retirar el vehículo de una ubicación peligrosa, no lo remolque a una velocidad superior a los 20 km/h (12 mph) ni recorra una distancia superior a los 20 km (12 millas).

 No remolque el vehículo hacia atrás.

 Si se produce un fallo mecánico de la caja de cambios, **no** utilice soportes de eje individuales. **TODAS** las ruedas deben estar levantadas del suelo, sobre una plataforma nivelada.

## ADVERTENCIAS

 No remolque el vehículo si la temperatura ambiente es inferior a los 0 °C.

---

# Mantenimiento

## INFORMACIÓN GENERAL

Realice las operaciones de mantenimiento con regularidad para ayudar a mantener el estado de conservación y el valor de posventa de su vehículo. Existe una amplia red de Talleres Autorizados Ford que le ayudará con su experiencia profesional de Servicio. Nuestros técnicos están especialmente capacitados y son los mejor cualificados para realizar operaciones de Servicio de forma adecuada y experta. Están respaldados por una amplia gama de herramientas altamente especializadas desarrolladas para realizar operaciones de Servicio en su vehículo.

Además de las operaciones Servicio regulares, le recomendamos que realice las siguientes comprobaciones adicionales.

### AVISOS



Apague el encendido antes de tocar o intentar cualquier ajuste.



No toque los componentes del encendido electrónico una vez conectado el encendido o con el motor en marcha. El sistema funciona a alta tensión.



Mantenga las manos y ropa apartadas del ventilador de refrigeración del motor. En determinadas condiciones el ventilador puede continuar funcionando varios minutos después de que se haya apagado el motor.

### ATENCIÓN



Al realizar comprobaciones de mantenimiento, asegúrese de que los tapones de llenado están bien instalados y apretados.

## Comprobaciones diarias

- Luces exteriores.
- Luces interiores
- Luces de aviso y de control.

## Al llenar el depósito compruebe

- Nivel de aceite del motor Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- Nivel del líquido de frenos Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- Nivel de líquido lavacrystal. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 224).
- Presión de los neumáticos (en frío). Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).
- Estado de los neumáticos. Véase **Llantas y neumáticos** (página 232).

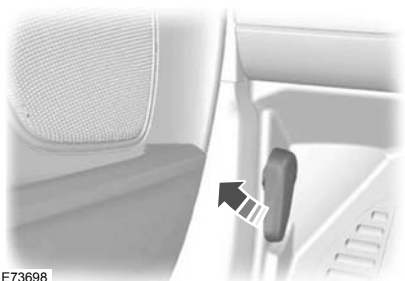
## Comprobaciones mensuales

- Nivel de refrigerante del motor (con el motor frío). Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).
- Si las tuberías, tubos flexibles y depósitos presentan fugas.
- Funcionamiento del aire acondicionado.
- Funcionamiento del freno de estacionamiento.
- Funcionamiento de la bocina.
- Apriete de las tuercas de rueda. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).

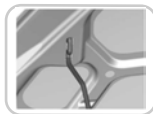
# Mantenimiento

## APERTURA Y CIERRE DEL CAPÓ

### Apertura del capó



Mueva enganche amarillo a la derecha.



E87786

Abra el capó y apóyelo en el puntal de sujeción.

### Cómo cerrar el capó

#### PELIGRO



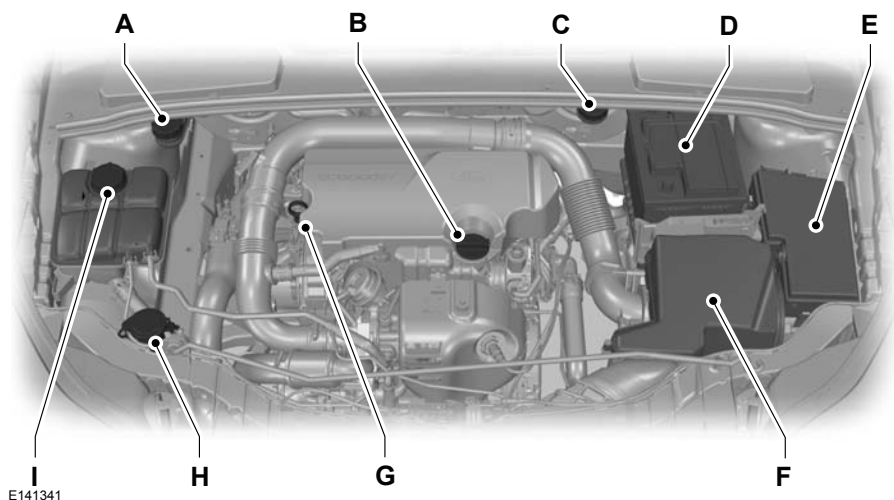
Asegúrese de que el capó se cierra correctamente.

Baje el capó y déjelo caer por su propio peso los últimos 20-30 centímetros (8-11 pulgadas).

E133239

# Mantenimiento

## BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.0L ECOBOOST (FOX)

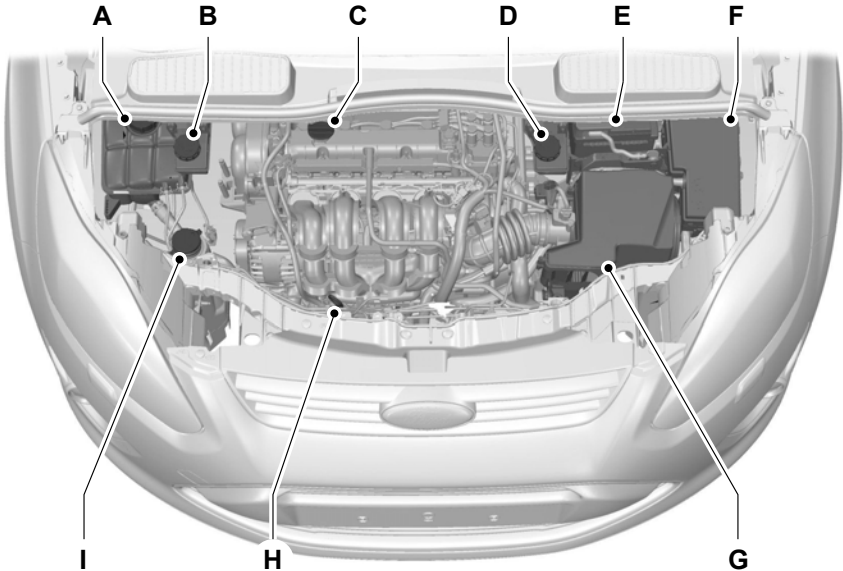


- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- B Tapón de llenado de aceite del motor<sup>1</sup>. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- D Batería. Véase **Batería del vehículo** (página 230).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 198).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Varilla del nivel del aceite del motor<sup>1</sup>. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- H Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 224).
- I Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).

<sup>1</sup> Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

# Mantenimiento

## BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E130030

- A Depósito de refrigerante del motor\*: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).
- B Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)\*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- C Tapón de llenado de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)\*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- E Batería: Véase **Batería del vehículo** (página 230).
- F Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 198).
- G Filtro de aire: No precisa mantenimiento.

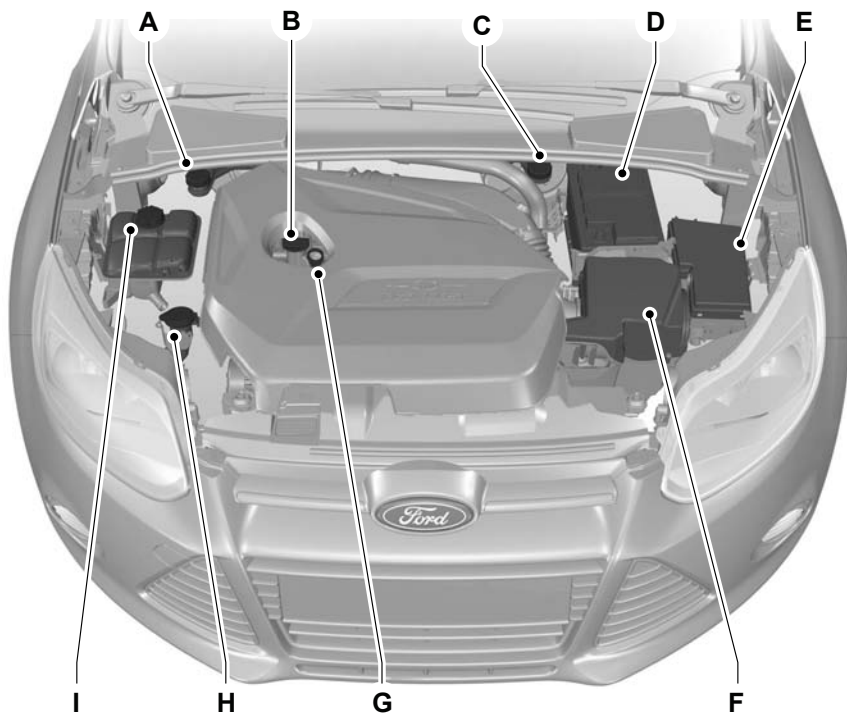


# Mantenimiento

- H Varilla de nivel de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- I Depósito de líquido lavacrystalas\* : Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 224).

<sup>1</sup>Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

## BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E132729

# Mantenimiento

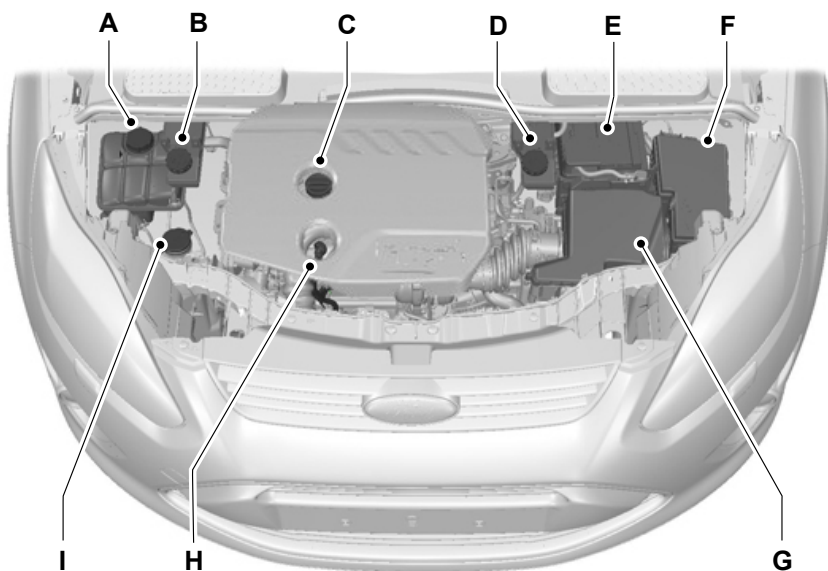
---

- A Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- B Tapón de llenado de aceite del motor<sup>1</sup>. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- C Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda). Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- D Batería. Véase **Batería del vehículo** (página 230).
- E Caja de fusibles del vano motor. Véase **Fusibles** (página 198).
- F Filtro de aire. No necesita mantenimiento.
- G Varilla del nivel del aceite del motor<sup>1</sup>. Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- H Depósito de líquido lavaparabrisas. Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 224).
- I Depósito del refrigerante del motor. Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).

<sup>1</sup> Los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color para facilitar su identificación.

## Mantenimiento

### BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E130031

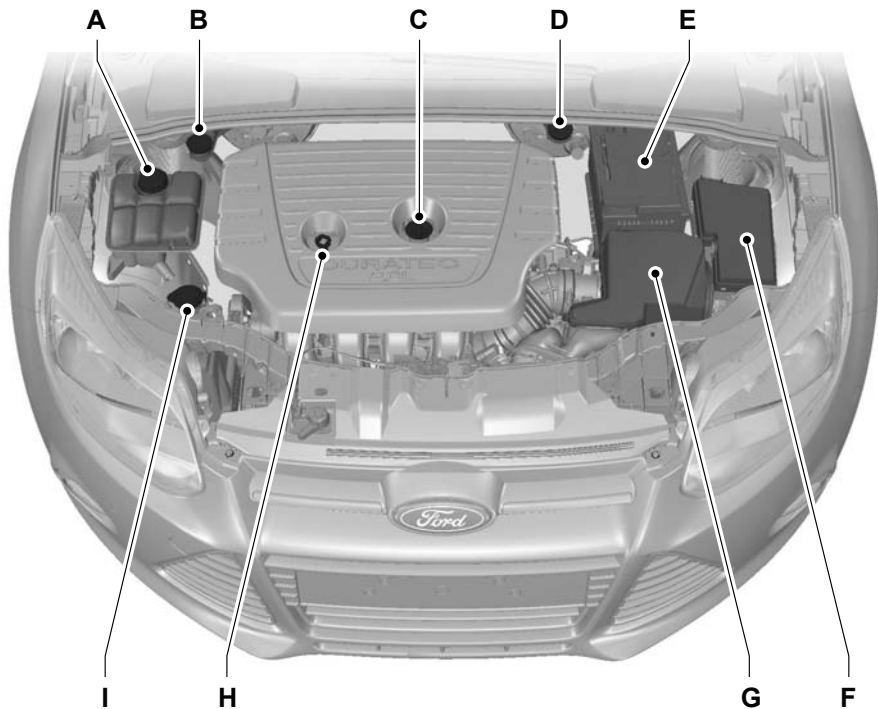
- A Depósito de refrigerante del motor\*: Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).
- B Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)\*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- C Tapón de llenado de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)\*: Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- E Batería: Véase **Batería del vehículo** (página 230).
- F Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 198).
- G Filtro de aire: No precisa mantenimiento.

# Mantenimiento

- H Varilla de nivel de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- I Depósito de líquido lavacristales\* : Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 224).

<sup>1</sup>Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

## BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E139960

# Mantenimiento

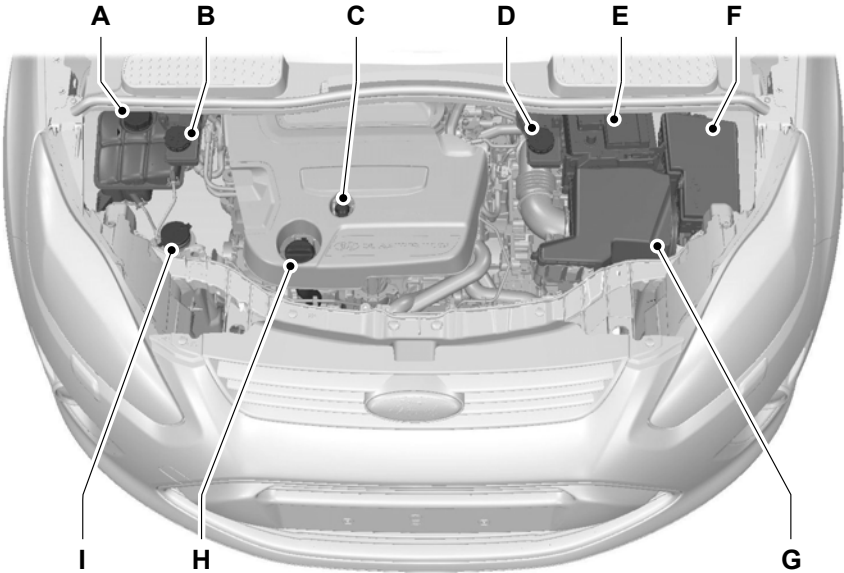
---

- A Depósito de refrigerante del motor\* : Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).
- B Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)\* : Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- C Tapón de llenado de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)\* : Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- E Batería: Véase **Batería del vehículo** (página 230).
- F Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 198).
- G Filtro de aire: No precisa mantenimiento.
- H Varilla de nivel de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- I Depósito de líquido lavacristales\* : Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 224).

<sup>1</sup>Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

## Mantenimiento

### BAJO EL CAPÓ - VISTA DE CONJUNTO - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E130032

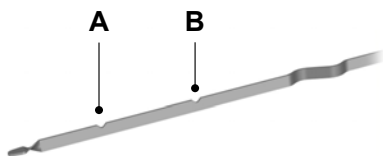
- A Depósito de refrigerante del motor\* : Véase **Comprobación del refrigerante del motor** (página 223).
- B Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la derecha)\* : Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- C Varilla de nivel de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- D Depósito del líquido de frenos y embrague (vehículo con volante a la izquierda)\* : Véase **Comprobación del líquido de frenos y embrague** (página 224).
- E Batería: Véase **Batería del vehículo** (página 230).
- F Caja de fusibles del compartimento motor: Véase **Fusibles** (página 198).
- G Filtro de aire: No precisa mantenimiento.

# Mantenimiento

- H Tapón de llenado de aceite del motor<sup>1</sup>: Véase **Comprobación del aceite del motor** (página 222).
- I Depósito de líquido lavacristales\* : Véase **Comprobación del líquido lavalunetas** (página 224).

<sup>1</sup>Para facilitar su identificación, los tapones de llenado y la varilla del nivel de aceite del motor están marcados con color.

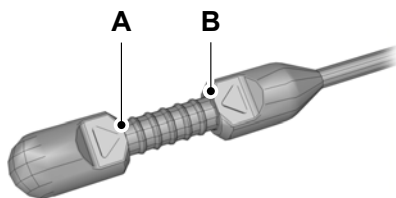
## VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.0L ECOBOOST (FOX)



E141337

- A MÍN.
- B MÁX.

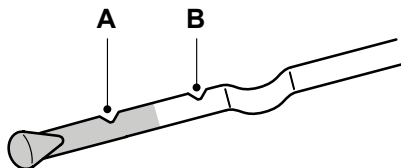
## VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



E134114

- A MÍN.
- B MÁX.

## VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.6L DURATEC-16VTI-VCT (SIGMA)

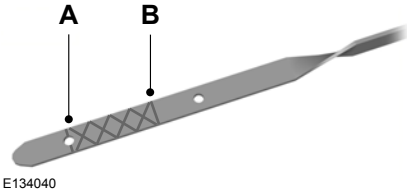


E95540

- A MÍN.
- B MÁX.

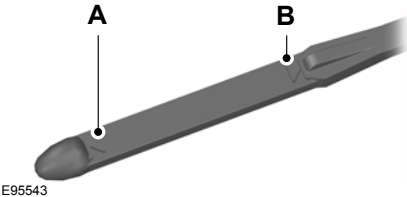
# Mantenimiento

## VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



- A MÍN.  
B MÁX.

## VARILLA DEL NIVEL DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL/2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



- A MÍN.  
B MÁX.

## COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR

### ATENCIÓN

! No use aditivos de aceite u otras sustancias para el motor. En determinadas condiciones, podrían dañar el motor.

**Nota:** Los motores nuevos alcanzan su nivel de consumo de aceite normal tras haber recorrido unos 5.000 km.

## Comprobación del nivel de aceite

### ATENCIÓN

! Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

**Nota:** Compruebe el nivel antes de arrancar el motor.

**Nota:** Cerciórese de que el vehículo está en un terreno nivelado.

**Nota:** El aceite se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere en unos milímetros la marca **MAX**.

Retire la varilla de nivel y límpiela con un trapo limpio que no deje pelusa. Vuelva a colocar la varilla de nivel y extráigala de nuevo para comprobar el nivel de aceite.

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

## Reposición

### AVISOS

! Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.

! No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.



# Mantenimiento

Retire el tapón de llenado.

## PELIGRO



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

**Nota:** *Seque inmediatamente cualquier salpicadura con un paño absorbente.*

Reponga el nivel con aceite especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 224).

Vuelva a colocar el tapón de llenado. Gírelo hasta notar una resistencia considerable.

## COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

### Comprobación del nivel de refrigerante

## PELIGRO



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

## ATENCIÓN



Asegúrese de que el nivel se encuentra entre las marcas **MIN** y **MAX**.

**Nota:** *El refrigerante se dilata cuando está caliente. Por tanto, es posible que el nivel supere la marca **MAX**.*

Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, repóngalo inmediatamente.

## Reposición

## AVISOS



Reponga solamente cuando el motor esté frío. Si el motor está caliente, espere 10 minutos para que se enfríe el motor.



No retire el tapón de llenado con el motor en marcha.



No retire el tapón de llenado con el motor caliente. Espere a que se enfríe el motor.



El refrigerante sin diluir es inflamable y puede prenderse si se salpica sobre un escape caliente.

## ADVERTENCIAS



En caso de emergencia, puede añadir agua al sistema de refrigeración hasta llegar a la gasolinera. Haga que técnicos cualificados revisen el sistema lo antes posible.



El uso prolongado de una dilución incorrecta de refrigerante podría causar en el motor daños por corrosión, sobrecalentamiento o congelación.

Desenrosque el tapón **lentamente**. La presión existente saldrá lentamente mientras desenrosca el tapón.

## ATENCIÓN



No reponga el nivel por encima de la marca **MAX**.

Rellene con una mezcla de refrigerante y agua del 50/50 con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 224).

# Mantenimiento

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EMBRAGUE

### AVISOS



Usar cualquier líquido de frenos distinto del recomendado puede reducir la eficacia de frenado y, además, esta acción no cumple con los estándares de rendimiento de Ford.



No deje que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.



Si el nivel se encuentra en la marca **MIN**, haga que un técnico cualificado compruebe el sistema en cuanto le sea posible.

**Nota:** Mantenga limpio y seco el líquido de frenos. La suciedad o el contacto con agua, derivados del petróleo u otros materiales puede provocar daños y posibles fallos en el sistema de frenos.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Líquidos del vehículo

**Nota:** Utilice líquidos que cumplan las especificaciones o requisitos indicados. La utilización de otros líquidos puede producir daños que no estarían cubiertos por la Garantía.

Elemento	Especificaciones	Grado de viscosidad	Líquido recomendado
Aceite de motor, solo para motores de gasolina	WSS-M2C948-B	5W-20	Aceite de motor Castrol o Ford
Aceite de motor alternativo, para todos los motores de gasolina excepto el 1,0L EcoBoost (Fox)	WSS-M2C913-C	5W-30	Aceite de motor Castrol o Ford

**Nota:** El líquido para los sistemas de los frenos y del embrague procede de un mismo depósito.

Reponga el nivel con líquido especificado por Ford. Véase **Especificaciones técnicas** (página 224).

## COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO LAVALUNETAS

**Nota:** Los sistemas lavaparabrisas y lavaluneta disponen de un depósito común.

Para su reposición, utilice una mezcla de líquido lavacrystales y agua para intentar que no se congele a bajas temperaturas y mejorar la eficacia de limpieza. Recomendamos que se utilice únicamente líquido lavacrystales de alta calidad.

Para obtener información sobre la dilución del líquido, remítase a las instrucciones del producto.

# Mantenimiento

Elemento	Especificaciones	Grado de viscosidad	Líquido recomendado
Aceite de motor, para motores diésel	WSS-M2C913-C	5W-30	Aceite de motor Castrol o Ford
Anticongelante	WSS-M97B44-D	-	Anticongelante SuperPlus de Motorcraft
Líquido de frenos	WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Clase 6	-	Líquido de frenos de alto rendimiento Motorcraft o Ford DOT 4 LV

El motor se ha diseñado para el uso de aceite de motor Castrol y Ford, que ofrecen la ventaja del ahorro de combustible y prolongan la vida útil del motor.

**Reposición del aceite:** Si no encuentra aceite que cumpla la especificación indicada por **WSS-M2C913-C** o **WSS-M2C948-B** (solo motores de gasolina), debe utilizar **SAE 5W-30** según la especificación definida por **ACEA A5/B5**.

Si repone aceites distintos de los especificados, podría ocasionar períodos de arranque del motor más largos y repercutir negativamente en las prestaciones del motor, en el consumo de combustible y en la cantidad de emisiones de escape.

Aceite de motor Castrol recomendado.



## Capacidades

Versión	Ref.	Capacidad en litros (galones)
Vehículos con motor de gasolina	Depósito de combustible	55 (12,1)
1,6 l Duratorq-TDCi - DV	Depósito de combustible	53 (11,7)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	Depósito de combustible	60 (13,2)
Todos	Sistema lavaparabrisas, con lavafaros	4,5 (1)
Todos	Sistema lavaparabrisas, sin lavafaros	3 (0,7)
1,0L EcoBoost - Fox	Aceite de motor - con filtro	4,1 (0,9)
1,0L EcoBoost - Fox	Aceite de motor - sin filtro	4 (0,9)

## Mantenimiento

<b>Versión</b>	<b>Ref.</b>	<b>Capacidad en litros (galones)</b>
1,0L EcoBoost - Fox	Sistema de refrigeración	aprox. 6,3 (1,4)
1,6 l Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	Aceite de motor - con filtro	4,1 (0,9)
1,6 l Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	Aceite de motor - sin filtro	3,75 (0,8)
1,6 l Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	Sistema de refrigeración	aprox. 5,8 (1,3)
1,6 l EcoBoost - Sigma	Aceite de motor - con filtro	4,1 (0,9)
1,6 l EcoBoost - Sigma	Aceite de motor - sin filtro	3,75 (0,8)
1,6 l EcoBoost - Sigma	Sistema de refrigeración	aprox. 6,3 (1,4)
2,0 l Duratec-HE - MI4	Aceite de motor - con filtro	4,3 (1)
2,0 l Duratec-HE - MI4	Aceite de motor - sin filtro	3,9 (0,9)
2,0 l Duratec-HE - MI4	Sistema de refrigeración	aprox. 6,5 (1,4)
1,6 l Duratorq-TDCi - DV	Aceite de motor - con filtro	3,8 (0,8)
1,6 l Duratorq-TDCi - DV	Aceite de motor - sin filtro	3,5 (0,8)
1,6 l Duratorq-TDCi - DV	Sistema de refrigeración	aprox. 7,3 (1,6)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	Aceite de motor - con filtro	5,7 (1,3)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	Aceite de motor - sin filtro	5,4 (1,2)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	Sistema de refrigeración	aprox. 8,5 (1,9)

### **Volúmenes de reposición de aceite del motor**

<b>Motor</b>	<b>Capacidad en litros (galones)</b>
1,0L EcoBoost - Fox	0,8 (0,2)
1,6 l Duratec-16V Ti-VCT - Sigma	0,8 (0,2)
1,6 l EcoBoost - Sigma	0,8 (0,2)
2,0 l Duratec-HE - MI4	0,9 (0,2)
1,6 l Duratorq-TDCi - DV	1,6 (0,4)

## Mantenimiento

---

<b>Motor</b>	<b>Capacidad en litros (galones)</b>
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	1,8 (0,4)

# Cuidados del vehículo

## LIMPIEZA DEL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

### PELIGRO



Si lleva el vehículo a un túnel de lavado que incluya ciclo de encerado, asegúrese de que elimina la cera del parabrisas.

### ADVERTENCIAS



Antes de utilizar una instalación de lavado de vehículo se debe comprobar si es adecuada para su vehículo.



Algunas instalaciones de lavado de vehículos utilizan agua a alta presión. Esto podría dañar algunos componentes del vehículo.



Retire la antena antes de lavar el vehículo en un túnel de lavado.



Desconecte el soplador de la calefacción para evitar que se contamine el filtro purificador de aire.

Le recomendamos lavar el vehículo con una esponja y agua templada que contenga champú para vehículos.

## Limpieza de los faros

### ADVERTENCIAS



No raspe los cristales de los faros ni utilice abrasivos ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlos.



No limpie los faros en seco.

## Limpieza de la luneta

### ATENCIÓN



No rasque el interior de la luneta ni utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarla.

Para limpiar el interior de la luneta utilice un paño suave o una gamuza húmeda.

## Limpieza del embellecedor cromado

### ATENCIÓN



No utilice abrasivos ni disolventes químicos. Utilice agua jabonosa.

## Conservación de la pintura de la carrocería

### ADVERTENCIAS



No aplique pulimento con el vehículo al sol.



No deje que el pulimento toque las superficies de plástico. Podría ser difícil de eliminar.



No aplique pulimento en el parabrisas o la luneta. Esto podría hacer que los limpiacristales hagan ruido y que no limpien correctamente.

Le recomendamos encerar la pintura una o dos veces al año.

## LIMPIEZA DEL INTERIOR DEL VEHÍCULO

## Cinturones de seguridad

### AVISOS



No utilice abrasivos ni disolventes químicos para limpiarlos.

# Cuidados del vehículo

---

## AVISOS



No deje que penetre humedad en el mecanismo retractor del carrete de inercia del cinturón de seguridad.

---

Limpie los cinturones de seguridad con un producto de limpieza para interiores o agua aplicada con una esponja. Deje secar los cinturones de seguridad de forma natural, sin aplicar calor artificial.

## Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas LCD, pantallas de radio

### PELIGRO



No utilice abrasivos, ni disolventes alcohólicos o químicos para limpiarlas.

---

## Lunetas traseras

### ADVERTENCIAS



No utilice materiales abrasivos para limpiar el interior de las ventanillas traseras.



No ponga pegatinas o etiquetas en el interior de las ventanillas traseras.

---

## PEQUEÑAS REPARACIONES DE LA PINTURA

### ATENCIÓN



Elimine de la pintura de la carrocería cualquier partícula que pueda parecer inofensiva pero que con frecuencia resulta muy perjudicial, por ejemplo: excrementos de aves, resinas de árbol, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal de la carretera y polvillo industrial.

---

Se deben reparar los daños de pintura causados por grava de la carretera o arañazos tan pronto como sea posible. En su Taller Autorizado podrá encontrar una selección de productos. Lea y siga las instrucciones del fabricante.

# Batería del vehículo

## INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

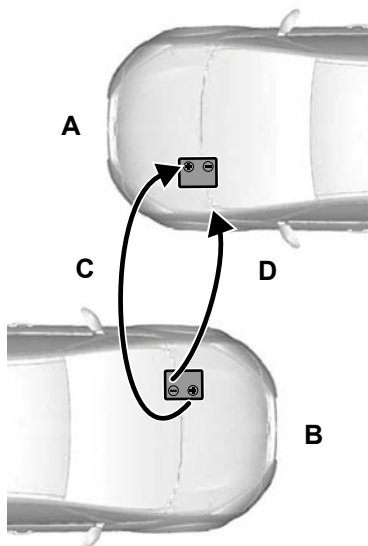
### PELIGRO

⚠ No utilice los conductos de combustible, las cubiertas de balancines del motor ni el colector de admisión como conexiones a masa.

### ADVERTENCIAS

- ⚠ Conecte solamente baterías de la misma tensión nominal.
- ⚠ Utilice siempre cables de emergencia que tengan las pinzas aisladas y con un tamaño de cable apropiado.
- ⚠ No desconecte la batería del sistema eléctrico del vehículo.

## Para conectar los cables de emergencia



E102925

- A Vehículo con batería descargada
- B Vehículo con batería auxiliar
- C Cable de conexión positivo
- D Cable de conexión negativo

1. Aparque los vehículos de modo que no se toquen.
2. Desconecte el motor y todos los dispositivos eléctricos.
3. Conecte el borne positivo (+) del vehículo **B** con el borne positivo (+) del vehículo **A** (cable **C**).
4. Conecte el borne negativo (-) del vehículo **B** a la conexión de masa del vehículo **A** (cable **D**). Véase **Puntos de conexión de batería** (página 231).



# Batería del vehículo

## ADVERTENCIAS

! **No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.**

! Cerciórese de que los cables no entren en contacto con ninguna parte móvil ni con las partes del sistema de alimentación de combustible.

## Arranque del motor

1. Ponga en marcha el motor del vehículo **B** a un régimen moderadamente alto.
2. Arranque el motor del vehículo **A**.
3. Deje los dos vehículos en marcha durante tres minutos como mínimo antes de desconectar los cables.

## ATENCIÓN

! No encienda los faros al desconectar los cables. La cresta de tensión podría fundir las bombillas.

Desconecte los cables en el orden inverso.

## CAMBIO DE LA BATERÍA DEL VEHÍCULO

## ATENCIÓN

! En el caso de los vehículos con sistema de arranque/parada, los requisitos de la batería son diferentes. Se debe reemplazar por otra con exactamente las mismas especificaciones que la original.

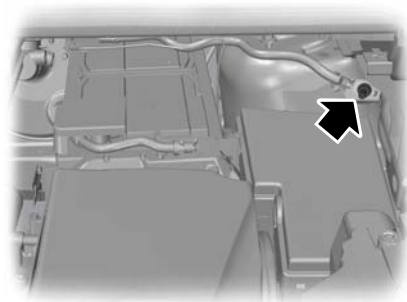
**Nota:** *El sistema de audio debe programarse de nuevo con el código de teclado antirrobo, si procede.*

La batería está situada en el compartimento motor. Véase **Mantenimiento** (página 211).

## PUNTOS DE CONEXIÓN DE BATERÍA

## ATENCIÓN

! **No conecte al borne negativo (-) de la batería descargada.**




E130431


El punto de conexión a masa está situado a la derecha de la batería, cerca de la caja de fusibles del compartimento motor.


# Llantas y neumáticos

## INFORMACIÓN GENERAL

### ADVERTENCIAS

 Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional.

 Si se modifica el diámetro de los neumáticos con respecto al montado en producción, es posible que el velocímetro no muestre la velocidad correcta. Lleve el vehículo al Concesionario para que se reprogramme el sistema de control del motor.

 Si tiene previsto cambiar el tamaño de las ruedas por otro distinto del montado en producción, consulte la compatibilidad en su Concesionario.

**Nota:** Compruebe la presión de los neumáticos con frecuencia para optimizar el consumo de combustible.

Encontrará una etiqueta con los datos sobre la presión de los neumáticos en el pilar B del vano de la puerta del conductor.

Compruebe y ajuste la presión del neumático a la misma temperatura ambiente a la que va a conducir el vehículo y con los neumáticos fríos.

## CAMBIO DE UNA RUEDA

### Tuercas de bloqueo de las ruedas

En su Concesionario Ford puede adquirir llaves de tuerca de rueda antirrobo y tuercas de rueda antirrobo de repuesto utilizando el certificado del número de referencia.

## Vehículos con rueda de repuesto


Si la rueda de repuesto es exactamente del mismo tipo y tamaño que las otras ruedas montadas, puede sustituir la rueda existente con la rueda de repuesto y continuar conduciendo de la manera habitual.


Si la rueda de repuesto es distinta de las otras ruedas montadas, contará con una etiqueta amarilla que indique el límite de velocidad adecuado.


Consulte la información a continuación antes de cambiar la rueda.


### AVISOS


 Conduzca la menor distancia posible.

 No instale más de una rueda de repuesto simultáneamente en su vehículo.

 No repare el neumático de las ruedas de repuesto.


 No entre en un túnel de lavado automático.

 Si no está seguro del tipo de rueda que tiene, no supere los 80 km/h.

 Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados. Véase

**Especificaciones técnicas** (página 243).

### ATENCIÓN

 Se podría reducir la altura sobre el suelo del vehículo. Tenga cuidado cuando aparque cerca de un bordillo.

**Nota:** Es posible que el vehículo se comporte de forma inusual al circular.

# Llantas y neumáticos

---

## Gato

### AVISOS



El gato entregado con el vehículo solamente deberá utilizarse para cambiar una rueda en situaciones de emergencia.



Antes de utilizar el gato del vehículo, compruebe que no está dañado ni deformado y que la rosca está lubricada y limpia de material extraño.



Nunca debe colocarse ningún objeto entre el gato y el suelo o entre el gato y el vehículo.

---

**Nota:** *Los vehículos con kit de reparación de neumáticos no llevan gato ni berbiquí.*

Para el cambio entre ruedas de verano y de invierno se recomienda utilizar un gato hidráulico del tipo que se utiliza en los talleres.

**Nota:** *Utilice gatos con una capacidad de elevación de 1,5 toneladas como mínimo y placas de elevación de 80 milímetros de diámetro como mínimo.*

## Vehículos sin kit de reparación de neumáticos

En el hueco de la rueda de repuesto se colocan el gato elevador, el berbiquí, la argolla de remolcaje roscada y el extractor de tapacubos

## Puntos de elevación del vehículo

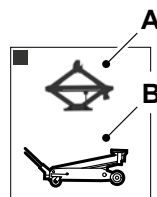
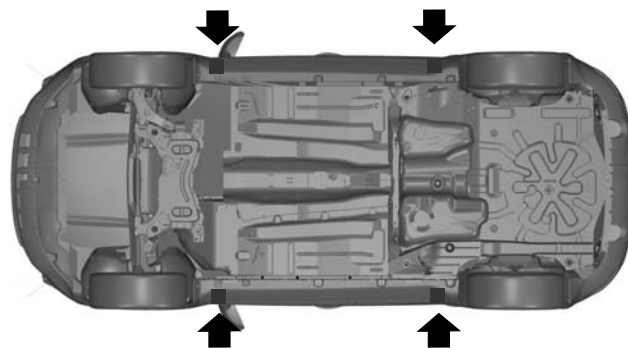
### ATENCIÓN



Utilice únicamente los puntos de colocación especificados. Si utiliza otros puntos puede causar daños en la carrocería, la dirección, la suspensión, el motor, el sistema de frenos o los conductos de alimentación del combustible.

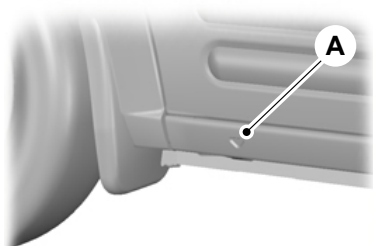
---

## Llantas y neumáticos



E92658

- A Solo para emergencias
- B Mantenimiento



E93302

Las pequeñas marcas de flecha en los estribos **A** indican dónde se encuentran los puntos de elevación.



E92932

# Llantas y neumáticos



E93020

## Montaje del berbiquí

### Tipo uno

#### PELIGRO



Al colocar la prolongación del berbiquí en su posición original, tenga cuidado de no pillarse los dedos.

**Nota:** Asegúrese de que el berbiquí está completamente extendido.



E122546

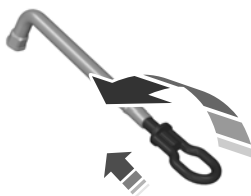
Extienda el berbiquí.

### Tipo 2

#### ATENCIÓN



La argolla de remolcaje roscada tiene **rosca a la izquierda**. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para montarla. Asegúrese de que el enganche de remolque está completamente apretado.



E122502

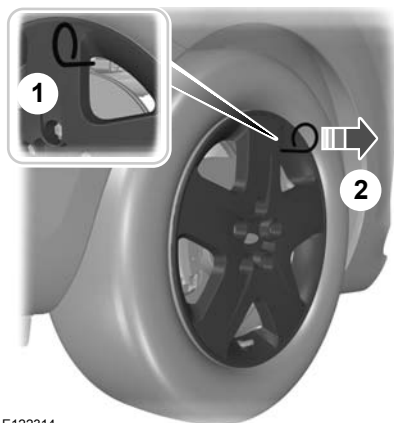
Introduzca la argolla de remolcaje roscada en el berbiquí.

## Desmontaje de tapacubos

### Tipo uno

Introduzca el extremo plano del berbiquí entre la llanta y el tapacubos y desmonte con cuidado el tapacubos.

### Tipo 2



E122314

1. Introduzca el extractor de tapacubos.
2. Desmonte el tapacubos.

# Llantas y neumáticos

**Nota:** Asegúrese de que tira del extractor de tapacubos cuando está colocado en ángulo recto con la llanta.

## Desmontaje de una rueda

### AVISOS

! Estacione su vehículo de manera que no dificulte el tráfico, no quede oculto ni corra ningún peligro.

! Coloque un triángulo de emergencia.

! Asegúrese de que el vehículo se encuentra en un terreno nivelado y firme, con las ruedas apuntando hacia delante.

! Desconecte el encendido y aplique el freno de estacionamiento.

! Si el vehículo está equipado con caja de cambios manual, seleccione primera o marcha atrás. Si lleva una caja de cambios automática, seleccione estacionamiento (P).

! Haga que salgan todos los pasajeros del vehículo.

! Asegure la rueda diagonalmente opuesta con un bloque o un calzo de rueda adecuado.

! Asegúrese de que las flechas de los neumáticos direccionales apunten en la dirección de giro de las ruedas al desplazarse el vehículo hacia delante. Si se debe montar una rueda de repuesto con las flechas señalando en la dirección opuesta, haga que un técnico con la formación adecuada monte el neumático en la dirección correcta.

! No trabaje bajo el vehículo cuando éste esté apoyado únicamente en un gato.

### AVISOS

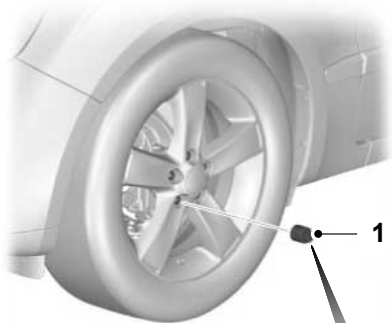
! Asegúrese de que el gato está vertical con respecto al punto de apoyo del gato y que la base está plana sobre el suelo.

### ATENCIÓN

! No deje las llantas de aleación boca abajo en el suelo, ya que se daña la pintura.

**Nota:** La rueda de repuesto se encuentra debajo de la cubierta del piso del maletero.

1. Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



E121887

2. Afloje las tuercas de la rueda.
3. Levante el vehículo hasta que la rueda quede separada del suelo.

# Llantas y neumáticos

- Desmonte las tuercas de rueda y la rueda.

## Montaje de una rueda

### AVISOS



Utilice sólo los tamaños de rueda y neumáticos homologados. El uso de neumáticos de otro tamaño puede causar daños en su vehículo e invalidará su homologación nacional. Véase

**Especificaciones técnicas** (página 243).



No monte neumáticos antipinchazos en vehículos en los que no se habían montado originalmente. Contacte con su Concesionario para obtener más información relativa a compatibilidades.

### ATENCIÓN



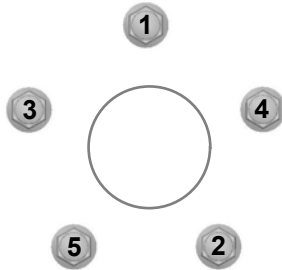
No monte llantas de aleación con tuercas de rueda para llantas de acero.

**Nota:** Las tuercas de las llantas de aleación ligera y de las llantas de acero con radios también pueden usarse para la llanta de acero de la rueda de repuesto (dos semanas como máximo).

**Nota:** Asegúrese de que las superficies de contacto de la llanta y el cubo están limpias de material extraño.

**Nota:** Asegúrese de que los conos de las tuercas de rueda están orientados hacia la rueda.

- Monte la rueda.
- Monte las tuercas de rueda a mano.
- Monte la llave de tuerca de rueda antirrobo.



E75442

- Apriete las tuercas de rueda parcialmente en el orden mostrado.
- Baje el vehículo y retire el gato.
- Apriete las tuercas de rueda por completo en el orden mostrado. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).
- Monte el tapacubos golpeando con la mano.

### PELIGRO



Haga que comprueben si las tuercas de rueda están bien apretadas y que la presión del neumático es correcta en cuanto le sea posible.

## KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS


Es posible que su vehículo no esté equipado con rueda de repuesto. Si es así, dispondrá de un kit de emergencia para reparación de neumáticos que se puede usar para reparar **un** neumático pinchado.


El kit de reparación de neumáticos está situado en el alojamiento de la rueda de repuesto.


# Llantas y neumáticos

## Información general


### AVISOS

 Dependiendo del tipo de neumático y de los daños que haya sufrido, algunos pinchazos no se cerrarán o lo harán sólo en parte. La falta de presión en las ruedas puede afectar a la conducción y hacer que se pierda el control del vehículo.

 No utilice el kit de reparación de neumáticos si el neumático está ya dañado como consecuencia de haber circulado desinflado.

 No utilice el kit de reparación de neumáticos en el caso de los neumáticos antipinchazo.

 Sólo se pueden reparar los pinchazos que se vean sobre la llanta.

 No intente reparar el neumático si el pinchazo está en un lateral.

El kit de reparación de neumáticos permite reparar la mayoría de pinchazos [con un diámetro máximo de 6 mm (1/4 de pulgada)] para recuperar temporalmente la movilidad.

Tenga en cuenta las siguientes normas siempre que utilice el kit:


- **Conduzca con precaución y evite dar volantazos o hacer maniobras bruscas**, especialmente si el vehículo va muy cargado o lleva remolque.
- El kit le permitirá hacer una reparación temporal de emergencia para que pueda continuar su viaje hasta el siguiente taller o concesionario. La distancia máxima que se puede recorrer en estas condiciones es de 200 kilómetros (125 millas).
- No supere una **velocidad máxima de 80 km/h**.

- Mantenga el kit fuera del alcance de los niños.
- Utilice el kit cuando la temperatura ambiente esté entre  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-22\text{ }^{\circ}\text{F}$ ) y  $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $+158\text{ }^{\circ}\text{F}$ ).


## Uso del kit de reparación de neumáticos

### AVISOS

 El aire comprimido puede tener un efecto explosivo o propulsor.

 No deje nunca el kit de reparación de neumáticos desatendido cuando esté usándolo.

### ATENCIÓN

 No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos.

**Nota:** *Utilice el kit de reparación de neumáticos solo con el vehículo con el que se suministró.*

- Aparque el vehículo a un lado de la carretera. De esta forma no obstruirá el tráfico y podrá usar sin peligro el kit.
- Aplique el freno de estacionamiento, aunque haya estacionado en una carretera de firme nivelado, para asegurarse de que el vehículo no se va a mover.
- No intente sacar ningún objeto, como clavos o tornillos, desde el interior del neumático.
- Deje el motor en marcha mientras utiliza el kit, salvo si está en un lugar cerrado o mal ventilado (por ejemplo, dentro de un edificio). En esas circunstancias, conecte el compresor con el motor parado.





# Llantas y neumáticos


- Sustituya la botella de obturador por una nueva antes de la fecha de caducidad (véase la parte superior de la botella).
- Informe a los demás usuarios del vehículo de que el neumático ha sido reparado temporalmente con el kit de reparación de neumáticos y explíqueles las condiciones especiales en que deberán conducir.


## Inflado del neumático


### AVISOS

 Revise los laterales del neumático antes de proceder a inflarlo. No intente inflar el neumático si está agrietado, abollado o presenta algún otro daño similar.


 No permanezca junto a la rueda mientras esté funcionando el compresor.

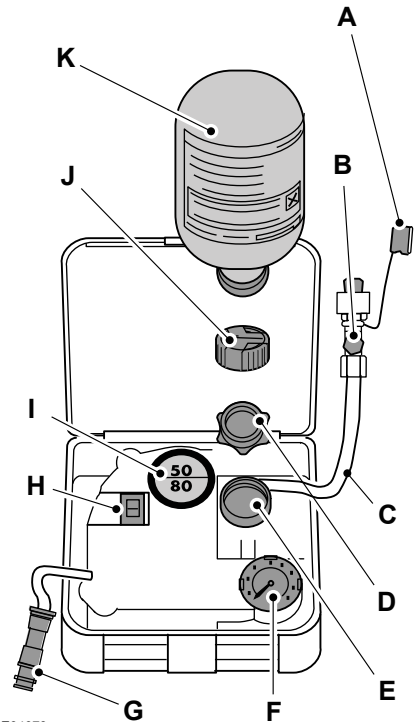
 Vigile los laterales del neumático. Si detecta grietas, abolladuras o daños similares, apague el compresor y deje salir el aire por la válvula de seguridad **B**. No siga conduciendo con ese neumático.

 El sellador contiene goma natural de látex. Evite el contacto con la piel y la ropa. Si así ocurre, lave inmediatamente con abundante agua las áreas afectadas y póngase en contacto con su médico.

 Si al cabo de siete minutos la presión del neumático no ha llegado a 1,8 bar (26 psi), es probable que el neumático esté demasiado dañado para que sea posible una reparación temporal. No siga conduciendo con ese neumático.

### ATENCIÓN

 El cierre de la botella se perfora al enroscar la botella en la sujeción. No desenrosque la botella de la sujeción ya que el obturador se saldrá.



E94973

- A Tapón de protección
- B Válvula de seguridad
- C Tubo flexible
- D Tapón naranja
- E Sujetabotellas
- F Manómetro
- G Enchufe de alimentación con cable
- H Interruptor del compresor
- I Etiqueta

# Llantas y neumáticos

- J Tapón de la botella
- K Botella de obturador

1. Abra el tapón del kit de reparación de neumáticos.
2. Despegue de la caja la etiqueta **I** que indica la velocidad máxima permitida de 80 km/h (50 mph) y péguela en el tablero de mandos, donde el conductor pueda verla. Compruebe que la etiqueta no oculta nada importante.
3. Saque el tubo flexible **C** y el enchufe de alimentación con cable **G** del kit.
4. Desenrosque el tapón naranja **D** y el tapón de la botella **J**.
5. Enrosque por completo la botella de obturador **K** en el sentido de las agujas del reloj en el sujetabotellas **E**.
6. Extraiga el tapón de la válvula del neumático dañado.
7. Retire el tapón de protección **A** del tubo flexible **C** y enrosque éste **C** con fuerza en la válvula del neumático dañado.
8. Asegúrese de que el interruptor del compresor **H** está en la posición **O**.
9. Introduzca el enchufe **G** en la toma del mechero o en otra toma auxiliar. Véase **Encendedor** (página 121). Véase **Enchufes auxiliares** (página 121).
10. Arranque el motor.
11. Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **1**.
12. Infle el neumático durante un máximo de siete minutos y hasta una presión entre 1,8 bar (26 psi) y 3,5 bar (51 psi). Coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O** y compruebe la presión de inflado actual del neumático con el manómetro **F**.
13. Desconecte el enchufe **G** de la toma del mechero o de otra toma auxiliar.

14. Desenrosque rápidamente el tubo flexible **C** de la válvula del neumático y coloque el tapón de protección **A**. Apriete de nuevo la caperuza de la válvula.
15. Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E**.
16. Guarde el kit, el tapón de la botella y el tapón naranja en un lugar seguro pero de fácil acceso. Tendrá que volver a utilizar el kit cuando compruebe la presión del neumático.
17. Conduzca lo antes posible unos 3 km (2 millas) para que el obturador pueda sellar la zona dañada.

**Nota:** La presión puede subir hasta 6 bar (87 psi) cuando se bombea obturador por la válvula del neumático, pero vuelve a descender al cabo de unos 30 segundos.

## PELIGRO



Si durante la conducción nota ruidos, vibraciones violentas o movimientos bruscos, reduzca la velocidad y conduzca con cuidado hasta un lugar en el que pueda detener el vehículo con seguridad. Vuelva a revisar el neumático y la presión. Si el neumático tiene una presión inferior a 1,3 bar (19 psi) o presenta grietas o daños similares, no siga conduciendo con ese neumático.

## Comprobación de la presión del neumático

1. Detenga el vehículo después de conducir unos tres kilómetros (2 millas). Compruebe la presión del neumático dañado y corríjala si es necesario.
2. Acople el kit y compruebe la presión del neumático con el manómetro **F**.

# Llantas y neumáticos

- Si la presión del neumático con obturador es de 1,3 bar (19 psi) o más, regúlela hasta alcanzar la presión especificada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).
- Siga el procedimiento de inflado una vez más para completar el inflado del neumático.
- Compruebe de nuevo la presión del neumático con el manómetro **F**. Si la presión es demasiado alta, desinflé el neumático hasta la presión especificada usando la válvula de seguridad **B**.
- Una vez que el neumático tenga la presión correcta, coloque el interruptor del compresor **H** en la posición **O**, retire el enchufe **G** de la toma, desenrosque el tubo flexible **C**, apriete el tapón de la válvula y sustituya el tapón de protección **A**.
- Deje la botella de obturador **K** en el sujetabotellas **E** y guarde el kit en su ubicación original.
- Conduzca hasta el taller más cercano para cambiar el neumático dañado. Antes de desmontar el neumático de la llanta, informe al personal del taller que el neumático contiene obturador. Sustituya el kit tan pronto como sea posible después de haberlo usado una vez.

**Nota:** Recuerde que los kits de emergencia para reparación de neumáticos sólo ofrecen una solución de carácter temporal. La normativa sobre reparación de neumáticos después del uso del kit de reparación de neumáticos puede variar de un país a otro. Consulte a un especialista en neumáticos.

## PELIGRO



Antes de reanudar la conducción, asegúrese de que el neumático tiene la presión recomendada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243). Controle la presión hasta que cambie el neumático.

Las botellas de obturador vacías se pueden tratar como residuos domésticos normales. Devuelva al concesionario el líquido obturador sobrante, o bien elimínelo cumpliendo la legislación local sobre residuos.

## CUIDADO DE LOS NEUMÁTICOS



E70415

Para asegurarse de que los neumáticos delanteros y traseros del vehículo se desgastan por igual y duran más tiempo, le recomendamos que cambie los neumáticos delanteros atrás y viceversa a intervalos regulares de 5.000 a 10.000 km.

## ATENCIÓN



Al aparcar junto a un bordillo, procure no rozar con él los costados del neumático.

Si tiene que subir a un bordillo, hágalo despacio y con las ruedas en ángulo recto con respecto al bordillo.


# Llantas y neumáticos

Compruebe con regularidad si las bandas de rodadura presentan cortes, cuerpos extraños o un desgaste irregular. El desgaste irregular puede indicar que la rueda no está alineada conforme a la especificación.

Compruebe las presiones de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto) en frío cada dos semanas.

## USO DE NEUMÁTICOS DE INVIERNO




### ATENCIÓN

 Asegúrese de que está utilizando las tuercas de rueda correctas para el tipo de rueda para la que se han montado los neumáticos de invierno.


Si se utilizan neumáticos de invierno, asegúrese de que las presiones de los neumáticos sean correctas. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).

## USO DE CADENAS ANTIDESLIZANTES

### AVISOS

-  No conduzca a más de 50 km/h.
-  No utilice cadenas antideslizantes en carreteras sin nieve.
-  Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).

### ATENCIÓN

 Si el vehículo va equipado con embellecedores de rueda, retírelos antes de montar cadenas antideslizantes.

**Nota:** El ABS seguirá funcionando normalmente.

Utilice solamente cadenas antideslizantes con eslabones pequeños.




Utilice solamente cadenas antideslizantes en las ruedas delanteras.

## Vehículos con control de estabilidad (ESP)


Los vehículos equipados con control de estabilidad (ESP) pueden presentar algunas características de conducción insólitas, que pueden reducirse mediante la desconexión del control de tracción. Véase **Uso del control de estabilidad** (página 148).

## SISTEMA DE CONTROL DE LA PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS

### AVISOS


-  Que su vehículo esté equipado con este sistema no le exime de su responsabilidad de comprobar regularmente la presión de los neumáticos.
-  El sistema solo proporciona un aviso de presión baja de los neumáticos. No infla los neumáticos.
-  No conduzca con neumáticos excesivamente desinflados. Esto puede producir un sobrecalentamiento de los neumáticos y el consiguiente fallo. Los neumáticos con una presión de inflado insuficiente aumentan el consumo de combustible, reducen la vida útil del neumático y también pueden afectar a la seguridad de conducción.

### ADVERTENCIAS

 No doble ni dañe las válvulas al inflar los neumáticos.

# Llantas y neumáticos

## ADVERTENCIAS

 Los neumáticos deben ser montados por técnicos debidamente formados.

El sistema de detección de desinflado proporciona un aviso si se produce un cambio en la presión de inflado de alguno de los neumáticos. Para ello utiliza los sensores del ABS para detectar la circunferencia de rodadura de las ruedas. Si la circunferencia cambia quiere decir que la presión del neumático ha bajado, y en la pantalla se muestra un mensaje de aviso y el testigo de mensajes se enciende. Véase **Mensajes informativos** (página 92).

Siempre que aparezca un mensaje de baja presión en la pantalla informativa es necesario comprobar la presión de los neumáticos en cuanto sea posible, e inflarlos a la presión recomendada. Véase **Especificaciones técnicas** (página 243).

Si sucede frecuentemente, debe determinar y rectificar la causa en cuanto sea posible.

Aparte de una presión de inflado demasiado baja o un neumático dañado, las siguientes situaciones también pueden afectar la circunferencia de rodadura:

- Carga desigual del vehículo.
- Utilización de un remolque, o subir y bajar una pendiente.
- Uso de cadenas de nieve.
- Conducción por superficies blandas, como nieve o barro.

**Nota:** *El sistema seguirá funcionando correctamente, aunque es posible que el tiempo de detección aumente.*

## Restablecimiento del sistema

**Nota:** *El sistema no se debe restablecer mientras el vehículo está en movimiento.*

**Nota:** *Debe restablecer el sistema siempre que se ajuste la presión de inflado de los neumáticos o se cambie alguno de los neumáticos.*

**Nota:** *Conecte el encendido.*

1. Con el control de la pantalla informativa, desplácese a **Ajustes > Asist.conduc. > Contr.pres.neu.**
2. Pulse el botón **OK** y manténgalo pulsado hasta que aparezca la confirmación.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Par de apriete de las tuercas de rueda

Tipo de rueda	Nm (libras-pie)
Todos	130 (96)

# Llantas y neumáticos

## Presión de los neumáticos (en frío)

### Hasta 80 km/h (50 mph)

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar (lbf/in <sup>2</sup> )	bar (lbf/in <sup>2</sup> )	bar (lbf/in <sup>2</sup> )	bar (lbf/in <sup>2</sup> )
Todos	T125/80 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
Todos	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)

### Hasta 160 km/h (100 mph)

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Todos	205/55 R 16 *	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,0L EcoBoost - Fox, 1,6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1,6L EcoBoost - Sigma, 2,0L Duratec-HE - MI4, 1,6L Duratorq-TDCi - DV	215/55 R 16 *	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16 *	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,0L EcoBoost - Fox, 1,6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1,6L EcoBoost - Sigma, 2,0L Duratec-HE - MI4, 1,6L Duratorq-TDCi - DV	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

## Llantas y neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,6 l Duratec-16V Ti-VCT - Sigma; 1,6 l EcoBoost - Sigma; 2,0 l Duratec-HE - MI4; 1,6 l Duratorq-TDCi - DV	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)

\* Solo se pueden montar cadenas antideslizantes en los neumáticos especificados.

### Velocidad continua superior a 160 km/h (100 mph)

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,0L EcoBoost - Fox, 1,6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1,6L Duratorq-TDCi - DV	205/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,6 l EcoBoost - Sigma,	205/55 R 16	2,2 (32)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
1,0L EcoBoost - Fox, 1,6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1,6L EcoBoost - Sigma, 2,0L Duratec-HE - MI4, 1,6L Duratorq-TDCi - DV	215/55 R 16	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	215/55 R 16	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

## Llantas y neumáticos

Versión	Tamaño de los neumáticos	Carga normal		Plena carga	
		Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
1,0L EcoBoost - Fox, 1,6L Duratec-16V Ti-VCT - Sigma, 1,6L EcoBoost - Sigma, 2,0L Duratec-HE - MI4, 1,6L Duratorq-TDCi - DV	215/50 R 17	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	215/50 R 17	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)
1,6 l Duratec-16V Ti-VCT - Sigma; 1,6 l EcoBoost - Sigma; 2,0 l Duratec-HE - MI4; 1,6 l Duratorq-TDCi - DV	235/40 R 18	2,1 (31)	2,1 (31)	2,4 (35)	2,8 (41)
2,0 l Duratorq-TDCi - DW	235/40 R 18	2,3 (33)	2,1 (31)	2,6 (38)	2,8 (41)

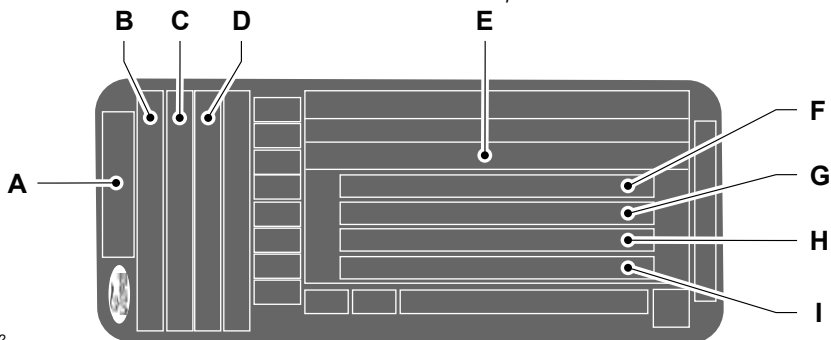


# Identificación del vehículo

## PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

**Nota:** El diseño de la placa de identificación del vehículo puede ser distinto del que se muestra.

**Nota:** La información que aparece en la placa de identificación del vehículo depende de los requisitos de cada mercado.



E135662

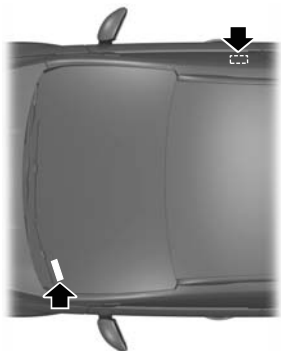
- A Modelo
- B Versión
- C Denominación del motor
- D Nivel de emisiones
- E Número de identificación del vehículo
- F Peso bruto autorizado
- G Peso bruto de vehículo y remolque
- H Peso máximo sobre el eje delantero
- I Peso máximo sobre el eje trasero

El número de bastidor y los pesos máximos se indican en una placa situada en la parte inferior del lado de la cerradura del vano de la puerta derecha.

## Identificación del vehículo

---

### NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E87496

El número de identificación del vehículo está grabado en la carrocería del vehículo, en el lado derecho, al lado del asiento delantero. También se muestra en el lado izquierdo del salpicadero.

# Capacidades y especificaciones

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Dimensiones del vehículo

#### 4 puertas

Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
Longitud máxima	4534 (178,5)
Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2010 (79,1)
Altura total - peso en orden de servicio CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Distancia entre ejes	2648 (104,3)
Ancho de vía delante	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ancho de vía detrás	1534 - 1549 (60,4 - 61)

#### 5 puertas

Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
Longitud máxima	4358 - 4412 (171,6 - 173,7)
Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2010 (79,1)
Altura total - peso en orden de servicio CE	1451 - 1484 (57,1 - 58,4)
Distancia entre ejes	2648 (104,3)
Ancho de vía delante	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)
Ancho de vía detrás	1534 - 1549 (60,4 - 61)

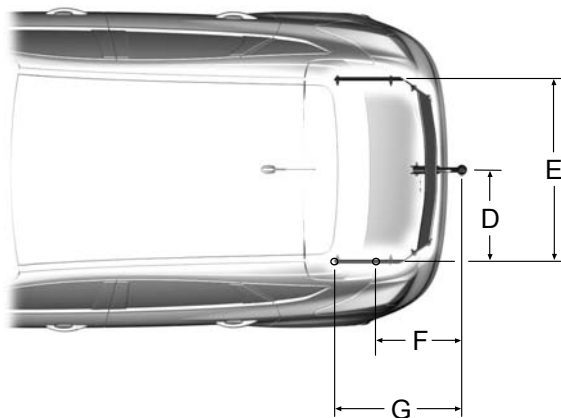
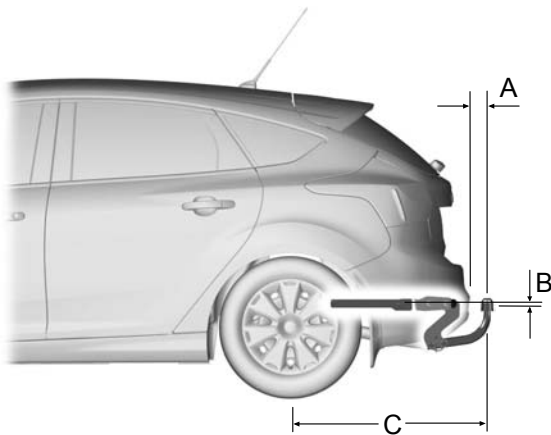
#### Familiar

Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
Longitud máxima	4556 - 4606 (179,4 - 181,3)
Anchura total (incluyendo los retrovisores exteriores)	2010 (79,1)
Altura total - peso en orden de servicio CE	1472 - 1505 (58 - 59,3)
Distancia entre ejes	2648 (104,3)
Ancho de vía delante	1544 - 1559 (60,8 - 61,4)

# Capacidades y especificaciones

Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
Ancho de vía detrás	1534 - 1549 (60,4 - 61)

## Dimensiones del equipo de remolque



E132737

## Capacidades y especificaciones

### 4 puertas

Elemento	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques – centro de la bola de remolcaje	77 - 80 (3 - 3,1)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolcaje	3 (0,1)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	1068 - 1071 (42 - 42,2)
D	Centro de la bola de remolcaje - larguero longitudinal	515 (20,3)
E	Distancia entre largueros	1030 (40,6)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	447 - 450 (17,6 - 17,7)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	747 - 750 (29,4 - 29,5)

### 5 puertas

Elemento	Descripción de dimensiones	Dimensión en mm (pulgadas)
A	Parachoques – centro de la bola de remolcaje	81 - 83 (3,2 - 3,3)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolcaje	3 (0,1)
B	Punto de fijación – centro de bola de remolcaje (acoplamiento de remolque desmontable)	18 (0,7)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	896 - 898 (35,3 - 35,4)
D	Centro de la bola de remolcaje - larguero longitudinal	515 (20,3)
E	Distancia entre largueros	1030 (40,6)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	396 - 398 (15,6 - 15,7)

## Capacidades y especificaciones

<b>Elemento</b>	<b>Descripción de dimensiones</b>	<b>Dimensión en mm (pulgadas)</b>
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	696 - 698 (27,4 - 27,5)


### Familiar


<b>Elemento</b>	<b>Descripción de dimensiones</b>	<b>Dimensión en mm (pulgadas)</b>
A	Parachoques – centro de la bola de remolcaje	81 (3,2)
B	Punto de sujeción - centro de la bola de remolcaje	72 - 77 (2,8 - 3)
C	Centro de la rueda - centro de la bola de remolcaje	1094 (43,1)
D	Centro de la bola de remolcaje - larguero longitudinal	586 (23,1)
E	Distancia entre largueros	1172 (46,1)
F	Centro de la bola de remolque - centro del primer punto de sujeción	474 (18,7)
G	Centro de la bola de remolque - centro del segundo punto de sujeción	719 (28,3)


# Introducción al sistema de audio


## INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL SISTEMA DE AUDIO


### AVISOS

 Debido a incompatibilidades técnicas, es posible que los discos compactos grabables (CD-R) y regrabables (CD-RW) no funcionen correctamente.

 Estas unidades de audio con CD reproducirán discos compactos que cumplan la especificación de audio estándar International Red Book. Los CD protegidos contra copias de algunos fabricantes no cumplen esta especificación, por lo que no se puede garantizar la reproducción.

 Los discos de formato dual y de doble cara (formato DVD Plus, CD-DVD) adoptados por la industria musical, son más gruesos que los CD normales, por lo que no se puede garantizar la reproducción y, además, se podrían quedar atascados. No se debe utilizar aquellos CD de forma irregular y los que vienen recubiertos con una película de protección contra arañazos o con etiquetas adhesivas. No se aceptarán aquellas reclamaciones en garantía en las que se encuentre un disco de este tipo dentro de una unidad de audio devuelta para su reparación.

 Todas las unidades de CD están diseñadas para reproducir solo discos compactos originales de música de 12 cm.

 La unidad de audio puede resultar dañada si se introducen elementos no adecuados como tarjetas de crédito o monedas por la apertura del CD.

## Etiquetas de la unidad de audio

CLASS 1  
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN  
DO NOT STARE INTO BEAM OR  
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

## Etiquetas de discos

### CD de audio



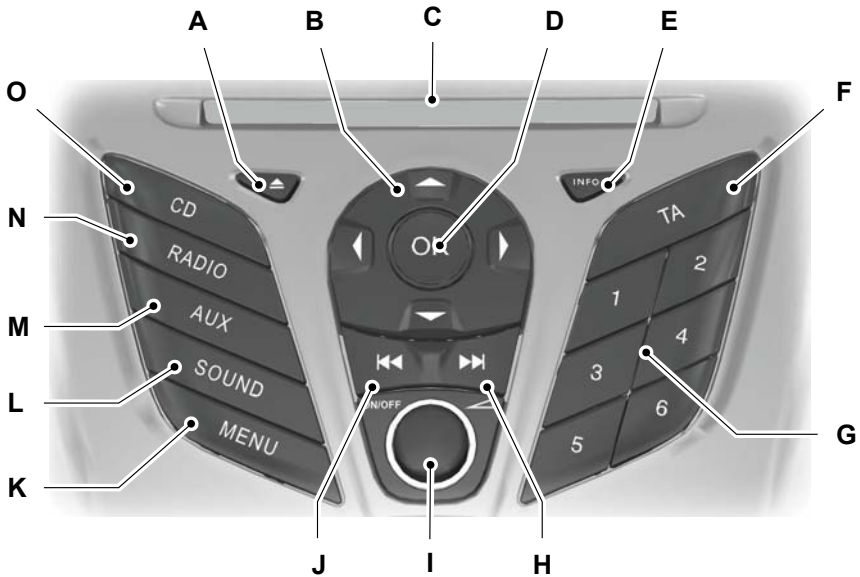
### MP3



## Visión de conjunto de la unidad de audio

**Nota:** Las unidades tienen integradas una pantalla multifuncional por encima de la ranura de CD. En ella se muestra información importante relativa al control de la unidad de audio. Además, hay varios iconos alrededor de la pantalla que se iluminan cuando la función correspondiente está activa (por ejemplo, CD, radio o Aux.)

### Tipo 1



E130324

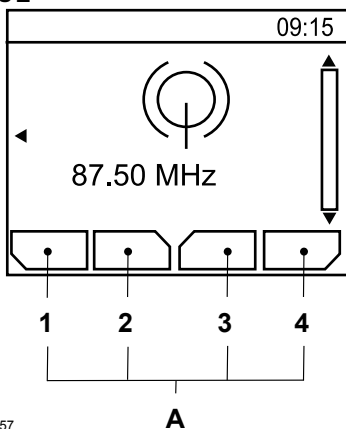
- A Expulsión de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- B Flechas de navegación.
- C Ranura de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- D OK.
- E Información.
- F Boletín de tráfico. Véase **Control de los boletines de tráfico** (página 263).



## Visión de conjunto de la unidad de audio

- G Emisoras presintonizadas. Véase **Botones de presintonización de emisoras** (página 262).
- H Búsqueda ascendente. Selección de pista de CD. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266).
- I Mando de encendido/apagado y volumen.
- J Búsqueda descendente. Selección de pista de CD. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266).
- K Selección de menú.
- L Botón de sonido. Véase **Botón de sonido** (página 261).
- M Selección de entrada auxiliar. Véase **Toma de entrada auxiliar** (página 123). Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 269).
- N Selección de radio y banda. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 261).
- O Selección de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).

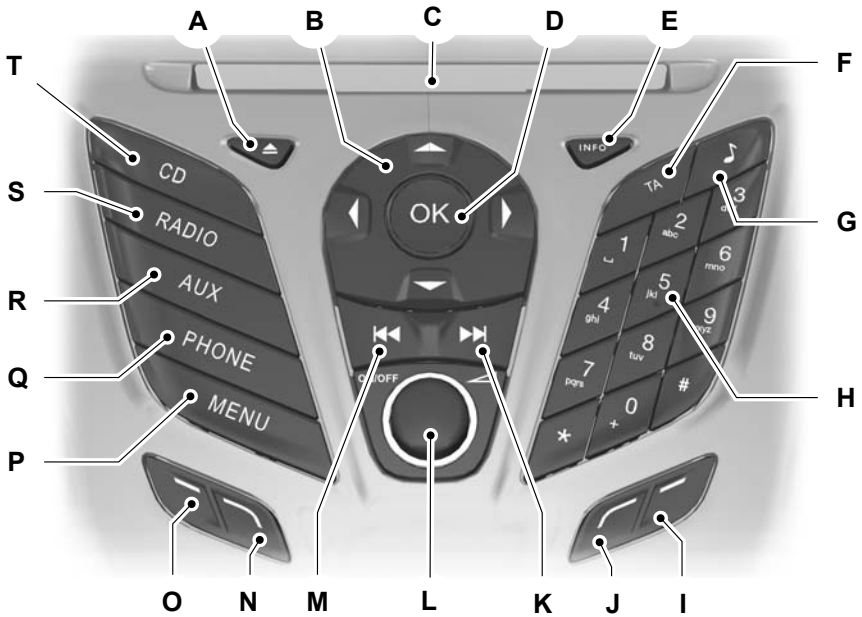
### Tipo 2



E104157

- A Descripciones de los botones de función 1-4

## Visión de conjunto de la unidad de audio



E130142

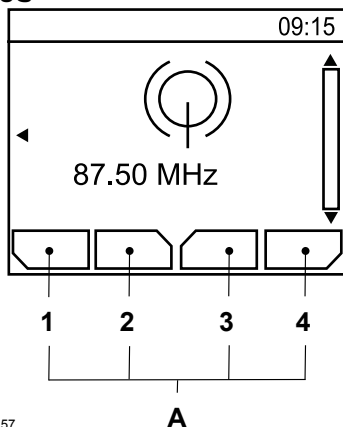
- A Expulsión de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- B Flechas de navegación.
- C Ranura de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- D OK.
- E Información.
- F Boletín de tráfico. Véase **Control de los boletines de tráfico** (página 263).
- G Botón de sonido. Véase **Botón de sonido** (página 261).
- H Teclado de teléfono y emisoras presintonizadas. Véase **Uso del teléfono** (página 273). Véase **Botones de presintonización de emisoras** (página 262).
- I Función 4.
- J Función 3.
- K Búsqueda ascendente. Selección de pista de CD. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266).

## Visión de conjunto de la unidad de audio

- L Mando de encendido/apagado y volumen.
- M Búsqueda descendente. Selección de pista de CD. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266).
- N Función 2.
- O Función 1.
- P Selección de menú.
- Q Menú de teléfono. Véase **Teléfono** (página 271).
- R Selección de entrada auxiliar, USB e iPod. Véase **Toma de entrada auxiliar** (página 123). Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 269). Véase **Conectividad** (página 293).
- S Selección de radio y banda. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 261).
- T Selección de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).

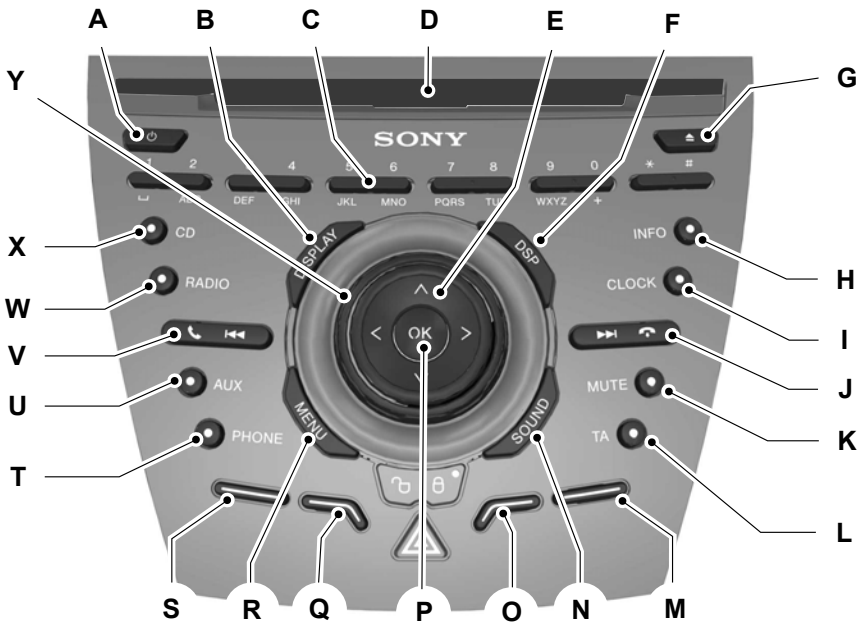
Los botones de función 1 a 4 dependen del contexto, y cambian según el modo activo en la unidad. En la parte inferior de la pantalla se muestran las descripciones de las funciones.

### Tipo 3



- A Descripciones de los botones de función 1-4

## Visión de conjunto de la unidad de audio



E129074

- A Control apagado/encendido.
- B Selección de pantalla.
- C Teclado de teléfono y emisoras presintonizadas. Véase **Uso del teléfono** (página 273). Véase **Botones de presintonización de emisoras** (página 262).
- D Ranura de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- E Flechas de navegación.
- F Selección DSP. Véase **Procesamiento de señales digitales (DSP)** (página 264).
- G Expulsión de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- H Información.
- I Reloj.
- J Búsqueda ascendente. Selección de pista de CD. Finalizar llamada. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266). Véase **Uso del teléfono** (página 273).

## Visión de conjunto de la unidad de audio

---

- K Silencio.
- L Boletín de tráfico. Véase **Control de los boletines de tráfico** (página 263).
- M Función 4.
- N Botón de sonido. Véase **Botón de sonido** (página 261).
- O Función 3.
- P OK.
- Q Función 2.
- R Selección de menú.
- S Función 1.
- T Menú de teléfono. Véase **Teléfono** (página 271).
- U Selección de entrada auxiliar. Véase **Toma de entrada auxiliar** (página 123). Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 269).
- V Búsqueda descendente. Selección de pista de CD. Aceptar llamada. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266). Véase **Uso del teléfono** (página 273).
- W Selección de radio y banda. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 261).
- X Selección de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- Y Mando de volumen.

Los botones de función 1 a 4 dependen del contexto, y cambian según el modo activo en la unidad. En la parte inferior de la pantalla se muestran las descripciones de las funciones.

# Seguridad del sistema de audio

---

## **CÓDIGO DE SEGURIDAD**

Cada unidad incorpora un código único que está vinculado al número de identificación del vehículo (VIN). El sistema comprueba automáticamente que la unidad de audio y el vehículo coinciden antes de permitir su funcionamiento.

Si aparece un mensaje de código de seguridad, consulte su Taller Autorizado.

# Funcionamiento de la unidad de audio

---

## MANDO DE ENCENDIDO/APAGADO

Pulse el mando de encendido/apagado. Este botón hará funcionar la unidad hasta un máximo de una hora con el contacto quitado.

La radio se desconecta automáticamente al cabo de una hora.

## BOTÓN DE SONIDO

Esto le permitirá ajustar la configuración del sonido (por ejemplo, bajos y agudos).

1. Pulse el botón de sonido.
2. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
3. Utilice los botones de flecha izquierda y derecha para realizar el ajuste. La pantalla indica el nivel seleccionado.
4. Pulse el botón **OK** para confirmar los nuevos ajustes.

## BOTÓN DE BANDA DE FRECUENCIA

Pulse el botón RADIO para seleccionar entre las bandas de frecuencias disponibles.

El selector también se puede utilizar para volver a la recepción de radio cuando está escuchando otra fuente de audio.

Alternativamente, pulse el botón de flecha izquierda para ver las bandas disponibles. Vaya a la banda deseada y pulse OK.

## MANDOS DE SINTONIZACIÓN DE EMISORAS

### DAB Servicelink

**Nota:** DAB Servicelink está desactivado de forma predeterminada.

**Nota:** DAB Servicelink permite el cambio a las frecuencias correspondientes de la misma emisora, por ejemplo FM y otros conjuntos DAB.

**Nota:** El sistema cambia automáticamente a la emisora correspondiente si la actual deja de estar disponible porque, por ejemplo, se salga del radio de alcance de la señal.

Activación y desactivación de DAB Servicelink Véase **Información general** (página 84).

### Sintonización automática

Seleccione una banda y pulse brevemente uno de los botones de búsqueda. La unidad se detendrá en la primera emisora que encuentre en la dirección que haya elegido.

### Sintonización manual

#### Tipo 1

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione el modo RADIO y a continuación SINTON. MANUAL.
3. Utilice las teclas de flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.
4. Pulse OK para seguir escuchando una emisora.

# Funcionamiento de la unidad de audio

---

## Tipo 2 y 3

1. Pulse el botón de función 2.
2. Utilice las teclas de flechas a la izquierda y a la derecha para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la banda en incrementos pequeños, o manténgala pulsada para desplazarse con mayor rapidez, hasta que encuentre una emisora que desee escuchar.
3. Pulse OK para seguir escuchando una emisora.

## Sintonización por exploración

La función de exploración le permite escuchar 10 segundos de cada emisora detectada.

## Tipo 1

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione el modo RADIO y a continuación EXPLORAR.
3. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
4. Pulse OK para seguir escuchando una emisora.

## Tipo 2 y 3

1. Pulse el botón de función 3.
2. Utilice los botones de búsqueda para explorar la banda seleccionada hacia arriba o hacia abajo.
3. Vuelva a pulsar el botón de función 3 u OK para seguir escuchando una emisora.

## BOTONES DE PRESINTONIZACIÓN DE EMISORAS

Esta función le permite memorizar sus emisoras favoritas de forma que pueda recuperarlas posteriormente seleccionando la banda correspondiente y pulsando uno de los botones de presintonización.

1. Seleccione una banda.
2. Sintonice la emisora que desee.
3. Pulse y mantenga pulsado uno de los botones. Aparecerá una barra de progreso y un mensaje. Cuando se completa la barra de progreso la emisora se ha memorizado. La unidad de audio también se silenciará momentáneamente como confirmación.

Puede repetir este proceso en cada banda de frecuencias y para cada botón de presintonización.

**Nota:** Cuando conduce por otra zona del país, las emisoras de FM y DAB que emiten en otras frecuencias y están memorizadas en botones de presintonización permiten la actualización adecuada de la frecuencia y el nombre de la estación para esa zona.

## MANDO DE MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA

**Nota:** De este modo se guardarán hasta 10 de las señales más fuertes encontradas, ya sean de AM o de FM, y se borrarán las emisoras almacenadas previamente. También se puede utilizar para memorizar emisoras de forma manual del mismo modo que en otras bandas.

**Nota:** En el tipo 3, hay que seleccionar o bien FM AST o AM AST para utilizar esta función.



## Funcionamiento de la unidad de audio

---

- Pulse y mantenga pulsado el botón de función 1 o el botón RADIO.
- Una vez que finaliza la búsqueda, el sonido se restablece y las señales más potentes quedan almacenadas en los botones de presintonización de la memorización automática.

### CONTROL DE LOS BOLETINES DE TRÁFICO

Muchas emisoras que emiten en FM tiene un código de TP para indicar que emiten información de boletines de tráfico.

#### Activación de boletines de tráfico

Para poder recibir boletines de tráfico, debe pulsar el botón TA o el botón TRAFFIC. El mensaje "TA" aparecerá en la pantalla para mostrar que se ha activado la función.

Si ya ha sintonizado una emisora que emite boletines de tráfico, "TP" también aparecerá en pantalla. En caso contrario la unidad buscará un programa de tráfico.

Cuando se emite un boletín de tráfico, se interrumpe automáticamente la recepción normal de la radio o del CD y en la pantalla aparece "Mensaje de tráfico (TA)".

Si se sintoniza una emisora que no emite boletines de tráfico o se vuelve a seleccionar con el botón de presintonización correspondiente, la unidad de audio permanece en esa emisora salvo que se desactive y se vuelva a activar TA o TRAFFIC.

**Nota:** Si se activa la función TA y se selecciona la sintonización manual o presintonizada de una emisora no TA, no se escuchará ningún boletín de tráfico.

**Nota:** Cuando se escucha una emisora no TA y se desactiva y se vuelve a activar TA, se produce una sintonización TP.

#### Volumen de los boletines de tráfico

Los boletines de tráfico interrumpen la emisión normal con un nivel mínimo predeterminado que suele ser superior al volumen de audición normal.

Para ajustar el volumen predeterminado:

- Utilice el mando del volumen para ajustar el volumen de los boletines de tráfico. En la pantalla aparecerá el nivel seleccionado.

#### Finalización de los boletines de noticias de tráfico

La unidad de audio volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse TA o TRAFFIC durante la emisión.

**Nota:** Si pulsa TA o TRAFFIC en cualquier otro momento, desconectará la emisión de todos los boletines.

# Menús de unidad de audio

---

## REGULACIÓN AUTOMÁTICA DEL VOLUMEN

La regulación automática del volumen (AVC), si está disponible, ajusta el nivel de volumen para compensar el ruido del motor y el ruido de la carretera.

1. Pulse el botón MENU y seleccione AUDIO.
2. Seleccione AVC LEVEL o ADAPTIVE VOL.
3. Utilice el botón de flecha izquierda o derecha para modificar el ajuste.
4. Pulse el botón OK para confirmar la selección.
5. Pulse el botón MENU para volver.

## PROCESAMIENTO DE SEÑALES DIGITALES (DSP)

### Ocupación DSP

Esta función tiene en cuenta las diferencias de distancia desde los diversos altavoces del vehículo a cada asiento. Seleccione la posición de asiento para la que desea mejorar el audio.

### Compensador DSP

Seleccione la categoría de música que más se adapte a sus preferencias. La salida de audio cambiará para mejorar el estilo concreto de la música escogida.

### Cambio de los ajustes de DSP

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione AUDIO o AUDIO SETTINGS (ajustes de radio).
3. Vaya hasta la función de DSP requerida.

4. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar el ajuste que desea realizar.
5. Pulse el botón OK para confirmar la selección.
6. Pulse el botón MENU para volver.

## EMISIÓN DE NOTICIAS

Algunas unidades de audio interrumpen la recepción normal para emitir boletines de noticias desde emisoras de FM o emisoras conectadas al Sistema de radiodifusión de datos (RDS) o a la Red ampliada (EON), del mismo modo que se facilitan los boletines de tráfico.

Durante la emisión de boletines la pantalla indica que se está recibiendo un boletín. Las noticias interrumpen la transmisión de la unidad de audio con el mismo volumen predeterminado que los boletines de noticias de tráfico.

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione AUDIO o AUDIO SETTINGS (ajustes de radio).
3. Vaya a NEWS y active o desactive la función con el botón OK.
4. Pulse el botón MENU para volver.

## FRECUENCIAS ALTERNATIVAS

Muchos programas que se emiten en la banda de FM tienen un código de identificación de programa (PI) que las unidades de audio pueden reconocer.

Si su radio tiene la sintonización de frecuencias alternativas (AF) activada y pasa de una zona de emisión a otra, esta función buscará y conectará una emisora con una señal más potente si la encuentra.

## Menús de unidad de audio

---

No obstante, en algunas condiciones la sintonización AF puede interrumpir temporalmente la recepción normal.

Si se ha seleccionado, la unidad evalúa continuamente el estado de la señal y, si hubiera disponible una señal más potente, sintonizará la otra señal. El sonido se silencia mientras la unidad comprueba una lista de frecuencias alternativas y, si fuera necesario, busca una por la banda seleccionada.

La recepción de la radio se restablecerá cuando encuentre una o, si no la encuentra, la unidad volverá a la frecuencia original memorizada.

En la pantalla se muestra "AF" cuando está seleccionada.

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione AUDIO o AUDIO MENU.
3. Vaya a ALTERNAT FREQ. o ALTERNATIVE FREQ. (frecuencia alternativa) y active o desactive la función con el botón OK.
4. Pulse el botón MENU para volver.

### **MODO REGIONAL (REG)**

El modo regional (REG) permite controlar los cambios de AF entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente. Una cadena puede explotar una red bastante amplia de emisoras en una extensa zona del país. En distintos momentos del día es posible que esta amplia red se divida en varias emisoras regionales menores, generalmente basadas en ciudades de cierta importancia. Si la red no se divide en emisoras regionales, toda la red emite la misma programación.

Modo regional ON: Con esta opción se evitan los cambios de AF "aleatorios" si las emisoras regionales vecinas no emiten la misma programación.

Modo regional desactivado: Con esta opción el área de cobertura es mayor si las emisoras regionales vecinas emiten la misma programación, pero se pueden producir cambios de AF "aleatorios" si no lo hacen.

1. Pulse el botón MENU.
2. Seleccione AUDIO o AUDIO SETTINGS (ajustes de radio).
3. Vaya a RDS REGIONAL y active o desactive la función con el botón OK.
4. Pulse el botón MENU para volver.

# Lector de discos compactos

---

## REPRODUCCIÓN DE DISCO COMPACTO

**Nota:** Durante la reproducción, en la pantalla se indica el disco, la pista y el tiempo transcurrido desde el inicio de la pista.

Durante la recepción de la radio, pulse el botón CD una vez para iniciar la reproducción del CD.

La reproducción comenzará inmediatamente después de cargar el disco.

## SELECCIÓN DE PISTA

- Pulse el botón de búsqueda ascendente una vez para desplazarse a la próxima pista o púlselo varias veces para acceder a las pistas siguientes.
- Pulse el botón de búsqueda descendente una vez para volver a reproducir la pista seleccionada actualmente. Si se pulsa antes de que hayan pasado dos segundos de reproducción de una pista, se selecciona la pista anterior.
- Pulse el botón de búsqueda descendente varias veces para acceder a las pistas anteriores.
- Pulse los botones de flecha arriba o abajo, y seleccione la pista deseada con el botón OK.

### Tipo 2 y 3

El número de pista se puede introducir utilizando el teclado numérico. Introduzca el número de pista hasta completarlo (por ejemplo, primero el 1 y luego el 2 para la pista 12), o marque el número y pulse directamente OK.

## AVANCE RÁPIDO/RETROCESO

Pulse y mantenga pulsados los botones de búsqueda descendente o ascendente para buscar hacia atrás y hacia delante en las pistas del disco.

## REPRODUCCIÓN DE PISTAS EN ORDEN ALEATORIO

Mediante la función de reproducción de pistas en orden aleatorio (Shuffle) se reproducen todas las pistas de un CD en orden aleatorio.

### Tipo 1

1. Pulse el botón MENU y seleccione MODO DE CD.
2. Seleccione SHUFFLE, que permite activar o desactivar la función.

Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, las opciones incluyen la reproducción aleatoria de todo el CD, o solo de las pistas del directorio seleccionado.

### Tipo 2 y 3

Pulse el botón de función 2.

**Nota:** Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, las opciones incluyen la reproducción aleatoria de todo el CD, o solo de las pistas del directorio seleccionado. Al pulsar repetidamente el botón de función 2 se cambia entre estas opciones.

Utilice el botón de búsqueda ascendente o descendente para seleccionar la reproducción aleatoria de la siguiente pista si se desea.

## REPETICIÓN DE PISTAS DE DISCO COMPACTO

### Tipo 1

1. Pulse el botón MENU y seleccione MODO DE CD.
2. Seleccione REPETIR, que permite activar o desactivar la función. La pista se volverá a reproducir al finalizar.

Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, las opciones incluyen la repetición de la pista, o de todas las pistas del directorio seleccionado.

### Tipo 2 y 3

Pulse el botón de función 1.

Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, las opciones incluyen la repetición de la pista, o de todas las pistas del directorio seleccionado. Al pulsar repetidamente el botón de función 1 se cambia entre estas opciones.

## EXPLORACIÓN DE PISTAS DE DISCO COMPACTO

La función de exploración le permite escuchar cada pista durante 5 segundos aproximadamente.

### Tipo 1

Los modos de exploración disponibles son varios, dependiendo del tipo de CD que se esté reproduciendo.

1. Pulse el botón MENU y seleccione MODO DE CD.
2. Seleccione EXPLORAR, que permite activar o desactivar la función.

**Nota:** Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, las opciones incluyen la exploración del CD, o de solo las pistas del directorio seleccionado.

3. Pulse el botón OK para cancelar el modo de exploración.

### Tipo 2 y 3

1. Pulse el botón de función 3.

**Nota:** Cuando se está reproduciendo un CD de MP3, las opciones incluyen la exploración del CD, o de solo las pistas del directorio seleccionado. Al pulsar repetidamente el botón de función 3 se cambia entre estas opciones.

2. Pulse el botón de función 3 para cancelar el modo de exploración.

## REPRODUCCIÓN DE ARCHIVOS MP3

**Nota:** Es posible que el reproductor de CD no pueda leer algunos archivos de audio protegidos contra copias.

El reproductor de CD también admite los archivos de audio con formato MP3 y WMA.

Cuando se introduce un CD de audio en el reproductor de CD, se leerá la estructura del directorio del disco. Esta operación puede llevar un tiempo antes de que se inicie la reproducción y depende de la calidad del disco.

Las pistas de MP3 se pueden grabar en un CD de varias formas. Se pueden ubicar en el directorio raíz como un CD de audio convencional o se pueden ubicar en carpetas que representen, por ejemplo, un álbum, un artista o un género.

# Lector de discos compactos

---

## Reproducción de un disco multisesión

La secuencia de reproducción normal de los CD con varias carpetas es la de reproducir las pistas de la primera carpeta, a continuación las pistas de cualquier carpeta incluida dentro de la primera, después la segunda, etc. Por ejemplo, si la carpeta 1 contiene las carpetas 1a y 1b y la carpeta 2 contiene la carpeta 2a, la secuencia de reproducción será: carpeta 1, 1a, 1b, 2, 2a.

Cuando termina la reproducción de un archivo, empezarán a reproducirse los demás archivos contenidos en el mismo directorio. El cambio de directorio se realiza automáticamente tras haber finalizado la reproducción de todos los archivos contenidos en el directorio actual.

## OPCIONES DE VISUALIZACIÓN DE MP3

Cuando se reproduce un disco de MP3, es posible mostrar cierta información codificada de cada pista. Esta información suele consistir en:

- El nombre del archivo
- El nombre de la carpeta
- Información ID3, que podría ser el nombre del artista o el álbum.

La unidad mostrará normalmente el nombre del archivo que se está reproduciendo. Para seleccionar uno de los demás elementos de información, pulse el botón **INFO** varias veces hasta que aparezca en pantalla el elemento que desee.

**Nota:** Si el elemento de información ID3 no se encuentra disponible, en la pantalla aparecerá el texto **NO MP3 TAG**.

## Opciones de visualización de texto de CD

Cuando se está reproduciendo un disco de audio con texto de CD, se puede visualizar en cada pista cierta información codificada. Esta información suele consistir en:

- El nombre del disco
- El nombre del artista
- El nombre de la pista.

**Nota:** Estas opciones de visualización se seleccionan del mismo modo que las pantallas de MP3. **NO DISC NAME** or **NO TRACK NAME** will be shown in the display if no information has been encoded.

## FINALIZACIÓN DE LA REPRODUCCIÓN DE DISCO COMPACTO

Para restablecer la recepción de la radio en todas las unidades:

- Pulse el botón RADIO.

**Nota:** Con esto no se expulsará el CD; sencillamente, la reproducción del CD se detendrá en el punto en que se restablezca la recepción de la radio.

Para reanudar la reproducción del CD, pulse de nuevo el botón del CD.

## Toma de entrada auxiliar (AUX IN)

---

**Nota:** *Para obtener el mejor rendimiento posible cuando se utiliza un equipo auxiliar, ajuste el volumen del equipo al máximo. De esta forma se reducirá la interferencia de audio al cargar el equipo a través de la toma de alimentación del vehículo.*

Si está disponible, la toma de entrada auxiliar (AUX IN) permite conectar un equipo auxiliar, como un reproductor de MP3, al sistema de audio del vehículo. La salida se puede reproducir a través de los altavoces del vehículo.

Para conectar un equipo auxiliar, conéctelo a la toma AUX IN mediante un conector de audio convencional de 3,5 mm.

Seleccione la entrada auxiliar a través del botón AUX y se podrá escuchar la reproducción a través de los altavoces del vehículo. En la pantalla de la unidad de audio del vehículo aparecerá LINE IN o LINE IN ACTIVE. El volumen, los bajos y los agudos se pueden ajustar en la unidad de audio del vehículo de la forma habitual.

Asimismo mientras el equipo auxiliar está conectado, los botones de la unidad de audio del vehículo se pueden utilizar para reproducir de nuevo sonido desde la unidad de audio del vehículo.

## Localización de averías de la unidad de audio

---


<b>Pantalla de unidad de audio</b>	<b>Rectificación</b>
COMPRUEBE CD	Mensajes de error general relacionado con errores del CD, como por ejemplo si no se puede leer el CD, CD de datos, etc. Asegúrese de que el disco esté cargado con el lado adecuado hacia arriba. Limpie el CD y vuelva a intentarlo, o sustitúyalo por uno que sepa que es de música. Si el error persiste contacte con su Taller Autorizado.
ERROR EN LA UNIDAD	Mensaje de error general para anomalías del CD, como un mecanismo defectuoso.
ALTA TEMP. UNIDAD CD	La temperatura ambiente es demasiado elevada. La unidad no funcionará hasta que disminuya la temperatura.
IPOD ERROR AL LEER EN EL APARATO	Mensaje de error general para anomalías del iPod, como que no se pueden leer los datos. Compruebe que el iPod está conectado correctamente. Si el error persiste contacte con su Taller Autorizado.



# Teléfono

## INFORMACIÓN GENERAL

### ATENCIÓN


-  El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

En esta sección se describen las funciones y características del sistema manos libres de teléfono móvil Bluetooth.

La parte de teléfono móvil Bluetooth del sistema proporciona una interacción con el sistema de audio o navegación, y con su teléfono móvil. Esto permite utilizar el sistema de audio o navegación para hacer y recibir llamadas sin tener que sujetar el teléfono móvil.

### Compatibilidad de los teléfonos

### ATENCIÓN

-  Debido a que no existen estándares normalizados, los fabricantes de teléfonos móviles implementan distintos perfiles en sus dispositivos Bluetooth. Debido a esto, se puede producir una incompatibilidad entre el teléfono y el sistema manos libres, que en algunos casos puede degradar bastante el rendimiento del sistema. Para evitar esta situación solo se deben utilizar teléfonos recomendados.

Visite la página web **[www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com)** para más detalles.

## CONFIGURACIÓN DE BLUETOOTH

Antes de poder usar un teléfono en el vehículo es necesario vincularlo antes al sistema de teléfono del vehículo.

### Manipulación de los teléfonos

Es posible vincular hasta seis dispositivos Bluetooth al sistema del vehículo.

**Nota:** *Si existe una llamada en curso cuando se selecciona como nuevo teléfono activo el teléfono que se está utilizando, la llamada se pasa al sistema de audio del vehículo.*

**Nota:** *Aunque se conecte al sistema del vehículo, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.*

### Requisitos para la conexión Bluetooth

Es necesario cumplir los siguientes puntos para que se pueda establecer la conexión del teléfono Bluetooth.

1. La función Bluetooth debe estar activada en el teléfono y en la unidad de audio. Asegúrese de que la opción de menú Bluetooth en la unidad de audio está en **ON**. Para más información sobre la configuración del teléfono, remítase a la guía del usuario de su teléfono.
2. En el menú de Bluetooth de su teléfono, busque **Ford Audio** y selecciónelo.
3. Introduzca el código que aparece en la pantalla del vehículo utilizando el teclado del teléfono. Si no aparece ningún código en la pantalla, introduzca el número PIN Bluetooth 0000 utilizando el teclado del teléfono. Introduzca ahora el número PIN Bluetooth que se muestra en la pantalla del vehículo.
4. Si el teléfono móvil le pide autorización para la conexión automática, seleccione **YES (Sí)**.

**Nota:** *Si se apaga la unidad de audio, se desconectará la llamada en curso. Si se quita el contacto, la llamada seguirá activa.*

# Teléfono

## CONFIGURACIÓN DEL TELÉFONO

### Phonebook (agenda telefónica)

**Nota:** *Puede que sea necesario confirmar el acceso de la agenda al sistema Bluetooth con el teléfono móvil.*

El acceso a la lista de la agenda pueda tardar varios minutos, dependiendo del tamaño, tras el encendido.

### Categorías de la agenda

La categoría se indica con un icono:



Teléfono



Móvil



Posición inicial



Oficina

### Cómo hacer de un teléfono un teléfono activo

**Nota:** *Si existe una llamada en curso cuando se selecciona como nuevo teléfono activo el teléfono que se está utilizando, la llamada se pasa al sistema de audio del vehículo.*

Cuando utiliza el sistema por primera vez, no hay ningún teléfono conectado al sistema.

Tras conectar el encendido y encender la unidad de audio, se debe vincular el teléfono Bluetooth al sistema. Véase **Configuración de Bluetooth** (página 271).

Después de vincular un teléfono Bluetooth al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo. Para más información remítase al menú del teléfono.

Seleccione el teléfono del menú de teléfono activo.

Al volver a conectar el encendido y la unidad de audio, el sistema selecciona el último teléfono activo.

**Nota:** *En algunos casos también es necesario confirmar la conexión Bluetooth en el teléfono.*

### Vinculación de otro teléfono Bluetooth

Vincule un nuevo teléfono Bluetooth según se describe en los requisitos para la conexión Bluetooth.

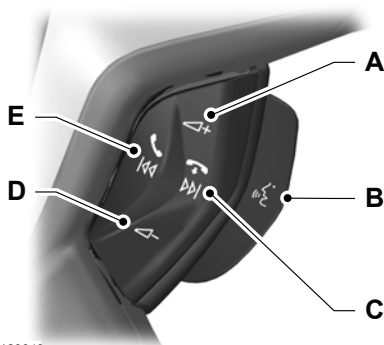
Es posible acceder a los teléfonos memorizados en el sistema mediante la lista de teléfonos de la unidad de audio.

**Nota:** *Es posible vincular seis dispositivos como máximo. Si ya hay vinculados seis dispositivos Bluetooth, será necesario eliminar uno de estos para poder vincular el dispositivo nuevo.*

# Teléfono

## MANDOS DEL TELÉFONO

### Mando a distancia



E129649

- A Subir volumen
- B Botón de voz
- C Finalizar llamada
- D Bajar volumen
- E Recibir llamada

## USO DEL TELÉFONO

**Nota:** Remítase a la guía de audio para obtener información sobre los controles. Véase **Visión de conjunto de la unidad de audio** (página 254).

**Nota:** Para salir del menú de teléfono pulse cualquiera de los botones de fuente de audio **CD**, **RADIO** o **AUX**.

**Nota:** Cuando se haga referencia a su utilización, los botones de flecha arriba/abajo, los botones de búsqueda hacia arriba y hacia abajo, y el botón **OK** se pueden accionar en el volante o en la unidad de audio.

En este capítulo se describen las funciones de teléfono de la unidad de audio.

Debe existir un teléfono activo.

Aunque se conecte a la unidad de audio, su teléfono se puede utilizar de la forma normal.

### Cómo hacer una llamada

#### Marcación de un número mediante control por voz

Es posible marcar los números de teléfono mediante el control por voz. Véase **Comandos del teléfono** (página 285).

#### Marcación de un número con la agenda

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse los botones de flecha arriba/abajo hasta que se muestre **PHONEBOOK** (listín telefónico).
3. Pulse el botón **OK**.

**Nota:** También puede utilizar el teclado del teléfono para seleccionar la primera letra de la entrada que está buscando. Pulse el número que corresponda a la letra varias veces hasta que aparezca la letra requerida.

4. Pulse los botones de flecha arriba/abajo para seleccionar el número de teléfono que desee.

**Nota:** Mantenga pulsados los botones de flecha arriba/abajo para buscar hacia delante o hacia atrás en el listín telefónico.

5. Pulse el botón **OK** para marcar el número de teléfono seleccionado.

#### Marcación de un número con el teclado de teléfono

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Marque el número con el teclado de teléfono de la unidad de audio.
3. Pulse el botón **OK**.

# Teléfono

---

**Nota:** Si introduce un número incorrecto al marcar el número, pulse el botón de función 3 para borrar el último número. Para borrar todos los números mantenga pulsado el botón de forma prolongada.

## Finalización de una llamada

Las llamadas pueden terminarse:

- pulsando el botón de búsqueda hacia arriba,
- pulsando el botón **OK**,
- pulsando el botón de función 4.

## Remarcación de un número

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse los botones de flecha arriba/abajo hasta que se muestre **CALL LISTS** (lista de llamadas).
3. Pulse el botón **OK**.

**Nota:** Si el teléfono activo no proporciona una lista de llamadas enviadas, se puede rellamar el número o la entrada de la agenda correspondiente a la última llamada realizada.

4. Pulse los botones arriba/abajo para seleccionar la lista de llamadas que desee.
5. Pulse el botón **OK**.
6. Pulse los botones arriba/abajo para seleccionar el número de teléfono que desee.
7. Pulse el botón **OK**.

## Remarcación del último número marcado

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse los botones de flecha arriba/abajo hasta que se muestre **REDIAL** (volver a marcar).
3. Pulse el botón **OK**.

## Recepción de una llamada entrante

### Aceptación de una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de búsqueda hacia abajo, o pulsando el botón **OK**.

### Cómo rechazar una llamada entrante

Las llamadas entrantes se pueden rechazar:

- pulsando el botón de búsqueda hacia arriba, o
- pulsando el botón de flecha hacia abajo para resaltar **REJECT** (rechazar) y después el botón **OK**.

## Recepción de una segunda llamada entrante

**Nota:** La función de segunda llamada entrante debe estar activada en el teléfono.

Si recibe una llamada mientras ya hay otra en curso, escuchará un pitido y tendrá la opción de finalizar la llamada activa y aceptar la llamada entrante.

### Aceptación de una segunda llamada entrante

**Nota:** Se desconectará la primera llamada entrante que es sustituida por la segunda llamada entrante.

Las segundas llamadas entrantes se pueden aceptar pulsando el botón de búsqueda hacia abajo del volante o de la unidad de audio, o pulsando el botón **OK** en la unidad de audio.

# Teléfono

---

## Rechazo de una segunda llamada entrante

Las segundas llamadas entrantes se pueden rechazar:

- pulsando el botón de búsqueda hacia arriba, o
- pulsando el botón de flecha hacia abajo para resaltar **REJECT** (rechazar) y después el botón **OK**.

Para rechazar una segunda llamada entrante pulse el botón de función 4.

## Silenciamiento del micrófono

**Nota:** *Durante una llamada es posible silenciar el micrófono. En la pantalla se muestra un mensaje de confirmación mientras que el micrófono está silenciado.*

Pulse el botón de función 1. Pulse el botón una vez para apagar esta función.

## Cambio del teléfono activo

**Nota:** *Los teléfonos deben vincularse al sistema para poder activarlos.*

**Nota:** *Después de vincular un teléfono al sistema, este teléfono pasa a ser el teléfono activo.*

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse los botones arriba/abajo hasta que aparezca **SELEC. TELÉFONO**.
3. Pulse el botón **OK**.
4. Desplácese a través de los teléfonos guardados con los botones arriba/abajo para ver los teléfonos vinculados.
5. Pulse el botón **OK** para seleccionar el teléfono que va a ser el teléfono activo.

## Eliminación de un teléfono vinculado

Un teléfono vinculado se puede eliminar del sistema en cualquier momento, a no ser que exista una llamada en curso.

1. Pulse el botón **PHONE**.
2. Pulse los botones arriba/abajo hasta que aparezca **SELEC. TELÉFONO**.
3. Pulse el botón **OK**.
4. Pulse los botones arriba/abajo para resaltar el teléfono requerido.
5. Pulse el botón de función 1.

# Control por voz

## FUNCIONAMIENTO

### ATENCIÓN



El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

El sistema de reconocimiento de voz permite controlar el sistema sin que tenga que distraer la atención de la carretera para realizar ajustes o recibir información del sistema.

Siempre que pronuncia alguna de las órdenes definidas con el sistema activo, el sistema de reconocimiento de voz convierte su orden en una señal de control para el sistema. Sus entradas adquieren la forma de diálogos u órdenes. El sistema le guía a través de estos diálogos mediante indicaciones o preguntas.

Familiarícese con las funciones del sistema antes de utilizar el sistema de reconocimiento de voz.

### Comandos admitidos

Con el sistema de control por voz se pueden controlar las siguientes funciones:

- Teléfono Bluetooth
- Radio
- Reproductor de CD
- Dispositivo externo (USB)
- Dispositivo externo (iPod)
- Climatización automática

### Respuesta del sistema

En el curso de una sesión de control por voz, el sistema emitirá un pitido para indicar que está listo para continuar.

No exprese ningún comando hasta que oiga el pitido. El sistema de control por voz le repetirá cada comando hablado.

Si no está seguro de cómo continuar, diga "AYUDA" para obtener ayuda o "CANCELAR" si no desea continuar.

La función "AYUDA" proporciona solamente un subconjunto de los comandos de voz disponibles. En las páginas siguientes podrá encontrar explicaciones detalladas de todos los comandos de voz posibles.

### Comandos de voz

Todos los comandos de voz deben expresarse hablando de forma natural, como si estuviera hablando con un pasajero o por teléfono. El volumen de voz que utilice dependerá del ruido circundante en el interior o el exterior del vehículo, pero no debe gritar.

## USO DEL CONTROL POR VOZ

### Funcionamiento del sistema

El orden y contenido de los sistemas de control por voz se proporcionan en las listas siguientes. Las tablas muestran la secuencia de los comandos de voz del usuario y las respuestas del sistema para las distintas funciones disponibles.

<> indica un número o un identificador grabado que debe introducir el usuario.

### Comandos abreviados

Existen varios comandos abreviados disponibles, que le permiten controlar algunas funciones del vehículo sin tener que seguir el menú de comandos completos. Estos son:

# Control por voz

- Teléfono: "MÓVIL NOMBRE", "MARCAR NÚMERO", "MARCAR NOMBRE" y "RELLAMAR"
- Climatización automática: "TEMPERATURA", "MODO AUTOMÁTICO", "ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO" y "DESACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO"
- Radio: "SELECCIONAR EMISORA"
- Dispositivo externo (USB): "PISTA"
- Dispositivo externo (iPod): "PISTA"

## Inicio de la comunicación con el sistema

Antes de poder empezar a comunicarse con el sistema, primero deberá pulsar el botón **VOICE** (voz) para cada operación, y esperar hasta que el sistema conteste con un pitido. Véase **Control por voz** (página 47).

Pulse el botón de nuevo para cancelar la sesión de voz.

## Identificador

Con la función de los identificadores se posibilitan las funciones de los sistemas de navegación, audio y teléfono mediante "GRABAR NOMBRE": Es posible asignar identificadores a elementos como emisoras de radio favoritas y contactos personales de la agenda. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 277). Véase **Comandos del teléfono** (página 285).

- Grabar hasta 20 identificadores por función.
- El tiempo de grabación medio para cada identificador es de aproximadamente 2-3 segundos.

## COMANDOS DE LA UNIDAD DE AUDIO

### Reproductor de CD

Es posible controlar la reproducción directamente mediante el control por voz.

### Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"LECTOR DE CD"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" <sup>b</sup>
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA" <sup>**</sup>

# Control por voz

<b>"LECTOR DE CD"</b>
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR CARPETA" <sup>**</sup>
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

\*\* Solo disponible si el CD contiene archivos de datos de audio como MP3.

## Pista

Es posible seleccionar una pista directamente en el CD.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"LECTOR DE CD"	"LECTOR DE CD"
2	"PISTA" <sup>b</sup>	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
3	"<un número entre 1 y 99>" <sup>**</sup>	"PISTA <número>"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

\*\* Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

## Reproducción aleatoria total

Para activar la reproducción aleatoria.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"LECTOR DE CD"	"LECTOR DE CD"
2	"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"	



# Control por voz

## Radio

Los comandos de la radio le permiten utilizar la radio y seleccionar emisoras de radio mediante el sistema de control por voz.

## Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo.

<b>"RADIO"</b>
"AYUDA"
"AM"
"FM"
"SELECCIONAR EMISORA" <sup>a</sup>
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"
"REPRODUCIR"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

## Seleccionar frecuencia

Esta función le permite sintonizar la radio mediante comandos de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	AM ¿FRECUENCIA POR FAVOR?
	"FM"	"FM ¿FRECUENCIA POR FAVOR?"
3	"<frecuencia>"*	"EMISORA <frecuencia>"

\* La frecuencia se puede introducir de distintas formas. Remítase a continuación para ejemplos.

# Control por voz

Banda de FM: 87.5 - 108.0 en incrementos de 0.1

- "ochenta y nueve punto nueve" (89.9)
- "Noventa" (90.0)
- "cien punto cinco" (100.5)
- "uno cero uno punto uno" (101.1)
- "uno cero ocho" (108.0)

Banda AM/MW: 531 - 1602 en incrementos de 9

Banda AM/LW: 153 - 281 en incrementos de 1

- "cinco treinta y uno" (531)
- "novecientos" (900)
- "catorce cuarenta" (1440)
- "quince cero tres" (1503)
- "diez ochenta" (1080)

## Grabar nombre

Si ha seleccionado una emisora de radio, puede guardarla con un nombre en la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO"

## Seleccionar emisora

Esta función le permite sintonizar una emisora de radio grabada.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SELECCIONAR EMISORA" <sup>a</sup>	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"EMISORA <name>"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

## Borrar nombre

Esta función le permite borrar una emisora de radio grabada.

# Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"BORRADO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

## Escuchar lista

Esta función permite que el sistema le informe de todas las emisoras de radio grabadas.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR <LISTA>"

## Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las emisoras de radio grabadas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"LISTA BORRADA"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

## Reproducir

Esta función cambia la fuente de audio al modo de radio.

# Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"REPRODUCIR"	

## Entrada auxiliar

Esta función le permite cambiar la fuente de audio al dispositivo de entrada auxiliar conectado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"ENTRADA DE LÍNEA"	"ENTRADA DE LÍNEA"

## Dispositivos externos - USB

Las órdenes de voz son compatibles con las funciones de un dispositivo externo USB que puede estar conectado a la unidad de audio.

## Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

"DISPOSITIVO EXTERNO", "USB"
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" <sup>b</sup>
"LISTA DE REPRODUCCIÓN" <sup>**</sup>
"CARPETA" <sup>**</sup>
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA CARPETA"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA LISTA"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"

## Control por voz

<b>"DISPOSITIVO EXTERNO", "USB"</b>
"REPETIR PISTA"
"REPETIR CARPETA"
"DETENER REPETICIÓN"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

\*\* Las listas de reproducción y carpetas que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 293).

### Reproducción USB

Esta función le permite cambiar la fuente de audio al dispositivo USB conectado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"REPRODUCIR"	

### Pista USB

Es posible seleccionar una pista directamente en el dispositivo USB.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"PISTA"	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?
4	"<un número entre 1 y 99>"**	"PISTA <número>"

\* Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "2", "4", "5" para la pista 245).

# Control por voz

## Dispositivos externos - iPod

Las órdenes de voz son compatibles con las funciones de un iPod que puede estar conectado a la unidad de audio.

## Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

<b>"DISPOSITIVO EXTERNO", "IPOD"</b>
"AYUDA"
"REPRODUCIR"
"PISTA" <sup>b</sup>
"LISTA DE REPRODUCCIÓN" <sup>**</sup>
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA TOTAL"
"REPRODUCCIÓN ALEATORIA DE LA LISTA"
"DETENER REPRODUCCIÓN ALEATORIA"
"REPETIR PISTA"
"DETENER REPETICIÓN"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

\*\* Las listas de reproducción que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 293).

## Pista iPod

Es posible seleccionar una pista de la lista de todos los títulos de su iPod directamente.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"PISTA" <sup>b</sup>	¿NÚMERO DE LA PISTA POR FAVOR?

# Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
4	"<un número entre 1 y 99>"**	"PISTA <número>"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

\*\* Adicionalmente, los números se pueden expresar en forma de hasta cuatro dígitos por separado (p. ej., "5", "2", "4", "5", "3" para la pista 52453), con un límite de 65535.

## Lista de reproducción iPod

Es posible seleccionar una lista de reproducción directamente en el iPod.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"DISPOSITIVO EXTERNO"	"DISPOSITIVO EXTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"LISTA DE REPRODUCCIÓN"**	"¿NÚMERO DE LA LISTA POR FAVOR?"
4	"<un número entre 1 y 10>"	"LISTA <número>"

\* Las listas de reproducción que se quieren controlar por voz se deben nombrar de forma especial. Véase **Información general** (página 293).

## COMANDOS DEL TELÉFONO

### Teléfono

El sistema del teléfono le permite crear una agenda adicional. Es posible marcar las entradas almacenadas por control por voz. Los números de teléfono almacenados mediante control por voz son almacenados en el sistema del vehículo y no en el teléfono.

### Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

<b>"TELÉFONO"</b>
"AYUDA"
"MÓVIL NOMBRE" <sup>a, b</sup>
"MARCAR NÚMERO" <sup>a</sup>

# Control por voz

<b>"TELÉFONO"</b>
"MARCAR NOMBRE" <sup>a</sup>
"BORRAR NOMBRE"
"BORRAR LISTA"
"ESCUCHAR LISTA"
"GRABAR NOMBRE"
"RELLAMAR" <sup>a</sup>
"ACEPTAR LLAMADAS"
"RECHAZAR LLAMADAS"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

## Funciones del teléfono

### Marcar número

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

<b>Pasos</b>	<b>El usuario dice</b>	<b>El sistema responde</b>
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NÚMERO" <sup>a</sup>	"¿QUÉ NÚMERO?"
3	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono> ¿CONTINUAR?"
4	"MARCAR"	"MARCANDO"
	"CORRECCIÓN"	"<repetir la última parte del número> ¿CONTINUAR?"

\* Puede utilizarse como acceso directo.



# Control por voz

## Marcar nombre

Los números de teléfono pueden marcarse después de proporcionar el comando identificador de voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"MARCAR NOMBRE" <sup>a</sup>	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"MARCAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

## Relamar

Esta función le permite volver a llamar al último número de teléfono marcado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"RELLAMAR" <sup>a</sup>	"RELLAMAR" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"MARCANDO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

## Móvil nombre

Esta función le permite acceder a los números de teléfono guardados con un identificador en su teléfono móvil.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"

## Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
2	"MÓVIL NOMBRE" <sup>a, b</sup>	"MÓVIL NOMBRE" "<diálogo dependiendo del teléfono>"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

### DTMF (Marcación por tonos)

Esta función permite transferir números hablados a tonos DTMF. P. ej., para consultar remotamente el contestador de su casa o introducir un número PIN.

**Nota:** DTMF solamente puede utilizarse durante una llamada en curso. Pulse el botón VOICE y espere la señal del sistema.

Solo se puede utilizar en vehículos con un botón VOICE dedicado.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1		"¿QUÉ NÚMERO?"
2	"<números 1 a 9, cero, almohadilla, asterisco>"	

### Para crear una agenda

#### Grabar nombre

Las entradas nuevas pueden guardarse mediante el comando "GRABAR NOMBRE". Esta función puede utilizarse para llamar a un número mediante el nombre en vez de mediante el número de teléfono completo.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"GRABAR NOMBRE"	"GRABAR NOMBRE" ¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?"
3	"<nombre>"	"REPITA EL NOMBRE POR FAVOR"
4	"<nombre>"	"GRABANDO NOMBRE" "<nombre> GRABADO" "¿QUÉ NÚMERO?"
5	"<número de teléfono>"	"<número de teléfono>"
6	"GRABAR"	"GRABANDO NÚMERO"

# Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
		"<número de teléfono>" "NÚMERO GRABADO"

## Borrar nombre

Los nombre guardados también pueden borrarse de la lista.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR NOMBRE"	¿DIGA EL NOMBRE POR FAVOR?
3	"<nombre>"	"BORRAR <nombre>" "DIGA SÍ O NO"
4	"SÍ"	"<nombre> BORRADO"
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

## Escuchar lista

Utilice esta función para que el sistema le proporcione todas las entradas guardadas.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"ESCUCHAR LISTA"	"ESCUCHAR LISTA"

## Borrar lista

Esta función le permite borrar todas las entradas a la vez.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"BORRAR LISTA"	"BORRAR LISTA" "DIGA SÍ O NO"
3	"SÍ"	"LISTA BORRADA"

# Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
	"NO"	"ORDEN CANCELADA"

## Ajustes principales

### Rechazar llamadas

Es posible ajustar las llamadas de forma que se rechacen automáticamente con el control por voz.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"TELÉFONO"	"TELÉFONO"
2	"RECHAZAR LLAMADAS"	"RECHAZAR LLAMADAS"
	"ACEPTAR LLAMADAS"*	"ACEPTAR LLAMADAS"

\* Utilice este comando para desactivar el modo de rechazar llamadas.

## COMANDOS DE CLIMATIZACIÓN

### Climatización

Los comandos de voz del control de climatización permiten regular los ajustes de velocidad, temperatura y modo del ventilador. No todas las funciones están disponibles en todos los vehículos.

### Descripción general

En la vista de conjunto siguiente se muestran los comandos de voz disponibles. Las siguientes listas proporcionan información adicional relacionada con el menú de comandos completo mediante ejemplos.

<b>"CLIMATIZADOR"</b>
"AYUDA"
"VENTILADOR" <sup>a</sup>
"ACTIVAR DESHIELO/ACTIVAR DESEMPAÑADO" <sup>a</sup>
"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO" <sup>a</sup>
"TEMPERATURA" <sup>a</sup>

# Control por voz

<b>"CLIMATIZADOR"</b>
"MODO AUTOMÁTICO" <sup>a</sup>

\* Puede utilizarse como acceso directo. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

## Ventilador

Esta función le permite ajustar la velocidad del ventilador.

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"VENTILADOR" <sup>a</sup>	¿VELOCIDAD DEL VENTILADOR POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"VENTILADOR MÍNIMA"
	"<un número entre 1 y 7>"	"VENTILADOR <número>"
	"MÁXIMA"	"VENTILADOR MÁXIMA"

\* Puede utilizarse como acceso directo. En los vehículos que tienen el módulo de idioma "Inglés" no está disponible el comando abreviado "VENTILADOR".

## Deshielo/desempeñado

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO" <sup>*</sup>	"¿ACTIVAR DESHIELO/DESEMPAÑADO?"
	"DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO" <sup>*</sup>	"¿DESACTIVAR DESHIELO/DESACTIVAR DESEMPAÑADO?"

\* Puede utilizarse como acceso directo.

## Temperatura

Esta función le permite ajustar la temperatura.

## Control por voz

Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"TEMPERATURA" <sup>a</sup>	¿TEMPERATURA POR FAVOR?
3	"MÍNIMA"	"TEMPERATURA MÍNIMA"
	"<un número entre 15 y 29 °C con incrementos de 0,5>" o "<un número entre 59 y 84 °F>"	"TEMPERATURA <número> GRADOS"
	"MÁXIMA"	"TEMPERATURA MÁXIMA"

\* Puede utilizarse como acceso directo.


### Modo automático


Pasos	El usuario dice	El sistema responde
1	"CLIMATIZADOR"	"CLIMATIZADOR"
2	"MODO AUTOMÁTICO" <sup>a</sup>	"MODO AUTOMÁTICO"


\* Puede utilizarse como acceso directo. Puede desactivarse seleccionando una temperatura o velocidad del ventilador diferente.


## INFORMACIÓN GENERAL

### ADVERTENCIAS

 Maneje siempre con cuidado los dispositivos externos que tengan los conectores expuestos (p. ej., el conector USB). Utilice la tapa/capuchón de protección siempre que sea posible. Existe el riesgo de que el dispositivo pueda resultar dañado por una descarga electrostática.

 No toque ni manipule la toma USB del vehículo. Tape la toma siempre que no se esté utilizando.

 Utilice solo dispositivos de almacenamiento masivo USB compatibles.

 Cambie siempre la fuente de audio en la unidad de audio (p. ej., seleccionando la radio) antes de desconectar el dispositivo USB.

 No instale ni conecte ningún tipo de hub o splitter USB.

**Nota:** *El sistema está diseñado para solo reconocer y leer archivos de audio de dispositivos USB conformes a la clase de dispositivo de almacenamiento masivo USB (USB MSC) o de un iPod. No se garantiza el funcionamiento de todos los dispositivos USB con el sistema.*

**Nota:** *Se pueden conectar tanto dispositivos que utilizan un cable USB, como dispositivos que se conectan directamente a la toma USB (p. ej., lápices de memoria USB).*

**Nota:** *Es posible que algunos dispositivos USB con un consumo de corriente alto no sean compatibles (p. ej., discos duros grandes).*

**Nota:** *El tiempo de acceso a los archivos en el dispositivo externo variará dependiendo de factores como la estructura de los archivos, el tamaño y el contenido del dispositivo.*

Este sistema permite integrar completamente dispositivos externos con la unidad de audio del vehículo a través de la toma USB y las entradas auxiliares. Una vez conectado, el dispositivo se puede controlar con la unidad de audio.

A continuación se enumeran los dispositivos compatibles:

- Tarjetas de memoria USB
- Discos duros portátiles USB
- Algunos reproductores MP3 con conexión USB
- Reproductores iPod (remítase a **www.ford-mobile-connectivity.com** para la lista actualizada de dispositivos compatibles).

El sistema es compatible con el estándar USB 2.0, USB 1.1 host y soporta los sistemas de archivos FAT 16/32.

## Información sobre la estructuración de los archivos de audio en los dispositivos externos

### USB

En el dispositivo USB debe haber solo una partición.

Si se crean listas de reproducción, estas deben contener las rutas de acceso de los archivos correctas indicando el dispositivo USB. Se recomienda crear la lista de reproducción una vez transferidos los archivos de audio al dispositivo USB.

Las listas de reproducción se deben crear en el formato .m3u.

Los archivos de audio deben estar en el formato .mp3.

# Conectividad

No supere los siguientes límites:

- 1000 elementos por carpeta (archivos, carpetas y listas de reproducción)
- 5000 carpetas por dispositivo USB (listas de reproducción incluidas)
- 8 niveles de subcarpetas.

Para permitir el control por voz de las carpetas y las listas de reproducción personalizadas siga el procedimiento siguiente:

- Cree las carpetas con la estructura **"Ford<\*>"**, <\*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford3"** sin extensión.
- Cree las listas de reproducción con la estructura **"Ford<\*>.m3u"**, <\*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford5.m3u"** sin espacio entre **"Ford"** y el número.

A continuación, las carpetas y las listas de reproducción personalizadas se podrán seleccionar mediante el control por voz. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 277).

## iPod

Para poder controlar por voz las listas de reproducción personalizadas, cree las carpetas con la estructura **"Ford<\*>"**, <\*> es un número entre el 1 al 10. P. ej., **"Ford7"** sin espacio entre **"Ford"** y el número.

A continuación las listas de reproducción personalizadas se podrán seleccionar mediante el control por voz. Véase **Comandos de la unidad de audio** (página 277).

## CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO

### PELIGRO



Asegúrese de que el dispositivo externo está fijado de forma segura en el vehículo, y que los cables de conexión no interfieran durante la conducción.

Los dispositivos externos se pueden conectar mediante la entrada auxiliar y la toma USB. Véase **Toma de entrada auxiliar** (página 123). Véase **Puerto USB** (página 123).

### Conexión

Enchufe el dispositivo, y en caso necesario fíjelo, para evitar que se mueva dentro del vehículo.

### Conexión de un iPod


Conecte el cable USB del iPod a la toma USB del vehículo.



## CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO EXTERNO - VEHÍCULOS CON: BLUETOOTH

### Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth

#### ATENCIÓN

 Dada la gran variedad de modelos existente, los fabricantes pueden instalar muy diversas funciones en los dispositivos Bluetooth. Por esta razón, puede que se produzcan incompatibilidades entre el dispositivo Bluetooth y el sistema, que en algunos casos pueden limitar el funcionamiento del sistema. Para evitar esta situación, se deben utilizar solamente los dispositivos recomendados.

Visite la página web [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com) para obtener más detalles.

### Vinculación del dispositivo

Para conectar el dispositivo al sistema siga el mismo procedimiento que para los teléfonos sin manos Bluetooth. Véase **Configuración de Bluetooth** (página 271).

### Funcionamiento del dispositivo

**Nota:** *Los botones de búsqueda y la información de archivo sólo funcionan en determinados teléfonos y dispositivos.*

Seleccione el audio de Bluetooth como fuente activa.

1. Selección **AUX**.
2. Pulse los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar la función deseada.
3. Pulse el botón **OK**.

Se puede avanzar o retroceder por las pistas mediante los mandos en el volante o directamente a través de los mandos de la unidad de audio.

### Mando del sistema de audio

Pulse los botones de flecha arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Pulse y mantenga pulsados los botones de búsqueda para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Pulse el botón **INFO** o el botón de función 4 para ver lo siguiente:

- Título.
- Artista.
- Álbum.
- Nombre de archivo.

## USO DE UN DISPOSITIVO USB

Los distintos tipos de archivo de audio, carpetas, etc. se identifican mediante varios iconos.



Dispositivo USB es la fuente activa



Carpeta



Lista de reproducción



Álbum



Artista



Nombre de archivo

# Conectividad



Título de pista



Información no disponible

## Funcionamiento

Seleccione el dispositivo USB como fuente de audio pulsando repetidamente el botón **AUX** hasta que aparezca la pantalla de USB. Al conectar el dispositivo USB por primera vez comenzará a reproducirse la primera pista de la primera carpeta automáticamente. La siguiente vez tras un cambio de fuente de audio se recuerda la última posición de la reproducción del dispositivo USB.

Para explorar el contenido del dispositivo, pulse la tecla de flecha arriba/abajo o el botón **OK** una vez.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de carpeta.
- ">" indica que hay un nivel inferior (p. ej., una carpeta nombrada según un álbum, con pistas individuales dentro de esta carpeta).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Los iconos a la izquierda de la pista/carpeta indican el tipo de archivo/carpeta. Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del dispositivo USB utilice los botones de flecha arriba/abajo para ver las listas, y los botones de flecha izquierda/derecha para subir o bajar de nivel en las carpetas. Una vez la pista, lista de reproducción o carpeta deseada quede resaltada, pulse el botón **OK** para su reproducción.

**Nota:** Si desea saltar al nivel principal de los contenidos del dispositivo USB, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

## Mando del sistema de audio

Pulse los botones de flecha arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Pulse y mantenga pulsados los botones de búsqueda para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Emplee los botones de funcionamiento para habilitar el orden aleatorio, repetición y escaneado con respecto a todo el dispositivo, carpetas y listas de reproducción.

Pulse el botón **INFO** o el botón de función 4 para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Álbum
- Nombre de la carpeta
- Nombre del archivo.

## USO DE UN IPOD

Los distintos tipos de archivo de audio, carpetas, etc. se identifican mediante varios iconos.



iPod es la fuente activa

# Conectividad



Lista de reproducción iPod



Artista iPod



Álbum iPod



Género iPod



Canción iPod



Categoría genérica iPod



Archivo de medios genérico iPod

## Funcionamiento

Conecte el iPod. Véase **Conexión de un dispositivo externo** (página 294).

Seleccione iPod como fuente de audio pulsando repetidamente el botón **AUX** hasta que aparezca la pantalla de iPod.

La lista de menú de iPod para navegar por el contenido aparece en la pantalla de la unidad de audio. La navegación por el contenido es igual que con el iPod usado normalmente (p. ej., búsqueda por artista, título, etc.). Pulse el botón de flecha arriba o flecha abajo o pulse el botón OK una vez para navegar por el contenido del iPod.

En la pantalla se muestra la información de la pista junto con otras informaciones importantes descritas a continuación:

- Una barra de desplazamiento vertical en la parte derecha de la pantalla muestra la posición en la que se encuentra en la vista de lista.
- ">" después de una entrada indica que hay un nivel inferior (p. ej., todos los álbumes de un artista en particular).
- "<" antes de una lista indica que hay un nivel superior.
- Un icono a la izquierda indica el tipo de lista mostrado en ese momento (p. ej., lista de álbumes). Remítase a la lista para la descripción de estos iconos.

Para navegar por los contenidos del iPod utilice los botones de flecha arriba/abajo para ver las listas, y los botones de flecha izquierda/derecha para subir o bajar de nivel en las carpetas. Una vez esté marcada la pista, la lista de reproducción, el álbum, el artista o el género deseado, pulse el botón OK para seleccionar la reproducción.

**Nota:** Si desea saltar al nivel principal de los contenidos del iPod, mantenga pulsado el botón de flecha izquierda.

## Mando del sistema de audio

Pulse los botones de flecha arriba y abajo para saltar hacia detrás y delante en las pistas.

Pulse y mantenga pulsados los botones de búsqueda para avanzar/retroceder de forma rápida la pista.

Utilice los botones de función para activar la reproducción aleatoria o la repetición de las listas de reproducción.

Pulse el botón de función 3 para explorar todo el dispositivo o una lista de reproducción si está activa.

# Conectividad

---

Pulse el botón **INFO** o el botón de función 4 para ver lo siguiente:

- Título
- Artista
- Álbum.

# Introducción a la navegación

## INFORMACIÓN GENERAL


Para acceder a las funciones del sistema, pulse el botón correspondiente del marco de la unidad. De esta forma accederá al modo seleccionado.


### Modo "una hora"

Para evitar que se descargue la batería, el sistema puede funcionar en el modo "una hora". Si el encendido está desconectado, pulse el botón ON/OFF para encender el sistema. El sistema se desconecta automáticamente al cabo de una hora.


### Notas sobre el sistema


#### AVISOS

 El cristal frontal de la pantalla de cristal líquido podría romperse si se golpea con un objeto duro. Si se rompe el cristal, no toque el cristal líquido. En caso de que entre en contacto con la piel, lave la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.







 La unidad es un producto láser de gran potencia que utiliza un haz de láser invisible. Si se manipula de forma incorrecta puede emitir rayos peligrosos. No mire al interior del equipo a través de ninguna abertura de la unidad.

#### ADVERTENCIAS

 No se debe utilizar aquellos CD de forma irregular y los que vienen recubiertos con una película de protección contra arañazos o con etiquetas adhesivas. No se aceptarán aquellas reclamaciones en garantía en las que se encuentre un disco de este tipo dentro de una unidad de audio devuelta para su reparación.

 No limpie la unidad con disolventes ni aerosoles. Use solamente un paño húmedo.




#### ADVERTENCIAS

-  No introduzca objetos extraños en ninguna de las unidades de disco ni ranuras para tarjetas multimedia de la unidad.
-  No introduzca más de un disco en la unidad de disco del sistema.
-  Use solamente discos de 12 cm o de 8 cm con un adaptador adecuado.
-  No intente abrir la unidad. Si la unidad no funciona correctamente consulte a su Taller autorizado.
-  El uso incorrecto de ajustes o conexiones que no estén recogidos en este manual podrán producir daños en el equipo.
-  No gire la llave de encendido ni arranque el motor durante al actualización del software.

Se recomienda usar el sistema cuando la llave del encendido está en la posición de accesorios o con el motor en marcha. Si se utiliza el sistema durante demasiado tiempo cuando el motor no está en marcha, se corre el riesgo de que se descargue la batería.

## SEGURIDAD EN CARRETERA

#### AVISOS

-  El sistema le proporciona información con el objeto de ayudarle a llegar a su destino de forma rápida y segura.
-  Por motivos de seguridad, el conductor deberá programar el sistema únicamente cuando el vehículo esté parado.
-  El sistema no ofrece información sobre señales de stop, semáforos, zonas en obras u otra información de seguridad importante.

# Introducción a la navegación

---

## AVISOS



No use el sistema hasta que se haya familiarizado con el funcionamiento.



Consulte la pantalla del sistema solamente cuando lo permitan las condiciones de conducción.

---

## Información de seguridad

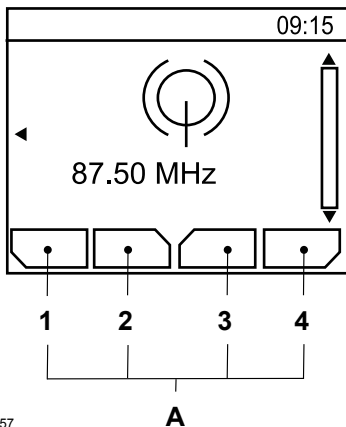
Lea y siga todas las instrucciones de seguridad indicadas. Si no lo hace aumenta el riesgo de que se produzca un accidente y de sufrir lesiones. Ford Motor Company no acepta ninguna responsabilidad por los daños ocasionados por no seguir estas indicaciones.

Si necesita observar las indicaciones de la asistencia en ruta con más detenimiento, sálgase de la vía cuando sea posible hacerlo con seguridad y estacione el vehículo.

No utilice el sistema de navegación para localizar servicios de emergencia.

Para un aprovechamiento máximo y seguro del sistema, utilice siempre la información de navegación más reciente. En su Taller Autorizado podrán facilitársela.

## Visión de conjunto de la unidad de navegación



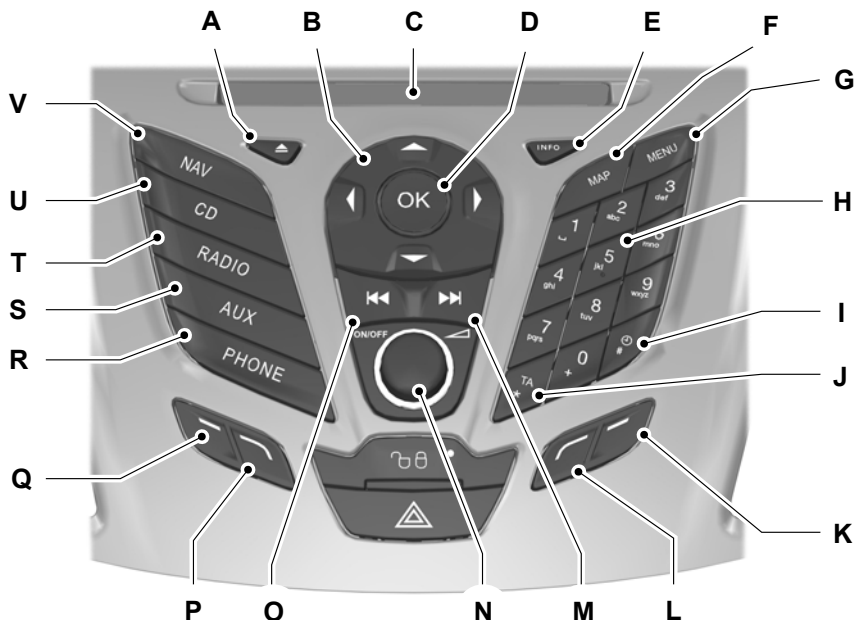
E104157

### A Descripciones de los botones de función 1-4

Los botones de función 1 a 4 dependen del contexto, y cambian según el modo activo en la unidad. En la parte inferior de la pantalla se muestran las descripciones de las funciones.

## Visión de conjunto de la unidad de navegación

### Vehículos con sistema de navegación CD-SD



E129241

- A Expulsión de CD.
- B Flechas de navegación.
- C Ranura de CD.
- D OK.
- E Información.
- F Selección de mapa. Véase **Indicaciones de la ruta en pantalla** (página 314).
- G Selección de menú. Véase **Ajustes del sistema** (página 310).
- H Teclado de teléfono y emisoras presintonizadas. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 261). Véase **Menús de unidad de audio** (página 264). Véase **Teléfono** (página 271).
- I Reloj. Véase **Ajustes del sistema** (página 310).
- J Boletín de tráfico. Véase **Canal de mensajes de tráfico** (página 316).



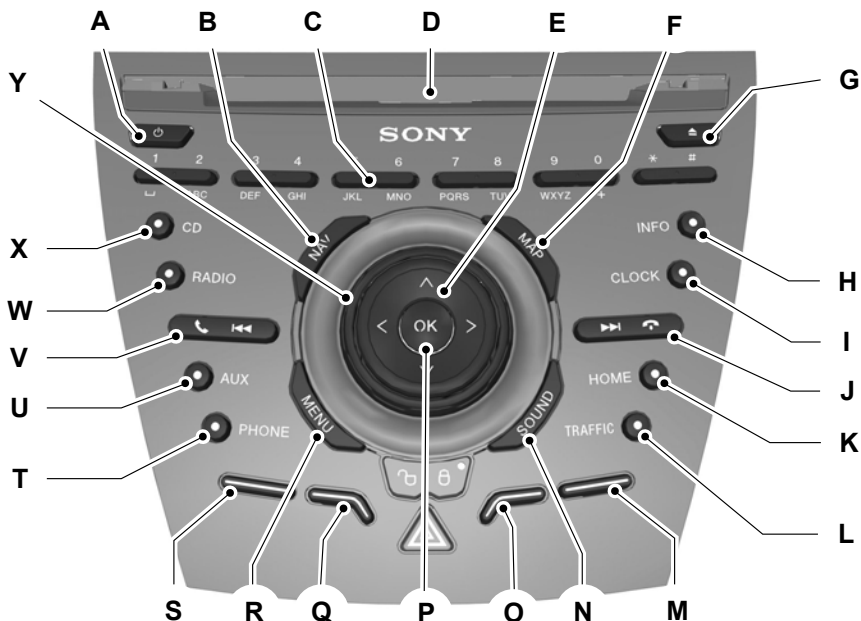
## Visión de conjunto de la unidad de navegación

---

- K Función 4.
- L Función 3.
- M Búsqueda ascendente. Selección de pista de CD. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266).
- N Mando de encendido/apagado y volumen. Véase **Mando de encendido/apagado** (página 261).
- O Búsqueda descendente. Selección de pista de CD. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266).
- P Función 2.
- Q Función 1.
- R Selección de teléfono. Véase **Teléfono** (página 271).
- S Selección de entrada auxiliar. Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 269).
- T Selección de radio. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 261). Véase **Menús de unidad de audio** (página 264).
- U Selección de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- V Selección de navegación. Véase **Ajustes del sistema** (página 310).

## Visión de conjunto de la unidad de navegación

### Vehículos con sistema de navegación Sony CD-SD



E129242

- A Control apagado/encendido. Véase **Mando de encendido/apagado** (página 261).
- B Selección de navegación. Véase **Ajustes del sistema** (página 310).
- C Teclado de teléfono y emisoras presintonizadas. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 261). Véase **Menús de unidad de audio** (página 264). Véase **Teléfono** (página 271).
- D Ranura de CD.
- E Flechas de navegación.
- F Selección de mapa. Véase **Indicaciones de la ruta en pantalla** (página 314).
- G Expulsión de CD.
- H Información.
- I Reloj. Véase **Ajustes del sistema** (página 310).

## Visión de conjunto de la unidad de navegación

---

- J Búsqueda ascendente. Selección de pista de CD. Finalizar llamada. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266). Véase **Uso del teléfono** (página 273).
- K Selección de inicio. Véase **Ajustes del sistema** (página 310).
- L Boletín de tráfico. Véase **Canal de mensajes de tráfico** (página 316).
- M Función 4.
- N Selección de sonido. Véase **Botón de sonido** (página 261).
- O Función 3.
- P OK.
- Q Función 2.
- R Selección de menú. Véase **Ajustes del sistema** (página 310).
- S Función 1.
- T Selección de teléfono. Véase **Teléfono** (página 271).
- U Selección de entrada auxiliar. Véase **Toma de entrada auxiliar (AUX IN)** (página 269).
- V Búsqueda descendente. Selección de pista de CD. Aceptar llamada. Véase **Mandos de sintonización de emisoras** (página 261). Véase **Selección de pista** (página 266). Véase **Uso del teléfono** (página 273).
- W Selección de radio. Véase **Funcionamiento de la unidad de audio** (página 261). Véase **Menús de unidad de audio** (página 264).
- X Selección de CD. Véase **Lector de discos compactos** (página 266).
- Y Mando de volumen.

## Visión de conjunto de la unidad de navegación

---

### CARGA DE LOS DATOS DE NAVEGACIÓN

#### Cargar los datos de navegación



E129900

1. Coloque la tarjeta de navegación SD en la ranura.
2. Pulse el botón NAV. Aparecerá una advertencia de seguridad vial en la pantalla.
3. Utilice los botones de flecha arriba y abajo para seleccionar la función necesaria.
4. Pulse el botón OK para confirmar la selección.

Para actualizaciones de mapas y del sistema, consulte en su Taller Autorizado.

# Guía rápida de navegación

## Vehículos con sistema de navegación por móvil

### ATENCIÓN

- ! El uso del sistema con el motor parado provocará la descarga de la batería.

**Nota:** Se le cobrará el envío y la recepción de mensajes de texto.

**Nota:** Remítase al manual de su teléfono para obtener información sobre el funcionamiento y las funciones del mismo.

**Nota:** Guarde el código de activación (impreso en la guía de instalación) en un lugar seguro.

**Nota:** Guarde el mensaje de texto de activación en la bandeja de entrada de su teléfono móvil.

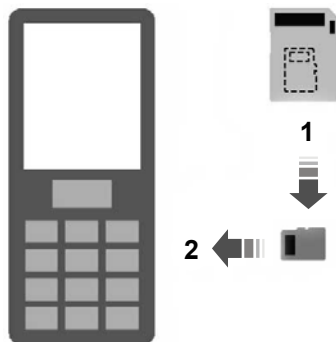
## Compatibilidad de los teléfonos

### ATENCIÓN

- ! Debido a que no existen estándares normalizados, los fabricantes de teléfonos móviles implementan distintos perfiles en sus dispositivos Bluetooth. Debido a esto, se puede producir una incompatibilidad entre el teléfono y el sistema manos libres, que en algunos casos puede degradar bastante el rendimiento del sistema. Para evitar esta situación solo se deben utilizar teléfonos recomendados.

Visite la página web [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com) para más detalles.

## Instalación de la microtarjeta SD



E114212

1. Retire la microtarjeta SD del adaptador.
2. Introduzca la microtarjeta SD en el teléfono móvil.

## Activación del sistema de navegación del teléfono móvil

**Nota:** La radio debe encenderse antes de conectar el teléfono móvil al receptor de GPS del vehículo.

**Nota:** El sistema Ford Mobile Navigation debe estar instalado y activado en su teléfono móvil.

**Nota:** Es posible activar un **máximo** de tres teléfonos.

**Nota:** Encontrará instrucciones detalladas en la microtarjeta SD y en [www.ford-mobile-connectivity.com](http://www.ford-mobile-connectivity.com).

Para conectar el dispositivo al sistema siga el mismo procedimiento que para los teléfonos sin manos Bluetooth. Véase **Configuración de Bluetooth** (página 271).

1. Encienda la radio.

# Guía rápida de navegación



E114213

2. Encienda su teléfono móvil e inicie "Ford Mobile Navigation".
3. Elija la opción "Seleccionar destino".
4. Elija la opción "Introducir dirección".
5. Modifique las opciones de ruta en caso necesario e inicie la asistencia en ruta.
6. En la pantalla del vehículo aparecerá la información de giros. Las instrucciones verbales se escucharán por los altavoces del vehículo.

**Nota:** *En el teléfono móvil se mostrará la posición actual.*

7. Puede salir de la aplicación y seguir con la asistencia en ruta después de reiniciar la aplicación.

## Vehículos con sistema de navegación CD-SD o Sony CD-SD

El sistema tiene numerosas funciones, pero su uso resulta muy sencillo e intuitivo. Las indicaciones de la asistencia en ruta aparecen en pantalla. La pantalla proporciona información completa sobre el funcionamiento del sistema a través de menús, pantallas de texto y pantallas de mapas. Para seleccionar ajustes en la pantalla, desplácese por los menús con los botones de flecha arriba, abajo, izquierda y derecha, y pulse el botón **OK** para activar el ajuste deseado.

### Funcionamiento básico

1. Pulse el botón **NAV** o **MENU** para acceder a la estructura de menús.

2. Utilice los botones de flecha arriba, abajo, izquierda y derecha, y desplácese por las distintas listas de selección.
3. Pulse el botón **OK** para activar la opción seleccionada.

### Listas de selección

Se muestran diversas pantallas que ofrecen una lista de selección con las opciones disponibles.

1. Seleccione la opción que desee o, si no aparece en la pantalla, utilice los botones de flecha arriba y abajo para ver el resto de la lista de selección.
2. Pulse el botón **OK** para confirmar la opción seleccionada.

### Teclado alfanumérico

Cuando es necesario introducir una dirección, se muestra un teclado solicitándole que introduzca código postal, ciudad o calle.

1. Utilice los botones de flecha arriba, abajo, izquierda y derecha para seleccionar la letra o el número que desee.

**Nota:** *A medida que escriba la entrada, los resultados aparecerán en la pantalla.*

**Nota:** *El sistema limitará las entradas a aquellos caracteres que coincidan con una entrada válida solamente.*

2. Pulse el botón **OK** para activar la opción seleccionada.

### Ejemplo de establecimiento de una ruta

Pantalla principal de navegación

- Para seleccionar el sistema de navegación, pulse el botón **NAV**. Aparecerá la advertencia de seguridad. Para utilizar el sistema, lea la advertencia y pulse el botón **OK**.

# Guía rápida de navegación

---

Pantalla de introducción del destino

- Utilice los botones de flecha arriba y abajo, y desplácese a **Introd. destino**.
- Pulse el botón OK para activar la opción seleccionada.

**Nota:** *Aparecerá una lista con diversas opciones.*

- Comenzando por la parte superior, seleccione el país seguido del código postal si está disponible o de la ciudad y nombre de la calle.
- Utilice el teclado alfanumérico y las listas de selección para seleccionar los detalles de la dirección.
- Una vez que se haya introducido información suficiente, desplácese a **Iniciar guía** y pulse el botón **OK** para activar su selección.

**Nota:** *Si, por ejemplo, solo necesita desplazarse al centro de una ciudad, no es necesario introducir todos los detalles de la dirección.*

- Ahora se calcula la ruta y la pantalla vuelve a la pantalla principal de navegación con instrucciones sobre cómo continuar.
- Siga la información en pantalla y las indicaciones por voz para llegar a su destino.

# Ajustes del sistema

---

Desde el botón **MENU** o **NAV** se accede a la mayor parte de la configuración importante de la unidad de navegación. La sección siguiente describe las diversas opciones y cómo usarlas.

Para estructuras de menús: Véase **Pantallas informativas** (página 84).

## **Estructura de menús - Pantalla del sistema de información y audio/vídeo - Vehículos con sistema de navegación**

### **Ruta**

Esta función permite personalizar la ruta en función de los requisitos del viaje (por ejemplo, asistencia en ruta continua, y bloquear o seleccionar secciones específicas de una ruta).

### **Introducción del destino**

Esta función permite introducir los detalles del destino (por ejemplo, introducir nombres de ciudades o calles, o elegir un lugar en un mapa).

### **Mensaje de**

Esta función permite personalizar el modo en que se recibe la información sobre el tráfico (por ejemplo, revisar y ordenar los mensajes de tráfico, revisar una ruta o bloquear partes de una ruta).

### **Direcc. de casa**

Esta función permite iniciar la asistencia en ruta hasta el domicilio o cambiar los detalles del domicilio.

**Nota:** *Si el vehículo tiene un sistema de navegación Sony CD-SD, pulse el botón **HOME** para que el sistema inicie la asistencia en ruta automáticamente hasta el domicilio memorizado.*

### **Últimos destinos**

Esta función permite acceder de forma rápida a un historial con los destinos que se han introducido anteriormente en el sistema. La información completa almacenada, incluido un mapa, aparecerá en la pantalla de detalles. Seleccione el destino repetido correspondiente de la lista.

### **Favoritos**

Esta función permite personalizar una libreta de direcciones personal y asignar nombres definidos por el usuario a las direcciones y ubicaciones. La información completa almacenada, incluido un mapa, aparecerá en la pantalla de detalles. Seleccione el destino repetido correspondiente de la lista.

### **Destinos espec.**

Esta función permite personalizar la ruta en función de los requisitos del viaje (por ejemplo, seleccionar un museo en la ruta o un punto de interés concreto que esté cerca del destino).

### **Plan de recorrido**

Esta función le permite introducir una serie de destinos distintos y seleccionar el orden en que desea visitarlos. También puede modificar un recorrido existente o recuperar un recorrido anterior. El sistema calculará automáticamente el itinerario y lo mostrará en pantalla.

### **Almac. posición**

Esta función permite almacenar la posición actual y darle un nombre.



# Ajustes del sistema

---

## Opciones de ruta

Esta función permite personalizar la ruta según los requisitos específicos del viaje (por ejemplo, seleccionar la ruta más rápida o la más económica, o seleccionar una ruta que evite túneles, carreteras estacionales y autopistas de peaje).

## Funciones espec.

Esta función permite seleccionar información del sistema y GPS, o bien una demostración de la funcionalidad del sistema.

## Pantalla del mapa

Esta función permite cambiar la presentación del mapa en pantalla (por ejemplo, la vista en 2D y 3D despejada) y personalizar la información de la pantalla para cada viaje (por ejemplo, hora de llegada e indicaciones para llegar a una calle).

## Funciones asistente

Esta función permite personalizar la información de la pantalla para un viaje (por ejemplo, señales, calles y límites de velocidad).

## Datos personales

Esta función permite modificar y eliminar datos personales (por ejemplo, la dirección de su domicilio).

## Resetear ajustes

Esta función permite restablecer la configuración de navegación.

## Estructura de menús - Pantalla del sistema de información y audio/vídeo - Todos los vehículos

### Ajustes de audio

#### Adapt. volumen

Esta función permite ajustar el nivel del volumen para compensar el ruido del motor y de la carretera. Puede conectar y desconectar esta función.

#### Sonido

Esta función permite ajustar la configuración del sonido (por ejemplo, bajos y agudos).

#### Audio Mix Nav.

Esta función permite ajustar el volumen entre la salida de voz del sistema de navegación y la fuente de audio.

#### Ajuste DSP

Esta función permite personalizar la salida del altavoz en función de las posiciones de los asientos.

#### Compensador DSP

Esta función permite seleccionar la clase de música que más se adapte a sus preferencias. La salida de audio cambiará para mejorar el estilo concreto de la música escogida.

#### News (noticias).

Esta función permite recibir noticias de emisoras en la banda de FM o del sistema RDS (Radio Data System) y otras emisoras EON (Enhanced Other Network) asociadas, de la misma forma en que se proporciona la información sobre el tráfico. Puede conectar y desconectar esta función.

# Ajustes del sistema

---

## **Frecuencias alternativas**

Esta función busca y cambia a la señal más fuerte al pasar de un área de transmisión a otra.

## **24 horas**

Esta función permite ajustar el sistema al modo de 12 o 24 horas.

## **RDS regional**

Esta función controla los cambios de AF entre las emisoras de una misma cadena relacionadas regionalmente.

## **DAB Servicelink**

Esta función permite seleccionar emisoras que se transmiten por canales DAB.

## **Bluetooth**

Esta función permite conectar o desconectar el sistema Bluetooth.

## **Ajustes del reloj**

### **Hora**

Esta función permite ajustar la hora manualmente.

### **Ajustar fecha**

Esta función permite ajustar la fecha, el mes y el año manualmente.

### **Hora GPS**

Esta función permite ajustar automáticamente la fecha y la hora mediante el GPS, si la cobertura es la adecuada.

### **Huso horario**

Esta función permite seleccionar una zona horaria concreta.

### **Horario verano**

Esta función permite configurar el sistema para que se ajuste al horario de verano.

**Nota:** *Es preciso seleccionar Hora GPS.*

# Sistema de navegación

---

## MENÚ DE OPCIONES DE RUTA

Puede definir diversas opciones que modifican la planificación de una ruta.

Con los botones de flecha arriba, abajo, izquierda y derecha, puede seleccionar o deseleccionar en la lista las características de la carretera que se deben evitar o incluir en la ruta.

### Ruta

#### Eco

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta más económica para llegar al destino.

#### Rápido

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta más rápida para llegar al destino.

#### Corto

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta más corta para llegar al destino.

#### Siempre consultar

Utilice esta función para asegurarse de que siempre se le ofrece la posibilidad de elegir el tipo de ruta para el viaje.

#### Conductor

##### Tranquilo

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta para un conductor tranquilo.

##### Normal

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta para un conductor normal.

##### Rápido

Esta opción ofrecerá como prioritaria la ruta para un conductor rápido.

## Opcion. Eco

### Remolque

Utilice esta función para cambiar los ajustes de consumo del viaje en función de si se lleva remolque y, en ese caso, el tamaño de remolque utilizado.

### Maletero en techo

Utilice esta función para cambiar los ajustes de consumo del viaje en relación con el uso de un maletero en techo.

### Dinámico

Cuando está activada y la unidad está recibiendo una señal de canales de mensajes de tráfico (TMC) válida, la ruta se actualizará de forma automática según las incidencias de tráfico o los atascos en tiempo real.

**Nota:** *Esta función puede resultar muy útil para evitar retrasos o retenciones en los viajes.*

### Autopista

Cuando se activa, el sistema busca las autopistas de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

**Nota:** *Esta función puede resultar muy útil para evitar retrasos o retenciones en los viajes.*

### Ferry

Cuando se activa, el sistema busca los ferries y los trenes con capacidad para transportar vehículos de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

# Sistema de navegación

---

## Peaje

Cuando se activa, el sistema busca las autopistas de peaje de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

## Carr. estacionales

Cuando se activa, el sistema busca las carreteras estacionales de la ruta y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

**Nota:** *Esta función puede resultar muy útil para evitar retrasos o retenciones en los viajes.*

## Viñeta

Cuando se activa, el sistema selecciona automáticamente las autopistas de peaje y actualiza automáticamente las distancias y tiempos del trayecto.

## INDICACIONES DE LA RUTA EN PANTALLA

### Pantalla del mapa

Pulse el botón **MAP** para acceder a una vista de mapa.

Esta vista le mostrará su ubicación actual, con el vehículo en el centro como una flecha rodeada por un círculo. La flecha apuntará hacia la dirección del recorrido.

La información de la línea superior proporciona el nombre de la carretera en la que se encuentra, o el nombre de la carretera siguiente cuando se aproxima el curso.

Puede modificar la forma de visualizar el mapa modificando los ajustes del zoom y de la orientación. Pulse los botones de función correspondientes para cambiar la escala del mapa y utilice los botones de flecha izquierda y derecha para acercar o alejar la vista. En la pantalla aparece la escala de mapa actual.

Los ajustes de la escala del mapa se pueden definir entre 50 m y 500 km con un ajuste automático en el extremo izquierdo. El ajuste automático modifica la escala del mapa según el tipo de carretera en el que se encuentra.

### Zoom cruce

Esta función aumenta automáticamente el zoom en el mapa cuando se debe realizar un giro, o una maniobra más compleja. Poco después la escala del zoom vuelve al nivel anterior.

Seleccione AUTO para activar el zoom cruce.

### Pantalla de navegación

Después de comenzar una ruta de navegación, la pantalla por defecto es la pantalla principal de navegación:

Una vez que se ha iniciado una ruta activa, las instrucciones se proporcionarán por medio de información en pantalla y de mensajes de voz. Con independencia de la fuente de audio que deje en la unidad, la información básica de giros y de distancia permanecerá en la pantalla en forma de detalle gráfico. No es necesario que deje la unidad en la pantalla principal de navegación cuando esté realizando una ruta. En la pantalla principal de navegación puede encontrar información ligeramente más detallada sobre la ruta si la necesitara.

## Sistema de navegación

---

### **PELIGRO**



No cuente con las instrucciones de pantalla durante el recorrido.  
Escuche siempre las instrucciones de voz de navegación y no distraiga su atención de la carretera.

---

# Canal de mensajes de tráfico

---

## FUNCIONAMIENTO

Las emisoras con canales de mensajes de tráfico (TMC) emiten en la banda de frecuencias de FM. TMC es una función que permite recibir información de tráfico que puede usarse para planificar rutas alternativas y así evitar las retenciones.

## USO DEL TMC

Pulse el botón **TA** o **TRAFFIC** para ver la página del menú de tráfico.

### Noticias de tráfico

Las noticias de tráfico (TA) se pueden activar y desactivar con este menú. Cuando están activadas se muestra una indicación **TA** en el espacio de información de la barra de estado.

Es posible identificar las emisoras de la banda de frecuencias de FM que retransmiten información de boletines de noticias de tráfico, ya que aparece **TP** en la pantalla. Cuando TA está activado en la unidad y se inicia una emisión de noticias, se interrumpe la reproducción de audio. Cuando las noticias finalizan, se reanuda la reproducción de audio.

### Finalización de los boletines de noticias de tráfico

La unidad volverá al funcionamiento normal al final de cada boletín de tráfico. Para terminar anticipadamente un boletín de tráfico, pulse el botón **TA**, **TRAFFIC**, **RADIO** o **CD** durante la transmisión.

## Uso de los mensajes TMC

Seleccione el elemento correspondiente para visualizar una lista con todos los mensajes TMC. Véase **Información general** (página 84). Esta es solo una vista general que proporciona información muy básica. Seleccione el mensaje del que desee información adicional y se mostrará otra pantalla con información completa del mensaje y la ubicación del incidente, etc.

Puede seleccionar una vista que muestra los mensajes que afectan a la ruta que haya programado solamente o una vista que muestra todos los mensajes recibidos. Pulse el botón de función 1 para cambiar la vista.

### Aviso de tramos de concentración de accidentes (en función del país)

**Nota:** *La disponibilidad de esta función depende del país.*

El sistema ofrece la función de aviso de tramos de concentración de accidentes que le informa mediante información visual y acústica sobre zonas de tráfico peligrosas. El sistema está desconectado por defecto. Puede encender y apagar el sistema a través de la pantalla informativa. Véase **Pantallas informativas** (página 84).

## Actualizaciones de mapas

---

La red de carreteras cambia constantemente debido a la apertura de nuevas carreteras, cambios en la clasificación de las carreteras, etc. Por tanto, no siempre los datos del mapa del sistema coinciden exactamente con la red real de carreteras.

La información de mapas se actualiza de forma regular, pero no todas las zonas se cubren necesariamente con el mismo nivel de detalle. Algunas carreteras, especialmente las carreteras privadas, pueden no estar incluidas en la base de datos. Para mejorar la precisión, utilice siempre la última versión del disco de navegación. En su Taller Autorizado podrán facilitárselo.

# Apéndices

---

## HOMOLOGACIONES

### FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Este dispositivo cumple la sección 15 de la normativa de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no causará interferencias dañinas, y (2) este aparato soportará cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas que pueden causar un funcionamiento indeseado.

FCC ID: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Los cambios o modificaciones a su dispositivo no aprobados expresamente por los responsables de su conformidad puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

### RX-42 - Declaración de conformidad

Nosotros, la parte responsable de la conformidad del producto, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto de integración de teléfono RX-42 cumple las estipulaciones de la siguiente Directiva del Consejo: 1999/5/CE. Se puede encontrar una copia de la declaración de conformidad (Declaration of Conformity) en:

[www.novero.com/declaration\\_of\\_conformity](http://www.novero.com/declaration_of_conformity)

Los logotipos y la marca Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. Ford Motor Company dispone de autorización para hacer uso de los mismos. Las demás marcas registradas y nombres comerciales pertenecen a sus dueños correspondientes.

## HOMOLOGACIONES

iPod es una marca registrada de Apple Inc.

## HOMOLOGACIONES



© 2008 NAVTEQ B.V. Todos los derechos reservados.



# Apéndices

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: Géoroute® IGN France & BD Carto® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE – Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

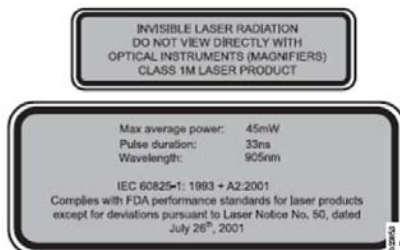
## HOMOLOGACIONES



El logo SD es una marca comercial.

## HOMOLOGACIONES

### Sensor láser



# Apéndices

## AVISOS



Radiación láser invisible. No mirar directamente con instrumentos ópticos (lentes). Producto láser de la Clase 1M.

## AVISOS



IEC 60825-1: 1993 + A2:2001. Cumple las normas de la FDA para productos láser, con la excepción de las variaciones según el aviso de láser nº. 50 de 26 de julio de 2001.

Elemento	Especificaciones
Potencia media máxima	45mW
Duración del pulso	33ns
Longitud de onda	905nm

## HOMOLOGACIONES

### Declaración UE

Por el presente documento Valeo declara que este dispositivo de corto alcance cumple los requisitos esenciales y las disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/CE.

### Certificado para Emiratos Árabes Unidos



E125209

ER-GEN-00-0002-24

## HOMOLOGACIONES

El software de navegación se basa en parte en el trabajo del equipo FreeType © 2006

## HOMOLOGACIONES

El software de navegación se basa en parte en el trabajo del Grupo JPEG independiente.

## COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

### AVISOS




Su vehículo ha sido probado y certificado de acuerdo con la legislación relativa a compatibilidad electromagnética (72/245/CEE, regulación UN ECE 10 u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad garantizar que todo equipo montado en el vehículo cumpla la legislación nacional vigente. Para el montaje de equipos, lleve el vehículo a un taller con técnicos debidamente formados.




Los equipos de transmisión de radiofrecuencia (RF) (por ej. teléfonos móviles, transmisores de radioaficionados, etc.) solamente pueden montarse en el vehículo si cumplen los parámetros indicados en la tabla siguiente. No hay dispositivos de preinstalación o acondicionamiento para estos equipos.


# Apéndices

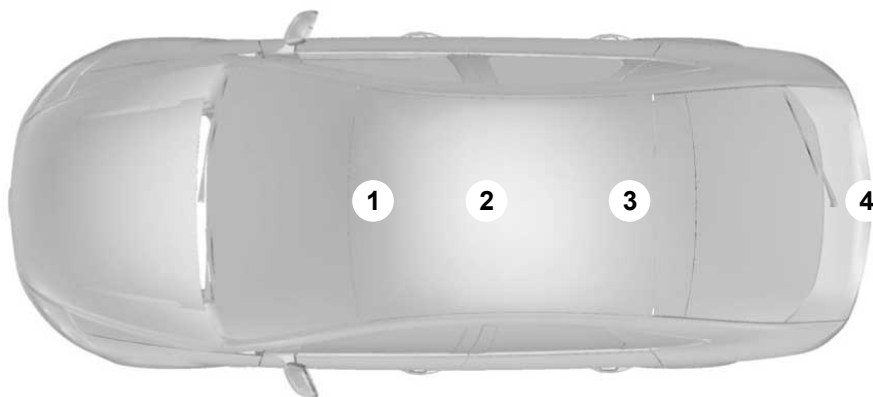
## AVISOS

 No monte transmisores, micrófonos, altavoces ni ningún otro artículo en el recorrido de despliegue de los airbags.

 No ate los cables de la antena al cableado original del vehículo, tuberías de combustible o tuberías del freno.

## AVISOS

 Mantenga los cables de la antena y de alimentación a 10 cm de separación como mínimo de los módulos electrónicos y los airbags.



E85998

Banda de frecuencia MHz	Potencia máxima de salida Watios (pico RMS)	Posiciones de la antena
1 - 30	50 W	3, 4
30 - 54	50 W	1, 2, 3
68 - 87,5	50 W	1, 2, 3
142 - 176	50 W	1, 2, 3
380 - 512	50 W	1, 2, 3
806 - 940	10 W	1, 2, 3
1200 - 1400	10 W	1, 2, 3
1710 - 1885	10 W	1, 2, 3
1885 - 2025	10 W	1, 2, 3

## Apéndices

---

**Nota:** *Una vez instalados los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las interferencias que se producen con el resto de equipos eléctricos del vehículo, en los modos de reposo y de transmisión.*

Compruebe todos los equipos eléctricos:

- con el encendido **conectado**
- con el motor en marcha
- en una prueba de conducción circulando a varias velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro del habitáculo por el transmisor instalado no superen los criterios de exposición aplicables al hombre.

# Índice alfabético

## A

A/A	
Véase: Climatización.....	104
ABS	
Véase: Frenos.....	145
ACC	
Véase: Control de velocidad adaptativo (ACC).....	163
Accesorio de seguridad para perros.....	184
Montaje detrás de los asientos delanteros.....	185
Montaje detrás de los asientos traseros.....	185
Accesorios	
Véase: Piezas y accesorios.....	7
Véase: Uso del control de velocidad adaptativo.....	165
Acerca de este manual.....	7
Activación de la alarma.....	44
Activación del inmovilizador electrónico.....	42
Active City Stop.....	180
Funcionamiento.....	180
Actualizaciones de mapas.....	317
Aire acondicionado	
Véase: Climatización.....	104
Aireadores.....	104
Aireadores centrales.....	104
Aireador lateral.....	105
Aireadores	
Véase: Aireadores.....	104
Ajuste de la altura de los cinturones de seguridad.....	28
Ajuste del volante.....	46
Ajustes del sistema.....	310
Ajustes de audio.....	311
Ajustes del reloj.....	312
Estructura de menús - Pantalla del sistema de información y audio/vídeo - Todos los vehículos.....	311
Estructura de menús - Pantalla del sistema de información y audio/vídeo - Vehículos con sistema de navegación.....	310
Alarma.....	43
Funcionamiento.....	43
Alerta al conductor.....	171
Funcionamiento.....	171
Alfombrillas.....	124
Alineación de los faros - Vehículos con: Iluminación frontal adaptativa/Faros de descarga de alta intensidad.....	57
Apéndices.....	318
Apertura sin llave.....	36
Bloqueo del vehículo.....	36
Bloqueo y desbloqueo de las puertas con el paletón de la llave.....	38
Desbloqueo del vehículo.....	37
Información general.....	36
Llave pasiva.....	36
Llaves desactivadas.....	38
Apertura y cierre del capó.....	212
Apertura del capó.....	212
Cómo cerrar el capó.....	212
Apertura y cierre globales.....	38
Apertura total.....	39
Cierre total.....	39
Arranque con batería auxiliar	
Véase: Interruptor de corte de combustible.....	230
Arranque de emergencia del vehículo.....	197
Arranque de un motor de gasolina.....	126
Motor frío o caliente.....	126
Motor inundado.....	126
Régimen de ralentí del motor después de arrancar.....	126
Arranque de un motor de gasolina - Combustible mixto (FF).....	127
Arranque con temperaturas ambiente bajas.....	127
Arranque de un motor Diesel.....	127
Motor frío o caliente.....	127

# Índice alfabético

Arranque sin llave.....	128	Ayuda frente al cambio involuntario de carril.....	175
Apagado del motor con el vehículo detenido.....	129	Funcionamiento.....	175
Apagado del motor con el vehículo en marcha.....	129	<b>B</b>	
Arranque con caja de cambios automática.....	128	Bacas y portaequipajes.....	186
Arranque con caja de cambios manual.....	128	Baca.....	186
Arranque de un motor Diesel.....	128	Montar las barras transversales.....	186
Conexión del encendido.....	128	Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.0L EcoBoost (Fox).....	213
Fallo de arranque.....	129	Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	214
Asientos.....	116	Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	217
Asientos calefactados.....	120	Bajo el capó - Vista de conjunto - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	215
Asientos de ajuste eléctrico.....	118	Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratec-HE (M14).....	218
Asientos de ajuste manual.....	116	Bajo el capó - Vista de conjunto - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	220
Ajuste de la altura del asiento del conductor.....	117	Batería del vehículo.....	230
Ajuste del ángulo de inclinación del respaldo.....	117	Bloqueo del volante.....	125
Ajuste del soporte lumbar.....	117	Vehículos con arraques sin llave.....	125
Avance y retroceso de los asientos.....	116	Vehículos sin arraques sin llave.....	125
Asientos elevadores.....	22	Bloqueo y desbloqueo.....	34
Asiento elevador (Grupo 2).....	22	Bloqueo.....	34
Cojín elevador (Grupo 3).....	22	Bloqueo individual de las puertas con la llave.....	35
Asientos infantiles.....	18	Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior.....	35
Dispositivos de seguridad para niños para distintos grupos de peso.....	18	Cierre con enclavamiento.....	34
Asientos traseros.....	118	Confirmación de bloqueo y desbloqueo.....	35
Elevación de los respaldos.....	120	Desbloqueo.....	34
Para abatir los cojines y los respaldos traseros hacia delante.....	119	Tapa del maletero.....	35
Para abatir los respaldos traseros hacia delante.....	119	Bola de remolcaje.....	192
Asistencia activa de estacionamiento.....	158	Colocación del brazo de remolcaje.....	193
Funcionamiento.....	158	Conducción con remolque.....	194
Asistencia de arranque en pendientes.....	149	Conducción sin remolque.....	195
Funcionamiento.....	149	Desbloqueo del mecanismo del brazo de remolcaje.....	193
Asistencia en arranques en pendiente (HLA)		Desmontaje del brazo de remolcaje.....	194
Véase: Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	149	Mantenimiento.....	195
Avance rápido/retroceso.....	266		
Aviso de cambio de carril.....	173		
Funcionamiento.....	173		

# Índice alfabético

Bola de remolcaje plegable.....	189	Calefacción de combustible	
Basculamiento del brazo de remolcaje		Véase: Calefacción adicional.....	113
hacia dentro.....	191	Calefactor del bloque motor.....	130
Basculamiento del brazo de remolcaje		Calidad del combustible - Combustible	
hacia fuera.....	191	mixto (FF).....	135
Condiciones de anomalía.....	191	Almacenamiento a largo plazo.....	135
Conducción con remolque.....	192	Calidad del combustible - Gasoil.....	136
Liberación del brazo de remolcaje.....	190	Almacenamiento a largo plazo.....	136
Mantenimiento.....	192	Calidad del combustible -	
Bombillas - Sustitución		Gasolina.....	135
Véase: Cambio de bombillas.....	62	Cámara retrovisora.....	155
Botiquín.....	197	Funcionamiento.....	155
Botón de arranque/parada.....	132	Cambio de bombillas.....	62
Funcionamiento.....	132	Faro.....	62
Botón de banda de frecuencia.....	261	Faros antiniebla.....	65
Botón de sonido.....	261	Intermitente lateral.....	64
Botones de presintonización de		Luces interiores.....	69
emisoras.....	262	Luces traseras - 4 puertas.....	67
		Luces traseras - 5 puertas.....	66
<b>C</b>		Luz del maletero, luz del hueco para los	
Cables de puenteo		pies y luz del portón.....	69
Véase: Interruptor de corte de		Luz de placa de matrícula.....	69
combustible.....	230	Luz de proximidad.....	65
Cadenas antideslizantes		Tercera luz de freno.....	68
Véase: Uso de cadenas antideslizantes.....	242	Cambio de fusibles.....	199
Caja de cambios automática.....	142	Cambio de la batería del vehículo.....	231
Modo deportivo o cambio manual.....	143	Cambio de la pila del mando a	
Palanca de desbloqueo de la posición de		distancia.....	31
estacionamiento en caso de		Mando a distancia con paletón	
emergencia.....	144	plegable.....	32
Posiciones de la palanca de cambios.....	142	Mando a distancia sin paletón	
Recomendaciones para la conducción con		plegable.....	32
caja de cambios automática.....	144	Cambio de las escobillas de los	
Caja de cambios.....	142	limpialunetas.....	51
Caja de cambios		Escobilla del limpialunetas.....	52
Véase: Caja de cambios.....	142	Escobillas del limpiaparabrisas.....	51
Caja de cambios manual.....	142	Cambio del protector del marco de la	
Selección de la marcha atrás.....	142	puerta.....	41
Calefacción adicional.....	113	Cambio de una rueda.....	232
Calefacción adicional de gasóleo (según		Desmontaje de tapacubos.....	235
el país).....	115	Desmontaje de una rueda.....	236
Calefactor adicional de combustible (según		Gato.....	233
el país).....	115	Montaje del berbiquí.....	235
Calefactor de refuerzo.....	113	Montaje de una rueda.....	237
Calefacción		Puntos de elevación del vehículo.....	233
Véase: Climatización.....	104	Tuercas de bloqueo de las ruedas.....	232
		Vehículos con rueda de repuesto.....	232

# Índice alfabético

Canal de mensajes de tráfico.....	316	Comandos de la unidad de audio.....	277
Funcionamiento.....	316	Dispositivos externos - iPod.....	284
Capacidades y especificaciones.....	249	Dispositivos externos - USB.....	282
Especificaciones técnicas.....	249	Entrada auxiliar.....	282
Carga de los datos de navegación.....	306	Radio.....	279
Cargar los datos de navegación.....	306	Reproductor de CD.....	277
Catalizador.....	136	Comandos del teléfono.....	285
Conducción con catalizador.....	136	Ajustes principales.....	290
Cerradura del capó		Funciones del teléfono.....	286
Véase: Apertura y cierre del capó.....	212	Para crear una agenda.....	288
Cerraduras de puertas eléctricas		Teléfono.....	285
Véase: Bloqueo y desbloqueo.....	34	Combustible y repostaje.....	135
Cinturones de seguridad		Especificaciones técnicas.....	139
Véase: Modo de abrocharse los cinturones de		Compatibilidad electromagnética.....	320
seguridad.....	28	Comprobación del aceite	
Climatización automática.....	107	Véase: Comprobación del aceite del	
Aire recirculado.....	110	motor.....	222
Ajuste de la temperatura.....	108	Comprobación del aceite del	
Conexión/desconexión del aire		motor.....	222
acondicionado.....	109	Comprobación del nivel de aceite.....	222
Desactivación del modo uniforme.....	108	Reposición.....	222
Desconexión del sistema de climatización		Comprobación de las escobillas de los	
automático.....	110	limpiacristales.....	51
Deshielo y desempañado del		Comprobación del líquido de frenos y	
parabrisas.....	109	embrague.....	224
Distribución de aire.....	109	Comprobación del líquido	
Modo uniforme.....	108	lavalunetas.....	224
Para volver a activar el modo		Comprobación del refrigerante	
uniforme.....	108	Véase: Comprobación del refrigerante del	
Refrigeración rápida del interior.....	109	motor.....	223
Soplador.....	109	Comprobación del refrigerante del	
Climatización.....	104	motor.....	223
Funcionamiento.....	104	Comprobación del nivel de	
Climatización manual.....	105	refrigerante.....	223
Aire acondicionado.....	106	Reposición.....	223
Aire recirculado.....	106	Conducción con remolque.....	189
Calefacción rápida del interior.....	106	Pendientes pronunciadas.....	189
Control de distribución del aire.....	105	Conducción por agua.....	196
Soplador.....	106	Conducción por agua.....	196
Ventilación.....	106	Conectividad.....	293
Código de seguridad.....	260	Información general.....	293
Colocación de los asientos		Conexión de un dispositivo	
infantiles.....	19	externo.....	294
Comandos de climatización.....	290	Conexión.....	294
Climatización.....	290	Conexión de un dispositivo externo -	
		Vehículos con: Bluetooth.....	295
		Conexión de un dispositivo de audio	
		Bluetooth.....	295



# Índice alfabético

Conexión iPod	
Véase: Conexión de un dispositivo externo.....	294
Véase: Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	295
Conexión MP3	
Véase: Conexión de un dispositivo externo.....	294
Véase: Conexión de un dispositivo externo - Vehículos con: Bluetooth.....	295
Configuración de Bluetooth.....	271
Manipulación de los teléfonos.....	271
Requisitos para la conexión Bluetooth.....	271
Configuración del teléfono.....	272
Categorías de la agenda.....	272
Cómo hacer de un teléfono un teléfono activo.....	272
Phonebook (agenda telefónica).....	272
Vinculación de otro teléfono Bluetooth.....	272
Configuración personalizada.....	92
Ajuste de idioma.....	92
Desactivación de tonos.....	92
Unidades de medición.....	92
Unidades de temperatura.....	92
Consumo de combustible.....	139
Consumo de combustible	
Véase: Especificaciones técnicas.....	139
Control automático de velocidad.....	161
Funcionamiento.....	161
Control automático de velocidad	
Véase: Control automático de velocidad.....	161
Véase: Uso del control de velocidad.....	161
Control de estabilidad.....	147
Funcionamiento.....	147
Control de la iluminación.....	53
Luces con retardo de seguridad.....	54
Luces de estacionamiento.....	53
Luces largas y cortas.....	53
Posiciones del mando de la iluminación.....	53
Ráfagas.....	53
Control de los boletines de tráfico.....	263
Activación de boletines de tráfico.....	263
Finalización de los boletines de noticias de tráfico.....	263
Volumen de los boletines de tráfico.....	263
Control de luces de carretera automáticas.....	54
Activación del sistema.....	55
Ajuste de la sensibilidad del sistema.....	56
Anulación manual del sistema.....	56
Control de velocidad adaptativo (ACC).....	163
Funcionamiento.....	163
Control de velocidad adaptativo (ACC)	
Véase: Uso del control de velocidad adaptativo.....	165
Control por voz.....	47
Funcionamiento.....	47
Corte de combustible.....	145
Cuadro de instrumentos.....	78
Cubiertas del maletero.....	182
Cuidado de los neumáticos.....	241
Cuidados del vehículo.....	228
<b>D</b>	
Desactivación de la alarma.....	44
Vehículos con apertura con mando a distancia.....	44
Vehículos sin apertura con mando a distancia.....	44
Desactivación del airbag del acompañante.....	30
Activación del airbag del acompañante.....	30
Desactivación del airbag del acompañante.....	30
Montaje del interruptor de desactivación del airbag del acompañante.....	30
Desactivación del inmovilizador electrónico.....	42
Desconexión del motor.....	130
Vehículos con turbocompresor.....	130
Desmontaje de un faro.....	61
DPF	
Véase: Filtro de partículas Diesel.....	129

# Índice alfabético

## E

Elementos auxiliares.....	121
Elevalunas eléctricos.....	71
Apertura y cierre automático de las ventanillas.....	71
Apertura y cierre globales.....	71
Función de protección.....	72
Interruptor de seguridad para las ventanillas traseras.....	71
Interruptores de la puerta del conductor.....	71
Restablecimiento de la memoria de los elevalunas.....	72
Emergencias en carretera .....	125
Información general.....	125
Emisión de noticias.....	264
Encendedor.....	121
Enchufes auxiliares.....	121
Especificaciones técnicas Véase: Capacidades y especificaciones....	249
Exploración de pistas de disco compacto.....	267
Tipo 1.....	267
Tipo 2 y 3.....	267

## F

Faros - Ajuste Véase: Alineación de los faros - Vehículos con: iluminación frontal adaptativa/Faros de descarga de alta intensidad.....	57
Faros antiniebla delanteros.....	56
Faros antiniebla - Delanteros Véase: Faros antiniebla delanteros.....	56
Faros automáticos.....	54
Filtro de partículas Diesel.....	129
Regeneración.....	130
Finalización de la reproducción de disco compacto.....	268
Forma correcta de sentarse.....	116
Frecuencias alternativas.....	264
Freno de estacionamiento.....	145
Freno de mano Véase: Freno de estacionamiento.....	145
Frenos.....	145
Funcionamiento.....	145

Funcionamiento de la unidad de audio.....	261
Función de alerta de alcance.....	167
Ajuste de la sensibilidad de aviso.....	168
Conexión y desconexión del sistema.....	168
Fusibles.....	198

## G

Glosario de símbolos.....	7
Símbolos de aviso en su vehículo.....	7
Símbolos incluidos en este manual.....	7
Guía rápida de navegación.....	307
Vehículos con sistema de navegación CD-SD o Sony CD-SD.....	308
Vehículos con sistema de navegación por móvil.....	307
Guía rápida.....	10
Visión de conjunto del tablero de mandos.....	12
Vista general del interior del vehículo.....	11
Vista general exterior de la parte delantera.....	10
Vista general exterior de la parte trasera.....	16

## H

HLA Véase: Asistencia de arranque en pendientes.....	149
HLA Véase: Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	149
Homologaciones.....	318
Certificado para Emiratos Árabes Unidos.....	320
Declaración UE.....	320
FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE.....	318
RX-42 - Declaración de conformidad.....	318
Sensor láser.....	319

## I

Identificación del vehículo.....	247
Iluminación.....	53

# Índice alfabético

Indicaciones de la ruta en pantalla.....	314
Pantalla del mapa.....	314
Pantalla de navegación.....	314
Zoom cruce.....	314
Indicaciones sobre cómo conducir con frenos antibloqueo.....	151
Funcionamiento.....	151
Indicadores.....	78
Indicador del nivel de combustible.....	79
Indicador de temperatura del refrigerante del motor.....	79
Información general sobre radiofrecuencias.....	31
Información importante del sistema de audio.....	253
Etiquetas de discos.....	253
Etiquetas de la unidad de audio.....	253
Inmovilizador electrónico.....	42
Funcionamiento.....	42
Inmovilizador	
Véase: Inmovilizador electrónico.....	42
Intermitentes.....	58
Interruptor de arranque	
Véase: Interruptor de encendido.....	125
Interruptor de corte de combustible.....	230
Arranque del motor.....	231
Para conectar los cables de emergencia.....	230
Interruptor de encendido.....	125
Introducción a la navegación.....	299
Información general.....	299
Introducción al sistema de audio.....	253
Introducción.....	7
iPod	
Véase: Uso de un iPod.....	296
<b>K</b>	
Kit de reparación de neumáticos.....	237
Comprobación de la presión del neumático.....	240
Inflado del neumático.....	239
Información general.....	238
Uso del kit de reparación de neumáticos.....	238

## L

Lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	228
Lavafaros.....	50
Lavalunetas	
Véase: Limpialunetas y lavalunetas.....	48
Lavaparabrisas.....	49
Lector de discos compactos.....	266
Limitador de la velocidad.....	169
Funcionamiento.....	169
Limpialunetas y lavalunetas.....	48
Limpialunetas y lavalunetas traseros.....	50
Barrido en marcha atrás.....	50
Funcionamiento intermitente.....	50
Lavalunetas trasero.....	50
Limpiaparabrisas automáticos.....	48
Limpiaparabrisas.....	48
Funcionamiento intermitente.....	48
Sistema de limpiaparabrisas automáticos.....	48
Limpieza del exterior del vehículo.....	228
Conservación de la pintura de la carrocería.....	228
Limpieza de la luneta.....	228
Limpieza del embellecedor cromado.....	228
Limpieza de los faros.....	228
Limpieza del interior del vehículo.....	228
Cinturones de seguridad.....	228
Lunetas traseras.....	229
Pantallas de cuadro de instrumentos, pantallas LCD, pantallas de radio.....	229
Llantas y neumáticos.....	232
Especificaciones técnicas.....	243
Información general.....	232
Llaves codificadas.....	42
Llaves y mandos a distancia.....	31
Localización de averías de la unidad de audio.....	270
Luces antiniebla traseras.....	57

# Índice alfabético

Luces de aviso y de control.....	80	Mandos de sintonización de	
Indicador de arranque/parada.....	82	emisoras.....	261
Indicador de cambio de marcha.....	82	DAB Servicelink.....	261
Indicador de control de puntos ciegos.....	80	Sintonización automática.....	261
Indicador de faros.....	81	Sintonización manual.....	261
Indicador del programador de		Sintonización por exploración.....	262
velocidad.....	80	Mantenimiento.....	211
Indicador de mensajes.....	82	Especificaciones técnicas.....	224
Intermitentes.....	80	Información general.....	211
Luz de aviso del ABS.....	80	Mensajes informativos.....	92
Luz de aviso del airbag.....	80	Active City Stop.....	93
Luz de aviso del encendido.....	81	Airbag.....	93
Luz de aviso del motor.....	80	Alarma.....	93
Luz de aviso del sistema de frenos.....	80	Alerta al conductor.....	96
Luz de aviso de nivel de combustible		Apertura sin llave.....	96
bajo.....	81	Arranque/parada.....	101
Luz de aviso de presión del aceite.....	82	Asistencia de arranque en pendientes.....	96
Luz de control del control de estabilidad		Ayuda frente al cambio involuntario de	
(ESP).....	82	carril.....	97
Señal de aviso del cinturón de		Ayuda para aparcar.....	99
seguridad.....	82	Batería y sistema de carga.....	94
Testigo de alerta de alcance (Forward		Caja de cambios.....	102
Alert).....	81	Cierre de seguridad para niños	
Testigo de calentadores.....	81	eléctrico.....	94
Testigo de cambio de carril.....	81	Climatización.....	95
Testigo de escarcha.....	81	Cómo arrancar el motor.....	100
Testigo de los faros antiniebla.....	81	Control de estabilidad (ESP).....	100
Testigo de los pilotos antiniebla.....	82	Control de luces de carretera	
Testigo de luces de carretera.....	81	automáticas.....	93
Testigo de presión baja de los		Control de velocidad y control de velocidad	
neumáticos.....	81	adaptativo (ACC).....	95
Luces de emergencia.....	58	Dirección asistida.....	100
Luces de viraje.....	59	Freno de estacionamiento.....	99
Luces interiores.....	59	Iluminación.....	97
Alumbrado interior.....	59	Indicador de mensajes.....	92
Luz ambiente.....	60	Inmovilizador del motor.....	96
<b>M</b>		Mantenimiento.....	98
Mando de encendido/apagado.....	261	Protección de los ocupantes.....	99
Mando del sistema de audio.....	46	Puertas abiertas.....	95
Tipo 1.....	46	Sistema de control de la presión de los	
Tipo 2.....	47	neumáticos.....	103
Mando de memorización		Sistema de control de puntos ciegos.....	94
automática.....	262		
Mandos del teléfono.....	273		
Mando a distancia.....	273		

# Índice alfabético

Menú de opciones de ruta.....	313
Autopista.....	313
Carr. estacionales.....	314
Conductor.....	313
Dinámico.....	313
Ferry.....	313
Opcion. Eco.....	313
Peaje.....	314
Ruta.....	313
Viñeta.....	314
Menús de unidad de audio.....	264
Modo de abrocharse los cinturones de seguridad.....	28
Modo Eco.....	134
Funcionamiento.....	134
Modo regional (REG).....	265

## N

Neumáticos de invierno	
Véase: Uso de neumáticos de invierno.....	242
Neumáticos	
Véase: Llantas y neumáticos.....	232
Nivelación de los faros.....	57
Posiciones recomendadas del interruptor de nivelación de los faros.....	58
Número de identificación del vehículo.....	248

## O

Opciones de visualización de MP3.....	268
Opciones de visualización de texto de CD.....	268
Ordenador de a bordo.....	91
Alcance del tanque.....	91
Consumo medio de combustible.....	91
Consumo momentáneo de combustible.....	91
Cuentakilómetros.....	91
Cuentakilómetros parcial.....	91
Restablecer el ordenador de a bordo.....	91
Temperatura exterior.....	91
Velocidad media.....	91

## P

Pantallas informativas.....	84
Información general.....	84
Pequeñas reparaciones de la pintura.....	229
Piezas y accesorios.....	7
Ahora puede estar seguro de que las piezas de su vehículo Ford son piezas Ford.....	7
Busque el logotipo de Ford en estas piezas.....	8
Pila del mando a distancia	
Véase: Cambio de la pila del mando a distancia.....	31
Pilotos antiniebla - Traseros	
Véase: Luces antiniebla traseras.....	57
Placa de identificación del vehículo.....	247
Portaequipajes	
Véase: Bacas y portaequipajes.....	186
Portagafas.....	122
Posavacos.....	122
Apoyabrazos del asiento trasero.....	122
Precauciones con bajas temperaturas.....	196
Precauciones de seguridad.....	135
Presiones de los neumáticos	
Véase: Especificaciones técnicas.....	243
Procesamiento de señales digitales (DSP).....	264
Cambio de los ajustes de DSP.....	264
Compensador DSP.....	264
Ocupación DSP.....	264
Programación del mando a distancia.....	31
Para reprogramar la función de desbloqueo.....	31
Programación de un mando a distancia nuevo.....	31
Programación del mando a distancia	
Véase: Programación del mando a distancia.....	31
Protección del marco de la puerta.....	41
Funcionamiento.....	41
Protección de los ocupantes.....	26
Funcionamiento.....	26
Puerto USB.....	123
Puntos de anclaje del equipaje.....	182

# Índice alfabético

Puntos de anclaje ISOFIX.....	23
Fijación de un asiento de seguridad para niños con correas de amarre superiores.....	23
Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior: todos los vehículos.....	23
Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior: vehículos de cuatro puertas.....	23
Puntos de conexión de batería.....	231
Puntos de remolcaje.....	209
Montaje del enganche de remolque.....	209
Ubicación de la argolla de remolcaje.....	209
<b>R</b>	
Recomendaciones para la conducción con ABS	
Véase: Corte de combustible.....	145
Recomendaciones para la conducción.....	196
Reconocimiento de señales de tráfico.....	178
Funcionamiento.....	178
Redes para carga.....	183
Red de sujeción del equipaje.....	183
Red para carga.....	184
Regulación automática del volumen.....	264
Reloj.....	121
Remolcaje del vehículo.....	209
Remolcaje del vehículo sobre las cuatro ruedas.....	209
Todos los vehículos.....	209
Vehículos con caja de cambios automática.....	210
Remolcaje.....	189
Reóstato de iluminación del cuadro de instrumentos.....	121
Repetición de pistas de disco compacto.....	267
Tipo 1.....	267
Tipo 2 y 3.....	267
Reposacabezas.....	117
Ajuste del reposacabezas.....	117
Desmontaje del reposacabezas.....	118
Repostaje - Combustible mixto (FF).....	139
Repostaje.....	139
Reproducción de archivos MP3.....	267
Reproducción de un disco multisesión.....	268
Reproducción de disco compacto.....	266
Reproducción de pistas en orden aleatorio.....	266
Tipo 1.....	266
Tipo 2 y 3.....	266
Retrovisor antideslumbrante.....	74
Retrovisores exteriores.....	73
Posiciones de inclinación del retrovisor.....	73
Retrovisores plegables eléctricos.....	73
Retrovisores exteriores.....	73
Retrovisores plegables manuales.....	73
Retrovisores	
Véase: Ventanillas y retrovisores.....	71
Véase: Ventanillas y retrovisores térmicos.....	110
Retrovisor para supervisión de niños.....	123
Rodaje.....	196
Frenos y embrague.....	196
Motor.....	196
Neumáticos.....	196
<b>S</b>	
Seguridad del sistema de audio.....	260
Seguridad en carretera.....	299
Información de seguridad.....	300
Seguridad infantil.....	18
Seguros para niños.....	24
Cierres de seguridad para niños eléctricos.....	24
Cierres de seguridad para niños manuales.....	24
Selección de pista.....	266
Tipo 2 y 3.....	266
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	29
Control del cinturón de seguridad de los asientos traseros.....	29
Desactivación del aviso de cinturón de seguridad.....	29

# Índice alfabético

Señales acústicas de aviso e indicadores.....	82
Activación y desactivación de los avisos acústicos.....	82
Caja de cambios automática.....	83
Escarcha.....	83
Llave fuera del vehículo.....	83
Luces encendidas.....	83
Nivel de combustible bajo.....	83
Puerta abierta.....	83
Señal de aviso del cinturón de seguridad.....	83
Sistema de control de la presión de los neumáticos.....	242
Restablecimiento del sistema.....	243
Sistema de control de punto ciego.....	74
Al conectar y desconectar el sistema.....	76
Detección del sistema y alertas.....	75
Empleo del sistema.....	75
Errores de detección.....	76
Sistema de información de puntos ciegos (BLIS).....	74
Sistema de navegación.....	313
Sistemas de bloqueo.....	34
Soporte de la unidad de navegación por satélite.....	123
Ajuste del soporte.....	123
<b>T</b>	
Tabla de especificaciones de las bombillas.....	69
Tabla de especificaciones de los fusibles.....	200
Caja de fusibles del habitáculo.....	203
Caja de fusibles del maletero.....	205
Caja de fusibles del vano motor.....	200
Tapa del depósito de combustible.....	136
Repostaje con una lata de combustible.....	139
Techo corredizo eléctrico.....	110
Apertura y cierre del techo corredizo.....	111
Apertura y cierre del techo corredizo de forma automática.....	111
Basculamiento del techo corredizo.....	111
Modo de seguridad del techo corredizo.....	112
Protección antipillado del techo corredizo.....	111
Reprogramación del techo corredizo.....	112
Techo corredizo	
Véase: Techo corredizo eléctrico.....	110
Teléfono.....	271
Información general.....	271
Teléfono	
Véase: Uso del teléfono.....	273
Toma de entrada auxiliar (AUX IN).....	269
Toma de entrada auxiliar.....	123
Transporte de carga.....	182
Información general.....	182
Triángulo reflectante de aviso.....	197
Túnel de lavado	
Véase: Limpieza del exterior del vehículo.....	228
<b>U</b>	
Ubicaciones de las cajas de fusibles.....	198
Caja de fusibles del habitáculo.....	198
Caja de fusibles del maletero.....	198
Caja de fusibles del vano motor.....	198
USB	
Véase: Uso de un dispositivo USB.....	295
Uso de Active City Stop.....	181
Conexión y desconexión del sistema.....	181
Uso de cadenas antideslizantes.....	242
Vehículos con control de estabilidad (ESP).....	242
Uso de la alerta al conductor.....	171
Conexión y desconexión del sistema.....	171
Pantalla del sistema.....	172
Restablecimiento del sistema.....	172
Sistemas de aviso.....	172

# Índice alfabético

Uso de la asistencia de arranque en pendientes.....	149
Activación del sistema.....	149
Desactivación del sistema.....	150
Solo vehículos con caja de cambios manual.....	149
Uso de la ayuda frente al cambio involuntario de carril.....	176
Conexión y desconexión del sistema.....	176
Sistemas de aviso.....	176
Uso de la ayuda para aparcar - Vehículos con: Sistema de aparcamiento por ultrasonido delantero y trasero .....	152
Conexión y desconexión de la ayuda para aparcar.....	153
Maniobra con el sistema de ayuda para aparcar.....	153
Uso de la ayuda para aparcar - Vehículos con: Sistema de aparcamiento por ultrasonido trasero.....	151
Uso de la cámara retrovisora.....	155
Activación de la cámara retrovisora.....	155
Desactivación de la cámara retrovisora.....	157
Uso de la pantalla.....	156
Vehículos con ayuda para aparcar.....	157
Uso del aviso de cambio de carril.....	173
Ajuste de la sensibilidad del sistema.....	174
Ajuste del nivel de vibraciones del volante.....	174
Conexión y desconexión del sistema.....	173
Sistemas de aviso.....	174
Uso del botón de arranque/parada.....	132
Arranque del motor.....	133
Parada del motor.....	132
Uso del control de estabilidad.....	148
Uso del control de velocidad adaptativo.....	165
Ajuste de la separación respecto al vehículo que circula por delante.....	165
Conexión del sistema.....	165
Desactivación automática.....	167
Desactivación temporal del sistema.....	166
Desconexión del sistema.....	166
Para almacenar una velocidad.....	165
Para cambiar la velocidad almacenada.....	165
Uso del control de velocidad.....	161
Activación del control de velocidad.....	161
Anulación de la velocidad almacenada.....	162
Desactivación del control de velocidad.....	162
Para almacenar una velocidad.....	161
Para cambiar la velocidad almacenada.....	161
Reactivación de la velocidad almacenada.....	162
Uso del control por voz.....	276
Funcionamiento del sistema.....	276
Identificador.....	277
Uso del limitador de velocidad.....	169
Ajuste del límite de velocidad.....	169
Sistemas de aviso.....	170
Superar el límite de velocidad fijado intencionadamente.....	170
Utilice los interruptores del sistema de control de velocidad para modificar el ajuste de velocidad máximo.....	169
Uso del modo Eco .....	134
Restablecimiento del modo Eco.....	134
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....	29
Uso del reconocimiento de señales de tráfico.....	178
Ajuste del aviso de velocidad del sistema.....	178
Conexión y desconexión del sistema.....	178
Pantalla del sistema.....	178
Uso del teléfono.....	273
Cambio del teléfono activo.....	275
Cómo hacer una llamada.....	273
Eliminación de un teléfono vinculado.....	275
Recepción de una llamada entrante.....	274
Recepción de una segunda llamada entrante.....	274
Silenciamiento del micrófono.....	275
Uso del TMC.....	316
Aviso de tramos de concentración de accidentes (en función del país).....	316
Finalización de los boletines de noticias de tráfico.....	316
Noticias de tráfico.....	316
Uso de los mensajes TMC.....	316
Uso de neumáticos de invierno.....	242



# Índice alfabético

---

Uso de un dispositivo USB.....	295
Funcionamiento.....	296
Mando del sistema de audio.....	296
Uso de un iPod.....	296
Funcionamiento.....	297
Mando del sistema de audio.....	297
Utilizando la asistencia activa de estacionamiento.....	158

## V

Varilla del nivel del aceite del motor - 1.0L EcoBoost (Fox).....	221
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	221
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	222
Varilla del nivel del aceite del motor - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	221
Varilla del nivel del aceite del motor - 2.0L Duratec-HE (M14).....	222
Ventanillas y retrovisores térmicos.....	110
Parabrisas y luneta térmicos.....	110
Retrovisores exteriores térmicos.....	110
Ventanillas y retrovisores.....	71
Ventilación	
Véase: Climatización.....	104
VIN	
Véase: Número de identificación del vehículo.....	248
Visión de conjunto de la unidad de audio.....	254
Visión de conjunto de la unidad de navegación.....	301
Vehículos con sistema de navegación CD-SD.....	302
Vehículos con sistema de navegación Sony CD-SD.....	304
Visualizador de mensajes	
Véase: Pantallas informativas.....	84
Volante.....	46





